

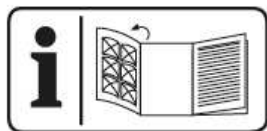
POWERPLUS

POWEG62203

SCAN



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL-GEBRAUCHSANWEISUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVÁCI	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCTIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДС



Fig. A

Fig. 1A



Fig. 1B



Fig. 1C

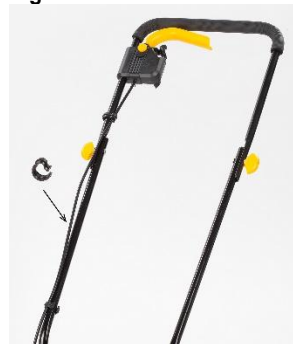


Fig. 1D



Fig. 1E



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

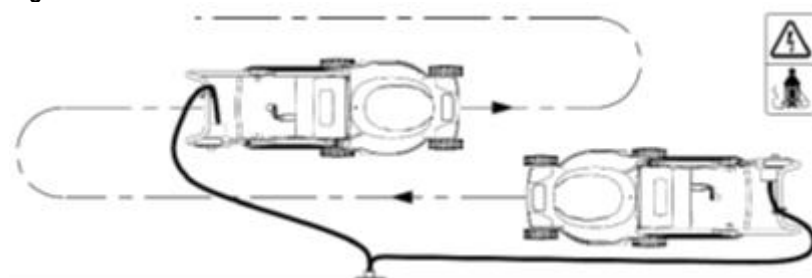


Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



1	BEOOGD GEBRUIK	3
2	BESCHRIJVING (AFB. A)	3
3	INHOUDSOPGAVE PAKKET	3
4	SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN	5
5.1	<i>Veiligheid op de werkplek</i>	5
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	5
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	5
5.4	<i>Gebruik en hantering van het elektrisch gereedschap</i>	6
5.5	<i>Service</i>	6
6	EXTRA VEILIGHEIDSinSTRUCTIES VOOR GRASMAAIERS	7
7	ASSEMBLAGE	9
8	WERKING	9
8.1	<i>Snijhoogte instellen (Afb. 2)</i>	9
8.2	<i>Om de maaioogtepositie van het voorwiel aan te passen (Fig. 2)</i>	9
8.3	<i>De maaioogtepositie van het achterwiel aanpassen (Fig. 2)</i>	9
8.4	<i>Stroomaansluiting</i>	9
8.5	<i>In- en uitschakelen (Fig. 3)</i>	10
8.6	<i>Je gazon maaien (Afb. 4)</i>	10
8.7	<i>Grasboxwaarschuwingssysteem (Fig. 5)</i>	10
8.8	<i>Blad (Fig. 6)</i>	11
8.9	<i>Verschillende toepassingen</i>	11
8.9.1	<i>Maaien zonder grasbox (Fig. 7)</i>	11
8.9.2	<i>Maaien met de grasbox (Fig. 8)</i>	12
9	TECHNISCHE GEGEVENS	12
10	GELUID	12
11	SCHOONMAKEN & ONDERHOUD	12
11.1	<i>Schoonmaken</i>	12
11.2	<i>Deskundige inspectie is vereist:</i>	12
11.3	<i>Onderhoud</i>	13
11.4	<i>Het maaimes vervangen en opnieuw slijpen</i>	13

11.5 *Het blad vervangen*..... 13

12 **OPSLAG**..... 13

13 **GARANTIE** 14

14 **MILIEU**..... 14

15 **CONFORMITEITSVERKLARING** 15

1 BEOOGD GEBRUIK

Dit product is bedoeld voor huishoudelijk grasmaaien. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze handleiding en de algemene veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Geef uw elektrische apparaat alleen door samen met deze instructies.

2 BESCHRIJVING (AFB. A)

1. Motorbehuizing
2. Verzamelbox
3. Onderste handgreep
4. Bovenste handgreep
5. Veiligheidsknop
6. Schakelhendel
7. Achterspoiler
8. Kabelklem
9. Voorwiel
10. Achterwiel
11. Dek
12. Kabelontlasting gemonteerd op schakelkast
13. Schakelkast
14. Bevestigingsknop
15. Waarschuwingssysteem verzamelbak

3 INHOUDSOPGAVE PAKKET

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Verwijder de resterende verpakking en bijsluiters (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het apparaat, het netsnoer, de stekker en alle accessoires op transportschade.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk tot het einde van de garantieperiode. Gooi het daarna weg in uw plaatselijke afvalverwerkingssysteem.



WAARSCHUWING: Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet met plastic zakken spelen! Verstikkingsgevaar!

1x grasmaaier
1x opvangbak - tassenset
2x kabelklem
4x wielset
2x bevestigingsknop

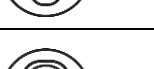
2x onderste handgreep
1x bovenste handgreep
1x set montage materiaal
1x handleiding



Neem contact op met uw dealer als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

4 SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op de machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Lees de gebruiks- en servicehandleiding zorgvuldig door. Zorg dat u goed bekend bent met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de apparatuur.
	Maai nooit als er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
	WAARSCHUWING! Plaats geen handen of voeten in de buurt van of onder draaiende onderdelen. Blijf te allen tijde uit de buurt van de uitblaasopening. De bladen blijven draaien nadat het apparaat is uitgeschakeld.
	Haal altijd eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderdelen reinigt, inspecteert of afstelt, of als de voedingskabel beschadigd of verstrikt is geraakt.
	Houd de elektrische voedingskabel altijd uit de buurt van de messen - let altijd op de positie ervan.
	Gebruik het apparaat nooit in de regen of onder vochtige of natte omstandigheden. Vocht vormt een gevaar voor elektrische schokken.
	Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd; aardingsdraad is daarom niet nodig.
	In overeenstemming met essentiële eisen van de Europese richtlijn(en)
	Wacht tot alle onderdelen van de machine volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u ze aanraakt. De messen blijven draaien nadat de machine is uitgeschakeld, een draaiend mes kan letsel veroorzaken.
	Draag oogbescherming.
	Draag geluidsbescherming.
	Draag handschoenen.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap worden geleverd.

Wanneer de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later.

Het in de veiligheidsvoorschriften gebruikte begrip "elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrische gereedschappen met netvoeding (met aansluitkabel) en op accu-aan gedreven elektrische gereedschappen (zonder aansluitkabel).

5.1 Veiligheid op de werkplek

- a) **Houd uw werkgebied schoon en goed verlicht.** *Een rommelig of onverlicht werkgebied kan tot ongevallen leiden.*
- b) **Werk niet met het elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen bevinden.** *Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof of de dampen tot ontsteking kunnen brengen.*
- c) **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap uit de buurt.** *Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het apparaat verliezen.*

5.2 Elektrische veiligheid

- a) **De aansluitstekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen.** *De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico van een elektrische schok.*
- b) **Voorkom aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld van buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** *Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.*
- c) **Houd het elektrisch gereedschap uit de buurt van regen en vocht.** *Het binnendringen van water in het elektrische gereedschap vergroot het risico van een elektrische schok.*
- d) **Gebruik de kabel niet voor een verkeerd doel, om het elektrisch gereedschap te dragen of op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken.** *Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende gereedschapsdelen. Beschadigde of in de war geraakte kabels vergroten het risico van een elektrische schok.*
- e) **Wanneer u buitenshuis met een elektrisch apparaat werkt, dient u alleen verlengsnoeren te gebruiken die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** *Het gebruik van een voor gebruik buitenshuis geschikt verlengsnoer beperkt het risico van een elektrische schok.*
- f) **Als het gebruik van het elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving absoluut noodzakelijk is, gebruik dan een lekstroomschakelaar.** *Het gebruik van een lekstroomschakelaar verkleint het risico op stroomschokken.*

5.3 Veiligheid van personen

- a) **Wees alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van het elektrische gereedschap.** *Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap kan tot ernstig letsel leiden.*
- b) **Draag een persoonlijke veiligheidsuitrusting en altijd een veiligheidsbril.** *Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met anti-slip-zolen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap, vermindert het risico op letsel.*
- c) **Voorkom per ongeluk inschakelen. Controleer of het elektrisch gereedschap is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu**

aanbrengt, of het gereedschap optilt of draagt. Wanneer u bij het dragen van het elektrisch gereedschap uw vinger aan de schakelaar hebt of wanneer u het apparaat ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit tot ongevallen leiden.

- d) **Verwijder instelgereedschappen of schroefsleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Instelgereedschap of een sleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot letsel leiden.
- e) **Neem geen ongewone lichaamshouding aan. Zorg ervoor dat u stevig staat en steeds in evenwicht blijft.** Daardoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- f) **Draag geschikte werkkleding.** Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- g) **Wanneer stofzuig- of stofopvangvoorzieningen kunnen worden gemonteerd, dient u zich ervan te verzekeren dat deze zijn aangesloten en juist worden gebruikt.** Het gebruik van een stofzuigstelsel kan de gevaren door stof beperken.
- h) **Laat u niet misleiden door schijnbare veiligheid en leg de veiligheidsregels voor elektrowerktuigen niet naast u neer, ook niet wanneer u door veelvuldig gebruik met het elektrowerktuig vertrouwd bent geraakt.** Onachtzaam handelen kan binnen een fractie van een seconde tot zware letsels leiden.

5.4 Gebruik en hantering van het elektrisch gereedschap

- a) **Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde elektrische gereedschap.** Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven vermogensbereik.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu uit het apparaat voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het apparaat weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.
- d) **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen.** Laat het apparaat niet gebruiken door personen die er niet mee vertrouwd zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer deze door onervaren personen worden gebruikt.
- e) **Ga zorgvuldig met het elektrisch apparaat om. Controleer of bewegende delen correct functioneren en niet vastklemmen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloed.** Laat beschadigde delen repareren voordat u het apparaat gebruikt. Veel ongevallen hebben hun oorzaak in slecht onderhouden elektrische gereedschappen.
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te geleiden.
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen enz. uitsluitend conform deze aanwijzingen.** Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- h) **Hou de handgrepen en hun oppervlakken droog, proper en vrij van olie en vet.** Glibberige handgrepen en oppervlakken laten niet toe om het elektrowerktuig veilig te bedienen noch er controle over te houden bij onvoorziene situaties.

5.5 Service

- a) **Laat het elektrisch gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen.** Daarmee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat in stand blijft.

- b) Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of gelijkaardig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

6 EXTRA VEILIGHEIDSinSTRUCTIES VOOR GRASMAAIERS



WAARSCHUWING: Het niet opvolgen van een veiligheidswaarschuwing kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of bij anderen. Volg altijd de veiligheidsmaatregelen om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen. Bewaar de gebruikershandleiding en lees deze regelmatig door om een veilige werking te blijven garanderen en om anderen die dit apparaat kunnen gebruiken te instrueren.



WAARSCHUWING: Dit apparaat produceert een elektromagnetisch veld tijdens gebruik. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden interfereren met actieve of passieve medische implantaten. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden wij personen met medische implantaten aan hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat ze dit apparaat gebruiken.



WAARSCHUWING: De bediening van elk gereedschap kan ertoe leiden dat vreemde voorwerpen in uw ogen worden geworpen, waardoor uw ogen ernstig beschadigd kunnen raken. Draag voordat u met het elektrische gereedschap gaat werken altijd een veiligheidsbril of een veiligheidsbril met zijkapjes en indien nodig een volledige gezichtsbescherming. Wij adviseren een Wide Vision veiligheidsmasker voor gebruik over een bril of een standaard veiligheidsbril met zijkap.

- Laat de grasmaaier nooit gebruiken door kinderen of personen die niet bekend zijn met deze instructies. Plaatselijke voorschriften kunnen de leeftijd van de gebruiker beperken.
- Maai nooit als er mensen, vooral kinderen of huisdieren, in de buurt zijn.
- De operator of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die zich voordoen voor andere personen of hun eigendom.
- Bedien de grasmaaier niet op blote voeten of open sandalen, draag altijd stevig schoeisel en een lange broek.
- Inspecteer het gebied waar de grasmaaier gebruikt gaat worden grondig en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.
- Controleer voor gebruik altijd visueel of de messen, mesbouten en maai-eenheid niet versleten of beschadigd zijn. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten in sets om de balans te behouden.
- Maai alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
- Vermijd het gebruik van de grasmaaier in nat gras, indien mogelijk.
- Loop, ren nooit.
- Gebruik het apparaat nooit met defecte afschermingen of schilden, of zonder aangebrachte veiligheidsvoorzieningen, zoals deflectoren en/of grasvangers.
- Maaien op oevers kan gevaarlijk zijn:
 - Maai geen te steile hellingen.
 - Zorg er altijd voor dat je stevig staat op hellingen of nat gras.
 - Maai dwars op hellingen - nooit op en neer.
 - Wees uiterst voorzichtig bij het veranderen van richting op hellingen.
 - Wees uiterst voorzichtig wanneer u achteruit stapt of de grasmaaier naar u toe trekt.
 - Maai nooit door de maaier naar u toe te trekken.

- Stop de messen als de grasmaaier moet worden gekanteld voor transport bij het oversteken van andere oppervlakken dan gras en bij het transport van de grasmaaier van en naar het gebied dat moet worden gemaaid.
- Kantel de machine niet tijdens het starten of inschakelen van de motor, behalve als de machine gekanteld moet worden om te starten in lang gras. Kantel de machine in dat geval niet meer dan absoluut noodzakelijk en kantel alleen het deel dat van de bediener af is. Zorg er altijd voor dat beide handen zich in de bedieningspositie bevinden voordat u de machine weer op de grond zet.
- Zet de grasmaaier aan volgens de instructies en met de voeten uit de buurt van de messen.
- Plaats uw handen of voeten niet in de buurt van of onder draaiende onderdelen.
- Blijf altijd uit de buurt van de uitstroombopening.
- Til of draag de grasmaaier nooit terwijl de motor draait.
- Haal de stekker uit het stopcontact:
 - wanneer u de machine verlaat
 - voor het verhelpen van een verstopping
 - voordat u de grasmaaier controleert, reinigt of eraan werkt
- na het raken van een vreemd voorwerp. Inspecteer de grasmaaier op schade en voer indien nodig reparaties uit als de grasmaaier abnormaal begint te trillen (onmiddellijk controleren).
- Houd alle moeren, bouten en schroeven vast om er zeker van te zijn dat de grasmaaier in veilige staat is.
- Controleer de grasvanger regelmatig op slijtage of beschadiging.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor de veiligheid.
- Sluit geen beschadigd snoer aan op de voeding en raak een beschadigd snoer niet aan voordat het is losgekoppeld van de voeding. Een beschadigd snoer kan leiden tot contact met onderdelen onder spanning.
- Raak het mes niet aan voordat de machine is losgekoppeld van de voeding en het mes volledig tot stilstand is gekomen.
- Houd verlengsnoeren uit de buurt van het blad. Het blad kan de snoeren beschadigen en leiden tot contact met onderdelen die onder spanning staan.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Als de externe flexibele kabel of het snoer beschadigd is, moet deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Volg de instructies voor veilig gebruik, inclusief de aanbeveling dat het apparaat moet worden voorzien van een aardlekschakelaar (RCD) met een uitschakelstroom van maximaal 30 mA.
- Rol uw verlengkabel volledig af voor gebruik om oververhitting en verlies van maaierefficiëntie te voorkomen. Wikkel de kabel voorzichtig op om knikken te voorkomen.
- Controleer voor gebruik de voeding en het verlengsnoer op tekenen van beschadiging of veroudering. Als het snoer tijdens het gebruik beschadigd raakt, haal het dan onmiddellijk uit het stopcontact.
- Steek geen wegen of grindpaden over terwijl de machine nog draait.

7 ASSEMBLAGE

Zie Fig.1 A-E

- Steek de handgrepen in de behuizing van de maaier en zet ze vast met een schroef. (Afb. 1A)
- Verbind de bovenste en onderste handgreep met de meegeleverde sluitring en bevestigingsknoppen. (Afb. 1B)
OPMERKING: Houd de kabel aan de bovenkant van het bovenste handgreepdeel. Sluit de kabel aan op de handgreepbuis met de 2 meegeleverde kabelklemmen.
- Zet de kabelklemmen vast. (Fig. 1C)
- Assemblage van de grasopvangbak (Fig. 1D): bevestig het deksel op het onderste deel van de opvangbak.
- Til de klep op en plaats de grasbak over de nokken. (Fig. 1E)

8 WERKING



Controleer voordat u het apparaat aansluit altijd of de schakelaar in de uitstand staat!

8.1 Snijhoogte instellen (Afb. 2)



Zorg ervoor dat je machine is uitgeschakeld en dat het mes volledig tot stilstand is gekomen voordat je de maaierhoogte aanpast.



ATTENTIE: De messen blijven nog enkele seconden draaien nadat de machine is uitgeschakeld, een ronddraaiend mes kan letsel veroorzaken.

Voor de eerste snede van het seizoen moet een hoge maaierhoogte worden gekozen.

De maaierhoogte kan worden ingesteld op 3 hoogtes; 25, 45 & 65 mm.

8.2 Om de maaierhoogtepositie van het voorwiel aan te passen (Fig. 2)

- Draai de maaier ondersteboven.
- Trek de wielas naar de voorkant van de maaier.
- Zet de wielas in de gewenste instelpositie voor de maaierhoogte.



Opmerking: Zorg ervoor dat zowel de rechter als de linker voorwielen zich in dezelfde instelpositie voor de maaierhoogte bevinden.

8.3 De maaierhoogtepositie van het achterwiel aanpassen (Fig. 2)

- Draai de maaier op zijn kant.
- Trek de achterwielas naar het blad toe.
- Zet de wielas in de gewenste instelpositie voor de maaierhoogte.



Opmerking: Zorg ervoor dat het rechter- en linkerachterwiel zich in dezelfde instelpositie voor de maaierhoogte bevinden.

8.4 Stroomaansluiting

De op het typeplaatje aangegeven netspanning (220-240 V) moet overeenkomen met de netvoeding. Zekering netaansluiting: min. 10A.

- Steek de stekker van de maaier in de aansluiting van de verlengkabel.

- Om te voorkomen dat het verlengsnoer tijdens het gebruik losraakt, moet u het verlengsnoer (stekkeruiteinde van het snoer) door de lus van de trekontlasting van het snoer steken en over de haak vastmaken voordat u de stekker aansluit.

8.5 In- en uitschakelen (Fig. 3)



WAARSCHUWING ! Schakel het apparaat pas in nadat het volledig is gemonteerd. Controleer voordat u het apparaat inschakelt altijd de aansluitkabel op tekenen van beschadiging.



Opmerking: Beschadigde aansluitkabels zijn zeer gevaarlijk!



Als u de grasmaaiër in lang gras probeert te starten, kan de motor oververhit raken en beschadigd raken.

- Inschakelen: druk eerst de veiligheidsknop (5) op de combischakelaar in en houd deze ingedrukt, trek vervolgens aan de schakelaarhendel (6) en houd deze ingedrukt.
- Uitschakelen: laat de schakelhendel (6) los.



Opmerking: Leg de aansluitkabel tijdens het maaien veilig op voetpaden en op gebieden die al gemaaid zijn.



WAARSCHUWING ! Wanneer de motor is uitgeschakeld, blijft het mes nog enkele seconden draaien. Raak daarom de onderkant van de maaier niet aan totdat het mes tot stilstand is gekomen!

8.6 Je gazon maaien (Afb. 4)

Selecteer de maaihoogte die past bij de gewenste grashoogte. Maai indien nodig in meerdere lagen, zodat in één werkgang een maximale grashoogte van 4 cm wordt gemaaid. Zorg ervoor dat je paden vermijdt die de vrije beweging van de verlengkabel kunnen belemmeren.

Maak de grasbak (2) leeg zodra deze vol is om verstopping van de uitwerpopening te voorkomen. Om verstopping van de uitwerpopening en onnodige overbelasting van de motor te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat u geen gras verplaatst dat nog op dat deel van het gazon ligt dat u al hebt gemaaid.

We raden aan om je maaier te gebruiken zoals hieronder beschreven om optimale resultaten te bereiken en het risico op het doorsnijden van het netsnoer te beperken.

- Plaats het grootste deel van de voedingskabel dicht bij het startpunt.
- Schakel de maaier in zoals hierboven beschreven.
- Ga te werk zoals getoond in fig. 4
- Ga van positie 1 naar positie 2
- Sla rechtsaf en ga verder naar positie 3
- Draai naar links en ga naar positie 4
- Herhaal de bovenstaande procedures indien nodig.

8.7 Grasboxwaarschuwingssysteem (Fig. 5)

Er zit een waarschuwingssysteem in de grasvanger dat het grasvolume aangeeft.

- Als de klep open is, betekent dit dat er nog ruimte is voor grasopvang.
- Als de klep gesloten is, betekent dit dat er geen ruimte is voor grasopvang.

8.8 Blad (Fig. 6)

Haal altijd de stekker van de grasmaaier uit het stopcontact voordat u het mes op welke manier dan ook controleert. Nadat u de motor hebt gestopt, moet u eraan denken dat het mes nog enkele seconden blijft draaien voordat het tot stilstand komt. Probeer nooit om het mes te stoppen. Controleer regelmatig of het blad goed bevestigd en in goede staat is en of het goed geslepen is. Slijp het opnieuw of vervang het indien nodig.

Als het draaiende mes een voorwerp raakt, stop dan de grasmaaier en wacht tot het mes volledig tot stilstand is gekomen. Controleer dan de toestand van het mes en de meshouder. Vervang het mes onmiddellijk als het beschadigd is.



Volg onderstaande instructies tijdens het gebruik om mogelijke schade te voorkomen:



Gebruik de machine nooit zonder achterste deflector (7) of grasbak (2) aangesloten.



Probeer niet het achterste deel van de machine op te tillen, maar houd het voorste deel van de machine omhoog om de machine opnieuw te starten als deze niet draait door te sterk gras.



Maai op hellingen altijd zijwaarts, nooit op en neer. Vermijd extreem steile hellingen.



Plaats uw handen of voeten nooit in de buurt van of onder draaiende onderdelen. Blijf indien mogelijk altijd uit de buurt van de uitblaasopening.

Als het blad slijpt, draai dan de bout die het blad vasthoudt vast met een sleutel .



Waarschuwing! Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Haal de stekker van de maaier uit het stopcontact en wacht tot het mes is gestopt met draaien voordat u verder gaat.
- Pas op dat je jezelf niet snijdt. Gebruik stevige handschoenen of een doek om het mes vast te pakken.
- Gebruik alleen het gespecificeerde vervangingsmes.
- Verwijder de waaier niet om welke reden dan ook.

Zie paragraaf "Het blad vervangen".

8.9 Verschillende toepassingen



WAARSCHUWING: schakel alleen over op ander gebruik met een stilstaande motor en stilstaand blad.

Je kunt maaien met of zonder de grasbox geïnstalleerd.

8.9.1 Maaien zonder grasbox (Fig. 7)

Als de grasopvangbox niet is geïnstalleerd, wordt het gras uit de achterste opening gegooid (tussen de behuizing van de maaier en de achterklep).

8.9.2 Maaien met de grasbox (Fig. 8)

Voor maaien met de grasopvangbox, Til de achterklep op en monteer de grasopvangbox. Het gras wordt verzameld in de collectebus.

9 TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	POWEG62203
Nominale spanning / frequentie	230-240V~ 50Hz
Nominaal vermogen	1000 W
Rotatiesnelheid	3450 min ⁻¹
Snijbreedte	320 mm
Verzameldoos/zak	30 L
Snijhoogte	25-45-65
Materiaal behuizing	PP
Materiaal grasbak	PP
Aantal hoogteposities	3
Koolborstelmotor	Ja
Diameter voorwiel	140 mm
Diameter achterwiel	140 mm
Isolatieklasse	Klasse II (dubbel geïsoleerd)

10 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens relevante norm. (K=3)

Geluidsdrukniveau L_{pA}	79 dB(A)
Akoestisch vermogensniveau L_{wA}	92 dB(A)



LET OP! Draag gehoorbescherming als de geluidsdruk hoger is dan 85 dB(A).

a_w (trilling)

3,2 m/s²

K = 1,5 m/s²

11 SCHOONMAKEN & ONDERHOUD

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert!

11.1 Schoonmaken

- Spuit geen water op het apparaat. Als er water binnendringt, kunnen de schakelaar/stekkercombinatie en de elektromotor beschadigd raken.
- Reinig het apparaat met een doek, handborstel, enz.

11.2 Deskundige inspectie is vereist:

- Als de grasmaaier een voorwerp raakt.
- Als de motor plotseling stopt.
- Als het blad verbogen is (niet uitlijnen!).
- Als de motoras verbogen is (niet uitlijnen!).
- Als er kortsluiting optreedt wanneer de kabel wordt aangesloten.
- Als de tandwielen beschadigd zijn.

11.3 Onderhoud

- Controle van de grasbak en beschadigde onderdelen
- Controleer de grasbak vaker op tekenen van slijtage.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Neem voor reparatie contact op met onze serviceafdeling.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen voor onderhoud.
- Het element dat het meest aan slijtage onderhevig is, is het blad. Controleer de toestand van het blad en de bevestiging ervan regelmatig. Als het mes versleten is, moet het worden vervangen. Als de grasmaaier overmatig trilt, is dat een teken dat het mes niet goed uitgebalanceerd is of vervormd is door een botsing. Repareer of vervang in dat geval het mes.

11.4 Het maaimes vervangen en opnieuw slijpen.

- Slijp het maaimes aan het einde van het maaiseizoen altijd opnieuw of vervang het maaimes indien nodig door een nieuw maaimes.
- Laat bij voorkeur het maaimes opnieuw slijpen of vervangen door een klantenservicecentrum (meting van onbalans).



Door ongebalanceerde messen gaat de grasmaaier hevig trillen - kans op ongelukken!

11.5 Het blad vervangen

Voorzichtig: Draag beschermende werkhandschoenen.

Het blad vervangen:

- Draai de maaier op zijn kant.
- Plaats de bladbevestigingsset in de as van de motor
- Plaats blad uitgelijnd
- Plaats de bladschroef in de gaten
- Draai de mesbout vast met een 13mm sleutel.

12 OPSLAG

- Koppel het netsnoer los.
- Laat de motor ongeveer 30 minuten afkoelen.
- Inspecteer, repareer of vervang het netsnoer als het tekenen van slijtage of schade vertoont.
- Versleten, losse of beschadigde onderdelen vastdraaien of vervangen. Grondig reinigen.
- Veeg ter bescherming tegen roest alle metalen onderdelen af met een vette doek of spray ze in met een licht smeermiddel.
- Bewaar het verlengsnoer op een afgesloten, droge plaats buiten het bereik van kinderen om ongeoorloofd gebruik of beschadiging te voorkomen.
- Dek losjes af met een zeil voor extra bescherming.
- Bij vervoer. Zorg ervoor dat u het toestel goed vastmaakt aan het voertuig.
- Om opbergruimte te besparen kan de bovenste handgreep worden ingeklapt door de vergrendelde handgreep los te laten.



Let op: Zorg dat de elektrische kabel niet bekneeld raakt wanneer u de handgreep neerklapt.

13 GARANTIE

- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten, met uitzondering van: batterijen, opladers, defecte onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels en stekkers, of accessoires zoals boren, boorkoppen, zaagbladen, enz.; schade of defecten als gevolg van mishandeling, ongelukken of wijzigingen; noch de transportkosten.
- Schade en/of defecten als gevolg van oneigenlijk gebruik vallen ook niet onder de garantiebepalingen.
- We wijzen ook alle aansprakelijkheid af voor lichamelijk letsel als gevolg van onjuist gebruik van het gereedschap.
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde klantenservice voor Powerplus gereedschap.
- Je kunt altijd meer informatie krijgen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn altijd voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.
- Tegelijkertijd kan er geen aanspraak worden gemaakt op de garantie als de schade aan het apparaat het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Absoluut uitgesloten van garantie is schade als gevolg van het doordringen van vloeistoffen, overmatig binnendringen van stof, opzettelijke schade (met opzet of door grove nalatigheid), oneigenlijk gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het apparaat niet geschikt is), ondeskundig gebruik (bijv. het niet opvolgen van de instructies in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet volledig.
- Aanvaarding van garantieclaims kan nooit leiden tot verlenging van de garantieperiode of het begin van een nieuwe garantieperiode in geval van vervanging van een apparaat.
- Apparaten of onderdelen die onder garantie vervangen worden, blijven dus eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om een claim af te wijzen wanneer de aankoop niet kan worden geverifieerd of wanneer het duidelijk is dat het product niet goed is onderhouden. (Schone ventilatiesleuven, koolborstels regelmatig onderhouden, enz.)
- Bewaar het aankoopbewijs als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw apparaat moet ongemonteerd worden geretourneerd aan uw dealer in een acceptabel schone staat (in de originele opgeblazen behuizing indien van toepassing op het apparaat), vergezeld van het aankoopbewijs.

14 MILIEU

Als uw apparaat na langdurig gebruik aan vervanging toe is, doe het dan niet bij het huisvuil maar gooi het op een milieuveilige manier weg.

Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycle waar er faciliteiten zijn. Neem contact op met uw gemeente of winkelier voor advies over recycling.

15 CONFORMITEITSVERKLARING

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - België, verklaart uitsluitend dat,

Product: grasmaaier 1000 W 320mm
Handelsmerk: PowerPlus
Model: POWEG62203

in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke Europese richtlijnen/verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke ongeoorloofde wijziging aan het apparaat maakt deze verklaring ongeldig.

Europese richtlijnen/verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Bijlage VI LwA

Gemeten 91 dB(A)

Gegarandeerd 96 dB(A)

Aangemelde instantie: TuV Sud - DE (Identificatie nr: 0036)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Productverantwoordelijke en bewaarder van de Technische Documentatie : Philippe Vankerkhove, MSc.EE - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende treedt op namens de CEO van het bedrijf,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE
Manager Regelgeving - Naleving
05/08/2026, Lier - België

1	UTILISATION PRÉVUE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	LISTE DU CONTENU DU PAQUET	3
4	SYMBOLES	4
5	AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ	5
5.1	<i>Sécurité de la zone de travail</i>	5
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	5
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	5
5.4	<i>Utilisation et entretien de l'outil électrique</i>	6
5.5	<i>Service</i>	6
6	CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR LES TONDEUSES A GAZON	7
7	ASSEMBLAGE	9
8	FONCTIONNEMENT	9
8.1	<i>Réglage de la hauteur de coupe (Fig. 2)</i>	9
8.2	<i>Pour régler la position de la hauteur de coupe de la roue avant (Fig. 2)</i>	9
8.3	<i>Pour régler la position de la hauteur de coupe de la roue arrière (Fig. 2)</i>	9
8.4	<i>Raccordement électrique</i>	9
8.5	<i>Mise en marche et arrêt (Fig. 3)</i>	10
8.6	<i>Tondre sa pelouse (Fig. 4)</i>	10
8.7	<i>Système d'avertissement de la boîte à gaz (Fig. 5)</i>	10
8.8	<i>Lame (Fig. 6)</i>	11
8.9	<i>Différentes utilisations</i>	11
8.9.1	<i>Tonte sans bac de ramassage (Fig. 7)</i>	11
8.9.2	<i>Tonte avec le bac à herbe (Fig. 8)</i>	12
9	DONNÉES TECHNIQUES	12
10	BRUIT	12
11	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	12
11.1	<i>Nettoyage</i>	12
11.2	<i>Une inspection par un expert est nécessaire :</i>	12
11.3	<i>Maintenance</i>	13

POWERPLUS	POWEG62203	FR
11.4	Remplacement et réaffûtage de la lame de coupe.....	13
11.5	Remplacement de la lame	13
12	STOCKAGE.....	13
13	GARANTIE	14
14	ENVIRONNEMENT	14
15	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	15

POWERPLUS

TONDEUSE A GAZON 1000 W - 320MM

POWEG62203

POWEG62203

FR

1 UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à la tonte des pelouses à usage domestique. Il ne convient pas à un usage professionnel.



AVERTISSEMENT ! Pour votre propre sécurité, lisez attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Votre outil électrique ne doit être transmis qu'accompagné de ces instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Boîtier du moteur
2. Boîte de collecte
3. Poignée inférieure
4. Poignée supérieure
5. Bouton de sécurité
6. Levier de commutation
7. Déflecteur arrière
8. Serre-câble
9. Roue avant
10. Roue arrière
11. Pont
12. Soulagement du câble monté sur le boîtier de commutation
13. Boîte de commutation
14. Bouton de fixation
15. Système d'avertissement pour les boîtes de collecte

3 LISTE DU CONTENU DU PAQUET

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Retirer le reste de l'emballage et les notices (le cas échéant).
- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation et tous les accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.
- Conservez les matériaux d'emballage autant que possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Ensuite, jetez-les dans le système local d'élimination des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Risque d'asphyxie !

1x tondeuse à gazon
1x boîte de collecte - set de sacs
2x serre-câble
Jeu de 4 roues
2x bouton de fixation

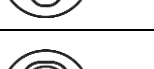
2x poignée inférieure
1x poignée supérieure
1x kit de matériel d'assemblage
1x manuel



Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter votre revendeur.

4 SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel et/ou sur la machine :

	Lisez attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement.
	Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
	ATTENTION ! Ne pas mettre les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Restez toujours à l'écart de l'orifice d'éjection. Les lames continuent de tourner après l'arrêt de l'appareil.
	Débranchez toujours votre machine de l'alimentation électrique avant de la nettoyer, de l'inspecter ou de la régler, ou si le câble d'alimentation est endommagé ou emmêlé.
	Tenez toujours le câble d'alimentation électrique éloigné des lames - soyez conscient de sa position à tout moment.
	N'utilisez jamais la machine sous la pluie ou dans des conditions humides ou mouillées. L'humidité constitue un risque d'électrocution.
	Classe II - La machine est doublement isolée ; un fil de mise à la terre n'est donc pas nécessaire.
	Conformément aux exigences essentielles de la (des) directive(s) européenne(s)
	Attendez que tous les composants de la machine soient complètement arrêtés avant de les toucher. Les lames continuent de tourner après l'arrêt de la machine, une lame en rotation peut provoquer des blessures.
	Porter des lunettes de protection.
	Porter une protection contre le bruit.
	Porter des gants.

5 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique.

Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation)

5.1 Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

5.2 Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

5.3 Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*
- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être accrochés par des pièces en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*
- h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

5.4 Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*
- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

5.5 Service

- a) **L'outil électroportatif doit uniquement être réparé par un personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** *Ceci permet d'assurer la sécurité de l'appareil.*
- b) **Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par le fabriquant, son service après-vente ou par un spécialiste (électricien qualifié) afin d'éviter un danger.**

**6 CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR LES
TONDEUSES A GAZON**

AVERTISSEMENT : Le non-respect d'un avertissement de sécurité peut entraîner des blessures graves pour vous-même ou pour d'autres personnes. Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures. Conservez le manuel d'utilisation et relisez-le fréquemment pour continuer à utiliser cet outil en toute sécurité et pour instruire les autres personnes susceptibles de l'utiliser.



AVERTISSEMENT : Cette machine produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cette machine.



AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un outil peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux, ce qui peut provoquer des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et un masque facial complet si nécessaire. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité à large vision par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écran latéral.

- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser la tondeuse. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.
- Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques encourus par d'autres personnes ou leurs biens.
- N'utilisez pas la tondeuse à gazon pieds nus ou avec des sandales ouvertes, portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs.
- Inspectez soigneusement l'endroit où la tondeuse sera utilisée et enlevez toutes les pierres, les bâtons, les fils, les os et autres objets étrangers.
- Avant de l'utiliser, vérifiez toujours visuellement que les lames, les boulons de lame et l'ensemble du dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par jeu afin de préserver l'équilibre.
- Ne tondez qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Dans la mesure du possible, évitez d'utiliser la tondeuse à gazon dans de l'herbe mouillée.
- Marchez, ne courez jamais.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec des protections ou des écrans défectueux, ou sans dispositif de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou des collecteurs d'herbe en place.
- Il peut être dangereux de faucher sur les berges :
 - Ne pas tondre les pentes trop raides.
 - Sur les pentes ou sur l'herbe mouillée, il faut toujours être sûr de ses appuis.
 - Tondre en travers des pentes - jamais de haut en bas.
 - Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes.
 - Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous.
 - Ne tondez jamais en tirant la tondeuse vers vous.

- Arrêtez les lames si la tondeuse doit être inclinée pour le transport lorsque vous traversez des surfaces autres que de l'herbe et lorsque vous transportez la tondeuse vers et depuis la zone à tondre.
- Ne pas incliner la machine lors du démarrage ou de la mise en marche du moteur, sauf si la machine doit être inclinée pour démarrer dans de l'herbe haute. Dans ce cas, ne l'inclinez pas plus qu'il n'est absolument nécessaire et n'inclinez que la partie éloignée de l'opérateur. Assurez-vous toujours que les deux mains sont en position de travail avant de reposer la machine sur le sol.
- Mettez la tondeuse en marche en suivant les instructions et en éloignant les pieds des lames.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation.
- Ne pas s'approcher de l'orifice d'évacuation à tout moment.
- Ne jamais soulever ou porter la tondeuse à gazon lorsque le moteur est en marche.
- Retirer la fiche de la prise :
 - chaque fois que vous quittez l'appareil
 - avant d'éliminer un blocage
 - avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur la tondeuse à gazon
 - après avoir heurté un objet étranger. Vérifiez que la tondeuse n'est pas endommagée et effectuez les réparations nécessaires si elle commence à vibrer de façon anormale (vérifiez immédiatement).
- Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés pour que la tondeuse à gazon fonctionne en toute sécurité.
- Vérifiez fréquemment que le bac à herbe n'est pas usé ou détérioré.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité.
- Ne pas connecter un cordon endommagé à l'alimentation ou toucher un cordon endommagé avant qu'il ne soit déconnecté de l'alimentation. Un cordon endommagé peut entraîner un contact avec des pièces sous tension.
- Ne pas toucher la lame avant que la machine ne soit déconnectée de l'alimentation et que la lame ne soit complètement arrêtée.
- Tenir les rallonges à l'écart de la lame. La lame peut endommager les cordons et entraîner un contact avec des pièces sous tension.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Si le câble ou le cordon flexible externe est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
- Suivez les instructions pour une utilisation sûre, y compris la recommandation selon laquelle il doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel (RCD) avec un courant de déclenchement ne dépassant pas 30 mA.
- Déroulez complètement votre câble d'extension avant de l'utiliser afin d'éviter toute surchauffe et toute perte d'efficacité de la tondeuse. Lorsque vous rangez le câble, enroulez-le avec précaution pour éviter qu'il ne s'entortille.
- Avant l'utilisation, vérifiez que l'alimentation et la rallonge ne présentent pas de signes d'endommagement ou de vieillissement. Si le cordon est endommagé pendant l'utilisation, débranchez-le immédiatement.
- Ne traversez pas de routes ou de chemins de gravier lorsque la machine est encore en marche.

7 ASSEMBLAGE

Voir Fig.1 A-E

- Insérez les poignées dans le corps de la tondeuse et fixez-les avec une vis. (Fig. 1A)
- Connectez les poignées supérieure et inférieure à l'aide de la rondelle et des boutons de fixation fournis (Fig.1B)
) NOTE : Gardez le câble sur le côté supérieur de la partie supérieure de la poignée.
Connecter le câble au tube de la poignée à l'aide des 2 serre-câbles fournis.
- Fixer les serre-câbles (Fig.1C)
- Assemblage du bac de ramassage d'herbe (Fig.1D) : fixer le couvercle sur la partie inférieure du bac de ramassage.
- Soulevez la trappe et placez le bac à herbe sur les ergots (Fig.1E).

8 FONCTIONNEMENT

Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez toujours que l'interrupteur est en position d'arrêt !

8.1 Réglage de la hauteur de coupe (Fig. 2)

Assurez-vous que votre machine est éteinte et que le couteau s'est complètement arrêté avant de régler la hauteur de coupe.



ATTENTION : Les lames continuent à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la machine, une lame en rotation peut provoquer des blessures.

Pour la première coupe de la saison, il convient de choisir un réglage de coupe élevé.

La hauteur de coupe peut être réglée sur 3 hauteurs : 25, 45 et 65 mm.

8.2 Pour régler la position de la hauteur de coupe de la roue avant (Fig. 2)

- Retournez la tondeuse.
- Tirez l'axe de la roue vers l'avant de la tondeuse.
- Placez l'axe de la roue dans la position de réglage de la hauteur de coupe souhaitée.



Remarque : Assurez-vous que les roues avant droite et gauche se trouvent dans la même position de réglage de la hauteur de coupe.

8.3 Pour régler la position de la hauteur de coupe de la roue arrière (Fig. 2)

- Tournez la tondeuse sur le côté.
- Tirez l'axe de la roue arrière vers la lame.
- Placez l'axe de la roue dans la position de réglage de la hauteur de coupe désirée.



Remarque : Assurez-vous que les roues arrière droite et gauche se trouvent dans la même position de réglage de la hauteur de coupe.

8.4 Raccordement électrique

La tension du réseau (220-240 V) indiquée sur la plaque signalétique doit correspondre à celle du réseau électrique. Fusible de raccordement au réseau : min. 10A.

- Insérez la fiche de la tondeuse dans la prise du câble de rallonge.

- Pour éviter que la rallonge ne se débranche en cours d'utilisation, faites passer la rallonge (extrémité femelle de la rallonge) dans la boucle du serre-câble et fixez-la sur le crochet avant de brancher la prise.

8.5 Mise en marche et arrêt (Fig. 3)



AVERTISSEMENT ! Ne pas mettre l'appareil en marche avant qu'il ne soit complètement assemblé. Avant de mettre l'appareil en marche, vérifiez toujours que le câble de connexion n'est pas endommagé ; seul un câble de connexion intact peut être utilisé.



Remarque : les câbles de connexion endommagés sont très dangereux !



Si vous essayez de démarrer la tondeuse dans de l'herbe longue, le moteur risque de surchauffer et d'être endommagé.

- Mise en marche : appuyez d'abord sur le bouton de sécurité (5) de l'interrupteur combiné et maintenez-le enfoncé, puis tirez le levier de l'interrupteur (6) et maintenez-le enfoncé.
- Arrêt : relâcher le levier de l'interrupteur (6).



Remarque : pendant la tonte, posez le câble de raccordement en toute sécurité sur les sentiers et les zones déjà tondues.



AVERTISSEMENT ! Lorsque le moteur est éteint, la fraise continue de tourner pendant plusieurs secondes. Ne touchez donc pas le dessous de la tondeuse tant que la fraise n'est pas à l'arrêt !

8.6 Tondre sa pelouse (Fig. 4)

Sélectionnez la hauteur de coupe correspondant à la hauteur d'herbe souhaitée. Si nécessaire, tondez en plusieurs couches afin de couper une hauteur d'herbe maximale de 4 cm en un seul passage.

Veillez à éviter les chemins qui pourraient entraver la libre circulation du câble de rallonge.

Videz le bac à herbe (2) une fois qu'il est plein pour éviter d'obstruer l'ouverture d'éjection. Pour éviter d'obstruer l'ouverture d'éjection et de surcharger inutilement le moteur, assurez-vous de ne pas passer sur l'herbe restée sur la partie de la pelouse que vous avez déjà tondue.

Nous vous recommandons d'utiliser votre tondeuse comme indiqué ci-dessous afin d'obtenir des résultats optimaux et de réduire le risque de couper le câble d'alimentation.

- Placez le gros du câble d'alimentation près du point de départ.
- Mettez la tondeuse en marche comme décrit ci-dessus.
- Procéder comme indiqué à la figure 4
- Passer de la position 1 à la position 2
- Tournez à droite et continuez vers la position 3
- Tourner à gauche et se diriger vers la position 4
- Répéter les procédures ci-dessus si nécessaire.

8.7 Système d'avertissement de la boîte à gaz (Fig. 5)

Le bac de ramassage est équipé d'une pièce d'avertissement qui indique le volume d'herbe.

- Si la trappe est ouverte, cela signifie qu'il reste de la place pour le ramassage de l'herbe.
- Si la trappe est fermée, cela signifie qu'il n'y a pas de place pour le ramassage de l'herbe.

8.8 Lame (Fig. 6)

Débranchez toujours la tondeuse avant de contrôler la lame de quelque manière que ce soit. Après avoir arrêté le moteur, n'oubliez pas que la lame continuera à tourner pendant quelques secondes avant de s'arrêter. N'essayez jamais d'arrêter la lame. Vérifiez à intervalles réguliers si la lame est correctement fixée, en bon état et si elle est bien affûtée. Si nécessaire, réaffûtez-la ou remplacez-la.

Si la lame en rotation heurte un objet, arrêtez la tondeuse et attendez l'arrêt complet de la lame. Vérifiez ensuite l'état de la lame et de son support. Remplacez immédiatement la lame si elle est endommagée.



Afin d'éviter tout dommage, veillez à suivre les instructions ci-dessous pendant l'utilisation :



N'utilisez jamais la machine sans le déflecteur arrière (7) ou le bac à herbe (2).



N'essayez pas de soulever la partie arrière de la machine, mais tenez plutôt la partie avant de la machine pour la faire redémarrer lorsqu'elle ne tourne pas à cause d'une herbe trop forte.



Sur les pentes, il faut toujours tondre latéralement, jamais de haut en bas. Évitez les pentes extrêmement raides.



Ne mettez jamais vos mains ou vos pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Dans la mesure du possible, tenez-vous toujours à l'écart de l'orifice d'évacuation.

Si la lame glisse, serrez le boulon qui retient la lame à l'aide d'une clé .



Avertissement ! Observez les précautions suivantes :

- Débranchez la tondeuse du secteur et attendez que la lame ait cessé de tourner avant de continuer.
- Veillez à ne pas vous couper. Utilisez des gants résistants ou un chiffon pour saisir la lame.
- N'utilisez que la lame de remplacement spécifiée.
- Ne démontez pas la roue pour quelque raison que ce soit.

Voir le paragraphe "Remplacement de la lame"

8.9 Différentes utilisations

AVERTISSEMENT : le passage à une autre utilisation ne se fait qu'avec un moteur arrêté et une lame à l'arrêt.

Vous pouvez tondre avec ou sans le bac à herbe.

8.9.1 Tonte sans bac de ramassage (Fig. 7)

Si le bac de ramassage n'est pas installé, l'herbe sera éjectée par l'ouverture arrière (entre le carter de la tondeuse et le couvercle arrière).

8.9.2 Tonte avec le bac à herbe (Fig. 8)

Pour tondre avec le bac à herbe, Soulevez le capot arrière et montez le bac de ramassage. L'herbe sera ramassée dans la boîte de collecte.

9 DONNÉES TECHNIQUES

Numéro de l'article	POWEG62203
Tension nominale / fréquence	230-240V~ 50Hz
Puissance nominale	1000 W
Vitesse de rotation	3450 min ⁻¹
Largeur de coupe	320 mm
Boîte/sac de collecte	30 L
Hauteur de coupe	25-45-65
Boîtier en matériau	PP
Matériau du bac à herbe	PP
Nombre de positions en hauteur	3
Moteur à balais de carbone	Oui
Diamètre de la roue avant	140 mm
Diamètre de la roue arrière	140 mm
Classe d'isolation	Classe II (double isolation)

10 BRUIT

Valeurs d'émission sonore mesurées conformément à la norme applicable. (K=3)

Niveau de pression acoustique L_{pA} 79 dB(A)

Niveau de puissance acoustique L_{WA} 91 dB(A)



ATTENTION ! Portez une protection auditive lorsque la pression sonore est supérieure à 85 dB(A).

a_w (Vibration)

2 m/s²

K = 1,5 m/s²

11 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation !

11.1 Nettoyage

- Ne pas asperger l'appareil avec de l'eau. La pénétration d'eau peut détruire l'unité combinée interrupteur/bouchon et le moteur électrique.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon, une brosse à main, etc.

11.2 Une inspection par un expert est nécessaire :

- Si la tondeuse heurte un objet.
- Si le moteur s'arrête soudainement.
- Si la lame est déformée (ne pas l'aligner !).
- Si l'arbre du moteur est déformé (ne pas l'aligner !).
- Si un court-circuit se produit lorsque le câble est connecté.
- Si les engrenages sont endommagés.

11.3 Maintenance

- Vérification du bac à herbe et des éventuelles pièces endommagées
- Vérifier l'état d'usure du bac à herbe à intervalles plus fréquents.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées.
- Pour toute réparation, veuillez contacter notre service après-vente.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour l'entretien.
- L'élément le plus exposé à l'usure est la lame. Vérifiez l'état de la lame et de sa fixation à intervalles réguliers. Lorsque la lame est usée, elle doit être remplacée. Si la tondeuse subit des vibrations excessives, c'est que la lame n'est pas bien équilibrée ou qu'elle a été déformée par un choc. Dans ce cas, il faut réparer ou remplacer la lame.

11.4 Remplacement et réaffûtage de la lame de coupe.

- À la fin de la saison de tonte, réaffûtez toujours la lame de tonte ou, si nécessaire, remplacez-la par une lame neuve.
- De préférence, faites réaffûter ou remplacer la lame de tonte par un centre de service après-vente (mesure du déséquilibre).



Des lames déséquilibrées font vibrer violemment la tondeuse - risque d'accident !

11.5 Remplacement de la lame

Attention : Porter des gants de protection.

Pour remplacer la lame :

- Tournez la tondeuse sur le côté.
- Placer l'ensemble de fixation de la lame dans l'arbre du moteur
- Placer la lame alignée
- Placer la vis de la lame dans les trous
- Serrer le boulon de la lame à l'aide d'une clé de 13 mm ().

12 STOCKAGE

- Débrancher le cordon d'alimentation.
- Laisser le moteur refroidir pendant environ 30 minutes.
- Inspectez, réparez ou remplacez le cordon d'alimentation s'il présente des signes d'usure ou de détérioration.
- Serrer ou remplacer les pièces usées, desserrées ou endommagées. Nettoyer soigneusement.
- Pour les protéger de la rouille, essuyez toutes les pièces métalliques avec un chiffon gras ou vaporisez un lubrifiant léger.
- Conservez la rallonge dans un endroit verrouillé et sec, hors de portée des enfants, afin d'éviter toute utilisation non autorisée ou tout dommage.
- Recouvrir d'une bâche sans serrer pour une meilleure protection.
- En cas de transport. Veillez à fixer correctement l'appareil au véhicule.
- Pour réduire l'espace de stockage, la poignée supérieure peut être rabattue en relâchant la poignée de verrouillage.



Attention : Ne coincez pas le câble électrique lorsque vous rabattez la poignée.

13 GARANTIE

- Cette garantie couvre tous les défauts de matériel ou de fabrication à l'exclusion : des batteries, chargeurs, pièces défectueuses soumises à une usure normale telles que roulements, brosses, câbles et fiches, ou accessoires tels que perceuses, mèches, lames de scie, etc. ; des dommages ou défauts résultant de mauvais traitements, d'accidents ou d'altérations ; ainsi que des frais de transport.
- Les dommages et/ou défauts résultant d'une utilisation inappropriée ne sont pas non plus couverts par les dispositions de la garantie.
- Nous déclinons également toute responsabilité en cas de dommages corporels résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par un centre de service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez toujours obtenir plus d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Les frais de transport sont toujours à la charge du client, sauf accord écrit contraire.
- En même temps, la garantie ne peut être invoquée si la détérioration de l'appareil résulte d'un entretien négligent ou d'une surcharge.
- Sont définitivement exclus de la garantie les dommages résultant de l'infiltration de fluides, de la pénétration excessive de poussières, de dommages intentionnels (volontairement ou par négligence grave), d'une utilisation inappropriée (utilisation à des fins pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incompétente (par exemple, non-respect des instructions données dans le manuel), d'un montage inexpert, de la foudre, d'une tension nette erronée. Cette liste n'est pas exhaustive.
- L'acceptation des réclamations au titre de la garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou les pièces remplacés dans le cadre de la garantie restent donc la propriété de la SA Varo.
- Nous nous réservons le droit de rejeter une réclamation lorsque l'achat ne peut être vérifié ou lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc. (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc.))
- Le reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre appareil doit être retourné non démonté à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret d'origine moulé par soufflage, le cas échéant), accompagné de la preuve d'achat.

14 ENVIRONNEMENT

Si votre machine doit être remplacée après une utilisation prolongée, ne la jetez pas dans les ordures ménagères, mais éliminez-la d'une manière respectueuse de l'environnement.

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il convient de les recycler là où des installations existent. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

15 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgique, déclare uniquement que,

Produit: tondeuse à gazon 1000 W 320mm
Marque déposée : PowerPlus
Modèle : POWEG62203

est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives/règlements européens applicables, sur la base de l'application des normes harmonisées européennes. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

les directives/règlements européens (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature) ;

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Annexe VI LwA

Mesuré 91 dB(A)

Garantie 96 dB(A)

Organisme notifié : TuV Sud – DE

(Identification numéro : 0036)

les normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature) ;

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsable du produit et détenteur de la documentation technique : Philippe Vankerkhove, MSc.EE, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du directeur général de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Affaires réglementaires - Responsable de la conformité

05/08/2026, Lier - Belgique

1	INTENDED USE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	PACKAGE CONTENT LIST	3
4	SYMBOLS	4
5	GENERAL SAFETY WARNINGS	5
5.1	<i>Work area safety</i>	5
5.2	<i>Electrical safety</i>	5
5.3	<i>Personal safety</i>	5
5.4	<i>Power tool use and care</i>	6
5.5	<i>Service</i>	6
6	ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR LAWN MOWERS	6
7	ASSEMBLY	8
8	OPERATION	8
8.1	<i>Adjusting the cutting height (Fig. 2)</i>	8
8.2	<i>To adjust the front wheel cutting height position (Fig. 2)</i>	9
8.3	<i>To adjust the rear wheel cutting height position (Fig. 2)</i>	9
8.4	<i>Power connection</i>	9
8.5	<i>Switching on and off (Fig. 3)</i>	9
8.6	<i>Mowing your lawn (Fig. 4)</i>	10
8.7	<i>Grass box warning system (Fig. 5)</i>	10
8.8	<i>Blade (Fig. 6)</i>	10
8.9	<i>Different uses</i>	11
8.9.1	<i>Mowing without the grass box (Fig. 7)</i>	11
8.9.2	<i>Mowing with the grass box (Fig. 8)</i>	11
9	TECHNICAL DATA	11
10	NOISE	11
11	CLEANING & MAINTENANCE	12
11.1	<i>Cleaning</i>	12
11.2	<i>Expert inspection is required:</i>	12
11.3	<i>Maintenance</i>	12
11.4	<i>Replacing and sharpening the mowing blade.</i>	12

POWERPLUS		POWEG62203	EN
11.5	<i>Replacing the blade</i>		12
12	STORAGE		13
13	WARRANTY		13
14	ENVIRONMENT		13
15	DECLARATION OF CONFORMITY		14

LAWNMOWER 1000 W – 320MM**POWEG62203****1 INTENDED USE**

This product is intended for domestic lawn mowing. Not suitable for professional use.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Motor housing
2. Collection box
3. Lower handle bar
4. Upper handle bar
5. Safety button
6. Switch lever
7. Rear deflector
8. Cable clamp
9. Front wheel
10. Rear wheel
11. Deck
12. Cable relief mounted on switch box
13. Switch box
14. Fixing knob
15. Collect box warning system

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

- 1x lawnmower
- 1x collection box - bag set
- 2x cable clamp
- 4x wheel set
- 2x fixing knob
- 2x lower handle
- 1x upper handle
- 1x assembly material set
- 1x manual



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Read the operation and service instruction manual carefully. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment.
	Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
	WARNING! Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear off the discharge opening at all times. The blades continue to rotate after the unit is switched off.
	Always disconnect your machine from the electrical supply before clearing, inspecting or adjusting any part of it, or if the supply cable has become damaged or entangled
	Always keep the electrical supply cable away from the blades-be aware of its position at all times.
	Never operate the machine in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is an electrical shock hazard.
	Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.
	In accordance with essential requirements of the European directive(s)
	Wait until all machine components have completely stopped before touching them. The blades continue to rotate after the machine is switched off, a rotating blade can cause injury.
	Wear eye protection.
	Wear noise protection.
	Wear gloves.

5 GENERAL SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all safety warnings and all instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

5.1 Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered and dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

5.2 Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.**

5.3 Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Personal protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.**
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

5.4 Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free of oil and grease. *Slippery handles and gripping surfaces do not allow safe operation and control of the power tool in unforeseen situations.*

5.5 Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

6 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR LAWN MOWERS



WARNING: Failure to obey a safety warning can result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Save owner's manual and review frequently for continuing safe operation and instructing others who may use this tool.



WARNING: This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.



WARNING: The operation of any tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in eyes severely damaged. Before beginning power tool operation, always wears safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shield.

- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawnmower. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Never mow while people, especially children or pets, are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals, always wear substantial footwear and long trousers.
- Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Mow only in daylight or in good artificial light.
- Avoid operating the lawnmower in wet grass, where feasible.
- Walk, never run.
- Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety device, for example deflectors and/or grass catchers in place.
- Mowing on banks can be dangerous:
 - Do not mow excessively steep slopes.
 - Always be sure of your footing on slopes or wet grass.
 - Mow across the face of slopes – never up and down.
 - Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
 - Use extreme caution when stepping back or pulling the lawnmower towards you.
 - Never mow by pulling the mower towards you.
- Stop the blades if the lawnmower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.
- Do not tilt the machine when starting or switching on the motor, except if the machine has to be tilted for starting in long grass. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and tilt only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the machine to the ground.
- Switch on the lawnmower according to instructions and with feet well away from the blades.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Keep clear of discharge opening at all times.
- Never pick up or carry the lawnmower while the motor is running.
- Remove the plug from the socket:
 - whenever you leave the machine
 - before clearing a blockage
 - before checking, cleaning or working on the lawnmower
 - after striking a foreign object. Inspect the lawnmower for damage and make repairs as necessary if the lawnmower starts to vibrate abnormally (check immediately).
- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure that the lawnmower is in safe working condition.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.

- Replace worn or damaged parts for safety.
- Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. A damaged cord can lead to contact with live parts.
- Not to touch the blade before the machine is disconnected from the supply and the blade have come to a complete stop
- To keep extension cords away from the blade. The blade can cause damage to the cords and lead to contact with live parts.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard
- Follow the instructions for safe use, including the recommendation that it must be supplied with a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.
- Completely uncoil your extension cable before use to prevent overheating and loss of mower efficiency. When tidying away the cable, wind it carefully to avoid kinking.
- Before use check the supply and extension cord for signs of damage or ageing. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately.
- Do not cross roads or gravel paths with the machine still running.

7 ASSEMBLY

See Fig.1 A-E

- Insert the handles into the mower body and fix with a screw. (Fig. 1A)
- Connect upper and lower handle with supplied washer and fixing knobs.(Fig.1B)
NOTE : Keep cable on the upper side of upper handle part. Connect the cable to the handle tube using the 2 supplied cable clamps.
- Fix the cable clamps.(Fig.1C)
- Grass collection box assembly.(Fig.1D): fix lid on lower part of collection box
- Lift the flap and place the grass box over the lugs.(Fig.1E)

8 OPERATION



Before connecting to the mains supply, always check the switch is in off position!

8.1 Adjusting the cutting height (Fig. 2)



Make sure your machine is switched off and the knife has come to a complete standstill before adjusting the cutting height.



ATTENTION: The blades continue to rotate for a few seconds after the machine is switched off, a rotating blade can cause injury.

For the first cut of the season .a high cutting adjustment should be selected.

The cutting height can be set in 3 heights ; 25, 45 & 65mm.

8.2 To adjust the front wheel cutting height position (Fig. 2)

- Turn the mower upside down.
- Pull the wheel axle towards the front of the mower.
- Locate the wheel axle into the desired cutting height adjustment position.



Note: Make sure that both front right and left wheels are located in the same cutting height adjustment position.

8.3 To adjust the rear wheel cutting height position (Fig. 2)

- Turn the mower on its side.
- Pull the rear wheel axle towards the blade.
- Locate the wheel axle into the desired cutting height adjustment position.



Note: Make sure that both rear right and left wheel are located in the same cutting height adjustment position.

8.4 Power connection

The mains voltage (220-240 V) indicated on the rating plate must correspond with the mains power supply. Mains connection fuse: min. 10A.

- Insert the plug of the mower into the socket of the extension cable.
- To prevent the extension cord from disconnecting during use, fit the extension cord (socket end of cord) through the loop of the cable strain relief and secure over the hook before connecting the plug.

8.5 Switching on and off (Fig. 3)

WARNING! Do not switch on the unit until it has been completely assembled. Before switching on the unit, always check the connection cable for signs of damage, only undamaged connection cable may be used.



Note: Damaged connection cables are highly dangerous!



If you try to start the lawn mower in long grass, the motor might overheat and become damaged.

- Switch on: firstly press the safety button (5) on the combined switch and keep it down, then pull the switch lever (6) and hold it pressed.
- Switch off: release the switch lever (6).



Note: While mowing, lay the connection cable safely on footpaths and on areas which have already been mown.



WARNING! When the motor has been switched off, the cutter continues running for several seconds therefore do not touch the underside of the mower until the cutter has come to a standstill!

8.6 Mowing your lawn (Fig. 4)

Select the cutting height which will suit your desired grass height. If necessary, mow in several layers so that a maximum grass height of 4 cm will be cut in one single pass.

Make sure that you will avoid paths which could hamper free movement of the extension cable.

Empty the grass box (2) once it is full to avoid obstruction of the discharge opening. To avoid obstruction of the discharge opening and unnecessary motor overloading, make sure that you will not move over any grass left on that part of the lawn you have already mowed.

We recommend to use your mower as outlined below in order to achieve optimum results and to reduce the risk of cutting the mains cable.

- Place the bulk of the mains cable close to the starting point.
- Switch the mower on as described above.
- Proceed as shown in fig. 4
- Move from position 1 to position 2
- Turn right and proceed towards position 3
- Turn left and move towards position 4
- Repeat the above procedures as required.

8.7 Grass box warning system (Fig. 5)

There is a warning piece in the grass catcher which will indicate the grass volume.

- If the flap is open it means that there is still space for grass collection.
- If the flap is closed it means that there is no space for grass collection.

8.8 Blade (Fig. 6)

Always unplug the lawn mower before checking the blade in any way. After you have stopped the motor, remember that the blade will still keep running for a few seconds before it comes to a standstill. Never attempt to stop the blade. Check at regular intervals if the blade is properly fastened, in good repair, and whether it is well sharpened. Regrind or replace it, if necessary. If the rotating blade hits any object stop the lawn mower and wait until the blade has completely come to a standstill. Then check the condition of the blade and the blade holder. Immediately replace the blade if it has got damaged.



To avoid possible damage to you, please make sure to follow the below instructions during operation:



Never use the machine without rear deflector (7) or grass box (2) connected.



Do not attempt to lift up the rear part of the machine, instead, to hold up the front part of machine to get the machine re-start when it fails to rotate owing to too strong grass.



On slopes, always mow sideways, never up and down. Avoid extremely steep slopes.



Never put your hands or feet near or under rotating parts. Always keep away from the discharge opening, if possible.

If the blade is slipping, then tighten the bolt holding the blade with a wrench.



Warning! Observe the following precautions:

- Disconnect the mower from the mains and wait until the blade has stopped rotating before proceeding.
 - Be careful not to cut yourself. Use heavy-duty gloves or a cloth to grip the blade.
 - Only use the specified replacement blade.
 - Do not remove the impeller for any reason.
- See paragraph "Replacing the blade"

8.9 Different uses



WARNING: only switch to different use with a stopped motor and standstill blade.

You can mowe with or without the grass box installed.

8.9.1 Mowing without the grass box (Fig. 7)

If the grass collectbox is not installed , the grass will be thrown out from the rear opening (between the mower housing and the rear lid).

8.9.2 Mowing with the grass box (Fig. 8)

For mowing with the grass box, Lift the rear cover and mount the grass collecting box. The grass will be collected into the collecting box.

9 TECHNICAL DATA

Item number	POWEG62203
Rated Voltage / frequency	230-240V~ 50Hz
Rated Power	1000 W
Rotation speed	3450 min ⁻¹
Cutting width	320 mm
Collect box/ bag	30 L
Cutting height	25-45-65
Material housing	PP
Grass box material	PP
Number of height positions	3
Carbon brush motor	Yes
Diameter front wheel	140 mm
Diameter rear wheel	140 mm
Insulation class	Class II (double insulated)

10 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level L _{pA}	79 dB(A)
Acoustic power level L _{WA}	91 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

a _w (Vibration)	2 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------------------	--------------------	--------------------------

11 CLEANING & MAINTENANCE

Before performing any maintenance or cleaning work, Always pull out the mains plug!

11.1 Cleaning

- Do not spray the unit with water. Ingress of water may destroy the Switch/plug combination unit and the electric motor.
- Clean the unit with a cloth, hand brush, etc.

11.2 Expert inspection is required:

- If the lawn mower strikes an object.
- If the motor stops suddenly.
- If the blade is bent (do not align!).
- If the motor shaft is bent (do not align!).
- If short-circuit occurs when the cable is connected.
- If the gears are damaged.

11.3 Maintenance

- Check of grass box and any damaged parts
- Check the grass box for signs of wear at more frequent intervals.
- Replace any worn-out or damaged parts.
- For any repair work, please contact our Service Department.
- Only use original spare parts for maintenance.
- The element exposed to heaviest wear is the blade. Check the condition of the blade and its fixture at regular intervals. When the blade is worn out it must be replaced. If excessive vibration of the lawn mower should occur, it is a sign of the blade not being properly balanced or having been deformed by impact. In such case, repair or replace the blade.

11.4 Replacing and sharpening the mowing blade.

- At the end of the mowing season always sharpen the mowing blade or, if required, replace the mowing blade with a new one.
- Preferably have the mowing blade sharpened or replaced by a customer service centre (measurement of imbalance).



Unbalanced blades will cause the lawn mower to vibrate violently-risk of accident!

11.5 Replacing the blade

Caution: Wear protective working gloves.

To replace the blade:

- Turn the mower onto its side.
- Place blade fixing set into the shaft of motor
- Place blade aligned
- Place blade screw into the holes
- Tighten blade bolt with a 13mm spanner

12 STORAGE

- Disconnect the power cord.
- Allow the motor to cool down for aprox. 30 minutes.
- Inspect, repair or replace the power cord if signs wear or damage are present.
- Tighten or replace worn, loose, or damaged parts. Clean thoroughly.
- To protect from rust, wipe over all metal parts with an oily cloth or spray with light lubricant.
- Store with the extension cord in a locked, dry location where is out of the reach of children to prevent unauthorized use or damage.
- Cover loosely with a tarp for added protection.
- If transporting. Be sure to secure the unit properly to the vehicle.
- To reduce storage space, the upper handle can be folded down by releasing the lock hand grip.



Caution: Do not trap the electric cable when folding down the handle.

13 WARRANTY

- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

14 ENVIRONMENT



Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

15 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, solely declares that,

Product: lawnmower 1000 W 320mm

Trade mark: PowerPlus

Model: POWEG62203

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured 91 dB(A)

Guaranteed 96 dB(A)

Notified Body : TuV Sud – DE (Identification number : 0036)

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Product Responsible Person, and, Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE
Regulatory Affairs – Compliance Manager
05/08/2026, Lier - Belgium

1	VERWENDUNGSZWECK	3
2	BESCHREIBUNG (ABB. A)	3
3	LISTE DES PAKETINHALTS	3
4	SYMBOLE	4
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	5
5.1	<i>Arbeitsplatzsicherheit</i>	5
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	5
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	5
5.4	<i>Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs</i>	6
5.5	<i>Service</i>	7
6	ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENMÄHER .	7
7	MONTAGE	9
8	BETRIEB	9
8.1	<i>Einstellen der Schnitthöhe (Abb. 2)</i>	9
8.2	<i>So stellen Sie die Schnitthöhenposition des Vorderrads ein (Abb. 2)</i>	9
8.3	<i>So stellen Sie die Schnitthöhenposition des Hinterrades ein (Abb. 2)</i>	9
8.4	<i>Stromanschluss</i>	10
8.5	<i>Ein- und Ausschalten (Abb. 3)</i>	10
8.6	<i>Mähen Sie Ihren Rasen (Abb. 4)</i>	10
8.7	<i>Warnsystem der Grasfangbox (Abb. 5)</i>	11
8.8	<i>Klinge (Abb. 6)</i>	11
8.9	<i>Unterschiedliche Verwendungszwecke</i>	12
8.9.1	<i>Mähen ohne Grasfangkorb (Abb. 7)</i>	12
8.9.2	<i>Mähen mit der Grasfangbox (Abb. 8)</i>	12
9	TECHNISCHE DATEN	12
10	LÄRM	12
11	REINIGUNG & WARTUNG	13
11.1	<i>Reinigung</i>	13
11.2	<i>Eine fachkundige Prüfung ist erforderlich:</i>	13
11.3	<i>Wartung</i>	13
11.4	<i>Auswechseln und Nachschärfen des Mähmessers</i>	13

11.5	<i>Auswechseln der Klinge</i>	13
12	LAGERUNG	14
13	GARANTIE	14
14	UMWELT	15
15	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	16

1 VERWENDUNGszweck

Dieses Produkt ist für das Rasenmähen im Haushalt bestimmt. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



WARNUNG! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Anleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Geben Sie Ihr Elektrowerkzeug nur zusammen mit dieser Anleitung weiter.

2 BESCHREIBUNG (ABB. A)

1. Motorgehäuse
2. Sammelbox
3. Unterer Lenker
4. Oberer Lenker
5. Sicherheitstaste
6. Umschalthebel
7. Heckabweiser
8. Kabelschelle
9. Vorderrad
10. Hinterrad
11. Deck
12. Kabelentlastung am Schaltkasten montiert
13. Schaltkasten
14. Fixierknopf
15. Sammelbox-Warnsystem

3 LISTE DES PAKETINHALTS

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Entfernen Sie die restliche Verpackung und die Beipackzettel (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung vollständig ist.
- Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und alle Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial so weit wie möglich bis zum Ende der Garantiezeit auf. Entsorgen Sie es anschließend in Ihrem örtlichen Abfallentsorgungssystem.



WARNUNG: Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

- 1x Rasenmäher
- 1x Sammelbox - Taschenset
- 2x Kabelklemme
- 4x Radsatz
- 2x Befestigungsknopf

- 2x unterer Griff
- 1x oberer Griff
- 1x Montagematerialsatz
- 1x Handbuch



Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 SYMBOLE

In diesem Handbuch und/oder an der Maschine werden die folgenden Symbole verwendet:

	Lesen Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich gründlich mit den Bedienelementen und dem richtigen Gebrauch des Geräts vertraut.
	Mähen Sie niemals, wenn Menschen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe sind.
	WARNUNG! Hände und Füße nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile bringen. Halten Sie sich stets von der Auswurföffnung fern. Die Messer drehen sich auch nach dem Abschalten des Geräts weiter.
	Trennen Sie Ihre Maschine immer von der Stromversorgung, bevor Sie Teile der Maschine reinigen, überprüfen oder einstellen, oder wenn das Stromkabel beschädigt oder verwickelt wurde.
	Halten Sie das Stromkabel immer von den Messern fern und achten Sie auf seine Position.
	Betreiben Sie das Gerät niemals im Regen oder unter feuchten oder nassen Bedingungen. Feuchtigkeit stellt eine Gefahr für elektrische Schläge dar.
	Klasse II - Die Maschine ist doppelt isoliert; ein Erdungsdraht ist daher nicht erforderlich.
	In Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie(n)
	Warten Sie, bis alle Maschinenteile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie sie berühren. Die Messer drehen sich auch nach dem Ausschalten der Maschine weiter, ein rotierendes Messer kann Verletzungen verursachen.
	Tragen Sie einen Augenschutz.
	Tragen Sie einen Lärmschutz.
	Tragen Sie Handschuhe.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

5.1 Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.*

5.2 Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen.** *Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** *Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

5.3 Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** *Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** *Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung*

und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfaßt werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -Auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.**

5.4 Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.**
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.**
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.**
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere. Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.**

5.5 Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENMÄHER

WARNUNG: Die Nichtbeachtung eines Sicherheitshinweises kann zu schweren Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen führen. Befolgen Sie stets die Sicherheitsvorkehrungen, um die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu verringern. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und lesen Sie sie regelmäßig durch, um den sicheren Betrieb aufrechtzuerhalten und andere Personen, die dieses Gerät verwenden könnten, einzuweisen.



WARNUNG: Dieses Gerät erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter Umständen mit aktiven oder passiven medizinischen Implantaten interferieren. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor dem Betrieb dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren.



WARNUNG: Bei der Arbeit mit einem Werkzeug können Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden, was zu schweren Augenschäden führen kann. Tragen Sie vor Beginn der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug immer eine Schutzbrille oder eine Schutzbrille mit Seitenschutz und bei Bedarf einen Vollgesichtsschutz. Wir empfehlen eine Weitsicht-Schutzmaske zur Verwendung über einer Brille oder eine Standard-Schutzbrille mit Seitenschutz.

- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, den Rasenmäher zu benutzen. Örtliche Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- Mähen Sie niemals, wenn Menschen, insbesondere Kinder oder Haustiere, in der Nähe sind.
- Für Unfälle oder Gefahren, die anderen Personen oder deren Eigentum zustoßen, ist der Betreiber oder Benutzer verantwortlich.
- Bedienen Sie den Rasenmäher nicht barfuß oder mit offenen Sandalen, sondern tragen Sie immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Untersuchen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher eingesetzt werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.
- Führen Sie vor dem Einsatz immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass die Klingen, die Klingenbolzen und die Schneideinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Klingen und Bolzen satzweise, um die Unwucht zu erhalten.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei gutem Kunstlicht.
- Vermeiden Sie den Einsatz des Rasenmähers in nassem Gras, sofern dies möglich ist.
- Gehen Sie, rennen Sie nicht.
- Betreiben Sie das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne angebrachte Schutzvorrichtungen, wie z. B. Abweiser und/oder Grasfangvorrichtungen.

- Das Mähen an Ufern kann gefährlich sein:
 - Mähen Sie keine übermäßig steilen Hänge.
 - Achten Sie an Hängen oder auf nassem Gras immer auf Ihren festen Stand.
 - Mähen Sie quer zu den Hängen - niemals rauf und runter.
 - Seien Sie bei Richtungsänderungen an Hängen äußerst vorsichtig.
 - Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie zurücktreten oder den Rasenmäher zu sich heranziehen.
- Mähen Sie niemals, indem Sie den Mäher zu sich heranziehen.
- Halten Sie die Messer an, wenn der Rasenmäher für den Transport gekippt werden muss, wenn Sie andere Flächen als Gras überqueren und wenn Sie den Rasenmäher zu und von der zu mähenden Fläche transportieren.
- Kippen Sie die Maschine beim Starten oder Einschalten des Motors nicht, es sei denn, die Maschine muss zum Starten im hohen Gras gekippt werden. In diesem Fall kippen Sie die Maschine nicht mehr als unbedingt nötig und kippen Sie nur den Teil, der vom Bediener entfernt ist. Vergewissern Sie sich immer, dass sich beide Hände in der Arbeitsposition befinden, bevor Sie die Maschine wieder auf den Boden stellen.
- Schalten Sie den Rasenmäher gemäß den Anweisungen und mit den Füßen weit entfernt von den Messern ein.
- Hände und Füße nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile bringen.
- Halten Sie sich stets von der Auslassöffnung fern.
- Heben Sie den Rasenmäher niemals an oder tragen Sie ihn, wenn der Motor läuft.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose:
 - wenn Sie die Maschine verlassen
 - vor dem Beseitigen einer Verstopfung
 - bevor Sie den Rasenmäher überprüfen, reinigen oder an ihm arbeiten
 - nach dem Aufprall auf einen Fremdkörper. Überprüfen Sie den Rasenmäher auf Schäden und führen Sie gegebenenfalls Reparaturen durch, wenn der Rasenmäher anfänglich, ungewöhnlich zu vibrieren (sofort überprüfen).
- Halten Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest, um sicherzustellen, dass der Rasenmäher in einem sicheren Betriebszustand ist.
- Prüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen.
- Schließen Sie ein beschädigtes Kabel nicht an die Stromversorgung an und berühren Sie ein beschädigtes Kabel nicht, bevor Sie es von der Stromversorgung getrennt haben. Ein beschädigtes Kabel kann zum Kontakt mit stromführenden Teilen führen.
- Das Messer nicht berühren, bevor die Maschine von der Stromversorgung getrennt ist und das Messer zum Stillstand gekommen ist
- Halten Sie Verlängerungskabel von der Klinge fern. Die Klinge kann die Kabel beschädigen und zu Kontakt mit stromführenden Teilen führen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Wenn die externe flexible Leitung oder das Kabel beschädigt ist, muss sie/es ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Befolgen Sie die Anweisungen für den sicheren Gebrauch, einschließlich der Empfehlung, dass er mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom von höchstens 30 mA versorgt werden muss.

- Wickeln Sie das Verlängerungskabel vor dem Gebrauch vollständig ab, um eine Überhitzung und einen Leistungsverlust des Mähers zu vermeiden. Wickeln Sie das Kabel beim Aufräumen vorsichtig auf, um Knicke zu vermeiden.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Netz- und das Verlängerungskabel auf Anzeichen von Schäden oder Alterung. Wenn das Kabel während des Gebrauchs beschädigt wird, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung ab.
- Überqueren Sie keine Straßen oder Schotterwege, wenn die Maschine noch läuft.

7 MONTAGE

Siehe Abb.1 A-E

- Stecken Sie die Griffe in das Mähergehäuse und befestigen Sie sie mit einer Schraube. (Abb. 1A)
- Verbinden Sie den oberen und unteren Griff mit den mitgelieferten Unterlegscheiben und Befestigungsknöpfen (Abb.1B)
HINWEIS: Halten Sie das Kabel an der Oberseite des oberen Griffteils. Verbinden Sie das Kabel mit den 2 mitgelieferten Kabelschellen mit dem Griffrohr.
- Befestigen Sie die Kabelschellen (Abb.1C).
- Montage des Grassammelbehälters (Abb.1D): Deckel auf dem unteren Teil des Sammelbehälters befestigen
- Heben Sie die Klappe an und legen Sie die Grasfangbox über die Laschen (Abb.1E).

8 BETRIEB



Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "Aus" steht!

8.1 Einstellen der Schnitthöhe (Abb. 2)



Vergewissern Sie sich, dass Ihre Maschine ausgeschaltet ist und das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Schnitthöhe einstellen.



ACHTUNG: Die Messer drehen sich nach dem Ausschalten der Maschine noch einige Sekunden weiter, ein rotierendes Messer kann Verletzungen verursachen.

Für den ersten Schnitt der Saison sollte eine hohe Schnitteinstellung gewählt werden.

Die Schnitthöhe kann in 3 Stufen eingestellt werden: 25, 45 und 65 mm.

8.2 So stellen Sie die Schnitthöhenposition des Vorderrads ein (Abb. 2)

- Drehen Sie den Mäher auf den Kopf.
- Ziehen Sie die Radachse in Richtung der Vorderseite des Mähers.
- Bringen Sie die Radachse in die gewünschte Position für die Schnitthöheneinstellung.



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass sich das rechte und das linke Vorderrad in der gleichen Schnitthöheneinstellung befinden.

8.3 So stellen Sie die Schnitthöhenposition des Hinterrades ein (Abb. 2)

- Drehen Sie den Mäher auf die Seite.
- Ziehen Sie die Hinterradachse in Richtung des Messers.
- Bringen Sie die Radachse in die gewünschte Position für die Schnitthöheneinstellung.



Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich das rechte und das linke Hinterrad in der gleichen Schnitthöhen-Einstellposition befinden.

8.4 Stromanschluss

Die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung (220-240 V) muss mit dem Stromnetz übereinstimmen. Netzanschlusssicherung: min. 10A.

- Stecken Sie den Stecker des Mähers in die Buchse des Verlängerungskabels.
- Um zu verhindern, dass sich das Verlängerungskabel während des Gebrauchs löst, führen Sie das Verlängerungskabel (Steckdose Ende des Kabels) durch die Schlaufe der Kabelzugentlastung und sichern Sie es über dem Haken, bevor Sie den Stecker anschließen.

8.5 Ein- und Ausschalten (Abb. 3)



WARNUNG! Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es vollständig montiert ist. Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts immer das Anschlusskabel auf Anzeichen von Beschädigungen, es dürfen nur unbeschädigte Anschlusskabel verwendet werden.



Hinweis: Beschädigte Anschlusskabel sind sehr gefährlich!



Wenn Sie versuchen, den Rasenmäher in hohem Gras zu starten, kann der Motor überhitzen und beschädigt werden.

- Einschalten: zuerst den Sicherungsknopf (5) am Kombischalter drücken und gedrückt halten, dann den Schalthebel (6) ziehen und gedrückt halten.
- Ausschalten: Lassen Sie den Schalthebel (6) los.



Hinweis: Verlegen Sie das Anschlusskabel beim Mähen sicher auf Gehwegen und auf bereits gemähten Flächen.



WARNUNG! Nach dem Abschalten des Motors läuft das Mähwerk noch einige Sekunden nach, deshalb nicht die Unterseite des Mähers berühren, bevor das Mähwerk zum Stillstand gekommen ist!

8.6 Mähen Sie Ihren Rasen (Abb. 4)

Wählen Sie die Schnitthöhe, die Ihrer gewünschten Grashöhe entspricht. Mähen Sie ggf. in mehreren Schichten, so dass in einem Durchgang eine maximale Grashöhe von 4 cm geschnitten wird.

Achten Sie darauf, dass Sie Wege vermeiden, die den freien Lauf des Verlängerungskabels behindern könnten.

Entleeren Sie den Grasfangkorb (2), sobald er voll ist, um eine Verstopfung der Auswurföffnung zu vermeiden. Um eine Verstopfung der Auswurföffnung und eine unnötige Überlastung des Motors zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Sie nicht über das Gras fahren, das sich auf dem bereits gemähten Teil des Rasens befindet.

Wir empfehlen Ihnen, Ihren Mäher wie unten beschrieben zu verwenden, um optimale Ergebnisse zu erzielen und das Risiko des Durchschneidens des Netzkabels zu verringern.

- Verlegen Sie den größten Teil des Netzkabels in der Nähe des Startpunktes.
- Schalten Sie den Mäher wie oben beschrieben ein.
- Gehen Sie wie in Abb. 4 gezeigt vor.
- Von Position 1 auf Position 2 wechseln

- Biegen Sie rechts ab und fahren Sie zu Position 3
- Drehen Sie sich nach links und gehen Sie zu Position 4
- Wiederholen Sie die obigen Schritte nach Bedarf.

8.7 Warnsystem der Grasfangbox (Abb. 5)

Im Grasfangkorb befindet sich ein Warnhinweis, der die Grasmenge anzeigt.

- Wenn die Klappe offen ist, bedeutet dies, dass noch Platz für die Grasaufnahme vorhanden ist.
- Wenn die Klappe geschlossen ist, bedeutet dies, dass kein Platz für die Grasaufnahme vorhanden ist.

8.8 Klinge (Abb. 6)

Ziehen Sie immer den Stecker des Rasenmähers aus der Steckdose, bevor Sie das Messer in irgendeiner Weise überprüfen. Nachdem Sie den Motor angehalten haben, denken Sie daran, dass das Messer noch einige Sekunden weiterläuft, bevor es zum Stillstand kommt.

Versuchen Sie niemals, das Messer anzuhalten. Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob das Messer richtig befestigt und in gutem Zustand ist und ob es gut geschärft ist. Schleifen Sie es nach oder tauschen Sie es aus, falls erforderlich.

Wenn die rotierende Klinge auf einen Gegenstand trifft, halten Sie den Rasenmäher an und warten Sie, bis die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist. Überprüfen Sie dann den Zustand des Messers und des Messerhalters. Tauschen Sie die Klinge sofort aus, wenn sie beschädigt ist.



Um mögliche Schäden zu vermeiden, beachten Sie bitte bei der Benutzung die folgenden Hinweise:



Verwenden Sie die Maschine niemals ohne angeschlossenen Heckabweiser (7) oder Grasfangkorb (2).



Versuchen Sie nicht, den hinteren Teil der Maschine anzuheben, sondern halten Sie stattdessen den vorderen Teil der Maschine hoch, um die Maschine wieder in Gang zu bringen, wenn sie sich aufgrund von zu starkem Gras nicht dreht.



Mähen Sie an Hängen immer seitwärts, niemals auf und ab. Vermeiden Sie extrem steile Hänge.



Halten Sie niemals Ihre Hände oder Füße in die Nähe oder unter rotierende Teile. Halten Sie sich, wenn möglich, immer von der Auslassöffnung fern.

Wenn die Klinge durchrutscht, ziehen Sie die Schraube, die die Klinge hält, mit einem Schraubenschlüssel an.



Warnung! Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Trennen Sie den Mäher vom Stromnetz und warten Sie, bis sich das Messer nicht mehr dreht, bevor Sie weiterarbeiten.
- Achten Sie darauf, sich nicht zu schneiden. Verwenden Sie strapazierfähige Handschuhe oder ein Tuch, um die Klinge zu greifen.
- Verwenden Sie nur die angegebene Ersatzklinge.
- Das Laufrad darf auf keinen Fall ausgebaut werden.

Siehe Abschnitt "Auswechseln des Messers".



WARNUNG: Schalten Sie nur bei stehendem Motor und stillstehendem Messer auf eine andere Verwendung um.

Sie können mit oder ohne montierte Grasfangbox mähen.

8.9.1 Mähen ohne Grasfangkorb (Abb. 7)

Wenn der Grasfangkorb nicht installiert ist, wird das Gras aus der hinteren Öffnung (zwischen dem Mähergehäuse und der Heckklappe) herausgeschleudert.

8.9.2 Mähen mit der Grasfangbox (Abb. 8)

Zum Mähen mit der Grasfangbox, Heben Sie die hintere Abdeckung an und montieren Sie die Grasfangbox.

Das Gras wird in der Sammelbox gesammelt.

9 TECHNISCHE DATEN

Artikel-Nummer	POWEG62203
Nennspannung / Frequenz	230-240V~ 50Hz
Nennleistung	1000 W
Rotationsgeschwindigkeit	3450 min ⁻¹
Schnittbreite	320 mm
Sammelbox/Beutel	30 L
Schnitthöhe	25-45-65
Material Gehäuse	PP
Material der Grasbüchsen	PP
Anzahl der Höhenpositionen	3
Kohlebürstenmotor	Ja
Durchmesser Vorderrad	140 mm
Durchmesser des Hinterrads	140 mm
Isolationsklasse	Klasse II (doppelt isoliert)

10 LÄRM

Die Geräuschemissionswerte wurden nach der einschlägigen Norm gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel L_{pA} 79 dB(A)

Schallleistungspegel L_{WA} 91 dB(A)



ACHTUNG! Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn der Schalldruck über 85 dB(A) liegt.

a_w (Vibration)

2 m/s²

K = 1,5 m/s²

11 REINIGUNG & WARTUNG

Ziehen Sie vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten immer den Netzstecker!

11.1 Reinigung

- Spritzen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab. Eindringendes Wasser kann die Schalter/Stecker-Kombination und den Elektromotor zerstören.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch, einer Handbürste usw.

11.2 Eine fachkundige Prüfung ist erforderlich:

- Wenn der Rasenmäher gegen einen Gegenstand stößt.
- Wenn der Motor plötzlich stehen bleibt.
- Wenn die Klinge verbogen ist (nicht ausrichten!).
- Wenn die Motorwelle verbogen ist (nicht ausrichten!).
- Wenn beim Anschließen des Kabels ein Kurzschluss auftritt.
- Wenn die Zahnräder beschädigt sind.

11.3 Wartung

- Überprüfung des Graskastens und etwaiger beschädigter Teile
- Kontrollieren Sie die Grasfangbox in kürzeren Abständen auf Verschleißerscheinungen.
- Ersetzen Sie alle abgenutzten oder beschädigten Teile.
- Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an unsere Service-Abteilung.
- Verwenden Sie für die Wartung nur Originalersatzteile.
- Das am stärksten beanspruchte Element ist die Klinge. Überprüfen Sie den Zustand des Messers und seiner Halterung in regelmäßigen Abständen. Wenn die Klinge verschlissen ist, muss sie ersetzt werden. Treten übermäßige Vibrationen des Rasenmähers auf, ist dies ein Zeichen dafür, dass die Klinge nicht richtig ausgewuchtet ist oder durch einen Schlag verformt wurde. In diesem Fall muss das Messer repariert oder ausgetauscht werden.

11.4 Auswechseln und Nachschärfen des Mähmessers.

- Schärfen Sie am Ende der Mähseason immer die Mähklinge nach oder ersetzen Sie die Mähklinge gegebenenfalls durch eine neue.
- Lassen Sie vorzugsweise das Mähmesser von einem Kundendienstzentrum nachschärfen oder austauschen (Messung der Unwucht).



Un ausgewuchtete Messer führen zu heftigen Vibrationen des Rasenmähers - es besteht Unfallgefahr!

11.5 Auswechseln der Klinge

Vorsicht! Tragen Sie Arbeitshandschuhe.

Zum Auswechseln der Klinge:

- Drehen Sie den Mäher auf die Seite.
- Messerbefestigungssatz in die Motorwelle einsetzen
- Klinge ausrichten
- Klingenschraube in die Löcher einsetzen
- Ziehen Sie die Klingenschraube mit und einem 13-mm-Schraubenschlüssel fest.

12 LAGERUNG

- Ziehen Sie das Netzkabel ab.
- Lassen Sie den Motor ca. 30 Minuten lang abkühlen.
- Überprüfen, reparieren oder ersetzen Sie das Netzkabel, wenn es Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung aufweist.
- Verschlissene, lockere oder beschädigte Teile festziehen oder ersetzen. Gründlich reinigen.
- Zum Schutz vor Rost alle Metallteile mit einem öligen Tuch abwischen oder mit einem leichten Schmiermittel besprühen.
- Bewahren Sie das Gerät zusammen mit dem Verlängerungskabel an einem verschlossenen, trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf, um eine unbefugte Benutzung oder Beschädigung zu verhindern.
- Decken Sie sie zum zusätzlichen Schutz locker mit einer Plane ab.
- Beim Transportieren. Achten Sie darauf, das Gerät ordnungsgemäß am Fahrzeug zu befestigen.
- Um den Stauraum zu verringern, kann der obere Griff durch Lösen des Feststellgriffs nach unten geklappt werden.



Vorsicht! Klemmen Sie das Stromkabel nicht ein, wenn Sie den Griff herunterklappen.

13 GARANTIE

- Diese Garantie deckt alle Material- oder Produktionsfehler ab, mit Ausnahme von: Batterien, Ladegeräten, defekten Teilen, die normalem Verschleiß unterliegen, wie Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder Zubehör wie Bohrer, Bohrer, Sägeblätter, usw.; Schäden oder Defekte, die durch Misshandlung, Unfälle oder Veränderungen entstanden sind; noch die Transportkosten.
- Schäden und/oder Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, fallen ebenfalls nicht unter die Garantiebestimmungen.
- Wir lehnen auch jede Haftung für Körperverletzungen ab, die aus einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts resultieren.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienstzentrum für Powerplus-Werkzeuge durchgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie jederzeit unter der Nummer 00 32 3 292 92 90.
- Die Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart.
- Gleichzeitig kann die Garantie nicht in Anspruch genommen werden, wenn die Beschädigung des Geräts auf eine nachlässige Wartung oder Überlastung zurückzuführen ist.
- Definitiv von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch Eindringen von Flüssigkeiten, übermäßiges Eindringen von Staub, vorsätzliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit), unsachgemäße Verwendung (Verwendung für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), inkompetente Verwendung (z.B. Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung), unsachgemäße Montage, Blitzschlag, falsche Netzspannung. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Die Anerkennung von Gewährleistungsansprüchen kann weder zu einer Verlängerung der Gewährleistungsfrist noch zum Beginn einer neuen Gewährleistungsfrist im Falle eines Geräteauswechsels führen.
- Geräte oder Teile, die im Rahmen der Garantie ausgetauscht werden, verbleiben daher im Eigentum von Varo NV.
- Wir behalten uns das Recht vor, eine Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht überprüft werden kann oder wenn das Produkt offensichtlich nicht ordnungsgemäß gewartet wurde. (Saubere Lüftungsschlitze, regelmäßig gewartete Kohlebürsten usw.).

- Der Kaufbeleg muss als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden.
- Das Gerät muss unzerlegt und in einem sauberen Zustand an Ihren Händler zurückgegeben werden (ggf. in der blasgeformten Originalverpackung), zusammen mit dem Kaufbeleg.

14 UMWELT



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

15 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgien, erklärt lediglich, dass,

Produkt: Rasenmäher 1000 W 320mm
Handelsmarke: PowerPlus
Modell: POWEG62203

mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der anwendbaren europäischen Richtlinien/Verordnungen übereinstimmt, basierend auf der Anwendung der harmonisierten europäischen Normen. Jede nicht genehmigte Änderung des Geräts macht diese Erklärung ungültig.

Europäische Richtlinien/Verordnungen (ggf. einschließlich ihrer Änderungen bis zum Datum der Unterzeichnung);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Anhang VI LwA

Gemessen 91 dB(A)

Garantiert 96 dB(A)

Benannte Stelle : TuV Sud – DE

(Kennzeichnung Nummer : 0036)

harmonisierte europäische Normen (gegebenenfalls einschließlich ihrer Änderungen bis zum Datum der Unterzeichnung);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktverantwortlicher und Verwalter der technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen des CEO des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Regulatorische Angelegenheiten - Compliance Manager

05/08/2026, Lier - Belgien

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD	5
5.1	<i>Área de trabajo</i>	5
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	5
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	6
5.5	<i>Servicio</i>	6
6	INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA CORTACÉSPEDES	7
7	MONTAJE	9
8	OPERACIÓN	9
8.1	<i>Ajuste de la altura de corte (Fig. 2)</i>	9
8.2	<i>Para ajustar la posición de la altura de corte de la rueda delantera (Fig. 2)</i>	9
8.3	<i>Para ajustar la posición de la altura de corte de la rueda trasera (Fig. 2)</i>	9
8.4	<i>Conexión eléctrica</i>	9
8.5	<i>Encendido y apagado (Fig. 3)</i>	10
8.6	<i>Cortar el césped (Fig. 4)</i>	10
8.7	<i>Sistema de aviso de la caja Gras (Fig. 5)</i>	10
8.8	<i>Cuchilla (Fig. 6)</i>	11
8.9	<i>Diferentes usos</i>	12
8.9.1	<i>Cortar el césped sin el recogedor (Fig. 7)</i>	12
8.9.2	<i>Siega con la caja de césped (Fig. 8)</i>	12
9	DATOS TÉCNICOS	12
10	RUIDO	12
11	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	13
11.1	<i>Limpieza</i>	13
11.2	<i>Se requiere la inspección de un experto:</i>	13
11.3	<i>Mantenimiento</i>	13

POWERPLUS	POWEG62203	ES
11.4	<i>Sustitución y reafilado de la cuchilla de corte.....</i>	13
11.5	<i>Sustitución de la cuchilla.....</i>	13
12	ALMACENAMIENTO	14
13	GARANTÍA	14
14	MEDIO AMBIENTE	15
15	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	16

POWERPLUS

POWEG62203

CORTACÉSPED 1000 W - 320MM

POWEG62203

ES

1 USO PREVISTO

Este producto está destinado al corte doméstico del césped. No es adecuado para uso profesional.



ADVERTENCIA Lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el aparato, por su propia seguridad. Su herramienta eléctrica sólo debe entregarse junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Carcasa del motor
2. Caja de recogida
3. Manillar inferior
4. Manillar superior
5. Botón de seguridad
6. Palanca de cambio
7. Deflector trasero
8. Abrazadera de cable
9. Rueda delantera
10. Rueda trasera
11. Cubierta
12. Alivio de cable montado en la caja de interruptores
13. Caja de interruptores
14. Pomo de fijación
15. Sistema de aviso de caja de recogida

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retire todos los materiales de embalaje.
- Retire el embalaje restante y los insertos de embalaje (si se incluyen).
- Compruebe que el contenido del paquete está completo.
- Compruebe que el aparato, el cable de alimentación, el enchufe y todos los accesorios no hayan sufrido daños durante el transporte.
- Conserve el material de embalaje en la medida de lo posible hasta que finalice el periodo de garantía. Deséchelo después en su sistema local de eliminación de residuos.



ADVERTENCIA: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! Los niños no deben jugar con bolsas de plástico. ¡Peligro de asfixia!

1x cortacésped
1x caja de recogida - juego de bolsas
2x abrazadera de cable
4x juego de ruedas
2x pomo de fijación

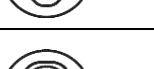
2x asa inferior
1x asa superior
1x juego de material de montaje
1x manual



Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con su distribuidor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en la máquina se utilizan los siguientes símbolos:

	Lea atentamente el manual de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento. Familiarícese a fondo con los controles y el uso correcto del equipo.
	Nunca siegue cerca de personas, especialmente niños, o animales domésticos.
	ADVERTENCIA No coloque las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento. Las cuchillas siguen girando después de desconectar el aparato.
	Desconecte siempre la máquina de la red eléctrica antes de limpiar, inspeccionar o ajustar cualquier pieza de la misma, o si el cable de alimentación se ha dañado o enredado.
	Mantenga siempre el cable de alimentación eléctrica alejado de las cuchillas: tenga en cuenta su posición en todo momento.
	No utilice nunca la máquina bajo la lluvia o en condiciones de humedad. La humedad supone un riesgo de descarga eléctrica.
	Clase II - La máquina está doblemente aislada, por lo que no es necesario un cable de puesta a tierra.
	De conformidad con los requisitos esenciales de la(s) directiva(s) europea(s)
	Espere a que todos los componentes de la máquina se hayan detenido por completo antes de tocarlos. Las cuchillas siguen girando después de apagar la máquina, una cuchilla giratoria puede causar lesiones.
	Llevar protección ocular.
	Llevar protección contra el ruido.
	Use guantes.

5 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad.

El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o graves lesiones corporales.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada.** *Las áreas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.*
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** *Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.*
- c) **Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica.** *Distraerse puede hacer perder el control de la máquina.*

5.2 Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra.** *El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
- b) **Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores.** *Si el cuerpo está conectado a tierra, el riesgo de descarga eléctrica es mayor.*
- c) **Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad.** *La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*
- d) **No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.**
- e) **Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior.** *Este tipo de cable reduce el riesgo de descarga eléctrica mortal.*
- f) **Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** *El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

5.3 Seguridad para las personas

- a) **Esté atento. Concéntrase en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos.** *Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.*
- b) **Utilice equipo de seguridad. Use siempre gafas de protección.** *Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.*
- c) **Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta.** *Llevar una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.*
- d) **Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.** *Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.*

- e) **No se sobrestime.** Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. *Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- f) **Use ropa adecuada.** No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. *La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.*
- g) **Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo,** asegúrese que estén conectados y sean utilizados de manera correcta. *El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.*
- h) **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita complacerse e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar graves lesiones en una fracción de segundo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta.** Utilice para el trabajo la herramienta eléctrica adecuada. *Con la herramienta adecuada se puede trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.*
- b) **No utilice ninguna herramienta eléctrica que tenga el interruptor defectuoso.** *Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se debe reparar.*
- c) **Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** *Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.*
- d) **Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños.** No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.*
- e) **Mantenimiento.** Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. *Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.*
- f) **Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte.** *Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta.** Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. *El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.*
- h) **Mantenga las empuñaduras y asas secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Las empuñaduras y superficies de empuñadura resbaladizas no permiten un uso seguro de la herramienta en situaciones imprevistas.*

5.5 Servicio

- a) **Las intervenciones de servicio en la herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar.** *De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.*
- b) **Si el cable de alimentación está dañado, se le debe hacer reemplazar por el fabricante, su agente de servicio, o bien por una persona cualificada, para evitar riesgos.**

6 INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA CORTACÉSPEDES



ADVERTENCIA: El incumplimiento de una advertencia de seguridad puede provocar lesiones graves a usted mismo o a otras personas. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales. Guarde el manual del propietario y revíselo con frecuencia para continuar con el funcionamiento seguro e instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta.



ADVERTENCIA: Esta máquina produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar esta máquina.



ADVERTENCIA: El manejo de cualquier herramienta puede provocar el lanzamiento de objetos extraños a los ojos, lo que puede dañarlos gravemente. Antes de poner en funcionamiento la herramienta eléctrica, utilice siempre gafas de seguridad o gafas de protección con protección lateral y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos la máscara de seguridad Wide Vision para usar sobre gafas o gafas de seguridad estándar con protección lateral.

- No permita nunca que niños o personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el cortacésped. La normativa local puede restringir la edad del operador.
- No siegue nunca cuando haya personas cerca, especialmente niños o animales domésticos.
- El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que se produzcan a otras personas o a sus bienes.
- No utilice el cortacésped descalzo o con sandalias abiertas, lleve siempre calzado resistente y pantalones largos.
- Inspeccione minuciosamente la zona donde se va a utilizar el cortacésped y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños.
- Antes de utilizar la máquina, compruebe siempre visualmente que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto de corte no estén desgastados ni dañados. Sustituya las cuchillas y los pernos desgastados o dañados en juegos para conservar el equilibrio.
- Siegue sólo a la luz del día o con buena luz artificial.
- Siempre que sea posible, evite utilizar el cortacésped sobre hierba mojada.
- Camina, nunca corras.
- No utilice nunca el aparato con protecciones o escudos defectuosos, o sin que estén colocados los dispositivos de seguridad, por ejemplo, deflectores y/o recogedores de hierba.
- Segar en las orillas puede ser peligroso:
 - No siegue pendientes excesivamente pronunciadas.
 - Asegúrate siempre de pisar bien en pendientes o hierba mojada.
 - Siegue transversalmente a las pendientes, nunca de arriba abajo.
 - Extreme las precauciones al cambiar de dirección en las pendientes.
 - Extreme las precauciones cuando retroceda o tire del cortacésped hacia usted.
 - Nunca siegue tirando del cortacésped hacia usted.

- Detenga las cuchillas si el cortacésped tiene que inclinarse para su transporte al atravesar superficies que no sean césped y al transportar el cortacésped hacia y desde la zona a segar.
- No incline la máquina al arrancar o encender el motor, excepto si es necesario inclinarla para arrancar en hierba larga. En este caso, no la incline más de lo estrictamente necesario e incline sólo la parte alejada del operador. Asegúrese siempre de que ambas manos están en posición de trabajo antes de volver a colocar la máquina en el suelo.
- Encienda el cortacésped siguiendo las instrucciones y con los pies bien alejados de las cuchillas.
- No coloque las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias.
- Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- No levante ni transporte nunca el cortacésped con el motor en marcha.
- Retire el enchufe de la toma de corriente:
 - cada vez que deje la máquina
 - antes de desatascar
 - antes de revisar, limpiar o trabajar en el cortacésped
 - después de golpear un objeto extraño. Inspeccione el cortacésped en busca de daños y realice las reparaciones necesarias si el cortacésped empieza a vibrar de forma anormal (compruébelo inmediatamente).
- Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el cortacésped está en condiciones seguras de funcionamiento.
- Compruebe con frecuencia si el recogedor de hierba está desgastado o deteriorado.
- Sustituya las piezas desgastadas o dañadas por razones de seguridad.
- No conectar un cable dañado al suministro ni tocar un cable dañado antes de desconectarlo del suministro. Un cable dañado puede provocar el contacto con piezas bajo tensión.
- No tocar la cuchilla antes de que la máquina esté desconectada de la alimentación y la cuchilla se haya detenido por completo.
- Mantenga los cables alargadores alejados de la cuchilla. La cuchilla puede dañar los cables y ponerlos en contacto con piezas bajo tensión.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Si el cable o cordón flexible externo está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar con el fin de evitar un peligro
- Siga las instrucciones para un uso seguro, incluida la recomendación de que debe alimentarse con un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo no superior a 30 mA.
- Desenrolle completamente el cable alargador antes de utilizarlo para evitar el sobrecalentamiento y la pérdida de eficacia del cortacésped. Cuando recoja el cable, enróllalo con cuidado para evitar que se doble.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe que el cable de alimentación y el alargador no estén dañados ni envejecidos. Si el cable se daña durante el uso, desconéctelo inmediatamente de la alimentación.
- No cruce carreteras ni caminos de grava con la máquina en marcha.

7 MONTAJE

Ver Fig.1 A-E

- Introduzca las empuñaduras en el cuerpo del cortacésped y fíjelas con un tornillo. (Fig. 1A)
- Conecte la empuñadura superior e inferior con la arandela y los pomos de fijación suministrados. (Fig. 1B)
NOTA : Mantenga el cable en el lado superior de la parte superior de la empuñadura. Conecte el cable al tubo de la empuñadura utilizando las 2 abrazaderas de cable suministradas.
- Fije las abrazaderas de los cables. (Fig. 1C)
- Montaje de la caja de recogida de hierba (Fig. 1D): fijar la tapa en la parte inferior de la caja de recogida.
- Levante la tapa y coloque la caja de hierba sobre las orejetas. (Fig. 1E)

8 OPERACIÓN



Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe siempre que el interruptor está en la posición de apagado.

8.1 Ajuste de la altura de corte (Fig. 2)



Antes de ajustar la altura de corte, asegúrese de que la máquina está desconectada y de que la cuchilla está completamente parada.



ATENCIÓN: Las cuchillas siguen girando durante unos segundos después de apagar la máquina, una cuchilla girando puede causar lesiones.

Para el primer corte de la temporada se debe seleccionar un ajuste de corte alto.

La altura de corte puede ajustarse en 3 alturas: 25, 45 y 65 mm.

8.2 Para ajustar la posición de la altura de corte de la rueda delantera (Fig. 2)

- Ponga el cortacésped boca abajo.
- Tire del eje de la rueda hacia la parte delantera del cortacésped.
- Coloque el eje de la rueda en la posición de ajuste de la altura de corte deseada.



Nota: Asegúrese de que tanto la rueda delantera derecha como la izquierda se encuentran en la misma posición de ajuste de la altura de corte.

8.3 Para ajustar la posición de la altura de corte de la rueda trasera (Fig. 2)

- Ponga el cortacésped de lado.
- Tire del eje de la rueda trasera hacia la cuchilla.
- Coloque el eje de la rueda en la posición de ajuste de la altura de corte deseada.



Nota: Asegúrese de que tanto la rueda trasera derecha como la izquierda están situadas en la misma posición de ajuste de la altura de corte.

8.4 Conexión eléctrica

La tensión de red (220-240 V) indicada en la placa de características debe coincidir con la de la red eléctrica. Fusible de conexión a la red: mín. 10 A.

- Inserte el enchufe del cortacésped en la toma del cable alargador.

- Para evitar que el cable alargador se desconecte durante el uso, pase el cable alargador (extremo de la toma del cable) a través del bucle del aliviador de tensión del cable y fíjelo sobre el gancho antes de conectar el enchufe.

8.5 Encendido y apagado (Fig. 3)



ADVERTENCIA! No encienda la unidad hasta que esté completamente montada. Antes de encender la unidad, compruebe siempre que el cable de conexión no presenta daños.



Nota: ¡Los cables de conexión dañados son muy peligrosos!



Si intenta arrancar el cortacésped en hierba larga, el motor podría sobrecalentarse y dañarse.

- Encendido: en primer lugar, pulse el botón de seguridad (5) del interruptor combinado y manténgalo pulsado; a continuación, tire de la palanca del interruptor (6) y manténgala pulsada.
- Desconexión: suelte la palanca del interruptor (6).



Nota: Durante la siega, coloque el cable de conexión de forma segura en los senderos y en las zonas ya segadas.



ADVERTENCIA! Cuando el motor se ha apagado, la cortadora sigue funcionando durante varios segundos, por lo tanto, no toque la parte inferior de la cortadora de césped hasta que ésta se haya detenido.

8.6 Cortar el césped (Fig. 4)

Seleccione la altura de corte que se adapte a la altura de hierba deseada. Si es necesario, siegue en varias capas para cortar una altura de hierba máxima de 4 cm en una sola pasada. Asegúrese de evitar caminos que puedan obstaculizar la libre circulación del cable alargador. Vacíe la caja de hierba (2) una vez que esté llena para evitar la obstrucción de la abertura de descarga. Para evitar la obstrucción de la abertura de descarga y la sobrecarga innecesaria del motor, asegúrese de que no va a pasar por encima de la hierba que haya quedado en la parte del césped que ya ha cortado.

Recomendamos utilizar el cortacésped como se indica a continuación para obtener resultados óptimos y reducir el riesgo de cortar el cable de alimentación.

- Coloque el grueso del cable de alimentación cerca del punto de partida.
- Encienda el cortacésped como se ha descrito anteriormente.
- Proceda como se indica en la fig. 4
- Pasar de la posición 1 a la posición 2
- Gire a la derecha y diríjase hacia la posición 3
- Gira a la izquierda y avanza hacia la posición 4
- Repita los procedimientos anteriores según sea necesario.

8.7 Sistema de aviso de la caja Gras (Fig. 5)

Hay una pieza de aviso en el recogedor de hierba que indicará el volumen de hierba.

- Si la trampilla está abierta, significa que aún queda espacio para la recogida de hierba.
- Si la tapa está cerrada, significa que no hay espacio para la recogida de hierba.

8.8 Cuchilla (Fig. 6)

Desenchufe siempre el cortacésped antes de realizar cualquier tipo de comprobación de la cuchilla. Después de parar el motor, recuerde que la cuchilla seguirá funcionando durante unos segundos antes de pararse. No intente nunca parar la cuchilla. Compruebe a intervalos regulares si la cuchilla está bien sujeta, en buen estado y si está bien afilada. Rectifíquela o sustitúyala, si es necesario.

Si la cuchilla en rotación golpea algún objeto, detenga el cortacésped y espere hasta que la cuchilla se haya detenido por completo. Compruebe entonces el estado de la cuchilla y del soporte de la cuchilla. Sustituya inmediatamente la cuchilla si está dañada.



Para evitar posibles daños, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones durante el funcionamiento:



No utilice nunca la máquina sin el deflector trasero (7) o la caja de hierba (2) conectados.



No intente levantar la parte trasera de la máquina, en su lugar, sostenga la parte delantera de la máquina para conseguir que la máquina vuelva a arrancar cuando no pueda girar debido a una hierba demasiado fuerte.



En las pendientes, siegue siempre de lado, nunca de arriba abajo. Evite las pendientes muy pronunciadas.



No coloque nunca las manos o los pies cerca o debajo de las piezas giratorias. Si es posible, manténgase siempre alejado de la abertura de descarga.

Si la cuchilla patina, apriete el tornillo que sujeta la cuchilla con una llave .



Atención Tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Desconecte el cortacésped de la red eléctrica y espere hasta que la cuchilla haya dejado de girar antes de proceder.
 - Tenga cuidado de no cortarse. Utilice guantes resistentes o un paño para agarrar la cuchilla.
 - Utilice únicamente la cuchilla de recambio especificada.
 - No desmonte el impulsor por ningún motivo.
- Véase el párrafo "Sustitución de la cuchilla".



ADVERTENCIA: sólo cambie a un uso diferente con el motor parado y la cuchilla parada.

Puede segar con o sin la caja de césped instalada.

8.9.1 Cortar el césped sin el recogedor (Fig. 7)

Si la caja de recogida de hierba no está instalada, la hierba saldrá despedida por la abertura trasera (entre la carcasa del cortacésped y la tapa trasera).

8.9.2 Siega con la caja de césped (Fig. 8)

Para segar con la caja de recogida de hierba, Levante la cubierta trasera y monte la caja de recogida de hierba.

La hierba se recogerá en la caja de recogida.

9 DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	POWEG62203
Tensión nominal / frecuencia	230-240V~ 50Hz
Potencia nominal	1000 W
Velocidad de rotación	3450 min ⁻¹
Anchura de corte	320 mm
Caja/bolsa de recogida	30 L
Altura de corte	25-45-65
Material de la carcasa	PP
Material de la caja de hierba	PP
Número de posiciones de altura	3
Motor de escobillas de carbón	Sí
Diámetro rueda delantera	140 mm
Diámetro rueda trasera	140 mm
Clase de aislamiento	Clase II (doble aislamiento)

10 RUIDO

Valores de emisión de ruido medidos según la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica L_{pA} 79 dB(A)

Nivel de potencia acústica L_{wA} 91 dB(A)



ATENCIÓN Utilice protección auditiva cuando la presión sonora supere los 85 dB(A).

a_w (Vibración)

2 m/s²

K = 1,5 m/s².

11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, desenchufe siempre el cable de alimentación.

11.1 Limpieza

- No rocíe la unidad con agua. La entrada de agua puede destruir la unidad combinada interruptor/enchufe y el motor eléctrico.
- Limpie la unidad con un paño, un cepillo de mano, etc.

11.2 Se requiere la inspección de un experto:

- Si el cortacésped golpea un objeto.
- Si el motor se para de repente.
- Si la cuchilla está doblada (¡no alinear!).
- Si el eje del motor está doblado (¡no alinear!).
- Si se produce un cortocircuito al conectar el cable.
- Si los engranajes están dañados.

11.3 Mantenimiento

- Comprobación de la caja de hierba y de cualquier pieza dañada
- Compruebe si la caja de hierba presenta signos de desgaste a intervalos más frecuentes.
- Sustituya cualquier pieza desgastada o dañada.
- Para cualquier reparación, póngase en contacto con nuestro Servicio Técnico.
- Para el mantenimiento, utilice únicamente piezas de recambio originales.
- El elemento expuesto a un mayor desgaste es la cuchilla. Compruebe el estado de la cuchilla y su fijación a intervalos regulares. Cuando la cuchilla esté desgastada, debe sustituirse. Si se produce una vibración excesiva del cortacésped, es señal de que la cuchilla no está bien equilibrada o se ha deformado por un impacto. En tal caso, repare o sustituya la cuchilla.

11.4 Sustitución y reafilado de la cuchilla de corte.

- Al final de la temporada de siega, vuelva a afilar siempre la cuchilla de siega o, si es necesario, sustitúyala por una nueva.
- Preferiblemente haga reafilar o sustituir la cuchilla de corte en un centro de atención al cliente (medición del desequilibrio).



Las cuchillas desequilibradas hacen que el cortacésped vibre violentamente - ¡riesgo de accidente!

11.5 Sustitución de la cuchilla

Precaución: Llevar guantes de protección para trabajar.

Para sustituir la cuchilla:

- Ponga el cortacésped de lado.
- Coloque el juego de fijación de la cuchilla en el eje del motor
- Coloque la cuchilla alineada
- Coloque el tornillo de la cuchilla en los orificios
- Apriete el perno de la cuchilla con una llave de 13 mm

12 ALMACENAMIENTO

- Desconecte el cable de alimentación.
- Deje que el motor se enfríe durante unos 30 minutos.
- Inspeccione, repare o sustituya el cable de alimentación si presenta signos de desgaste o daños.
- Apriete o sustituya las piezas desgastadas, sueltas o dañadas. Limpie a fondo.
- Para protegerlas de la oxidación, limpie todas las piezas metálicas con un paño aceitoso o rocíelas con un lubricante ligero.
- Guárdelo junto con el cable alargador en un lugar cerrado, seco y fuera del alcance de los niños para evitar usos no autorizados o daños.
- Cúbrela ligeramente con una lona para mayor protección.
- En caso de transporte. Asegúrese de fijar correctamente la unidad al vehículo.
- Para reducir el espacio de almacenamiento, la empuñadura superior se puede plegar soltando la empuñadura de bloqueo.



Precaución: No aprisione el cable eléctrico al abatir el asa.

13 GARANTÍA

- Esta garantía cubre todos los defectos de material o de fabricación, excluyendo : baterías, cargadores, piezas defectuosas sujetas a desgaste normal como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc. ; daños o defectos resultantes de malos tratos, accidentes o alteraciones; ni los gastos de transporte.
- Los daños y/o defectos derivados de un uso inadecuado tampoco entran dentro de las disposiciones de la garantía.
- Asimismo, declinamos toda responsabilidad por cualquier lesión corporal derivada de un uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por un centro de servicio al cliente autorizado para herramientas Powerplus.
- Siempre puede obtener más información en el número 00 32 3 292 92 90.
- Los gastos de transporte correrán siempre a cargo del cliente, salvo que se acuerde otra cosa por escrito.
- Al mismo tiempo, no se podrá hacer valer la garantía si el daño del aparato es consecuencia de un mantenimiento negligente o de una sobrecarga.
- Quedan definitivamente excluidos de la garantía los daños resultantes de la permeación de fluidos, la penetración excesiva de polvo, los daños intencionados (a propósito o por negligencia grave), el uso inadecuado (uso para fines para los que el aparato no es apto), el uso incompetente (por ejemplo, no seguir las instrucciones dadas en el manual), el montaje inexperto, la caída de rayos, la tensión de red errónea. Esta lista no es exhaustiva.
- La aceptación de reclamaciones en garantía nunca puede dar lugar a la prolongación del periodo de garantía ni al inicio de un nuevo periodo de garantía en caso de sustitución de un dispositivo.
- Por lo tanto, los dispositivos o piezas que se sustituyan en virtud de la garantía seguirán siendo propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho a rechazar una reclamación cuando no pueda verificarse la compra o cuando sea evidente que el producto no ha recibido el mantenimiento adecuado. (Ranuras de ventilación limpias, escobillas de carbón revisadas regularmente, etc.).
- El recibo de compra debe conservarse como prueba de la fecha de compra.
- El aparato debe devolverse sin desmontar a su distribuidor en un estado aceptablemente limpio, (en su caja original moldeada por soplado si es aplicable a la unidad), acompañado de la prueba de compra.

14 MEDIO AMBIENTE

Si su máquina necesita ser sustituida tras un uso prolongado, no la tire a la basura doméstica, sino elimínela de forma segura para el medio ambiente.

Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde haya instalaciones para ello. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre reciclaje.

15 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Bélgica, declara únicamente que,

Producto: cortacésped 1000 W 320mm

Marca registrada: PowerPlus

Modelo: POWEG62203

es conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas/reglamentos europeos aplicables, basados en la aplicación de las normas armonizadas europeas. Cualquier modificación no autorizada del aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentos europeos (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexo VI LwA

Medido 91 dB(A)

Garantizados 96 dB(A)

Organismo notificado :TuV Sud – DE

(Identificación número : 0036)

Normas armonizadas europeas (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsable del producto y conservador de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

El abajo firmante actúa en nombre del Director General de la empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Asuntos reglamentarios - Responsable de cumplimiento

05/08/2026, Lier - Bélgica

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIZIONE (FIG. A)	3
3	ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE	3
4	SIMBOLI	4
5	AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA	5
5.1	<i>Sicurezza sul posto di lavoro</i>	5
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	5
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	5
5.4	<i>Utilizzo e manovra dell'attrezzo elettrico</i>	6
5.5	<i>Assistenza</i>	6
6	ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER I TOSAERBA	7
7	ASSEMBLAGGIO	9
8	FUNZIONAMENTO	9
8.1	<i>Regolazione dell'altezza di taglio (Fig. 2)</i>	9
8.2	<i>Per regolare la posizione dell'altezza di taglio della ruota anteriore (Fig. 2).....</i>	9
8.3	<i>Per regolare la posizione dell'altezza di taglio della ruota posteriore (Fig. 2) ...</i>	9
8.4	<i>Collegamento di alimentazione</i>	10
8.5	<i>Accensione e spegnimento (Fig. 3)</i>	10
8.6	<i>Tagliare il prato (Fig. 4)</i>	10
8.7	<i>Sistema di segnalazione della cassetta Gras (Fig. 5)</i>	11
8.8	<i>Lama (Fig. 6)</i>	11
8.9	<i>Diversi usi</i>	12
8.9.1	<i>Falciatura senza il cesto per l'erba (Fig. 7)</i>	12
8.9.2	<i>Falciatura con il cesto per l'erba (Fig. 8)</i>	12
9	DATI TECNICI	12
10	RUMORE	12
11	PULIZIA E MANUTENZIONE	13
11.1	<i>Pulizia</i>	13
11.2	<i>È necessaria l'ispezione di un esperto:</i>	13
11.3	<i>Manutenzione</i>	13
11.4	<i>Sostituzione e riaffilatura della lama di taglio</i>	13

POWERPLUS	POWEG62203	IT
11.5	<i>Sostituzione della lama</i>	13
12	IMMAGAZZINAMENTO	14
13	GARANZIA	14
14	AMBIENTE	15
15	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	15

RASATRICE 1000 W - 320MM**POWEG62203****1 USO PREVISTO**

Questo prodotto è destinato alla rasatura del prato in ambito domestico. Non è adatto per uso professionale.



AVVERTENZA! Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e le istruzioni generali di sicurezza, per la propria sicurezza. L'elettrodomestico deve essere consegnato solo insieme a queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIG. A)

1. Alloggiamento del motore
2. Cassetta di raccolta
3. Manubrio inferiore
4. Barra maniglia superiore
5. Pulsante di sicurezza
6. Leva dell'interruttore
7. Deflettore posteriore
8. Morsetto per cavo
9. Ruota anteriore
10. Ruota posteriore
11. Ponte
12. Scarico cavi montato sulla scatola degli interruttori
13. Scatola degli interruttori
14. Manopola di fissaggio
15. Sistema di segnalazione delle cassette di raccolta

3 ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Rimuovere l'imballaggio rimanente e i foglietti illustrativi (se inclusi).
- Verificare che il contenuto della confezione sia completo.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Conservare il più possibile i materiali di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo nel sistema di smaltimento dei rifiuti locale.



ATTENZIONE: I materiali da imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Pericolo di soffocamento!

1x tosaerba
1x scatola di raccolta - set di borse
2x morsetto per cavo
Set di 4 ruote
2x pomello di fissaggio

2x maniglia inferiore
1x maniglia superiore
1x set di materiale di montaggio
1 manuale



In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina vengono utilizzati i seguenti simboli:

		Leggere attentamente il manuale di istruzioni per il funzionamento e l'assistenza. Conoscere a fondo i comandi e l'uso corretto dell'apparecchiatura.
		Non tagliare mai quando ci sono persone, soprattutto bambini, o animali domestici nelle vicinanze.
		AVVERTENZA! Non mettere mani o piedi vicino o sotto le parti rotanti. Tenersi sempre lontani dall'apertura di scarico. Le lame continuano a ruotare anche dopo lo spegnimento dell'unità.
		Scollegare sempre la macchina dall'alimentazione elettrica prima di pulire, ispezionare o regolare qualsiasi parte della macchina o se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato.
		Tenere sempre il cavo di alimentazione elettrica lontano dalle lame, facendo attenzione alla sua posizione.
		Non utilizzare mai la macchina sotto la pioggia o in condizioni di umidità o bagnato. L'umidità costituisce un rischio di scossa elettrica.
		Classe II - La macchina è a doppio isolamento; il cavo di messa a terra non è quindi necessario.
		In conformità con i requisiti essenziali della/e direttiva/e europea/e
		Attendere che tutti i componenti della macchina siano completamente fermi prima di toccarli. Le lame continuano a ruotare anche dopo lo spegnimento della macchina; una lama rotante può causare lesioni.
		Indossare una protezione per gli occhi.
		Indossare una protezione contro il rumore.
		Indossare i guanti.

5 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA

- **AVVERTENZA!** Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni.
- Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.
- **Si raccomanda di conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per gli utilizzi futuri.**
- Il termine "attrezzo elettrico" utilizzato nelle indicazioni di sicurezza si riferisce ad attrezzi elettrici alimentati dalla rete (con cavo di alimentazione) e ad attrezzi elettrici alimentati a batteria (senza cavo di alimentazione).

5.1 Sicurezza sul posto di lavoro

- **Mantenere pulita e ben illuminata la zona di lavoro.** Il disordine o le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- **Evitare di lavorare con l'attrezzo elettrico in ambienti soggetti a rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli attrezzi elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- **Tener lontano i bambini e le altre persone durante l'impiego dell'attrezzo elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'attrezzo.

5.2 Sicurezza elettrica

- **La spina di collegamento dell'attrezzo deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori con gli attrezzi elettrici dotati di messa a terra di protezione.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è collegato a terra.
- **Tenere gli attrezzi elettrici al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un attrezzo elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti, per trasportare o appendere l'attrezzo elettrico, né per estrarre la spina dalla presa di corrente.** Tenere il cavo al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigoli o da parti dell'attrezzo in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- **Qualora si voglia usare l'attrezzo elettrico all'aperto, impiegare esclusivamente cavi di prolunga adatti anche per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se non è possibile evitare l'uso dell'attrezzo elettrico in un ambiente umido, utilizzare un circuito di sicurezza per correnti di guasto.** L'utilizzo di un circuito di sicurezza per correnti di guasto evita il rischio di scosse elettriche.

5.3 Sicurezza delle persone

- **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con attenzione l'attrezzo elettrico durante le operazioni di lavoro.** Non utilizzare attrezzi elettrici quando si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o farmaci. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'attrezzo elettrico può provocare gravi lesioni.
- **Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale e gli occhiali protettivi.** Se si avrà cura d'indossare l'equipaggiamento di protezione personale come la mascherina antipolvere, le calzature antinfortunistiche antiscivolo, l'elmetto di protezione o le protezioni acustiche, a seconda dell'impiego previsto per l'attrezzo, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
- **Evitare l'accensione involontaria dell'attrezzo.** Accertarsi che l'attrezzo elettrico sia spento prima di collegare l'alimentazione di corrente e/o la batteria, prima di prenderlo o trasportarlo. Comportamenti come tenere il dito sopra l'interruttore durante il trasporto o collegare l'attrezzo acceso all'alimentazione di corrente possono essere causa di incidenti.

- **Rimuovere gli strumenti di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'attrezzo elettrico.** *Un utensile o una chiave che si trovino in una parte in rotazione dell'attrezzo possono causare lesioni.*
- **Evitare di assumere posture anomale. Cercare di tenere una posizione stabile e di mantenere sempre l'equilibrio.** *In questo modo sarà possibile controllare meglio l'attrezzo elettrico in situazioni inaspettate.*
- **Indossare un abbigliamento adeguato. Evitare di indossare indumenti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti in movimento.** *I vestiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.*
- **Se è possibile montare dispositivi di aspirazione o di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e vengano utilizzati in modo corretto.** *L'impiego di un dispositivo di aspirazione della polvere può diminuire il pericolo rappresentato dalla polvere.*
- **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente dell'elettrostrumento consenta di diventare non curanti e di trascurare le norme di sicurezza per apparecchi elettrici.** *Un'azione negligente può provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.*

5.4 Utilizzo e manovra dell'attrezzo elettrico

- **Non sovraccaricare l'attrezzo.** Impiegare l'attrezzo elettrico adatto per eseguire il lavoro. *Utilizzando l'attrezzo elettrico adatto, si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- **Non utilizzare attrezzi elettrici con interruttori difettosi.** *Un attrezzo elettrico che non si possa più accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.*
- **Estrarre la spina dalla presa di corrente e/o la batteria, prima di regolare l'attrezzo, di sostituire pezzi di ricambio e accessori o prima di riporre l'attrezzo.** *Tale precauzione eviterà che l'attrezzo elettrico possa essere messo in funzione inavvertitamente.*
- **Custodire gli attrezzi elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'utensile a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli attrezzi elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*
- **Effettuare accuratamente la manutenzione degli attrezzi elettrici.** *Verificare che le parti mobili funzionino perfettamente senza incepparsi, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'attrezzo elettrico stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'attrezzo. Molti incidenti sono provocati da una manutenzione scorretta degli attrezzi elettrici.*
- **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** *Gli utensili da taglio conservati con cura ed affilati tendono meno ad incastrarsi e sono più facili da guidare.*
- **Seguire attentamente le presenti istruzioni durante l'utilizzo dell'attrezzo elettrico, degli accessori, degli utensili, ecc.** *A tale scopo, valutare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire. L'impiego di attrezzi elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*
- **Mantenere l'impugnatura e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Un'impugnatura e superfici di presa scivolose non garantiscono un uso e un controllo sicuri dell'elettrostrumento in situazioni impreviste.*

5.5 Assistenza

- **Far riparare l'attrezzo elettrico esclusivamente da personale specializzato qualificato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** *In questo modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'attrezzo elettrico.*
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, rivolgersi al fabbricante, a un agente dell'assistenza autorizzato o ad altro personale qualificato per farlo sostituire ed evitare rischi.**

6 ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER I TOSAERBA



AVVERTENZA: La mancata osservanza di un'avvertenza di sicurezza può causare gravi lesioni a se stessi o ad altri. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali. Conservare il manuale d'uso e rileggerlo frequentemente per continuare a lavorare in sicurezza e per istruire altre persone che potrebbero utilizzare questo strumento.



AVVERTENZA: questa macchina produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si consiglia alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questa macchina.



AVVERTENZA: l'uso di qualsiasi utensile può provocare il lancio di oggetti estranei negli occhi, con conseguenti gravi danni agli occhi. Prima di iniziare a lavorare con un elettro utensile, indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali di sicurezza con schermi laterali e, se necessario, uno schermo facciale completo. Si consiglia la maschera di sicurezza Wide Vision da usare sopra gli occhiali o gli occhiali di sicurezza standard con schermo laterale.

- Non consentire mai l'uso del tosaerba a bambini o a persone che non conoscono queste istruzioni. Le norme locali possono limitare l'età dell'operatore.
- Non tagliare mai quando ci sono persone, specialmente bambini o animali domestici, nelle vicinanze.
- L'operatore o l'utente è responsabile degli incidenti o dei pericoli che si verificano ad altre persone o alle loro proprietà.
- Non utilizzare il tosaerba a piedi nudi o con sandali aperti; indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi.
- Ispezionare accuratamente l'area di utilizzo del tosaerba e rimuovere tutti i sassi, i bastoni, i fili, le ossa e altri oggetti estranei.
- Prima dell'uso, controllare sempre visivamente che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Sostituire le lame e i bulloni usurati o danneggiati in serie per preservare l'equilibrio.
- Falciare solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Se possibile, evitare di usare il tosaerba sull'erba bagnata.
- Camminare, mai correre.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con protezioni o schermi difettosi o senza dispositivi di sicurezza, ad esempio deflettori e/o raccogliherba.
- La falciatura sugli argini può essere pericolosa:
 - Non tagliare pendii troppo ripidi.
 - Sui pendii o sull'erba bagnata, accertarsi sempre dell'appoggio del piede.
 - Falciare lungo le pendenze, mai in salita e in discesa.
 - Prestare estrema cautela nei cambi di direzione sulle piste.
 - Fare molta attenzione quando si fa un passo indietro o si tira il tosaerba verso di sé.
 - Non tagliare mai tirando il tosaerba verso di sé.
- Fermare le lame se il tosaerba deve essere inclinato per il trasporto quando si attraversano superfici diverse dall'erba e quando si trasporta il tosaerba da e verso l'area da tagliare.

- Non inclinare la macchina durante l'avviamento o l'accensione del motore, tranne nel caso in cui la macchina debba essere inclinata per l'avviamento nell'erba lunga. In questo caso, non inclinarla più dello stretto necessario e inclinare solo la parte lontana dall'operatore. Assicurarsi sempre che entrambe le mani siano in posizione di lavoro prima di riportare la macchina a terra.
- Accendere il tosaerba secondo le istruzioni e con i piedi ben lontani dalle lame.
- Non mettere mani o piedi vicino o sotto le parti rotanti.
- Tenersi sempre lontani dall'apertura di scarico.
- Non sollevare o trasportare mai il tosaerba quando il motore è in funzione.
- Rimuovere la spina dalla presa:
 - ogni volta che si lascia la macchina
 - prima di eliminare un'ostruzione
 - prima di controllare, pulire o intervenire sul tosaerba
 - dopo aver urtato un oggetto estraneo. Se il tosaerba inizia a vibrare in modo anormale, ispezionare il tosaerba per verificare la presenza di eventuali danni e procedere alle riparazioni necessarie (controllare immediatamente).
- Tenere stretti tutti i dadi, i bulloni e le viti per essere certi che il tosaerba sia in condizioni di lavoro sicure.
- Controllare frequentemente che il raccoglierba non sia usurato o deteriorato.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate per sicurezza.
- Non collegare un cavo danneggiato all'alimentazione e non toccare un cavo danneggiato prima di averlo scollegato dall'alimentazione. Un cavo danneggiato può portare al contatto con parti sotto tensione.
- Non toccare la lama prima che la macchina sia scollegata dall'alimentazione e che la lama si sia completamente arrestata.
- Tenere le prolunghie lontane dalla lama. La lama può danneggiare i cavi e provocare il contatto con parti sotto tensione.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Se il cavo flessibile esterno o il cavo è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata analoga, al fine di evitare un pericolo.
- Seguire le istruzioni per l'uso sicuro, compresa la raccomandazione di alimentare il dispositivo con un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di intervento non superiore a 30 mA.
- Srotolare completamente il cavo di prolunga prima dell'uso per evitare il surriscaldamento e la perdita di efficienza del tosaerba. Quando si riordina il cavo, avvolgerlo con cura per evitare che si attorcigli.
- Prima dell'uso, verificare che l'alimentazione e la prolunga non presentino segni di danneggiamento o invecchiamento. Se il cavo si danneggia durante l'uso, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione.
- Non attraversare strade o sentieri sterrati con la macchina ancora in funzione.

7 ASSEMBLAGGIO

Vedere Fig.1 A-E

- Inserire le impugnature nel corpo del tosaerba e fissarle con una vite. (Fig. 1A)
- Collegare la maniglia superiore e quella inferiore con la rondella e le manopole di fissaggio in dotazione.(Fig.1B)

NOTA: Mantenere il cavo sul lato superiore della parte superiore della maniglia. Collegare il cavo al tubo della maniglia utilizzando i 2 fermacavi in dotazione.

- Fissare i morsetti dei cavi.(Fig.1C)
- Montaggio della cassetta di raccolta dell'erba.(Fig.1D): fissare il coperchio sulla parte inferiore della cassetta di raccolta.
- Sollevare lo sportello e posizionare la cassetta per l'erba sopra le alette.(Fig.1E)

8 FUNZIONAMENTO

Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare sempre che l'interruttore sia in posizione off!

8.1 Regolazione dell'altezza di taglio (Fig. 2)

Prima di regolare l'altezza di taglio, accertarsi che la macchina sia spenta e che il coltello sia completamente fermo.



ATTENZIONE: Le lame continuano a ruotare per alcuni secondi dopo lo spegnimento della macchina; una lama rotante può causare lesioni.

Per il primo taglio della stagione si deve scegliere una regolazione di taglio alta.

L'altezza di taglio può essere impostata su 3 livelli: 25, 45 e 65 mm.

8.2 Per regolare la posizione dell'altezza di taglio della ruota anteriore (Fig. 2)

- Capovolgere il tosaerba.
- Tirare l'asse delle ruote verso la parte anteriore del tosaerba.
- Individuare l'asse della ruota nella posizione di regolazione dell'altezza di taglio desiderata.



Nota: Assicurarsi che le ruote anteriori destra e sinistra si trovino nella stessa posizione di regolazione dell'altezza di taglio.

8.3 Per regolare la posizione dell'altezza di taglio della ruota posteriore (Fig. 2)

- Girare il tosaerba su un lato.
- Tirare l'asse della ruota posteriore verso la lama.
- Individuare l'asse della ruota nella posizione di regolazione dell'altezza di taglio desiderata.



Nota: Assicurarsi che la ruota posteriore destra e quella sinistra si trovino nella stessa posizione di regolazione dell'altezza di taglio.

8.4 Collegamento di alimentazione

La tensione di rete (220-240 V) indicata sulla targhetta deve corrispondere alla rete di alimentazione. Fusibile di collegamento alla rete: min. 10A.

- Inserire la spina del tosaerba nella presa della prolunga.
- Per evitare che la prolunga si scollegi durante l'uso, far passare il cavo di prolunga (estremità della presa) attraverso l'occhiello del dispositivo antistrappo e fissarlo sul gancio prima di collegare la spina.

8.5 Accensione e spegnimento (Fig. 3)



ATTENZIONE! Non accendere l'unità prima di averla completamente assemblata. Prima di accendere l'unità, controllare sempre che il cavo di collegamento non presenti segni di danneggiamento; è possibile utilizzare solo cavi di collegamento non danneggiati.



Nota: i cavi di collegamento danneggiati sono altamente pericolosi!



Se si cerca di avviare il tosaerba nell'erba lunga, il motore potrebbe surriscaldarsi e danneggiarsi.

- Accensione: premere prima il pulsante di sicurezza (5) sull'interruttore combinato e tenerlo premuto, quindi tirare la leva dell'interruttore (6) e tenerla premuta.
- Spegnimento: rilasciare la leva dell'interruttore (6).



Nota: durante la falciatura, posare il cavo di collegamento in modo sicuro sui sentieri e sulle aree già falciate.



AVVERTENZA! Quando il motore è stato spento, l'apparato di taglio continua a funzionare per alcuni secondi; pertanto, non toccare la parte inferiore del tosaerba finché l'apparato di taglio non si è fermato!

8.6 Tagliare il prato (Fig. 4)

Selezionare l'altezza di taglio adatta all'altezza dell'erba desiderata. Se necessario, tagliare in più strati in modo da ottenere un'altezza massima dell'erba di 4 cm in una sola passata. Assicurarsi di evitare percorsi che possano ostacolare il libero movimento del cavo di prolunga.

Svuotare il contenitore dell'erba (2) una volta pieno per evitare di ostruire l'apertura di scarico. Per evitare di ostruire l'apertura di scarico e di sovraccaricare inutilmente il motore, assicurarsi di non spostare l'erba rimasta sulla parte di prato già tagliata.

Si consiglia di utilizzare il tosaerba come indicato di seguito per ottenere risultati ottimali e ridurre il rischio di tagliare il cavo di alimentazione.

- Posizionare il grosso del cavo di rete vicino al punto di partenza.
- Accendere il tosaerba come descritto sopra.
- Procedere come indicato nella figura 4
- Passare dalla posizione 1 alla posizione 2
- Girare a destra e procedere verso la posizione 3
- Girare a sinistra e dirigersi verso la posizione 4
- Ripetere le procedure sopra descritte secondo le necessità.

8.7 Sistema di segnalazione della cassetta Gras (Fig. 5)

Nel raccoglitore dell'erba è presente un elemento di avvertimento che indica il volume dell'erba.

- Se lo sportello è aperto, significa che c'è ancora spazio per la raccolta dell'erba.
- Se lo sportello è chiuso, significa che non c'è spazio per la raccolta dell'erba.

8.8 Lama (Fig. 6)

Staccare sempre la spina del tosaerba prima di controllare la lama in qualsiasi modo. Dopo aver arrestato il motore, ricordate che la lama continuerà a girare per alcuni secondi prima di fermarsi. Non tentare mai di fermare la lama. Controllare a intervalli regolari se la lama è fissata correttamente, se è in buono stato e se è ben affilata. Se necessario, riaffilarla o sostituirla.

Se la lama rotante urta un oggetto, arrestare il tosaerba e attendere che la lama si arresti completamente. Controllare quindi le condizioni della lama e del supporto della lama. Se la lama è danneggiata, sostituirla immediatamente.



Per evitare possibili danni all'utente, assicurarsi di seguire le seguenti istruzioni durante il funzionamento:



Non utilizzare mai la macchina senza il deflettore posteriore (7) o il cesto dell'erba (2) collegati.



Non tentare di sollevare la parte posteriore della macchina, ma di sorreggere la parte anteriore della macchina per farla ripartire quando non riesce a ruotare a causa dell'erba troppo forte.



Sui pendii, falciare sempre lateralmente, mai su e giù. Evitate i pendii estremamente ripidi.



Non mettere mai le mani o i piedi vicino o sotto le parti rotanti. Se possibile, tenersi sempre lontani dall'apertura di scarico.

Se la lama scivola, serrare il bullone che tiene la lama con una chiave .



Attenzione! Osservare le seguenti precauzioni:

- Scollegare il tosaerba dalla rete elettrica e attendere che la lama smetta di ruotare prima di procedere.
 - Fare attenzione a non tagliarsi. Per afferrare la lama, utilizzare guanti pesanti o un panno.
 - Utilizzare esclusivamente la lama di ricambio specificata.
 - Non rimuovere la girante per nessun motivo.
- Vedere il paragrafo "Sostituzione della lama".



AVVERTENZA: passare all'uso diverso solo a motore fermo e lama ferma.

È possibile rasare con o senza la scatola dell'erba installata.

8.9.1 Falciatura senza il cesto per l'erba (Fig. 7)

Se la cassetta di raccolta dell'erba non è installata, l'erba viene espulsa dall'apertura posteriore (tra l'alloggiamento del tosaerba e il coperchio posteriore).

8.9.2 Falciatura con il cesto per l'erba (Fig. 8)

Per la falciatura con il contenitore per l'erba, Sollevare il coperchio posteriore e montare il contenitore per la raccolta dell'erba.

L'erba verrà raccolta nella cassetta di raccolta.

9 DATI TECNICI

Numero di articolo	POWEG62203
Tensione nominale / frequenza	230-240V~ 50Hz
Potenza nominale	1000 W
Velocità di rotazione	3450 min ⁻¹
Larghezza di taglio	320 mm
Scatola/ sacchetto di raccolta	30 L
Altezza di taglio	25-45-65
Materiale alloggiamento	PP
Materiale della cassetta per l'erba	PP
Numero di posizioni in altezza	3
Motore a spazzole di carbonio	Sì
Diametro ruota anteriore	140 mm
Diametro ruota posteriore	140 mm
Classe di isolamento	Classe II (doppio isolamento)

10 RUMORE

Valori di emissione sonora misurati in base alla norma pertinente. (K=3)

Livello di pressione acustica L _{pA}	79 dB(A)
Livello di potenza acustica L _{WA}	91 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare una protezione per l'udito quando la pressione sonora supera gli 85 dB(A).

a _w (Vibrazione)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------------	--------------------	--------------------------

11 PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia, estrarre sempre la spina di rete!

11.1 Pulizia

- Non spruzzare l'unità con acqua. L'ingresso di acqua può distruggere l'unità combinata interruttore/spina e il motore elettrico.
- Pulire l'unità con un panno, una spazzola manuale, ecc.

11.2 È necessaria l'ispezione di un esperto:

- Se il tosaerba urta un oggetto.
- Se il motore si arresta improvvisamente.
- Se la lama è piegata (non allineare!).
- Se l'albero del motore è piegato (non allineare!).
- Se si verifica un cortocircuito durante il collegamento del cavo.
- Se gli ingranaggi sono danneggiati.

11.3 Manutenzione

- Controllo della scatola dell'erba e di eventuali parti danneggiate
- Controllare che la scatola dell'erba non presenti segni di usura a intervalli più frequenti.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate.
- Per qualsiasi intervento di riparazione, contattare il nostro Servizio Assistenza.
- Per la manutenzione utilizzare solo ricambi originali.
- L'elemento esposto all'usura più intensa è la lama. Controllare le condizioni della lama e del suo fissaggio a intervalli regolari. Quando la lama è usurata, deve essere sostituita. Se si verificano vibrazioni eccessive del tosaerba, è segno che la lama non è correttamente bilanciata o che è stata deformata da un impatto. In tal caso, riparare o sostituire la lama.

11.4 Sostituzione e riaffilatura della lama di taglio.

- Al termine della stagione di falciatura, affilare sempre la lama di falciatura o, se necessario, sostituirla con una nuova.
- Preferibilmente far riaffilare o sostituire la lama di falciatura da un centro di assistenza clienti (misurazione dello squilibrio).



Le lame non bilanciate fanno vibrare violentemente il tosaerba, con il rischio di incidenti!

11.5 Sostituzione della lama

Attenzione: Indossare guanti da lavoro protettivi.

Per sostituire la lama:

- Girare il tosaerba su un lato.
- Inserire il set di fissaggio della lama nell'albero del motore
- Posizionare la lama allineata
- Inserire la vite della lama nei fori
- Serrare il bullone della lama con una chiave da 13 mm.

12 IMMACAZZINAMENTO

- Scollegare il cavo di alimentazione.
- Lasciare raffreddare il motore per circa 30 minuti.
- Ispezionare, riparare o sostituire il cavo di alimentazione in presenza di segni di usura o danni.
- Serrare o sostituire le parti usurate, allentate o danneggiate. Pulire accuratamente.
- Per proteggere dalla ruggine, passare un panno oleoso su tutte le parti metalliche o spruzzare un lubrificante leggero.
- Conservare la prolunga in un luogo chiuso e asciutto, fuori dalla portata dei bambini, per evitare che venga usata o danneggiata da persone non autorizzate.
- Coprite leggermente con un telo per una maggiore protezione.
- In caso di trasporto. Assicurarsi di fissare correttamente l'unità al veicolo.
- Per ridurre lo spazio di stoccaggio, l'impugnatura superiore può essere ripiegata rilasciando la maniglia di bloccaggio.



Attenzione: Non intrappolare il cavo elettrico quando si abbassa la maniglia.

13 GARANZIA

- La garanzia copre tutti i difetti di materiale o di produzione, ad esclusione di: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura come cuscinetti, spazzole, cavi e spine, o accessori come trapani, punte da trapano, lame da sega, ecc.
- Anche i danni e/o i difetti derivanti da un uso improprio non rientrano nelle disposizioni di garanzia.
- Si declina inoltre ogni responsabilità per eventuali lesioni fisiche derivanti da un uso inappropriato dello strumento.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo da un centro di assistenza clienti autorizzato per gli utensili Powerplus.
- È sempre possibile ottenere ulteriori informazioni al numero 00 32 3 292 92 90.
- Le spese di trasporto sono sempre a carico del cliente, salvo diverso accordo scritto.
- Allo stesso tempo, non è possibile far valere la garanzia se il danno dell'apparecchio è dovuto a una manutenzione negligente o a un sovraccarico.
- Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da infiltrazione di fluidi, eccessiva penetrazione di polvere, danni intenzionali (di proposito o per grave negligenza), uso improprio (uso per scopi per i quali il dispositivo non è adatto), uso incompetente (ad esempio, non seguendo le istruzioni fornite nel manuale), montaggio non esperto, fulmini, tensione di rete errata. Questo elenco non è esaustivo.
- L'accettazione dei reclami in garanzia non può mai comportare il prolungamento del periodo di garanzia né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o le parti sostituite in garanzia restano pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di rifiutare un reclamo quando non è possibile verificare l'acquisto o quando è evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una manutenzione adeguata. (Fessure di ventilazione pulite, spazzole di carbone revisionate regolarmente, ecc.)
- La ricevuta di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore non smontato, in uno stato di pulizia accettabile (nell'involucro originale soffiato, se applicabile all'apparecchio), accompagnato dalla prova d'acquisto.

14 AMBIENTE

Se la macchina deve essere sostituita dopo un uso prolungato, non gettarla nei rifiuti domestici ma smaltirla in modo ecologico.

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono le apposite strutture. Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

15 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgio, dichiara unicamente che,

Prodotto: Tosaerba 1000 W 320mm

Marchio di fabbrica: PowerPlus

Modello: POWEG62203

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle Direttive/Regolamenti europei applicabili, sulla base dell'applicazione delle norme armonizzate europee. Qualsiasi modifica non autorizzata dell'apparecchio invalida la presente dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europei (compresi, se del caso, i loro emendamenti fino alla data della firma);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Allegato VI LwA

Misurato 91 dB(A)

Garantito 96 dB(A)

Organismo notificato :TuV Sud - DE (Identificazione n°: 0036)

Norme armonizzate europee (comprese, se del caso, le loro modifiche fino alla data della firma);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsabile del prodotto e custode della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce per conto dell'amministratore delegato della società,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Responsabile Affari Regolamentari - Conformità

05/08/2026, Lier - Belgio

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	3
2	DESCRIÇÃO (FIG. A)	3
3	LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS	4
5	AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA	5
5.1	Área de trabalho	5
5.2	Segurança eléctrica	5
5.3	Segurança pessoal	5
5.4	Manuseamento e emprego de ferramentas eléctricas com precaução	6
5.5	Assistência técnica	6
6	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA CORTADORES DE RELVA	7
7	MONTAGEM	9
8	FUNCIONAMENTO	9
8.1	Regulação da altura de corte (Fig. 2)	9
8.2	Para ajustar a posição da altura de corte da roda dianteira (Fig. 2)	9
8.3	Para regular a posição da altura de corte da roda traseira (Fig. 2)	9
8.4	Ligação eléctrica	9
8.5	Ligar e desligar (Fig. 3)	10
8.6	Cortar a relva (Fig. 4)	10
8.7	Sistema de aviso da caixa de emergência (Fig. 5)	10
8.8	Lâmina (Fig. 6)	11
8.9	Diferentes utilizações	11
8.9.1	Cortar a relva sem o cesto de recolha (Fig. 7)	11
8.9.2	Cortar a relva com o cesto de recolha (Fig. 8)	12
9	DADOS TÉCNICOS	12
10	RUÍDO	12
11	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	12
11.1	Limpeza	12
11.2	É necessária uma inspeção especializada:	12
11.3	Manutenção	13

POWERPLUS	POWEG62203	PT
11.4	<i>Substituir e afiar novamente a lâmina de corte.</i>	13
11.5	<i>Substituir a lâmina</i>	13
12	ARMAZENAMENTO	13
13	GARANTIA	14
14	AMBIENTE	14
15	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	15

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Este produto destina-se ao corte de relva doméstico. Não é adequado para uso profissional.



ATENÇÃO! Leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de utilizar o aparelho, para sua própria segurança. A sua ferramenta eléctrica só deve ser transmitida juntamente com estas instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. A)

1. Caixa do motor
2. Caixa de recolha
3. Guiador inferior
4. Guiador superior
5. Botão de segurança
6. Alavanca do interruptor
7. Deflector traseiro
8. Braçadeira de cabo
9. Roda dianteira
10. Roda traseira
11. Deck
12. Alívio de cabos montado na caixa de distribuição
13. Caixa de distribuição
14. Botão de fixação
15. Sistema de aviso da caixa de recolha

3 LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retirar todos os materiais de embalagem.
- Remova a embalagem restante e os folhetos da embalagem (se incluídos).
- Verificar se o conteúdo da embalagem está completo.
- Verificar se o aparelho, o cabo de alimentação, a ficha de alimentação e todos os acessórios apresentam danos de transporte.
- Conservar o material de embalagem o mais possível até ao fim do período de garantia. Depois, deite-o fora no sistema de eliminação de resíduos local.



AVISO: Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1x cortador de relva
1x caixa de recolha - conjunto de sacos
2x braçadeira de cabo
4x conjunto de rodas
2x botão de fixação

2x pega inferior
1x pega superior
1x conjunto de material de montagem
1x manual



Se faltar alguma peça ou se esta estiver danificada, contacte o seu revendedor.

4 SÍMBOLOS

No presente manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Ler atentamente o manual de instruções de funcionamento e de manutenção. Familiarize-se completamente com os controlos e a utilização correta do equipamento.
	Nunca corte a relva enquanto houver pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação por perto.
	AVISO! Não colocar as mãos ou os pés perto ou debaixo de peças rotativas. Manter-se sempre afastado da abertura de descarga. As lâminas continuam a rodar depois de a unidade ser desligada.
	Desligue sempre a sua máquina da alimentação eléctrica antes de limpar, inspecionar ou ajustar qualquer parte da mesma, ou se o cabo de alimentação ficar danificado ou emaranhado
	Mantenha sempre o cabo de alimentação eléctrica afastado das lâminas - tenha sempre em atenção a sua posição.
	Nunca opere a máquina à chuva ou em condições de humidade ou molhadas. A humidade representa um perigo de choque eléctrico.
	Classe II - A máquina é duplamente isolada, pelo que não é necessário um fio de ligação à terra.
	Em conformidade com os requisitos essenciais da(s) diretiva(s) europeia(s)
	Esperar até que todos os componentes da máquina estejam completamente parados antes de lhes tocar. As lâminas continuam a rodar depois de a máquina estar desligada, uma lâmina em rotação pode causar ferimentos.
	Usar proteção para os olhos.
	Usar proteção anti-ruído.
	Usar luvas.

5 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

AVISO! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.

O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- a) **Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada.** *A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.*
- b) **Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** *As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.*
- c) **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** *Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.*

5.2 Segurança elétrica

- a) **A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra.** *As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.*
- b) **Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos.** *Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.*
- c) **Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade.** *A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.*
- d) **Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento.** *Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.*
- e) **Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior.** *A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.*
- f) **Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD).** *O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.*

5.3 Segurança pessoal

- a) **Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos.** *Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.*
- b) **Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção.** *O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.*
- c) **Evite uma entrada em funcionamento accidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição „OFF (0)” (desligado), antes de inserir a ficha na tomada.** *Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.*
- d) **Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho.** *Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.*

- e) **Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio.** *Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.*
- f) **Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas afastados de peças em movimento.** *As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos podem ser apanhados pelas peças em movimento.*
- g) **Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente.** *A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.*
- h) **Não permita que a familiaridade obtida pelo uso frequente da ferramenta o torne complacente, ignorando os princípios de segurança.** *Uma ação imprudente pode provocar ferimentos graves numa fração de segundos.*

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- a) **Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho.** *Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.*
- b) **Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado.** *Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.*
- c) **Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho.** *Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.*
- d) **Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções.** *As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.*
- e) **Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeção se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho.** *Mande reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.*
- g) **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar.** *O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.*
- h) **Mantenha os punhos e as pegas secos, limpos e sem óleo e gordura.** *Punhos e superfícies de aperto escorregadios não permitem uma operação segura nem o controlo da ferramenta elétrica em situações imprevistas.*

5.5 Assistência técnica

- a) **Mande reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais.** *Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.*
- b) **Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente ou por pessoal qualificado semelhante para evitar perigos.**

6 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA CORTADORES DE RELVA

AVISO: O não cumprimento de um aviso de segurança pode resultar em ferimentos graves para si ou para outros. Siga sempre as precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais. Guarde o manual do proprietário e reveja-o frequentemente para continuar a utilizar esta ferramenta em segurança e para instruir outras pessoas que possam vir a utilizá-la.



AVISO: Esta máquina produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos activos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante médico antes de utilizarem esta máquina.



AVISO: O funcionamento de qualquer ferramenta pode resultar na projeção de objectos estranhos para os olhos, o que pode provocar lesões graves nos olhos. Antes de começar a utilizar a ferramenta eléctrica, use sempre óculos de proteção ou óculos de segurança com protecções laterais e uma proteção facial completa, quando necessário. Recomendamos a máscara de segurança Wide Vision para utilização sobre óculos ou óculos de segurança normais com proteção lateral.

- Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem o cortador de relva. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.
- Nunca corte a relva enquanto houver pessoas, especialmente crianças ou animais de estimação, nas proximidades.
- O operador ou utilizador é responsável pelos acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou aos seus bens.
- Não utilizar o cortador de relva descalço ou com sandálias abertas, usar sempre calçado adequado e calças compridas.
- Inspeccionar cuidadosamente a área onde o cortador de relva vai ser utilizado e remover todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objectos estranhos.
- Antes de utilizar, inspeccione sempre visualmente para ver se as lâminas, os parafusos das lâminas e o conjunto do cortador não estão gastos ou danificados. Substitua as lâminas e os parafusos gastos ou danificados em conjuntos para preservar o equilíbrio.
- Cortar a relva apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- Sempre que possível, evite utilizar o cortador de relva em relva molhada.
- Caminhar, nunca correr.
- Nunca utilizar o aparelho com protecções defeituosas ou sem dispositivos de segurança, por exemplo, deflectores e/ou apanhadores de relva.
- Cortar a relva nas margens pode ser perigoso:
 - Não cortar a relva em declives demasiado acentuados.
 - Em declives ou em relva húmida, é preciso ter sempre a certeza de que se está a pisar.
 - Cortar a relva ao longo da face dos declives - nunca para cima e para baixo.
 - Tenha muito cuidado ao mudar de direção em declives.
 - Tenha muito cuidado quando recuar ou puxar o cortador de relva na sua direção.
 - Nunca corte a relva puxando o cortador na sua direção.

- Parar as lâminas se o cortador de relva tiver de ser inclinado para ser transportado ao atravessar superfícies que não sejam relva e ao transportar o cortador de relva de e para a área a ser cortada.
- Não inclinar a máquina durante o arranque ou a ligação do motor, exceto se a máquina tiver de ser inclinada para arrancar em relva comprida. Neste caso, não incline a máquina mais do que o estritamente necessário e incline apenas a parte que está afastada do operador. Certifique-se sempre de que ambas as mãos estão na posição de funcionamento antes de voltar a colocar a máquina no chão.
- Ligar o cortador de relva de acordo com as instruções e com os pés bem afastados das lâminas.
- Não colocar as mãos ou os pés perto ou debaixo de peças rotativas.
- Manter-se sempre afastado da abertura de descarga.
- Nunca pegar ou transportar o cortador de relva com o motor em funcionamento.
- Retirar a ficha da tomada:
 - sempre que deixar a máquina
 - antes de desentupir uma obstrução
 - antes de verificar, limpar ou trabalhar no cortador de relva
 - depois de atingir um objeto estranho. Inspeccionar o cortador de relva quanto a danos e efetuar as reparações necessárias se o cortador de relva começar a vibrar de forma anormal (verificar imediatamente).
- Mantenha todas as porcas, parafusos e parafusos apertados para se certificar de que o cortador de relva está em condições de funcionamento seguras.
- Controlar frequentemente o dispositivo de captação de relva quanto a desgaste ou deterioração.
- Substituir as peças gastas ou danificadas por razões de segurança.
- Não ligar um cabo danificado à alimentação nem tocar num cabo danificado antes de este ser desligado da alimentação. Um cabo danificado pode provocar o contacto com peças sob tensão.
- Não tocar na lâmina antes de a máquina estar desligada da alimentação e de a lâmina estar completamente parada
- Para manter os cabos de extensão afastados da lâmina. A lâmina pode causar danos nos cabos e levar ao contacto com peças sob tensão.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se o cabo ou o cordão flexível externo estiver danificado, deve ser exclusivamente substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante, a fim de evitar riscos
- Siga as instruções para uma utilização segura, incluindo a recomendação de que deve ser alimentado com um Dispositivo de Corrente Residual (RCD) com uma corrente de disparo não superior a 30 mA.
- Desenrole completamente o cabo de extensão antes de o utilizar para evitar o sobreaquecimento e a perda de eficácia do cortador. Ao arrumar o cabo, enrolar-o cuidadosamente para evitar que fique dobrado.
- Antes da utilização, verifique se a alimentação e o cabo de extensão apresentam sinais de danos ou envelhecimento. Se o cabo ficar danificado durante a utilização, desligue-o imediatamente da alimentação.
- Não atravessar estradas ou caminhos de gravilha com a máquina em funcionamento.

7 MONTAGEM

Ver Fig.1 A-E

- Introduzir os punhos no corpo do cortador e fixá-los com um parafuso. (Fig. 1A)
 - Ligar o punho superior e inferior com a anilha e os botões de fixação fornecidos (Fig. 1B).
- NOTA: Manter o cabo no lado superior da parte superior do punho. Ligue o cabo ao tubo do punho utilizando as 2 braçadeiras de cabo fornecidas.
- Fixar as braçadeiras dos cabos (Fig.1C).
 - Montagem da caixa de recolha de relva (Fig.1D): fixar a tampa na parte inferior da caixa de recolha
 - Levantar a aba e colocar a caixa de recolha de relva sobre os olhais (Fig.1E).

8 FUNCIONAMENTO

Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verificar sempre se o interruptor está na posição de desligado!

8.1 Regulação da altura de corte (Fig. 2)

Certifique-se de que a sua máquina está desligada e que a lâmina está completamente parada antes de regular a altura de corte.



ATENÇÃO: As lâminas continuam a rodar durante alguns segundos depois de a máquina ser desligada, uma lâmina em rotação pode causar ferimentos.

Para o primeiro corte da estação, deve ser seleccionada uma regulação de corte elevada.

A altura de corte pode ser regulada em 3 alturas: 25, 45 e 65 mm.

8.2 Para ajustar a posição da altura de corte da roda dianteira (Fig. 2)

- Virar o cortador de relva de cabeça para baixo.
- Puxar o eixo da roda para a frente do cortador.
- Colocar o eixo da roda na posição de regulação da altura de corte pretendida.



Nota: Certifique-se de que as rodas dianteiras direita e esquerda se encontram na mesma posição de regulação da altura de corte.

8.3 Para regular a posição da altura de corte da roda traseira (Fig. 2)

- Virar o cortador de lado.
- Puxe o eixo da roda traseira na direcção da lâmina.
- Colocar o eixo da roda na posição de regulação da altura de corte desejada.



Nota: Certifique-se de que as rodas traseiras direita e esquerda estão situadas na mesma posição de regulação da altura de corte.

8.4 Ligação eléctrica

A tensão de rede (220-240 V) indicada na placa de características deve corresponder à da rede eléctrica. Fusível de ligação à rede: min. 10A.

- Introduzir a ficha do cortador de relva na tomada do cabo de extensão.

- Para evitar que o cabo de extensão se desligue durante a utilização, coloque o cabo de extensão (extremidade da tomada do cabo) através do laço do alívio de tensão do cabo e fixe-o sobre o gancho antes de ligar a ficha.

8.5 Ligar e desligar (Fig. 3)



AVISO! Não ligue a unidade até esta estar completamente montada. Antes de ligar a unidade, verifique sempre o cabo de ligação quanto a sinais de danos, só pode ser utilizado um cabo de ligação não danificado.



Nota: Os cabos de ligação danificados são muito perigosos!



Se tentar ligar o cortador de relva em relva comprida, o motor pode sobreaquecer e ficar danificado.

- Ligar: primeiro, premir o botão de segurança (5) do interruptor combinado e mantê-lo premido; em seguida, puxar a alavanca do interruptor (6) e mantê-la premida.
- Desligar: soltar a alavanca do interruptor (6).



Nota: Durante o corte da relva, colocar o cabo de ligação de forma segura nos caminhos pedonais e nas zonas já cortadas.



AVISO ! Quando o motor é desligado, o cortador continua a funcionar durante alguns segundos; por isso, não toque na parte de baixo do cortador até o cortador estar parado!

8.6 Cortar a relva (Fig. 4)

Selecionar a altura de corte que corresponde à altura de relva desejada. Se necessário, cortar a relva em várias camadas, de modo a que uma altura máxima de relva de 4 cm seja cortada numa única passagem.

Certifique-se de que evita caminhos que possam impedir a livre circulação do cabo de extensão.

Esvaziar o cesto de recolha de relva (2) quando estiver cheio para evitar obstruir a abertura de descarga. Para evitar a obstrução do orifício de descarga e uma sobrecarga inútil do motor, certificar-se de que não vai passar por cima da relva deixada na parte do relvado que já foi cortada.

Recomendamos que utilize o seu cortador de relva da forma descrita abaixo para obter os melhores resultados e para reduzir o risco de cortar o cabo de alimentação.

- Colocar a maior parte do cabo de alimentação perto do ponto de partida.
- Ligar o corta-relva como descrito acima.
- Proceder como indicado na fig. 4
- Passar da posição 1 para a posição 2
- Virar à direita e avançar para a posição 3
- Virar à esquerda e deslocar-se para a posição 4
- Repetir os procedimentos acima conforme necessário.

8.7 Sistema de aviso da caixa de emergência (Fig. 5)

Existe uma peça de aviso no dispositivo de recolha de relva que indica o volume de relva.

- Se a aba estiver aberta, significa que ainda há espaço para a recolha de relva.
- Se a aba estiver fechada, significa que não há espaço para a recolha de relva.

8.8 Lâmina (Fig. 6)

Desligue sempre o cortador de relva da tomada antes de efetuar qualquer tipo de controlo da lâmina. Depois de ter parado o motor, lembre-se que a lâmina continuará a funcionar durante alguns segundos antes de parar. Nunca tente parar a lâmina. Verifique, a intervalos regulares, se a lâmina está corretamente fixada, em bom estado de conservação e se está bem afiada. Se necessário, afiar ou substituir a lâmina.

Se a lâmina em rotação bater em qualquer objeto, pare o cortador de relva e espere até que a lâmina esteja completamente parada. Em seguida, verifique o estado da lâmina e do suporte da lâmina. Substituir imediatamente a lâmina se esta estiver danificada.



Para evitar possíveis danos, certifique-se de que segue as instruções abaixo durante o funcionamento:



Nunca utilizar a máquina sem o deflector traseiro (7) ou o cesto de recolha de relva (2) ligados.



Não tentar levantar a parte de trás da máquina, mas sim a parte da frente da máquina para fazer com que a máquina volte a arrancar quando não conseguir rodar devido a relva demasiado forte.



Nos declives, cortar sempre de lado, nunca para cima e para baixo. Evitar os declives muito acentuados.



Nunca colocar as mãos ou os pés perto ou debaixo de peças rotativas. Se possível, mantenha-se sempre afastado da abertura de descarga.

Se a lâmina estiver a escorregar, aperte o parafuso que segura a lâmina com uma chave inglesa .



Atenção! Observar as seguintes precauções:

- Desligar o cortador da rede eléctrica e esperar que a lâmina pare de rodar antes de prosseguir.
 - Tenha cuidado para não se cortar. Utilize luvas resistentes ou um pano para agarrar a lâmina.
 - Utilizar apenas a lâmina de substituição especificada.
 - Não remover o impulsor por qualquer motivo.
- Ver parágrafo "Substituição da lâmina"

8.9 Diferentes utilizações

ATENÇÃO: só mudar para uma utilização diferente com o motor parado e a lâmina parada.

Pode cortar a relva com ou sem o cesto de recolha de relva instalado.

8.9.1 Cortar a relva sem o cesto de recolha (Fig. 7)

Se o cesto de recolha de relva não estiver instalado, a relva será expulsa pela abertura traseira (entre a caixa do cortador e a tampa traseira).

8.9.2 Cortar a relva com o cesto de recolha (Fig. 8)

Para cortar a relva com o cesto de recolha de relva, Levantar a tampa traseira e montar o cesto de recolha de relva.

A erva será recolhida na caixa de recolha.

9 DADOS TÉCNICOS

Número do artigo	POWEG62203
Tensão nominal / frequência	230-240V~ 50Hz
Potência nominal	1000 W
Velocidade de rotação	3450 min ⁻¹
Largura de corte	320 mm
Caixa/saco de recolha	30 L
Altura de corte	25-45-65
Material da caixa	PP
Material da caixa de relva	PP
Número de posições em altura	3
Motor de escova de carvão	Sim
Diâmetro da roda dianteira	140 mm
Diâmetro da roda traseira	140 mm
Classe de isolamento	Classe II (duplo isolamento)

10 RUÍDO

Valores de emissão de ruído medidos de acordo com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica L _{pA}	79 dB(A)
Nível de potência acústica L _{wA}	91 dB(A)



ATENÇÃO! Usar proteção auditiva quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

a _w (Vibração)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------------------	--------------------	--------------------------

11 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de efetuar qualquer trabalho de manutenção ou limpeza, desligue sempre a ficha de alimentação!

11.1 Limpeza

- Não pulverizar a unidade com água. A entrada de água pode destruir a unidade combinada interruptor/ficha e o motor elétrico.
- Limpar o aparelho com um pano, uma escova de mão, etc.

11.2 É necessária uma inspeção especializada:

- Se o cortador de relva embater num objeto.
- Se o motor parar subitamente.
- Se a lâmina estiver dobrada (não alinhar!).
- Se o veio do motor estiver dobrado (não alinhar!).
- Se ocorrer um curto-circuito quando o cabo estiver ligado.
- Se as engrenagens estiverem danificadas.

11.3 Manutenção

- Verificação da caixa de recolha de relva e de eventuais peças danificadas
- Verificar a caixa de recolha de relva quanto a sinais de desgaste em intervalos mais frequentes.
- Substituir as peças gastas ou danificadas.
- Para qualquer reparação, contactar o nosso serviço de assistência técnica.
- Para a manutenção, utilizar apenas peças sobresselentes originais.
- O elemento exposto ao maior desgaste é a lâmina. Verificar regularmente o estado da lâmina e a sua fixação. Quando a lâmina está gasta, deve ser substituída. Se ocorrer uma vibração excessiva do corta-relva, é sinal de que a lâmina não está bem equilibrada ou que foi deformada por um impacto. Neste caso, é necessário reparar ou substituir a lâmina.

11.4 Substituir e afiar novamente a lâmina de corte.

- No final da época de corte, afiar sempre de novo a lâmina de corte ou, se necessário, substituir a lâmina de corte por uma nova.
- De preferência mandar afiar de novo ou substituir a lâmina de corte num centro de assistência ao cliente (medição do desequilíbrio).



Lâminas desequilibradas provocam uma vibração violenta do cortador de relva - risco de acidente!

11.5 Substituir a lâmina

Cuidado: Usar luvas de trabalho de proteção.

Para substituir a lâmina:

- Virar o cortador de relva para o lado.
- Colocar o conjunto de fixação da lâmina no eixo do motor
- Colocar a lâmina alinhada
- Colocar o parafuso da lâmina nos orifícios
- Apertar o parafuso da lâmina com uma chave de 13 mm

12 ARMAZENAMENTO

- Desligar o cabo de alimentação.
- Deixar o motor arrefecer durante cerca de 30 minutos.
- Inspeccionar, reparar ou substituir o cabo de alimentação se existirem sinais de desgaste ou danos.
- Apertar ou substituir as peças gastas, soltas ou danificadas. Limpar cuidadosamente.
- Para proteger da ferrugem, limpe todas as peças metálicas com um pano oleoso ou pulverize com um lubrificante ligeiro.
- Guarde o cabo de extensão num local fechado e seco, fora do alcance das crianças, para evitar a utilização não autorizada ou danos.
- Cobrir frouxamente com uma lona para maior proteção.
- Em caso de transporte. Certifique-se de que fixa corretamente a unidade ao veículo.
- Para reduzir o espaço de armazenamento, a pega superior pode ser dobrada para baixo, libertando o punho de bloqueio.



Cuidado: Não prender o cabo elétrico ao dobrar a pega para baixo.

13 GARANTIA

- Esta garantia cobre todos os defeitos de material ou de fabrico, excluindo: baterias, carregadores, peças defeituosas sujeitas a desgaste normal, como rolamentos, escovas, cabos e fichas, ou acessórios como berbequins, brocas, lâminas de serra, etc.; danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações; nem o custo de transporte.
- Os danos e/ou defeitos resultantes de uma utilização inadequada também não são abrangidos pelas disposições da garantia.
- Também não nos responsabilizamos por quaisquer danos corporais resultantes de uma utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações só podem ser efectuadas por um centro de apoio ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- Pode sempre obter mais informações através do número 00 32 3 292 92 90.
- Os eventuais custos de transporte serão sempre suportados pelo cliente, salvo acordo escrito em contrário.
- Ao mesmo tempo, a garantia não pode ser acionada se os danos do aparelho resultarem de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Estão definitivamente excluídos da garantia os danos resultantes da penetração de fluidos, penetração excessiva de poeiras, danos intencionais (propositadamente ou por descuido grave), utilização inadequada (utilização para fins para os quais o dispositivo não é adequado), utilização incompetente (por exemplo, não seguir as instruções fornecidas no manual), montagem inexperienced, queda de raios, tensão de rede incorrecta. Esta lista não é exaustiva.
- A aceitação de reclamações ao abrigo da garantia nunca pode levar à prorrogação do período de garantia nem ao início de um novo período de garantia em caso de substituição de um dispositivo.
- Os aparelhos ou peças substituídos ao abrigo da garantia continuam a ser propriedade da Varo NV.
- Reservamo-nos o direito de rejeitar uma reclamação quando a compra não puder ser verificada ou quando for evidente que o produto não foi objeto de uma manutenção adequada. (ranhuras de ventilação limpas, manutenção regular das escovas de carvão, etc.).
- O recibo de compra deve ser conservado como prova da data de compra.
- O seu aparelho deve ser devolvido ao seu revendedor sem ser desmontado, num estado aceitavelmente limpo (na sua caixa original moldada por sopro, se aplicável à unidade), acompanhado da prova de compra.

14 AMBIENTE

Se a sua máquina precisar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a deite no lixo doméstico, mas elimine-a de forma ambientalmente segura. Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde existirem instalações para o efeito. Consulte a autoridade local ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.

15 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Bélgica, declara unicamente que,

Produto: Cortador de relva 1000W 320mm
Marca registrada: PowerPlus
Modelo: POWEG62203

está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas/regulamentos europeus aplicáveis, com base na aplicação de normas europeias harmonizadas. Qualquer modificação não autorizada do aparelho anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos europeus (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Anexo VI LwA

Medida 91 dB(A)

Garantido 96 dB(A)

Organismo notificado : TuV Sud – DE

(Identificação número : 0036)

Normas europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsável pelo Produto e Guardião da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

O abaixo-assinado actua em nome do diretor-geral da empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Assuntos Regulamentares - Gestor de Conformidade

05/08/2026, Lier - Bélgica

1	AVSEDD ANVÄNDNING	3
2	BESKRIVNING (FIG. A)	3
3	FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL	3
4	SYMBOLER.....	4
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR	5
5.1	<i>Säkerhet på arbetsplatsen</i>	<i>5</i>
5.2	<i>Elsäkerhet</i>	<i>5</i>
5.3	<i>Personlig säkerhet.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>om användning och skötsel av elverktyg.....</i>	<i>6</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>6</i>
6	YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR GRÄSKLIPPARE	6
7	MONTERING	8
8	DRIFT	8
8.1	<i>Justering av klipphöjden (, fig. 2)</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Så här justerar du klipphöjden på framhjulet (Fig. 2)</i>	<i>9</i>
8.3	<i>Så här justerar du bakhjulets klipphöjd (Fig. 2)</i>	<i>9</i>
8.4	<i>Strömanslutning</i>	<i>9</i>
8.5	<i>På- och avstängning (Fig. 3)</i>	<i>9</i>
8.6	<i>Klippning av gräsmattan (Fig. 4).....</i>	<i>10</i>
8.7	<i>Varningssystem för gräsfångaren (fig. 5).....</i>	<i>10</i>
8.8	<i>Kniv (fig. 6).....</i>	<i>10</i>
8.9	<i>Andra användningsområden</i>	<i>11</i>
8.9.1	<i>Klippning utan gräsuppsamlare (Fig. 7).....</i>	<i>11</i>
8.9.2	<i>Klippning med gräsuppsamlaren (Fig. 8).....</i>	<i>11</i>
9	TEKNISKA DATA	11
10	BULLER	12
11	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	12
11.1	<i>Rengöring.....</i>	<i>12</i>
11.2	<i>Expertinspektion krävs:</i>	<i>12</i>
11.3	<i>Underhåll.....</i>	<i>12</i>

11.4	Byte och omslipning av klippbladet	12
11.5	Byte av kniv.....	13
12	FÖRVARING	13
13	GARANTI.....	13
14	MILJÖ	14
15	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	15

1 AVSEDD ANVÄNDNING

Denna produkt är avsedd för gräsklippning i hemmet. Ej lämplig för professionellt bruk.



WARNING! Läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten, för din egen säkerhet. Ditt elverktyg får endast överlätas tillsammans med dessa anvisningar.

2 BESKRIVNING (FIG. A)

1. Motorhölje
2. Uppsamlingslåda
3. Nedre handtag
4. Övre handtag
5. Säkerhetsknapp
6. Strömbrytare
7. Bakre deflektor
8. Kabelklämma
9. Framhjul
10. Bakhjul
11. Däck
12. Kabelavlastning monterad på kopplingsboxen
13. Strömfördelningsbox
14. Fästknopp
15. Varningssystem för uppsamlingslåda

3 FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Ta bort kvarvarande förpackningsmaterial och bipacksedlar (om sådana medföljer).
- Kontrollera att förpackningens innehåll är komplett.
- Kontrollera att apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör inte har skadats under transporten.
- Spara förpackningsmaterialet så länge som möjligt, åtminstone till garantiperiodens slut. Kasta det därefter i det lokala avfallssystemet.



WARNING: Förpackningsmaterial är inte leksaker! Barn får inte leka med plastpåsar! Kvävningsrisk!

1x gräsklippare
1x uppsamlingslåda – påsats
2 st. kabelklämmor
4 st hjulsatser
2 st. fästknoppar

2 st. nedre handtag
1x övre handtag
1x monteringsats
1x bruksanvisning



Om några delar saknas eller är skadade, kontakta din återförsäljare.

4 SYMBOLER

I denna bruksanvisning och/eller på maskinen används följande symboler:

 	Läs bruks- och underhållsanvisningen noggrant. Se till att du är väl förtrogen med reglagen och hur utrustningen ska användas på rätt sätt.
 	Klipp aldrig gräset när människor, särskilt barn, eller husdjur befinner sig i närheten.
 	WARNING! Håll inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll dig alltid borta från utkastöppningen. Knivarna fortsätter att rotera även efter att maskinen har stängts av.
 	Koppla alltid bort maskinen från elnätet innan du rengör, inspekterar eller justerar någon del av den, eller om anslutningskabeln har skadats eller trasslat in sig
 	Håll alltid strömkabeln borta från knivarna – var alltid medveten om dess placering.
	Använd aldrig maskinen i regn eller under fuktiga eller våta förhållanden. Fukt medför risk för elchock.
	Klass II – Maskinen är dubbelisolerad; jordledning behövs därför inte.
	I enlighet med de väsentliga kraven i det/de europeiska direktiven
	Vänta tills alla maskindelar har stannat helt innan du rör vid dem. Bladen fortsätter att rotera efter att maskinen har stängts av; ett roterande blad kan orsaka skador.
	Använd ögonskydd.
	Använd hörselskydd.
	Använd handskar.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR

WARNING! Läs alla säkerhetsvarningar samt alla instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg.

Om du inte följer alla instruktioner nedan kan det leda till elchock, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "elverktyg" i varningarna avser både ditt nätdrivna (sladdförsedda) elverktyg och ditt batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

5.1 Säkerhet på arbetsplatsen

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Röriga och mörka områden ökar risken för olyckor.
- b) **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, till exempel i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg.** Distractioner kan göra att du tappar kontrollen.

5.2 Elsäkerhet

- a) **Elverktygets stickpropp måste passa uttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt.** Använd inte adapterpluggar med jordade elverktyg. *Oändrade stickproppar och passande uttag minskar risken för elchock.*
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor såsom rör, radiatorer, spisar och kylskåp.** *Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.*
- c) **Utsätt inte elverktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** *Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elchock.*
- d) **Använd inte sladden på ett olämpligt sätt. Använd aldrig sladden för att bära, dra i eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.** *Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elchock.*
- e) **När du använder ett elverktyg utomhus ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för utomhusbruk.** *Användning av en sladd som är avsedd för utomhusbruk minskar risken för elchock.*
- f) **Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg på en fuktig plats, använd en strömkälla som är skyddad med en jordfelsbrytare (RCD).** *Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elchock.*

5.3 Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam, håll koll på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg.** Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. *Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användning av elverktyg kan leda till allvarliga personskador.*
- b) **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid ögonskydd.** *Personlig skyddsutrustning såsom dammmask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd, som används när förhållandena kräver det, minskar risken för personskador.*
- c) **Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter verktyget till strömkällan och/eller batteripaketet, lyfter upp eller bär verktyget.** *Att bära elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att sätta på elverktyg vars strömbrytare är påslagen kan leda till olyckor.*
- d) **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på elverktyget.** *En skiftnyckel eller nyckel som lämnas kvar på en roterande del av elverktyget kan orsaka personskada.*
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du alltid har ett stadigt fotfäste och god balans.** *Detta ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.*
- f) **Klä dig lämpligt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar.** *Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.*

- g) Om det finns anordningar för anslutning av dammsug och uppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. *Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade risker.*
- h) Låt inte den vana du fått genom frekvent användning av verktyg göra dig självbelåten och få dig att bortse från säkerhetsprinciperna för verktyg. *En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador på en bråkdel sekund.*

5.4 om användning och skötsel av elverktyg

- a) Använd inte elverktyget med våld. Använd rätt elverktyg för din tillämpning. *Rätt elverktyg utför arbetet bättre och säkrare vid den hastighet det är konstruerat för.*
- b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av det. *Ett elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.*
- c) Dra ur kontakten från elnätet och/eller ta bort batteripaketet, om det är avtagbart, från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget. *Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas av misstag.*
- d) Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med elverktyget eller dessa anvisningar använda det. *Elverktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.*
- e) Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera om rörliga delar är feljusterade eller fastnar, om delar är trasiga och om det finns andra tillstånd som kan påverka elverktygets funktion. Låt reparera elverktyget innan det används om det är skadat. *Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.*
- f) Håll skärverktygen vassa och rena. Väl underhållna skärverktyg med vassa skäreggar fastnar mindre lätt och är lättare att kontrollera.
- g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsinsatserna etc. i enlighet med dessa anvisningar, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. *Användning av elverktyget för andra ändamål än de avsedda kan leda till farliga situationer.*
- h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. *Håll handtag och greppytor gör det omöjligt att använda och kontrollera elverktyget på ett säkert sätt i oförutsedda situationer.*

5.5 Service

- a) Låt en kvalificerad reparatör utföra service på elverktyget och använd endast identiska reservdelar. *Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålls.*
- b) Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande kvalificerad personal för att undvika risker.

6 YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR GRÄSKLIPPARE



WARNING: Underlåtenhet att följa en säkerhetsvarning kan leda till allvarliga skador på dig själv eller andra. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna för att minska risken för brand, elchock och personskada. Spara bruksanvisningen och läs igenom den regelbundet för fortsatt säker användning och för att instruera andra som kan komma att använda detta verktyg.



WARNING: Denna maskin alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga eller livshotande skador rekommenderar vi att personer med medicinska implantat rådfrågar sin läkare och tillverkaren av det medicinska implantatet innan de använder denna maskin.



WARNING: Användning av vilket verktyg som helst kan leda till att främmande föremål slungas in i ögonen, vilket kan orsaka allvarliga ögonskador. Bär alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd och, vid behov, ett helansiktsskydd innan du börjar använda elverket. Vi rekommenderar en Wide Vision-skyddsmask för användning över vanliga glasögon eller standardskyddsglasögon med sidoskydd.

- Låt aldrig barn eller personer som inte är bekanta med dessa anvisningar använda gräsklipparen. Lokala bestämmelser kan begränsa åldern för den som får använda maskinen.
- Klipp aldrig gräset när personer, särskilt barn eller husdjur, befinner sig i närheten.
- Användaren är ansvarig för olyckor eller faror som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd inte gräsklipparen barfota eller i öppna sandaler, bär alltid rejält skodon och långbyxor.
- Inspektera noggrant det område där gräsklipparen ska användas och ta bort alla stenar, kvistar, trådar, ben och andra främmande föremål.
- Innan användning ska du alltid göra en visuell kontroll för att se till att knivarna, knivbultarna och skärenheten inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och bultar i uppsättningar för att bibehålla balansen.
- Klipp endast i dagsljus eller vid bra artificiellt ljus.
- Undvik om möjligt att använda gräsklipparen i vått gräs.
- Gå, spring aldrig.
- Använd aldrig maskinen med defekta skydd eller utan säkerhetsanordningar, till exempel deflektorer och/eller gräsuppsamlare på plats.
- Det kan vara farligt att klippa på sluttningar:
 - Klipp inte på alltför branta sluttningar.
 - Se alltid till att du har säkert fotfäste på sluttningar eller i vått gräs.
 - Klipp tvärs över sluttningen – aldrig upp och ner.
 - Var ytterst försiktig när du byter riktning på sluttningar.
 - Var ytterst försiktig när du tar ett steg bakåt eller drar gräsklipparen mot dig.
- Klipp aldrig genom att dra gräsklipparen mot dig.
- Stäng av knivarna om gräsklipparen måste lutas för transport när du korsar andra underlag än gräs och när du transporterar gräsklipparen till och från det område som ska klippas.
- Luta inte maskinen när du startar eller slår på motorn, förutom om maskinen måste lutas för att starta i högt gräs. I detta fall ska du inte luta den mer än absolut nödvändigt och endast luta den del som är vänd bort från föraren. Se alltid till att båda händerna är i manöverläge innan du sätter ner maskinen på marken.
- Starta gräsklipparen enligt anvisningarna och med fötterna på säkert avstånd från knivarna.
- Placera inte händer eller fötter nära eller under roterande delar.
- Håll alltid avstånd från utloppsöppningen.
- Lyft eller bär aldrig gräsklipparen medan motorn är igång.
- Dra ut kontakten ur eluttaget:
 - när du lämnar maskinen
 - innan du rensar bort en blockering
 - innan du kontrollerar, rengör eller arbetar med gräsklipparen
 - efter att ha kört på ett främmande föremål. Kontrollera gräsklipparen för skador och utför reparationer vid behov om gräsklipparen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart).
- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar sitter ordentligt åt för att säkerställa att gräsklipparen är i säkert driftsskick.

- Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet för att upptäcka slitage eller skador.
- Byt ut slitna eller skadade delar av säkerhetsskäl.
- Anslut inte en skadad sladd till elnätet och rör inte vid en skadad sladd innan den har kopplats bort från elnätet. En skadad sladd kan leda till kontakt med spänningsförande delar.
- Rör inte vid kniven innan maskinen har kopplats bort från elnätet och kniven har stannat helt.
- Håll förlängningssladdar borta från kniven. Kniven kan skada sladdarna och leda till kontakt med spänningsförande delar.
- Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Om den externa flexibla kabeln eller sladdarna är skadade ska de uteslutande bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- Följ anvisningarna för säker användning, inklusive rekommendationen att apparaten måste vara ansluten till ett jordfelsbrytare (RCD) med en utlösningsström på högst 30 mA.
- Rulla ut förlängningssladden helt innan användning för att förhindra överhettning och minskad gräsklipparens prestanda. När du lägger undan sladden ska du rulla upp den försiktigt för att undvika veck.
- Kontrollera innan användning att nät- och förlängningssladden inte uppvisar tecken på skador eller åldrande. Om sladden skadas under användning ska du omedelbart koppla bort den från elnätet.
- Korska inte vägar eller grusvägar medan maskinen fortfarande är igång.

7 MONTERING

Se fig. 1 A–E

- Sätt in handtagen i gräsklipparens chassi och fäst dem med en skruv. (Fig. 1A)
- Koppla ihop det övre och det undre handtaget med den medföljande brickan och fästknopparna. (Fig. 1B)
OBS: Se till att kabeln ligger på ovansidan av det övre handtaget. Anslut kabeln till handtagsröret med hjälp av de två medföljande kabelklämmorna.
- Dra åt kabelklämmorna. (Fig. 1C)
- Montering av gräsuppsamlingslådan (fig. 1D): Fäst locket på den nedre delen av uppsamlingslådan
- Lyft upp luckan och placera gräsuppsamlingslådan över fästörönen. (Fig. 1E)

8 DRIFT



Kontrollera alltid att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till elnätet!

8.1 Justering av klipphöjden (, fig. 2)



Se till att maskinen är avstängd och att kniven har stannat helt innan du justerar klipphöjden.



WARNING: Knivarna fortsätter att rotera i några sekunder efter att maskinen stängts av; en roterande kniv kan orsaka personskada.

För säsongens första klippning bör en hög klipphöjd väljas.

Klipphöjden kan ställas in på tre nivåer: 25, 45 och 65 mm.

8.2 Så här justerar du klipphöjden på framhjulet (Fig. 2)

- Vänd gräsklipparen upp och ner.
- Dra hjulaxeln mot gräsklipparens framsida.
- Ställ in hjulaxeln i önskat läge för klipphöjdsjustering.



Obs! Se till att både det högra och det vänstra framhjulet är inställda på samma klipphöjd.

8.3 Så här justerar du bakhjulens klipphöjd (Fig. 2)

- Lagg gräsklipparen på sidan.
- Dra bakhjulsaxeln mot kniven.
- Placera hjulaxeln i önskat läge för klipphöjdsjustering.



Obs: Se till att både det högra och vänstra bakhjulet är inställda på samma klipphöjd.

8.4 Strömanslutning

Den nätspänning (220–240 V) som anges på typskylten måste stämma överens med nätspänningen. Säkring för nätanslutning: min. 10 A.

- Sätt in gräsklipparens kontakt i uttaget på förlängningskabeln.
- För att förhindra att förlängningssladden lossnar under användning, trä förlängningssladden (sladdens uttagsände) genom ögla på kabelspänningsavlastaren och fäst den över kroken innan du ansluter kontakten.

8.5 På- och avstängning (Fig. 3)



WARNING! Sätt inte på enheten förrän den är helt monterad. Kontrollera alltid anslutningskabeln för tecken på skador innan du sätter på enheten; endast oskadad anslutningskabel får användas.



Obs: Skadade anslutningskablar är mycket farliga!



Om du försöker starta gräsklipparen i högt gräs kan motorn överhettas och skadas.

- Påslagning: Tryck först på säkerhetsknappen (5) på kombinerad strömbrytare och håll den intryckt, dra sedan i strömbrytarspaken (6) och håll den intryckt.
- Stänga av: släpp strömbrytarspaken (6).



Obs: Under klippningen ska anslutningskabeln läggas säkert på gångvägar och på områden som redan har klippts.



WARNING! När motorn har stängts av fortsätter kniven att rotera i flera sekunder, rör därför inte gräsklipparens undersida förrän kniven har stannat helt!

8.6 Klipping av gräsmattan (Fig. 4)

Välj den klipphöjd som passar den önskade gräshöjden. Klipp vid behov i flera omgångar så att en maximal gräshöjd på 4 cm klipps vid ett enda pass.

Se till att du undviker gånger som kan hindra förlängningskabelns fria rörelse.

Töm gräsuppsamlaren (2) när den är full för att undvika att utkastöppningen blockeras. För att undvika att utkastöppningen blockeras och onödig överbelastning av motorn, se till att du inte kör över gräs som ligger kvar på den del av gräsmattan som du redan har klippt.

Vi rekommenderar att du använder gräsklipparen enligt nedanstående anvisningar för att uppnå optimala resultat och minska risken för att nätkabeln skärs av.

- Placera huvuddelen av nätkabeln nära startpunkten.
- Starta gräsklipparen enligt beskrivningen ovan.
- Fortsätt enligt fig. 4
- Kör från position 1 till position 2
- Sväng höger och fortsätt mot position 3
- Sväng vänster och kör mot position 4
- Upprepa ovanstående steg efter behov.

8.7 Varningssystem för gräsfångaren (fig. 5)

I gräsuppsamlaren finns en indikator som visar gräsvolymen.

- Om luckan är öppen betyder det att det fortfarande finns utrymme för gräsuppsamling.
- Om luckan är stängd betyder det att det inte finns något utrymme för gräsuppsamling.

8.8 Kniv (fig. 6)

Koppla alltid ur gräsklipparen innan du kontrollerar kniven på något sätt. När du har stängt av motorn ska du tänka på att kniven fortsätter att rotera i några sekunder innan den stannar helt. Försök aldrig stoppa kniven. Kontrollera regelbundet att kniven sitter ordentligt fast, är i gott skick och väl slipad. Slipa om eller byt ut den vid behov.

Om det roterande bladet träffar något föremål ska du stanna gräsklipparen och vänta tills bladet har stannat helt. Kontrollera sedan bladets och bladhållarens skick. Byt omedelbart ut bladet om det har skadats.



För att undvika eventuella skador på dig själv, se till att följa nedanstående anvisningar under drift:



Använd aldrig maskinen utan att bakre deflektorn (7) eller gräsuppsamlaren (2) är monterad.



Försök inte lyfta upp maskinens bakre del, utan håll istället upp maskinens främre del för att få igång maskinen igen om den inte roterar på grund av för tjockt gräs.



På sluttningar ska du alltid klippa i sidled, aldrig upp och ner. Undvik extremt branta sluttningar.



Placera aldrig händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll dig alltid borta från utkastöppningen, om möjligt.

Om kniven slirar, dra åt skruven som håller fast kniven med en skiftnyckel .



Varning! Följ dessa säkerhetsanvisningar:

- Koppla bort gräsklipparen från elnätet och vänta tills bladet har slutat rotera innan du fortsätter.
- Var försiktig så att du inte skär dig. Använd kraftiga handskar eller en trasa för att greppa bladet.
- Använd endast det angivna ersättningsbladet.
- Ta inte bort impellern under några omständigheter.

Se avsnittet "Byte av kniv"

8.9 Andra användningsområden



WARNING: Byt endast till en annan användning när motorn är avstängd och bladet står stilla.

Du kan klippa med eller utan gräsuppsamlaren monterad.

8.9.1 Klippning utan gräsuppsamlare (Fig. 7)

Om gräsuppsamlaren inte är monterad kastas gräset ut genom den bakre öppningen (mellan gräsklipparens hölje och det bakre locket).

8.9.2 Klippning med gräsuppsamlaren (Fig. 8)

För att klippa med gräsuppsamlingslådan, Lyft det bakre locket och montera gräsuppsamlingslådan.

Gräset samlas upp i uppsamlingslådan.

9 TEKNISKA DATA

Artikelnummer	POWEG62203
Märkspänning/frekvens	230–240 V~ 50 Hz
Nominell effekt	1000 W
Rotationshastighet	3450 min ⁻¹
Skärbredd	320 mm
Uppsamlingslåda/påse	30 L
Klipphöjd	25–45–65
Material i höljet	PP
Material i gräsuppsamlaren	PP
Antal höjdlägen	3
Motor med kolborstar	Ja
Framhjulets diameter	140 mm
Diameter på bakhjulet	140 mm
Isoleringsklass	Klass II (dubbelisolerad)

10 BULLER

Ljudnivåvärden uppmätta enligt gällande standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå L_{pA}	79 dB(A)
Ljudeffektnivå L_{WA}	91 dB(A)



WARNING! Använd hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

a_w (Vibration)

2 m/s²

K = 1,5 m/s²

11 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra alltid ut nätkontakten innan du utför underhålls- eller rengöringsarbete!

11.1 Rengöring

- Spruta inte vatten på enheten. Vatten som tränger in kan förstöra strömbrytaren/kontakten och elmotorn.
- Rengör enheten med en trasa, handborste eller liknande.

11.2 Expertinspektion krävs:

- Om gräsklipparen kör på ett föremål.
- Om motorn stannar plötsligt.
- Om kniven är böjd (rikt inte in den!).
- Om motoraxeln är böjd (juster den inte!).
- Om kortslutning uppstår när kabeln ansluts.
- Om kugghjulen är skadade.

11.3 Underhåll

- Kontroll av gräsfångaren och eventuella skadade delar
- Kontrollera gräsuppsamlaren med jämna mellanrum för tecken på slitage.
- Byt ut eventuella slitna eller skadade delar.
- Vid eventuella reparationer, kontakta vår serviceavdelning.
- Använd endast originalreservdelar vid underhåll.
- Den del som utsätts för mest slitage är kniven. Kontrollera knivens skick och dess fäste med jämna mellanrum. När kniven är utsliten måste den bytas ut. Om gräsklipparen vibrerar kraftigt är det ett tecken på att kniven inte är korrekt balanserad eller har deformerats av stötar. I sådana fall ska kniven repareras eller bytas ut.

11.4 Byte och omslipning av klippbladet.

- Vid slutet av klippsåsongen ska du alltid slipa om klippbladet eller, vid behov, byta ut det mot ett nytt.
- Låt helst slipa om eller byta ut klippbladet hos en kundtjänst (mätning av obalans).



Obalanserade blad gör att gräsklipparen vibrerar kraftigt – risk för olycka!



Varning: Använd skyddshandskar.

Så här byter du ut kniven:

- Lägg gräsklipparen på sidan.
- Sätt fast knivfästet i motoraxeln
- Placera bladet i rätt läge
- Sätt in knivskruven i hålen
- Dra åt knivskruven med en 13 mm skiftnyckel ()

12 FÖRVARING

- Koppla ur strömsladden.
- Låt motorn svalna i ca 30 minuter.
- Kontrollera, reparera eller byt ut nätsladden om den visar tecken på slitage eller skador.
- Dra åt eller byt ut slitna, lösa eller skadade delar. Rengör noggrant.
- För att skydda mot rost, torka av alla metalleder med en oljad trasa eller spraya med lätt smörjmedel.
- Förvara maskinen tillsammans med förlängningssladden på en låst, torr plats utom räckhåll för barn för att förhindra obehörig användning eller skador.
- Täck över den löst med en presenning för extra skydd.
- Vid transport: Se till att enheten är ordentligt fastsatt i fordonet.
- För att minska förvaringsutrymmet kan det övre handtaget fällas ned genom att låset på handtaget lossas.



Varning: Se till att inte klämma fast elkabeln när du fäller ner handtaget.

13 GARANTI

- Garantin täcker alla material- eller tillverkningsfel med undantag för: batterier, laddare, defekta delar som utsätts för normalt slitage, såsom lager, borstar, kablar och kontakter, eller tillbehör såsom borrar, borkronor, sågblad etc.; skador eller defekter som uppstår till följd av felaktig hantering, olyckor eller modifieringar; samt transportkostnader.
- Skador och/eller defekter som beror på felaktig användning omfattas inte heller av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss även allt ansvar för eventuella personskador som uppstår till följd av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter för Powerplus-verktyg.
- Du kan alltid få mer information på telefonnummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuella transportkostnader ska alltid bäras av kunden, om inte annat avtalats skriftligen.
- Samtidigt kan inga anspråk göras på garantin om skadan på enheten är ett resultat av försumlig skötsel eller överbelastning.
- Skador som orsakats av vätskeinträngning, överdriven damminträngning, avsiktlig skada (medvetet eller genom grov vårdslöshet), felaktig användning (användning för ändamål som enheten inte är avsedd för), inkompetent användning (t.ex. att inte följa anvisningarna i bruksanvisningen), felaktig montering, blixtnedslag eller felaktig nätspänning är definitivt undantagna från garantin. Denna lista är inte uttömmande.
- Godkännande av garantianspråk kan aldrig leda till förlängning av garantiperioden eller till att en ny garantiperiod börjar gälla vid utbyte av enheten.
- Enheter eller delar som byts ut inom ramen för garantin förblir därför Varo NV:s egendom.

- Vi förbehåller oss rätten att avslå ett anspråk om köpet inte kan verifieras eller om det är uppenbart att produkten inte har underhållits på rätt sätt (rena ventilationsöppningar, regelbundet underhåll av kolborstar etc.).
- Kvittot måste sparas som bevis på inköpsdatum.
- Din apparat måste returneras i oskadad skick till din återförsäljare i ett acceptabelt rent skick (i sin ursprungliga formblåsta förpackning om sådan medföljer enheten), tillsammans med inköpsbeviset.

14 MILJÖ

Om din maskin behöver bytas ut efter långvarig användning, släng den inte i hushållsavfallet utan avfallshantera den på ett miljövänligt sätt.

Elektriska avfallsprodukter får inte kastas med hushållsavfall. Vänligen återvinn där sådana möjligheter finns. Kontakta din kommun eller återförsäljare för råd om återvinning.

15 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgien, förklarar härmed att

Produkt: gräsklippare 1000 W 320 mm
Varumärke: PowerPlus
Modell: POWEG62203

uppfyller de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i tillämpliga europeiska direktiv/förordningar, baserat på tillämpningen av europeiska harmoniserade standarder. Varje obehörig ändring av apparaten medför att denna försäkran upphör att gälla.

Europeiska direktiv/förordningar (inklusive, i förekommande fall, ändringar fram till dagen för undertecknandet);

2011/65/EU

2006/42/EG

2014/30/EU

2000/14/EG

Bilaga VI

LwA

Uppmätt 91 dB(A)

Garanterat 96 dB(A)

Anmält organ: TÜV Süd – DE (Identifikationsnummer: 0036)

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i förekommande fall, ändringar fram till dagen för undertecknandet);

EN 62841-1: 2015

EN IEC 62841-4-3: 2021

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarig och ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE
Regulatoriska frågor – Compliance Manager
05/08/2026, Lier – Belgien

1	KÄYTTÖTARKOITUS	3
2	KUVAUS (KUVA A)	3
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖLUETTELO	3
4	SYMBOLIT	4
5	YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET	5
5.1	<i>Työalueen turvallisuus</i>	5
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i>	5
5.3	<i>Henkilökohtainen turvallisuus</i>	5
5.4	<i>Sähkötyökalujen käyttö ja huolto</i>	6
5.5	<i>Huolto</i>	6
6	LISÄTURVALLISUUSOHJEET RUOHONLEIKKUREILLE	7
7	KOKOONPANO	8
8	KÄYTTÖ	9
8.1	<i>Leikkuukorkeuden säätäminen (kuva 2)</i>	9
8.2	<i>Etupyörän leikkuukorkeuden säätäminen (kuva 2)</i>	9
8.3	<i>Takapyörän leikkuukorkeuden säätäminen (kuva 2)</i>	9
8.4	<i>Verkkovirran kytkentä</i>	9
8.5	<i>Käynnistäminen ja sammuttaminen (kuva 3)</i>	9
8.6	<i>Nurmikon leikkaaminen (kuva 4)</i>	10
8.7	<i>Ruohonkeräyslaatikon varoitusjärjestelmä (kuva 5)</i>	10
8.8	<i>Terä (kuva 6)</i>	10
8.9	<i>Erilaiset käyttötarkoitukset</i>	11
8.9.1	<u>Leikkaaminen ilman ruohonkeruulaatikkaa (kuva 7)</u>	11
8.9.2	<u>Leikkaaminen ruohonkeräyslaatikon kanssa (kuva 8)</u>	11
9	TEKNISET TIEDOT	12
10	MELUTASO	12
11	PUHDISTUS JA HUOLTO	12
11.1	<i>Puhdistus</i>	12
11.2	<i>Asiantuntijan tarkastus vaaditaan:</i>	12
11.3	<i>Huolto</i>	12
11.4	<i>Leikkuuterän vaihtaminen ja teroittaminen</i>	13

11.5 *Terän vaihtaminen* 13

12 **SÄILYTY** 13

13 **TAKUU** 13

14 **YMPÄRISTÖ**..... 14

15 **VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**..... 15

1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä tuote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön nurmikon leikkaamiseen. Ei soveltu ammattikäyttöön.



VAROITUS! Lue tämä käyttöohje ja yleiset turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä oman turvallisuutesi vuoksi. Sähkötyökalu saa luovuttaa eteenpäin vain yhdessä näiden ohjeiden kanssa.

2 KUVAAUS (KUVA A)

1. Moottorin kotelo
2. Keräyslaatikko
3. Alempi kahva
4. Yläkahva
5. Turvapainike
6. Kytkevipu
7. Takasuojus
8. Kaapelikiinnike
9. Etupyörä
10. Takapyörä
11. Kansi
12. KytKentäkoteloon asennettu kaapelisuoja
13. KytKentäkotelo
14. Kiinnitysknoppi
15. Keräyslaatikon varoitusjärjestelmä

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖLUETTELO

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä olevat pakkausmateriaalit ja pakkausselosteet (jos mukana).
- Tarkista, että pakkauksen sisältö on täydellinen.
- Tarkista, ettei laitteeseen, virtajohtoon, pistokkeeseen tai muihin lisävarusteisiin ole tullut kuljetusvaurioita.
- Säilytä pakkausmateriaalit mahdollisimman pitkään takuuajan loppuun asti. Hävitä ne sen jälkeen paikallisen jätehuoltojärjestelmän mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

1x ruohonleikkuri
1x keräyslaatikko – pussisarja
2 kpl kaapelikiinnikettä
4 kpl pyöräsarjaa
2 kpl kiinnityskahvaa

2 kpl alakahvaa
1 x yläkahva
1 x asennustarvikesarja
1x käyttöohje



Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

4 SYMBOLIT

Tässä käyttöohjeessa ja/tai laitteessa käytetään seuraavia symboleja:

 	Lue käyttö- ja huolto-ohjeet huolellisesti. Tutustu huolellisesti laitteen hallintalaitteisiin ja oikeaan käyttöön.
 	Älä koskaan leikkaa ruohoa, kun ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkejä on lähellä.
 	VAROITUS! Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai alle. Pysy aina poissa poistoaukon läheisyydestä. Terät jatkavat pyörimistä laitteen sammuttamisen jälkeenkin.
 	Irrota kone aina virtalähteestä ennen sen osien puhdistamista, tarkastamista tai säätämistä tai jos virtajohto on vaurioitunut tai sotkeutunut
 	Pidä virtajohto aina poissa terien ulottuvilta – ole aina tietoinen sen sijainnista.
	Älä koskaan käytä laitetta sateessa tai kosteissa tai märissä olosuhteissa. Kosteus aiheuttaa sähköiskun vaaran.
	Luokka II – Laitteessa on kaksoiseristys; maadoitusjohtoa ei siksi tarvita.
	Eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten mukaisesti
 STOP	Odota, kunnes kaikki koneen osat ovat täysin pysähtyneet, ennen kuin kosket niihin. Terät jatkavat pyörimistä koneen sammuttamisen jälkeen; pyörivä terä voi aiheuttaa loukkaantumisen.
	Käytä silmäsuojia.
	Käytä kuulonsuojaimia.
	Käytä käsineitä.

5 YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

VAROITUS! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuusvaroitukset sekä ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot.

Alla lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" viittaa verkkovirralla (johdollisella) tai akulla (johdottomalla) toimivaan sähkötyökaluun.

5.1 Työalueen turvallisuus

- a) **Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** *Sekainen ja pimeä ympäristö altistavat onnettomuuksille.*
- b) **Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** *Sähkötyökalut tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryä.*
- c) **Pidä lapset ja sivulliset poissa sähkötyökalun käytön aikana.** *Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.*

5.2 Sähköturvallisuus

- a) **Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muokkaa pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovittipistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.** *Muokkaamattomat pistokkeet ja niihin sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.*
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä ja jääkaappeja.** *Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehoasi on maadoitettu.*
- c) **Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille.** *Sähkötyökaluun päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.*
- d) **Älä käsittele johtoa väärin. Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai pistokkeen irrottamiseen. Pidä johto poissa lämmön, öljyn, terävien reunojen tai liikkuvien osien läheisyydestä.** *Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.*
- e) **Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** *Ulkokäyttöön soveltuvan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.*
- f) **Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa paikassa on väistämätöntä, käytä vikavirtasuojakytkimellä (RCD) varustettua virtalähdettä.** *Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.*

5.3 Henkilökohtainen turvallisuus

- a) **Ole valpas, seuraa tekemisiäsi ja käytä tervettä järkeä sähkötyökalua käytettäessä.** *Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huomaamattomuus sähkötyökalua käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.*
- b) **Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä aina silmäsuojia.** *Henkilökohtaiset suojarusteet, kuten pölynaamari, luistamattomat turvakengät, kypärä tai kuulonsuojaimet, vähentävät loukkaantumisia, kun olosuhteet sitä vaativat.*
- c) **Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on pois päältä -asennossa ennen kuin liität työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat tai kuljetat sitä.** *Sähkötyökalujen kantaminen sormi kytkimellä tai sellaisten sähkötyökalujen virran kytkeminen, joiden kytkin on päällä, voi aiheuttaa onnettomuuksia.*
- d) **Poista kaikki säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** *Sähkötyökalun pyörivään osaan kiinnitettyinä jätetty jakoavain tai avain voi aiheuttaa henkilövahingon.*
- e) **Älä kurota liian pitkälle. Pidä aina tukeva jalansija ja tasapaino. Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.**

- f) Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsinneet poissa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos laitteessa on liitännät pölynpoisto- ja keräyslaitteille, varmista, että ne on kytketty ja että niitä käytetään asianmukaisesti. Pölynkeräysjärjestelmän käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- h) Älä anna työkalujen toistuvan käytön tuoman tuttuuden saada sinua huolimattomaksi ja laiminlyömään työkalujen turvallisuusperiaatteita. Yksi huolimaton liike voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen sekunnin murto-osassa.

5.4 Sähkötyökalujen käyttö ja huolto

- a) Älä käytä sähkötyökalua liian kovalla voimalla. Käytä käyttötarkoitukseesi sopivaa sähkötyökalua. Oikea sähkötyökalu suorittaa työn paremmin ja turvallisemmin sille suunnitellulla nopeudella.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkimellä ei voi kytkeä sitä päälle tai pois päältä. Sähkötyökalu, jota ei voi hallita kytkimellä, on vaarallinen ja se on korjattava.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista akku, jos se on irrotettavissa, sähkötyökalusta ennen säätöjen tekemistä, lisälaitteiden vaihtamista tai sähkötyökalujen varastointia. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimenpiteet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- d) Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa, äläkä anna sähkötyökalua käyttää henkilöille, jotka eivät tunne laitetta tai näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e) Huolla sähkötyökaluja ja lisälaitteita. Tarkista, ettei liikkuvissa osissa ole vääriä kohdistusta tai juuttumista, ettei osissa ole vaurioita eikä muita seikkoja, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, anna se korjata ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- f) Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut leikkuutyökalut, joiden terät ovat teräviä, juuttuvat harvemmin kiinni ja ovat helpompia hallita.
- g) Käytä sähkötyökalua, lisälaitteita ja teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ. Sähkötyökalun käyttö muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- h) Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljy- ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat estävät sähkötyökalun turvallisen käytön ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.

5.5 Huolto

- a) Anna sähkötyökalun huollon suorittaa pätevälle korjaajalle, joka käyttää ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Näin varmistetaan sähkötyökalun turvallisuus.
- b) Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, tämän huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.



VAROITUS: Turvallisuuvaroitusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja itsellesi tai muille. Noudata aina turvallisuusohjeita tulipalon, sähköiskun ja henkilövammojen riskin vähentämiseksi. Säilytä käyttöohje ja lue se säännöllisesti, jotta voit jatkaa turvallista käyttöä ja opastaa muita, jotka saattavat käyttää tätä työkalua.



VAROITUS: Tämä kone tuottaa käytön aikana sähkömagneettista kenttää. Tämä kenttä voi tietyissä olosuhteissa häiritä aktiivisia tai passiivisia lääketieteellisiä implantteja. Vakavien tai hengenvaarallisten vammojen riskin vähentämiseksi suosittelemme, että lääketieteellisiä implantteja käyttävät henkilöt neuvottelevat lääkärinsä ja implantin valmistajan kanssa ennen tämän koneen käyttöä.



VAROITUS: Minkä tahansa työkalun käyttö voi aiheuttaa vieraiden esineiden lentämisen silmiin, mikä voi johtaa silmien vakaviin vaurioihin. Ennen sähkötyökalun käytön aloittamista käytä aina suojalaseja tai sivusuojilla varustettuja suojalaseja sekä tarvittaessa kokokasvosuojainta. Suosittelemme Wide Vision -suojaanamaria käytettäväksi silmälasien päällä tai tavallisia sivusuojilla varustettuja suojalaseja.

- Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne näitä ohjeita, käyttää ruohonleikkuria. Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Älä koskaan leikkaa nurmikkoa, kun ihmisiä, erityisesti lapsia tai lemmikkejä, on lähellä.
- Käyttäjä on vastuussa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista onnettomuuksista tai vaurioista.
- Älä käytä ruohonleikkuria paljain jaloin tai avosandaaleissa, vaan käytä aina tukevia jalkineita ja pitkiä housuja.
- Tarkista huolellisesti alue, jolla ruohonleikkuria aiotaan käyttää, ja poista sieltä kaikki kivet, oksat, johdot, luut ja muut vieraat esineet.
- Tarkista ennen käyttöä aina silmämääräisesti, etteivät terät, terän pultit ja leikkuuyksikkö ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet terät ja pultit sarjoittain tasapainon säilyttämiseksi.
- Leikkaa ruohoa vain päivänvalossa tai hyvän keinovalon alla.
- Vältä ruohonleikkurin käyttöä märällä nurmikolla, mikäli mahdollista.
- Kävele, älä koskaan juokse.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suojukset tai suojalevyt ovat viallisia tai jos turvalaitteita, kuten ohjauslevyjä ja/tai ruohonkerääjiä, ei ole asennettu.
- Rinteiden leikkaaminen voi olla vaarallista:
 - Älä leikkaa liian jyrkkiä rinteitä.
 - Varmista aina, että jalansijasi on vakaa rinteillä tai märällä nurmikolla.
 - Leikkaa rinteitä poikittain – älä koskaan ylös ja alas.
 - Ole erittäin varovainen, kun muutat suuntaa rinteissä.
 - Ole erittäin varovainen, kun astut taaksepäin tai vedät ruohonleikkuria itseäsi kohti.
 - Älä koskaan leikkaa vetämällä leikkuria itseäsi kohti.
- Pysäytä terät, jos ruohonleikkuria on kallistettava kuljetusta varten, kun ylität muita pintoja kuin nurmikkoa ja kun kuljetat ruohonleikkuria leikattavalle alueelle ja sieltä pois.
- Älä kallista konetta käynnistettäessä tai moottoria käynnistettäessä, paitsi jos konetta on kallistettava käynnistämistä varten korkeassa ruohossa. Tällöin älä kallista konetta enempää kuin on ehdottomasti välttämätöntä ja kallista vain sitä osaa, joka on kauempana

käyttäjistä. Varmista aina, että molemmat kädet ovat käyttöasennossa, ennen kuin lasket koneen takaisin maahan.

- Käynnistä ruohonleikkuri ohjeiden mukaisesti ja pidä jalat riittävän kaukana teristä.
- Älä laita käsiä tai jalkoja pyörievien osien lähelle tai alle.
- Pysy aina poissa poistoaukon läheisyydestä.
- Älä koskaan nosta tai kanna ruohonleikkuria moottorin käydessä.
- Irrota pistoke pistorasiasta:
 - aina kun poistut koneen luota
 - ennen tukoksen poistamista
 - ennen ruohonleikkurin tarkastamista, puhdistamista tai huoltamista
 - kun olet törmännyt vieraaseen esineeseen. Tarkista ruohonleikkuri vaurioiden varalta ja tee tarvittavat korjaukset, jos ruohonleikkuri alkaa täristä epätavallisesti (tarkista välittömästi).
- Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit tiukasti kiinni varmistaaksesi, että ruohonleikkuri on turvallisessa käyttökunnossa.
- Tarkista ruohonkerääjä säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat turvallisuuksista.
- Älä kytke vaurioitunutta johtoa virtalähteeseen tai kosketa vaurioitunutta johtoa ennen kuin se on irrotettu virtalähteestä. Vaurioitunut johto voi johtaa kosketukseen jännitteellisiin osiin.
- Älä kosketa terää ennen kuin kone on irrotettu virtalähteestä ja terä on pysähtynyt kokonaan
- Pidä jatkojohdot poissa terän läheisyydestä. Terä voi vahingoittaa johtoja ja johtaa jännitteellisten osien koskettamiseen.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöille (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut heitä tai opastanut heitä laitteen käytössä.
- Jos ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan, tämän huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi
- Noudata turvallisen käytön ohjeita, mukaan lukien suositus, jonka mukaan laitteen virransyöttöön on asennettava vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA.
- Kierrä jatkojohto kokonaan auki ennen käyttöä, jotta vältät ylikuumenemisen ja leikkurin tehokkuuden heikkenemisen. Kun laitat johtoa pois, kääri se huolellisesti, jotta se ei taitu.
- Tarkista ennen käyttöä, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon ole tullut vaurioita tai ikääntymisen merkkejä. Jos johto vaurioituu käytön aikana, irrota se välittömästi pistorasiasta.
- Älä ylitä teitä tai sorateitä koneen ollessa käynnissä.

7 KOKOONPANO

Katso kuva 1 A–E

- Aseta kahvat leikkurin runkoon ja kiinnitä ne ruuvilla. (Kuva 1A)
- Yhdistä ylä- ja alakahva mukana toimitetuilla aluslevyillä ja kiinnitysnupeilla. (Kuva 1B)
HUOMAUTUS: Pidä kaapeli yläkahvan osan yläpuolella. Liitä kaapeli kahvaputkeen kahdella mukana toimitetulla kaapelikiinnikkeellä.
- Kiinnitä kaapelikiinnikkeet. (Kuva 1C)
- Ruohonkeräyslaatikon kokoaminen (kuva 1D): kiinnitä kansi keräyslaatikon alaosaan
- Nosta läppä ylös ja aseta ruohonkeräyslaatikko kiinnityskorvakkeiden päälle. (Kuva 1E)



Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista aina, että kytkin on pois päältä -asennossa!

8.1 Leikkuukorkeuden säätäminen (kuva 2)



Varmista, että kone on kytketty pois päältä ja terä on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin säädät leikkuukorkeutta.



HUOMIO: Terät pyörivät vielä muutaman sekunnin ajan koneen sammuttamisen jälkeen; pyörivä terä voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Kauden ensimmäistä leikkausta varten tulisi valita korkea leikkuukorkeus.

Leikkuukorkeus voidaan säätää kolmeen eri korkeuteen: 25, 45 ja 65 mm.

8.2 Etupyörän leikkuukorkeuden säätäminen (kuva 2)

- Käännä ruohonleikkuri ylösalaisin.
- Vedä pyörän akselia leikkurin etuosaa kohti.
- Aseta pyörän akseli haluttuun leikkuukorkeuden säätöasentoon.



Huomautus: Varmista, että sekä oikea että vasen etupyörä ovat samassa leikkuukorkeuden säätöasennossa.

8.3 Takapyörän leikkuukorkeuden säätäminen (kuva 2)

- Käännä ruohonleikkuri kyljelleen.
- Vedä takapyörän akselia terää kohti.
- Aseta pyörän akseli haluttuun leikkuukorkeuden säätöasentoon.



Huomautus: Varmista, että sekä oikea että vasen takapyörä ovat samassa leikkuukorkeuden säätöasennossa.

8.4 Verkkovirran kytkentä

Tyypikilvessä ilmoitettu verkkojännite (220–240 V) on oltava sama kuin verkkovirran jännite. Verkkovirran sulake: vähintään 10 A.

- Kytke leikkurin pistoke jatkojohdon pistorasiaan.
- Jotta jatkojohto ei irtoaisi käytön aikana, pujota jatkojohto (pistokepää) kaapelin vedonpoistimen silmukan läpi ja kiinnitä se koukkuun ennen pistokkeen kytkemistä.

8.5 Käynnistäminen ja sammuttaminen (kuva 3)



VAROITUS! Älä kytke laitetta päälle, ennen kuin se on kokonaan koottu. Tarkista aina ennen laitteen käynnistämistä, ettei liitäntäkaapelissa ole vaurioita; käytä vain ehjää liitäntäkaapelia.



Huomautus: Vaurioituneet liitäntäkaapelit ovat erittäin vaarallisia!



Jos yrität käynnistää ruohonleikkurin korkeassa ruohikossa, moottori saattaa ylikuumentua ja vaurioitua.

- Käynnistys: paina ensin yhdistelmäkytkimen turvapainiketta (5) ja pidä sitä painettuna, vedä sitten kytkinvipua (6) ja pidä sitä painettuna.
- Sammutus: vapauta kytkinvipu (6).



Huomautus: Leikkaamisen aikana aseta liitäntäkaapeli turvallisesti kävelyteille ja jo leikattuihin alueisiin.



VAROITUS! Kun moottori on sammutettu, leikkuulaite jatkaa käyntiään vielä muutaman sekunnin ajan, joten älä kosketa leikkurin alapuolta ennen kuin leikkuulaite on pysähtynyt kokonaan!

8.6 Nurmikon leikkaaminen (kuva 4)

Valitse leikkukorkeus, joka sopii haluttuun ruohon pituuteen. Leikkaa tarvittaessa useassa kerroksessa, jotta yhdellä ajokerralla leikataan enintään 4 cm:n pituinen ruoho.

Varmista, että vältät polkuja, jotka voivat haitata jatkojohdon vapaata liikkumista.

Tyhjennä ruohokori (2), kun se on täynnä, jotta poistoaukko ei tukkeudu. Jotta poistoaukko ei tukkeudu ja moottori ei ylikuormitu tarpeettomasti, varmista, ettei aja jo leikattujen nurmialueiden päälle jääneen ruohon yli.

Suosittelemme käyttämään ruohonleikkuria alla kuvatulla tavalla, jotta saavutat optimaaliset tulokset ja vähennät virtajohtojen katkeamisen riskiä.

- Aseta suurin osa virtajohtosta lähelle leikkaamisen aloituskohtaa.
- Käynnistä ruohonleikkuri edellä kuvatulla tavalla.
- Toimi kuvan 4 mukaisesti
- Siirry kohdasta 1 kohtaan 2
- Käänny oikealle ja siirry kohti kohtaa 3
- Käänny vasemmalle ja siirry kohti kohtaa 4
- Toista edellä kuvatut toimenpiteet tarpeen mukaan.

8.7 Ruohonkeräyslaatikon varoitusjärjestelmä (kuva 5)

Ruohonkerääjässä on varoitusosa, joka ilmaisee ruohon määrän.

- Jos luukku on auki, ruohonkeräysastian mahtuu vielä lisää ruohoa.
- Jos luukku on kiinni, ruohonkeräyskapasiteetti on täynnä.

8.8 Terä (kuva 6)

Ilrrota aina ruohonleikkurin virtajohto pistorasiasta ennen terän tarkastamista. Kun olet pysäyttänyt moottorin, muista, että terä pyörii vielä muutaman sekunnin ajan ennen kuin se pysähtyy kokonaan. Älä koskaan yritä pysäyttää terää. Tarkista säännöllisin väliajoin, että terä on kunnolla kiinnitetty, hyvässä kunnossa ja teroitettu. Teroita tai vaihda terä tarvittaessa.

Jos pyörivä terä osuu johonkin esineeseen, pysäytä ruohonleikkuri ja odota, kunnes terä on täysin pysähtynyt. Tarkista sitten terän ja teränpitimen kunto. Vaihda terä välittömästi, jos se on vaurioitunut.



Vammojen välttämiseksi noudata ehdottomasti seuraavia ohjeita käytön aikana:



Älä koskaan käytä konetta ilman takasuojusta (7) tai ruohonkeruulaatikkoa (2).



Älä yritä nostaa koneen takaosaa, vaan pidä kiinni koneen etuosasta, jotta saat koneen käynnistymään uudelleen, jos se ei pyöri liian tiheän ruohon vuoksi.



Rinteissä leikkaa aina sivusuunnassa, älä koskaan ylös- ja alaspäin. Vältä erittäin jyrkkiä rinteitä.



Älä koskaan laita käsiäsi tai jalkojasi pyörivien osien lähelle tai alle. Pysy aina mahdollisuuksien mukaan poissa poistoaukon läheltä.

Jos terä luistaa, kiristä terää kiinnittävää pulttia jakoavaimella .



Varoitus! Noudata seuraavia varotoimia:

- Irrota ruohonleikkuri verkkovirrasta ja odota, kunnes terä on lakannut pyörimästä, ennen kuin jatkat.
 - Varo, ettet leikkaa itseäsi. Käytä vahvoja käsineitä tai kangasta terän tarttumiseen.
 - Käytä vain määrättyä vaihtoterää.
 - Älä poista juoksupyörää missään tapauksessa.
- Katso kohta "Terän vaihtaminen"

8.9 Erilaiset käyttötarkoitukset



VAROITUS: Vaihda käyttötarkoitusta vain, kun moottori on pysäytetty ja terä on pysähtynyt.

Voit leikata ruohoa joko ruohonkeruukorin ollessa asennettuna tai ilman sitä.

8.9.1 Leikkaaminen ilman ruohonkeruulaatikkaa (kuva 7)

Jos ruohonkeruulaatikkaa ei ole asennettu, ruoho heitetään ulos takaa (leikkurin rungon ja takakannen välistä).

8.9.2 Leikkaaminen ruohonkeräyslaatikon kanssa (kuva 8)

Nosta takakansi ja asenna ruohonkeruulaatikko.
Ruoho kerätään ruohonkeräyslaatikkoon.

9 TEKNISET TIEDOT

Tuotenumero	POWEG62203
Nimellisjännite / taajuus	230–240 V~ 50 Hz
Nimellisteho	1000 W
Pyörimisnopeus	3450 min ⁻¹
Leikkuuleveys	320 mm
Keräyslaatikko/pussi	30 l
Leikkuukorkeus	25–45–65
Kotelon materiaali	PP
Ruohonkeräysastian materiaali	PP
Korkeusasentojen lukumäärä	3
Hiiliharjamoottori	Kyllä
Etupyörän halkaisija	140 mm
Takapyörän halkaisija	140 mm
Eristysluokka	Luokka II (kaksoiseristys)

10 MELUTASO

Melupäästöt mitattu asiaankuuluvan standardin mukaisesti. (K=3)

Äänenpainetaso L_{pA}	79 dB(A)
Akustinen tehotaso L_{WA}	91 dB(A)



HUOMIO! Käytä kuulonsuojaimia, kun äänenpaine ylittää 85 dB(A).

a_w (Tärinä)

2 m/s²

K = 1,5 m/s²

11 PUHDISTUS JA HUOLTO



Irrota aina verkkovirtajohto pistorasiasta ennen huolto- tai puhdistustöiden aloittamista!

11.1 Puhdistus

- Älä suihkuta laitetta vedellä. Veden tunkeutuminen voi vahingoittaa kytkin- ja pistokeyhdistelmää sekä sähkömoottoria.
- Puhdista laite liinalla, käsiharjalla jne.

11.2 Asiantuntijan tarkastus vaaditaan:

- Jos ruohonleikkuri osuu johonkin esineeseen.
- Jos moottori pysähtyy äkillisesti.
- Jos terä on taipunut (älä suorista sitä!).
- Jos moottorin akseli on vääntynyt (älä suorista!).
- Jos kaapelin kytkemisen yhteydessä syntyy oikosulku.
- Jos vaihteet ovat vaurioituneet.

11.3 Huolto

- Ruohokorin ja mahdollisten vaurioituneiden osien tarkastus
- Tarkista ruohosäiliön kulumisen varalta tiheämmin.
- Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat.
- Ota korjaustöiden osalta yhteyttä huoltopalveluumme.
- Käytä huollossa vain alkuperäisiä varaosia.

- Eniten kulumista altistuva osa on terä. Tarkista terän ja sen kiinnityksen kunto säännöllisin väliajoin. Kun terä on kulunut, se on vaihdettava. Jos ruohonleikkurissa esiintyy liiallista tärinää, se on merkki siitä, että terä ei ole kunnolla tasapainotettu tai että se on vääntynyt iskun seurauksena. Tällöin terä on korjattava tai vaihdettava.

11.4 Leikkuuterän vaihtaminen ja teroittaminen.

- Leikkuukauden päätyttyä teroita leikkuuterä aina uudelleen tai vaihda se tarvittaessa uuteen.
- Leikkuuterän teroittaminen tai vaihtaminen kannattaa teettää asiakaspalvelukeskuksess (epätasapainon mittaus).



Epätasapainoiset terät aiheuttavat ruohonleikkurin voimakasta tärinää – onnettomuusvaara!

11.5 Terän vaihtaminen



Varoitus: Käytä suojakäsineitä.

Terän vaihtaminen:

- Käännä leikkuri kyljelleen.
- Aseta terän kiinnityssarja moottorin akseliin
- Aseta terä kohdakkain
- Aseta terän ruuvi reikiin
- Kiristä terän pultti 13 mm:n jakoavaimella

12 SÄILYTY

- Irrota virtajohto.
- Anna moottorin jäähtyä noin 30 minuuttia.
- Tarkista virtajohto ja korjaa tai vaihda se, jos siinä on kulumisen tai vaurioiden merkkejä.
- Kiristä tai vaihda kuluneet, löystyneet tai vaurioituneet osat. Puhdista laite huolellisesti.
- Ruostumisen estämiseksi pyyhi kaikki metalliosat öljyisellä liinalla tai suihkuta niille kevyttä voiteluainetta.
- Säilytä laite jatkojohdin kytkettynä lukitussa, kuivassa paikassa, joka on lasten ulottumattomissa, jotta vältät luvattoman käytön tai vaurioitumisen.
- Peitä laite löyhästi pressulla lisäsuoja.
- Kuljetuksen yhteydessä varmista, että laite on kiinnitetty kunnolla ajoneuvoon.
- Säilytystilan säästämiseksi yläkahva voidaan taittaa alas vapauttamalla kahvan lukitus.



Varoitus: Älä purista sähkökaapelia kahvaa alas taitettaessa.

13 TAKUU

- Tämä takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusvirheet, lukuun ottamatta: akkuja, latureita, normaalia kulumisesta johtuvia viallisia osia, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita ja pistokkeita, tai lisävarusteita, kuten porakoneita, poranteriä, sahanteriä jne.; väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai muutoksista johtuvia vaurioita tai vikoja; eikä kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat vauriot ja/tai viat eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Emme myöskään ota vastuuta työkaluun liittyvistä henkilövahingoista, jotka johtuvat väärinkäytöstä.
- Korjaukset saa suorittaa ainoastaan Powerplus-työkalujen valtuutettu huoltokeskus.
- Lisätietoja saat aina numerosta 00 32 3 292 92 90.
- Kuljetuskustannukset ovat aina asiakkaan vastuulla, ellei toisin ole kirjallisesti sovittu.

- Tämän lisäksi takuuta ei voida soveltaa, jos laitteen vaurio johtuu huolimattomasta huollosta tai ylikuormituksesta.
- Takuun ulkopuolelle jäävät ehdottomasti vahingot, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta, liiallisesta pölyn tunkeutumisesta, tahallisesta vahingoittamisesta (tarkoituksella tai törkeällä huolimattomuudella), väärinkäytöstä (käyttö tarkoituksiin, joihin laite ei sovellu), epäammattimaisesta käytöstä (esim. käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen), epäammattimaisesta asennuksesta, salamaniskusta tai virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä luettelo ei ole tyhjentävä.
- Takuuvaatimusten hyväksyminen ei missään tapauksessa johda takuuajan pidentämiseen eikä uuden takuuajan alkamiseen laitteen vaihdon yhteydessä.
- Takuun nojalla vaihdetut laitteet tai osat jäävät siten Varo NV:n omistukseen.
- Pidätämme oikeuden hylätä vaatimuksen, jos ostoa ei voida todentaa tai jos on selvää, että tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti (ilmanvaihtoaukkojen puhdistaminen, hiiliharjojen säännöllinen huolto jne.).
- Ostokuitti on säilytettävä ostopäivän todisteena.
- Laite on palautettava jälleenmyyjälle purettamattomana ja riittävän puhtaana (tarvittaessa laitteen alkuperäisessä puhallusmuovikotelossa) sekä ostotodistuksen mukana.

14 YMPÄRISTÖ



Jos laitteesi on vaihdettava pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä laita sitä kotitalousjätteeseen, vaan hävitä se ympäristölle turvallisella tavalla. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä laite, jos kierrätysmahdollisuus on olemassa. Kysy kierrätysohjeita paikallisviranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgia, vakuuttaa yksin, että

Tuote: ruohonleikkuri 1000 W 320 mm
Tuotemerkki: PowerPlus
Malli: POWEG62203

on eurooppalaisten yhdenmukaistettujen standardien mukainen ja täyttää sovellettavien eurooppalaisten direktiivien ja asetusten olennaiset vaatimukset sekä muut asiaankuuluvat säännökset. Laitteeseen tehdyt luvattomat muutokset mitätöivät tämän ilmoituksen.

Eurooppalaiset direktiivit/asetukset (mukaan lukien, mikäli sovellettavissa, niiden muutokset allekirjoituspäivään mennessä);

2011/65/EU

2006/42/EY

2014/30/EU

2000/14/EY Liite VI

LwA

Mitattu 91 dB(A)

Takuuarvo 96 dB(A)

Ilmoitettu laitos: TÜV SÜD – DE (tunnistenumero: 0036)

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (mukaan lukien tarvittaessa niiden muutokset allekirjoituspäivään mennessä);

EN 62841-1: 2015

EN IEC 62841-4-3: 2021

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3: 2013

Tuotteesta vastuussa oleva henkilö ja teknisen dokumentaation ylläpitäjä: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yhtiön toimitusjohtajan puolesta,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Sääntelyasiat – vaatimustenmukaisuusvastaava

05/08/2026, Lier – Belgia

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	SEZNAM OBSAHU BALÍČKU	3
4	SYMBOLY	4
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	5
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	<i>5</i>
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	<i>5</i>
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i>	<i>6</i>
5.5	<i>Servis</i>	<i>6</i>
6	DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SEKAČKY NA TRÁVU .	7
7	MONTÁŽ	8
8	OPERACE	9
8.1	<i>Nastavení výšky sečení (Obr. 2)</i>	<i>9</i>
8.2	<i>Nastavení polohy výšky sečení předního kola (obr. 2)</i>	<i>9</i>
8.3	<i>Nastavení polohy výšky sečení zadního kola (obr. 2)</i>	<i>9</i>
8.4	<i>Připojení napájení</i>	<i>9</i>
8.5	<i>Zapnutí a vypnutí (obr. 3)</i>	<i>9</i>
8.6	<i>Sekání trávníku (obr. 4)</i>	<i>10</i>
8.7	<i>Výstražný systém přívěsného vozíku (obr. 5)</i>	<i>10</i>
8.8	<i>Čepel (obr. 6)</i>	<i>10</i>
8.9	<i>Různá použití</i>	<i>11</i>
8.9.1	<i>Sečení bez travního boxu (Obr. 7)</i>	<i>11</i>
8.9.2	<i>Sečení pomocí travního boxu (obr. 8)</i>	<i>11</i>
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	12
10	HLUK	12
11	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	12
11.1	<i>Čištění</i>	<i>12</i>
11.2	<i>Je nutná odborná kontrola:</i>	<i>12</i>
11.3	<i>Údržba</i>	<i>12</i>
11.4	<i>Výměna a přebroušení žacího nože</i>	<i>13</i>

11.5	Výměna nože.....	13
12	SKLADOVÁNÍ	13
13	ZÁRUKA	14
14	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	14
15	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	15

POWERPLUS

SEKAČKA NA TRÁVU 1000 W - 320MM

POWEG62203

POWEG62203

CS

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen pro sekání trávy v domácnosti. Není vhodný pro profesionální použití.



POZOR! Před použitím spotřebiče si v zájmu vlastní bezpečnosti pečlivě přečtěte tento návod a obecné bezpečnostní pokyny. Elektrické nářadí by mělo být předáváno pouze společně s tímto návodem.

2 POPIS (OBR. A)

1. Skříň motoru
2. Sběrný box
3. Spodní rukojeť
4. Horní rukojeť
5. Bezpečnostní tlačítko
6. Spínací páka
7. Zadní deflektor
8. Kabelová svorka
9. Přední kolo
10. Zadní kolo
11. Paluba
12. Odlehčení kabelů namontované na spínací skříňce
13. Spínací skříňka
14. Upevňovací knoflík
15. Výstražný systém sběrných boxů

3 SEZNAM OBSAHU BALÍČKU

- Odstraňte všechny obalové materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a vložky (pokud jsou součástí balení).
- Zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.
- Zkontrolujte, zda spotřebič, napájecí kabel, zástrčka a veškeré příslušenství nejsou poškozeny při přepravě.
- Obalové materiály uchovávejte pokud možno až do konce záruční doby. Poté je odevzdejte do místního systému likvidace odpadu.



UPOZORNĚNÍ: Obalové materiály nejsou hračky! Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky! Hrozí nebezpečí udušení!

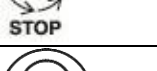
- 1x sekačka na trávu
- 1x sběrný box - sada sáčků
- 2x kabelová svorka
- 4x sada kol
- 2x upevňovací knoflík
- 2x spodní rukojeť
- 1x horní rukojeť
- 1x sada montážního materiálu
- 1x manuál



Pokud některý z dílů chybí nebo je poškozen, obraťte se na svého prodejce.

4 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji se používají následující symboly:

	Pečlivě si přečtěte návod k obsluze a servisu. Důkladně se seznámte s ovládacími prvky a správným používáním zařízení.
	Nikdy nesekejte, když jsou v blízkosti lidé, zejména děti, nebo domácí zvířata.
	POZOR! Nedávejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části. Neustále se držte v dostatečné vzdálenosti od vypouštěcího otvoru. Nože se otáčejí i po vypnutí přístroje.
	Před čištěním, kontrolou nebo seřizováním jakékoli části stroje nebo v případě poškození či zamotání přívodního kabelu vždy odpojte stroj od elektrické sítě.
	Elektrický přívodní kabel vždy udržujte mimo dosah nožů - vždy si buďte vědomi jeho polohy.
	Stroj nikdy nepoužívejte za deště nebo ve vlhkém či mokřém prostředí. Vlhkost představuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Třída II - Stroj je dvojité izolovaný; uzemňovací vodič proto není nutný.
	V souladu se základními požadavky evropské směrnice (evropských směrnic)
	Než se dotknete všech součástí stroje, počkejte, až se zcela zastaví. Nože se otáčejí i po vypnutí stroje, rotující nůž může způsobit zranění.
	Používejte ochranu očí.
	Používejte ochranu proti hluku.
	Používejte rukavice.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- **VAROVÁNÍ!** Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce.
- Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu.
- **Uchovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout.**
- Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- **Udržujte pracoviště čistě a dobře osvětlené.** *Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.*
- **Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** *Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.*
- **Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál.** *Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.*

5.2 Elektrická bezpečnost

- **Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky.** *Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.*
- **Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách.** *Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.*
- **Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti.** *Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.*
- **S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými díly.** *Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.*
- **Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.**
- **Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD).** *Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.*

5.3 Osobní bezpečnost

- **Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.*
- **Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak.** *Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.*
- **Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto.** *Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.*
- **Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče.** *Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.*
- **Nesazte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu.** *To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.*

- **Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.**
- **Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.**
- **Nenechte se všedností, získanou častým použitím strojů, ukolébat k tomu, že byste nedbali bezpečnostních zásad. Neopatrná činnost může ve zlomku sekundy způsobit vážné zranění.**

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- **Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.**
- **Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.**
- **Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.**
- **Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.**
- **Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.**
- **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.**
- **Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.**
- **Madla a úchopy udržujte suché, čisté, bez oleje a vazelíny. Kluzká madla a plochy úchopů neumožňují bezpečný provoz a ovládání stroje v nepředvídatelných situacích.**

5.5 Servis

- **Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.**
- **Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.**

6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SEKAČKY NA TRÁVU



VAROVÁNÍ: Nedodržení bezpečnostního upozornění může mít za následek vážné zranění vás nebo jiných osob. Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob. Uložte si návod k obsluze a často jej kontrolujte pro pokračování bezpečného provozu a poučení dalších osob, které mohou toto nářadí používat.



VAROVÁNÍ: Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností rušit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty. Pro snížení rizika vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s lékařskými implantáty, aby se před zahájením provozu tohoto stroje poradily se svým lékařem a výrobcem lékařského implantátu.



VAROVÁNÍ: Při práci s jakýmkoli nářadím může dojít k vržení cizích předmětů do očí, což může vést k jejich vážnému poškození. Před zahájením práce s elektrickým nářadím vždy používejte ochranné brýle nebo ochranné brýle s bočními štíty a v případě potřeby i celoobličejový štít. Doporučujeme bezpečnostní masku Wide Vision pro použití přes brýle nebo standardní ochranné brýle s bočním štítem.

- Nikdy nedovolte, aby sekačku používaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- Nikdy nesekejte, když jsou v blízkosti lidé, zejména děti nebo domácí zvířata.
- Provozovatel nebo uživatel je odpovědný za nehody nebo nebezpečí, které vzniknou jiným osobám nebo jejich majetku.
- Se sekačkou nepracujte naboso nebo v otevřených sandálech, vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Důkladně prohlédněte místo, kde se bude sekačka používat, a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiné cizí předměty.
- Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda nože, šrouby nožů a sekací sestava nejsou opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňujte v sadách, abyste zachovali rovnováhu.
- Sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Pokud je to možné, nepracujte se sekačkou na mokré trávě.
- Chodte, nikdy neutíkejte.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozenými kryty nebo štíty nebo bez nasazeného bezpečnostního zařízení, např. deflektorů a/nebo sběračů trávy.
- Sekání na březích může být nebezpečné:
 - Nesekejte příliš strmé svahy.
 - Na svazích nebo na mokré trávě si vždy buďte jisti, že máte pevnou půdu pod nohama.
 - Sekejte napříč svahy - nikdy ne nahoru a dolů.
 - Při změně směru jízdy na svazích dbejte zvýšené opatrnosti.
 - Při ustupování nebo přitahování sekačky k sobě dbejte zvýšené opatrnosti.
 - Nikdy nesekejte tak, že sekačku táhnete směrem k sobě.
- Pokud je nutné sekačku při přepravě naklonit, zastavte nože při přejezdu jiných povrchů než trávy a při přepravě sekačky na sečenou plochu a z ní.
- Při startování nebo zapínání motoru stroj nenaklánějte, s výjimkou případů, kdy je nutné stroj naklonit pro startování v dlouhé trávě. V takovém případě jej nenaklánějte více, než je nezbytně nutné, a naklánějte pouze tu část, která je od obsluhy vzdálena. Před vrácením stroje na zem se vždy ujistěte, že jsou obě ruce v pracovní poloze.

- Sekačku zapněte podle pokynů a s nohama v dostatečné vzdálenosti od nožů.
- Nedávejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části.
- Neustále se držte mimo vypouštěcí otvor.
- Nikdy nezvedejte ani nepřenášejte sekačku, pokud je motor v chodu.
- Vyjměte zástrčku ze zásuvky:
 - kdykoli opustíte zařízení.
 - před odstraněním ucpávky
 - před kontrolou, čištěním nebo prací na sekačce.
- po nárazu na cizí předmět. Pokud sekačka začne abnormálně vibrovat, zkontrolujte, zda není poškozena, a podle potřeby proveďte opravu (zkontrolujte ji okamžitě).
- Udržujte všechny matice, šrouby a vruty pevně utažené, abyste měli jistotu, že je sekačka v bezpečném provozním stavu.
- Často kontrolujte, zda není koš na trávu opotřebovaný nebo poškozený.
- Vyměňte opotřebované nebo poškozené díly z důvodu bezpečnosti.
- Nepřipojovat poškozený kabel ke zdroji ani se nedotýkat poškozeného kabelu před jeho odpojením od zdroje. Poškozená šňůra může vést ke kontaktu s částmi pod napětím.
- Nedotýkat se nože dřívě, než je stroj odpojen od napájení a než se nůž zcela zastaví.
- Aby se prodlužovací kabely nedostaly do blízkosti nože. Čepel může způsobit poškození šňůr a vést ke kontaktu s částmi pod napětím.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče.
- Pokud je vnější ohebný kabel nebo šňůra poškozena, musí být vyměněna výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Dodržujte pokyny pro bezpečné používání, včetně doporučení, že musí být napájen proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem nejvýše 30 mA.
- Před použitím prodlužovací kabel zcela odviňte, abyste zabránili přehřátí a ztrátě účinnosti sekačky. Při uklízení kabelu jej opatrně navléjte, aby nedošlo k jeho zalomení.
- Před použitím zkontrolujte, zda přívodní a prodlužovací kabel nevykazuje známky poškození nebo stárnutí. Pokud se šňůra během používání poškodí, okamžitě ji odpojte od zdroje.
- Nepřejíždějte silnice nebo šterkové cesty s běžícím strojem.

7 MONTÁŽ

Viz obr. 1 A-E

- Vložte rukojeti do těla sekačky a upevněte je šroubem. (Obr. 1A)
- Spojte horní a dolní rukojeť pomocí dodané podložky a upevňovacích knoflíků (obr. 1B)
- POZNÁMKA : Kabel držte na horní straně horní části rukojeti. Připojte kabel k trubce rukojeti pomocí 2 dodaných kabelových svorek.
- Připevněte kabelové svorky (obr. 1C).
- Sestava sběrného boxu na trávu (obr. 1D): připevněte víko na spodní část sběrného boxu.
- Zvedněte klapku a nasadte travní box na úchyty (obr. 1E).

8 OPERACE



Před připojením k elektrické síti vždy zkontrolujte, zda je vypínač ve vypnuté poloze!

8.1 Nastavení výšky sečení (Obr. 2)



Před nastavením výšky sekání se ujistěte, že je stroj vypnutý a nůž se zcela zastavil.



POZOR: Nože se otáčejí ještě několik sekund po vypnutí stroje, rotující nůž může způsobit zranění.

Pro první seč sezóny by měla být zvolena vysoká úprava sečení.

Výšku sečení lze nastavit ve 3 výškách: 25, 45 a 65 mm.

8.2 Nastavení polohy výšky sečení předního kola (obr. 2)

- Otočte sekačku vzhůru nohama.
- Vytáhněte osu kola směrem k přední části sekačky.
- Nastavte osu kola do požadované polohy pro nastavení výšky sečení.



Poznámka: Ujistěte se, že jsou pravé i levé přední kolo umístěny ve stejné poloze nastavení výšky sečení.

8.3 Nastavení polohy výšky sečení zadního kola (obr. 2)

- Otočte sekačku na bok.
- Vytáhněte osu zadního kola směrem k noži.
- Nastavte osu kola do požadované polohy pro nastavení výšky sečení.



Poznámka: Ujistěte se, že se pravé i levé zadní kolo nachází ve stejné poloze nastavení výšky sečení.

8.4 Připojení napájení

Síťové napětí (220-240 V) uvedené na typovém štítku musí odpovídat síťovému napájení.

Pojistka síťového připojení: min. 10 A.

- Zasuňte zástrčku sekačky do zásuvky prodlužovacího kabelu.
- Abyste zabránili odpojení prodlužovacího kabelu během používání, prostrčte prodlužovací kabel (konec kabelu v zásuvce) smyčkou odlehčovače tahu kabelu a před připojením zástrčky jej zajistěte přes háček.

8.5 Zapnutí a vypnutí (obr. 3)



VAROVÁNÍ! Zapínejte přístroj až po jeho úplném sestavení. Před zapnutím jednotky vždy zkontrolujte, zda přípojovací kabel nejeví známky poškození, smí být použit pouze nepoškozený přípojovací kabel.



Upozornění: Poškozené přípojovací kabely jsou velmi nebezpečné!



Pokud se pokusíte nastartovat sekačku v dlouhé trávě, může dojít k přehřátí motoru a jeho poškození.

- Zapnutí: nejprve stiskněte bezpečnostní tlačítko (5) na kombinovaném spínači a držte ho stisknuté, poté zatáhněte za páčku spínače (6) a držte ji stisknutou.
- Vypnutí: uvolněte spínací páčku (6).



Poznámka: Při sečení pokládejte přípojný kabel bezpečně na chodníky a na již posekané plochy.



VAROVÁNÍ! Po vypnutí motoru sekačka ještě několik sekund běží, proto se nedotýkejte spodní části sekačky, dokud se sekačka nezastaví!

8.6 Sekání trávníku (obr. 4)

Zvolte výšku sečení, která odpovídá požadované výšce trávy. V případě potřeby sekejte v několika vrstvách tak, abyste na jeden přejezd posekali travu o maximální výšce 4 cm. Dbejte na to, abyste se vyhnuli cestám, které by mohly bránit volnému pohybu prodlužovacího kabelu.

Jakmile je koš na travu (2) plný, vyprázdněte jej, aby nedošlo k ucpání vypouštěcího otvoru. Abyste zabránili ucpání vyhazovacího otvoru a zbytečnému přetěžování motoru, ujistěte se, že nebudete přejíždět travu, která zůstala na té části trávníku, kterou jste již posekali. Doporučujeme používat sekačku podle níže uvedeného návodu, abyste dosáhli optimálních výsledků a snížili riziko přeseknutí síťového kabelu.

- Většinu síťového kabelu umístěte do blízkosti výchozího bodu.
- Zapněte sekačku, jak je popsáno výše.
- Postupujte podle obrázku 4
- Přesun z pozice 1 do pozice 2
- Odbočte vpravo a pokračujte směrem k pozici 3
- Otočte se doleva a přejděte na pozici 4
- Výše uvedené postupy opakujte podle potřeby.

8.7 Výstražný systém přívěsného vozíku (obr. 5)

V koši na travu je výstražný prvek, který ukazuje objem trávy.

- Pokud je klapka otevřená, znamená to, že je zde ještě prostor pro sběr trávy.
- Pokud je klapka zavřená, znamená to, že není prostor pro sběr trávy.

8.8 Čepel (obr. 6)

Před jakoukoli kontrolou nože sekačku vždy odpojte od sítě. Po zastavení motoru nezapomeňte, že nůž bude ještě několik sekund běžet, než se zastaví. Nikdy se nepokoušejte nůž zastavit. Pravidelně kontrolujte, zda je nůž řádně upevněn, v dobrém stavu a zda je dobře nabroušen. V případě potřeby ji přebruste nebo vyměňte.

Pokud rotující nůž narazí na jakýkoli předmět, zastavte sekačku a počkejte, až se nůž zcela zastaví. Poté zkontrolujte stav nože a držáku nože. Pokud došlo k poškození nože, okamžitě jej vyměňte.



Abyste předešli případnému poškození, dbejte při provozu na dodržování níže uvedených pokynů:



Nikdy nepoužívejte stroj bez připojeného zadního deflektoru (7) nebo boxu na travu (2).



Nepokoušejte se zvedat zadní část stroje, místo toho přidržujte přední část stroje, aby se stroj znovu rozběhl, když se neotáčí kvůli příliš silné trávě.



Na svazích vždy sekejte do stran, nikdy ne nahoru a dolů. Vyhněte se extrémně strmým svahům.



Nikdy nedávejte ruce nebo nohy do blízkosti nebo pod rotující části. Pokud je to možné, vždy se držte dál od vypouštěcího otvoru.

Pokud nůž prokluzuje, utáhněte šroub držící nůž klíčem .



Pozor! Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Odpojte sekačku od elektrické sítě a počkejte, až se nůž přestane otáčet, a teprve poté pokračujte v práci.
 - Dávejte pozor, abyste se nepořezali. K uchopení čepele použijte silné rukavice nebo látku.
 - Používejte pouze uvedený náhradní nůž.
 - Oběžné kolo z žádného důvodu neodstraňujte.
- Viz odstavec "Výměna nože".

8.9 Různá použití



UPOZORNĚNÍ: na jiné použití přepínejte pouze při zastaveném motoru a zastaveném noži.

Můžete sekat s nainstalovaným boxem na trávu nebo bez něj.

8.9.1 Sečení bez travního boxu (Obr. 7)

Pokud není sběrný koš na trávu nainstalován , bude tráva vyhazována ze zadního otvoru (mezi krytem sekačky a zadním víkem).

8.9.2 Sečení pomocí travního boxu (obr. 8)

Pro sečení se sběrným košem na trávu: Zvedněte zadní kryt a nasad'te sběrný koš na trávu. Tráva se sbírá do sběrného boxu.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo položky	POWEG62203
Jmenovité napětí / frekvence	230-240V~ 50Hz
Jmenovitý výkon	1000 W
Rychlost otáčení	3450 min ⁻¹
Šířka řezu	320 mm
Sběrný box/taška	30 L
Výška řezu	25-45-65
Materiál pouzdra	PP
Materiál boxu na trávu	PP
Počet výškových poloh	3
Motor s uhlíkovými kartáči	Ano
Průměr předního kola	140 mm
Průměr zadního kola	140 mm
Třída izolace	Třída II (dvojitá izolace)

10 HLUK

Hodnoty emisí hluku měřené podle příslušné normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku L _{pA}	79 dB(A)
Úroveň akustického výkonu L _{wA}	91 dB(A)



POZOR! Při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A) používejte ochranu sluchu.

a _w (Vibration)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	--------------------	--------------------------

11 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před jakoukoli údržbou nebo čištěním vždy vytáhněte síťovou zástrčku!

11.1 Čištění

- Přístroj nestříkejte vodou. Vniknutí vody může způsobit zničení kombinované jednotky spínač/zásuvka a elektromotoru.
- Jednotku čistěte hadříkem, ručním kartáčem apod.

11.2 Je nutná odborná kontrola:

- Pokud sekačka narazí do předmětu.
- Pokud se motor náhle zastaví.
- Pokud je čepel ohnutá (nesrovnávejte!).
- Pokud je hřídel motoru ohnutá (nesrovnávejte!).
- Pokud při připojení kabelu dojde ke zkratu.
- Pokud jsou ozubená kola poškozená.

11.3 Údržba

- Kontrola travního boxu a případných poškozených dílů
- V častějších intervalech kontrolujte travní box, zda nevykazuje známky opotřebení.
- Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené díly.
- V případě jakýchkoli oprav se obraťte na naše servisní oddělení.
- Pro údržbu používejte pouze originální náhradní díly.
- Nejvíce opotřebované je ostří. Pravidelně kontrolujte stav nože a jeho upevnění. Pokud je nůž opotřebovaný, je třeba jej vyměnit. Pokud dojde k nadměrným vibracím sekačky, je to

známka toho, že nůž není správně vyvážen nebo byl deformován nárazem. V takovém případě nůž opravte nebo vyměňte.

11.4 Výměna a přebroušení žacího nože.

- Na konci sekací sezóny vždy znovu nabruste žací nůž, případně jej vyměňte za nový.
- Nejlépe nechte žací nůž přebrousit nebo vyměnit v zákaznickém servisu (měření nevyváženosti).



Nevyvážené nože způsobují prudké vibrace sekačky - nebezpečí nehody!

11.5 Výměna nože



Upozornění: Používejte ochranné pracovní rukavice.

Výměna čepele:

- Otočte sekačku na bok.
- Umístěte upevňovací sadu lopatek do hřídele motoru.
- Umístěte vyrovnanou čepel
- Umístěte šroub čepele do otvorů
- Utáhněte šroub čepele pomocí 13mm klíče.

12 SKLADOVÁNÍ

- Odpojte napájecí kabel.
- Motor nechte přibližně 30 minut vychladnout.
- Zkontrolujte, opravte nebo vyměňte napájecí kabel, pokud vykazuje známky opotřebení nebo poškození.
- Dotáhněte nebo vyměňte opotřebované, uvolněné nebo poškozené díly. Důkladně je vyčistěte.
- Všechny kovové části otřete mastným hadříkem nebo postříkejte lehkým mazivem, abyste je ochránili před korozí.
- Skladujte prodlužovací kabel na uzamčeném, suchém místě mimo dosah dětí, abyste zabránili neoprávněnému použití nebo poškození.
- Pro větší ochranu je volně přikryjte plachtou.
- Při přepravě. Ujistěte se, že je přístroj řádně upevněn k vozidlu.
- Pro zmenšení úložného prostoru lze horní rukojeť sklopit uvolněním rukojeti zámku.



Upozornění: Při sklápění rukojeti nezachytíte elektrický kabel.

13 ZÁRUKA

- Tato záruka se vztahuje na všechny materiálové nebo výrobní vady s výjimkou : baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jako jsou ložiska, kartáče, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jako jsou vrtáky, vrtací korunky, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vzniklých v důsledku špatného zacházení, nehod nebo úprav; ani nákladů na dopravu.
- Záruka se nevztahuje ani na poškození a/nebo závady vzniklé v důsledku nevhodného používání.
- Zříkáme se rovněž veškeré odpovědnosti za jakékoli zranění způsobené nevhodným používáním nástroje.
- Opravy smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis náradí Powerplus.
- Další informace získáte na telefonním čísle 00 32 3 292 92 90.
- Případné náklady na dopravu nese vždy zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Současně nelze uplatnit nárok na záruku, pokud k poškození zařízení došlo v důsledku zanedbání údržby nebo přetížení.
- Ze záruky jsou jednoznačně vyloučena poškození vzniklá v důsledku průniku kapalin, nadměrného vniknutí prachu, úmyslného poškození (úmyslně nebo hrubou nedbalostí), nevhodného použití (použití k účelům, pro které není zařízení vhodné), neodborného použití (např. nedodržení pokynů uvedených v návodu), neodborné montáže, úderu blesku, chybného síťového napětí. Tento výčet není úplný.
- Uznání reklamace v rámci záruky nemůže nikdy vést k prodloužení záruční doby ani k zahájení nové záruční doby v případě výměny zařízení.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky proto zůstávají majetkem společnosti Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo zamítnout reklamaci, pokud nelze ověřit nákup nebo pokud je zřejmé, že výrobek nebyl řádně udržován. (Čisté větrací otvory, pravidelně servisované uhlíkové kartáčky atd.).
- Jako doklad o datu nákupu je třeba uschovat doklad o koupi.
- Spotřebič musí být vrácen prodejci v nerozebraném stavu (v původním vyfouknutém obalu, pokud se na přístroj vztahuje) a s dokladem o koupi.

14 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Pokud je po delším používání potřeba stroj vyměnit, nevyhazujte jej do domácího odpadu, ale zlikvidujte jej ekologicky bezpečným způsobem.

Elektroodpad by neměl být likvidován společně s domovním odpadem. Recykluje je tam, kde jsou k dispozici zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.

15 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgie, výhradně prohlašuje, že,

Produkt: sekačka na trávu 1000 W 320mm

Ochranná známka: PowerPlus

Model: POWEG62203

je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními platných evropských směrnic/ nařízení na základě použití evropských harmonizovaných norem. Jakákoli neoprávněná úprava přístroje ruší platnost tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/ nařízení (včetně jejich případných změn do data podpisu);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Příloha VI

LwA

Měřeno 91 dB(A)

Garantovaných 96 dB(A)

Oznámený subjektTuV Sud - DE (Identifikace číslo : 0036)

evropské harmonizované normy (včetně jejich případných změn do data podpisu);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorná osoba za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem generálního ředitele společnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Regulační záležitosti - manažer pro dodržování předpisů

05/08/2026, Lier - Belgie

1	URČENIE	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	ZOZNAM OBSAHU BALENIA	3
4	SYMBOLY	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	5
5.1	<i>Bezpečnosť pracoviska</i>	5
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	5
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	5
5.4	<i>Používanie a údržba elektrického náradia</i>	6
5.5	<i>Servis</i>	6
6	DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOSAČKY NA TRÁVU	7
7	MONTÁŽ	8
8	PREVÁDZKA	9
8.1	<i>Nastavenie výšky kosenia (, obr. 2)</i>	9
8.2	<i>Nastavenie polohy výšky kosenia predného kolesa (obr. 2)</i>	9
8.3	<i>Nastavenie polohy výšky kosenia zadných kolies (obr. 2)</i>	9
8.4	<i>Pripojenie k elektrickej sieti</i>	9
8.5	<i>Zapínanie a vypínanie (obr. 3)</i>	9
8.6	<i>Kosenie trávnik (obr. 4)</i>	10
8.7	<i>Výstražný systém zásobníka na tráv (obr. 5)</i>	10
8.8	<i>Rezací nôž (obr. 6)</i>	10
8.9	<i>Iné použitie</i>	11
8.9.1	<i>Kosenie bez zberného koša (obr. 7)</i>	11
8.9.2	<i>Kosenie so zberným košom (obr. 8)</i>	11
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	12
10	HLUČNOSŤ	12
11	ČISTENIE A ÚDRŽBA	12
11.1	<i>Čistenie</i>	12
11.2	<i>Je potrebná odborná kontrola:</i>	12
11.3	<i>Údržba</i>	12

11.4	Výmena a ostrenie kosačky.....	13
11.5	Výmena noža.....	13
12	SKLADOVANIE	13
13	ZÁRUKA	13
14	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	14
15	VYHLÁSENIE O ZHODE	15

1 URČENIE

Tento výrobok je určený na kosenie trávnikov v domácnosti. Nie je vhodný na profesionálne použitie.



UPOZORNENIE! Pre vašu vlastnú bezpečnosť si pred použitím zariadenia pozorne prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Vaše elektrické náradie by sa malo odovzdávať iba spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. A)

1. Skriňa motora
2. Zberná nádoba
3. Spodná rukoväť
4. Horná rukoväť
5. Bezpečnostné tlačidlo
6. Páčka spínača
7. Zadný deflektor
8. Svorka na kábel
9. Predné koleso
10. Zadné koleso
11. Platforma
12. Odľahčenie kábla namontované na rozvádzači
13. Rozvádzač
14. Upevňovací gombík
15. Výstražný systém zbernej skrinky

3 ZOZNAM OBSAHU BALENIA

- Odstráňte všetky obalové materiály.
- Odstráňte zvyšný obal a príbalové letáky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia kompletný.
- Skontrolujte, či spotrebič, napájací kábel, napájacia zástrčka a všetko príslušenstvo nie sú poškodené počas prepravy.
- Obalové materiály si v čo najväčšej miere uchovajte až do konca záručnej lehoty. Následne ich zlikvidujte v miestnom systéme zberu odpadu.



VAROVANIE: Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vrecami! **Nebezpečenstvo udusenia!**

1x kosačka
1x zberná nádoba – sada vreciek
2x káblová svorka
4x sada kolies
2x upevňovacie gombíky

2x spodná rukoväť
1x horná rukoväť
1x sada montážneho materiálu
1x návod



Ak chýbajú alebo sú poškodené niektoré diely, kontaktujte svojho predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Pozorne si prečítajte návod na obsluhu a údržbu. Dôkladne sa oboznámte s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia.
	Nikdy nekoste, ak sa v blízkosti nachádzajú ľudia, najmä deti, alebo domáce zvieratá.
	VAROVANIE! Nedávajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti. Vždy sa držte v dostatočnej vzdialenosti od výstupného otvoru. Nože sa naďalej otáčajú aj po vypnutí zariadenia.
	Stroj vždy odpojte od elektrickej siete pred čistením, kontrolou alebo nastavením akejkoľvek jeho časti, alebo ak je napájací kábel poškodený alebo zamotaný
	Napájací kábel vždy držte mimo dosahu nožov – neustále si všímajte jeho polohu.
	Stroj nikdy nepoužívajte v daždi ani vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Vlhkosť predstavuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
	Trieda II – Stroj má dvojité izolácie; uzemňovací vodič preto nie je potrebný.
	V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc
	Pred dotykom so zariadením počkajte, kým sa všetky jeho súčasti úplne nezastavia. Nože sa po vypnutí zariadenia naďalej otáčajú; otáčajúci sa nôž môže spôsobiť zranenie.
	Používajte ochranu očí.
	Používajte ochranu proti hluku.
	Používajte rukavice.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny, obrázky a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím.

Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si uchovajte pre budúce použitie.

Pojem „elektrické náradie“ v týchto upozorneniach sa vzťahuje na vaše elektrické náradie napájané zo siete (s káblom) alebo na akumulátorové (bezdrôtové) elektrické náradie.

5.1 Bezpečnosť pracoviska

- a) **Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** *Neporiadok a tma zvyšujú riziko nehôd.*
- b) **Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, kypnov alebo prachu.** *Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
- c) **Počas prevádzky elektrického náradia držte deti a okolostojacich v bezpečnej vzdialenosti.** *Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.*

5.2 Elektrická bezpečnosť

- a) **Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať zásuvke.** *Zástrčku nikdy nijakým spôsobom neupravujte. Nepoužívajte žiadne adaptéry so zástrčkami pri elektrickom náradí s uzemnením. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- b) **Vyhňte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúrky, radiátory, sporáky a chladničky.** *Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkosti.** *Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- d) **S káblom nezachádzajte hrubo.** *Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo odpojenie elektrického náradia. Kábel držte ďalej od zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- e) **Pri práci s elektrickým náradím vonku používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** *Použitie kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- f) **Ak je prevádzka elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutná, používajte napájanie chránené zariadením na ochranu pred zvyškovým prúdom (RCD).** *Použitie zariadenia RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

5.3 Osobná bezpečnosť

- a) **Pri práci s elektrickým náradím buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum.** *Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilíková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie.*
- b) **Používajte osobné ochranné prostriedky.** *Vždy noste ochranu očí. Osobné ochranné prostriedky, ako sú protiprachová maska, protiskizová bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, používané vždy, keď to podmienky vyžadujú, znižia riziko úrazov.*
- c) **Zabráňte neúmyselnému spusteniu.** *Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia sa uistite, že je spínač v polohe „vypnuté“. Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo zapínanie elektrického náradia, ktoré má spínač v polohe „zapnuté“, môže viesť k úrazom.*
- d) **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo kľúče.** *Kľúč alebo nastavovací kľúč ponechaný na rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie.*
- e) **Nenaťahujte sa.** *Vždy si udržiavajte pevnú oporu a rovnováhu. To vám umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.*

- f) **Oblekajte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.**
- g) **Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie odsávania a zberu prachu, uistite sa, že sú pripojené a správne používané. Použitie zberu prachu môže znížiť riziká súvisiace s prachom.**
- h) **Nenechajte sa zlákať zoznamením sa s náradím v dôsledku jeho častého používania a nezanedbávajte zásady bezpečnosti pri práci s náradím. Jedno neopatrné konanie môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.**

5.4 Používanie a údržba elektrického náradia

- a) **Nepoužívajte elektrické náradie nadmerne. Používajte elektrické náradie vhodné pre danú úlohu. Správne zvolené elektrické náradie vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bolo navrhnuté.**
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa nedá zapnúť a vypnúť vypínačom. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.**
- c) **Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja napájania a/alebo vyberte akumulátor (ak je odnímateľný) z elektrického náradia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.**
- d) **Elektrické náradie, ktoré sa nepoužíva, skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby ho obsluhovali osoby, ktoré nie sú s ním oboznámené alebo nepoznajú tieto pokyny. Elektrické náradie je v rukách neškolených používateľov nebezpečné.**
- e) **Udržujte elektrické náradie a príslušenstvo v dobrom stave. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne vyrovnané alebo zablokované, či nie sú poškodené a či neexistujú iné stavy, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. Ak je poškodené, dajte elektrické náradie pred použitím opraviť. Mnoho nehôd je spôsobených zle udržiavaným elektrickým náradím.**
- f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej často zasekávajú a ľahšie sa ovládajú.**
- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo a nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom zohľadňujte pracovné podmienky a prácu, ktorú máte vykonať. Použitie elektrického náradia na iné účely, ako sú určené, môže viesť k nebezpečnej situácii.**
- h) **Rukoväte a úchopové plochy udržiavajte suché, čisté a bez oleja a mastnoty. Kľavé rukoväte a úchopové plochy neumožňujú bezpečnú obsluhu a ovládanie elektrického náradia v nepredvídateľných situáciách.**

5.5 Servis

- a) **Nechajte elektrické náradie servisovať kvalifikovaným servisným technikom, ktorý používa výlučne identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.**
- b) **Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.**

6 DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOSAČKY NA TRÁVU

VAROVANIE: Nedodržanie bezpečnostného varovania môže mať za následok vážne zranenie vás alebo iných osôb. Vždy dodržiavajte bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb. Uložte si návod na použitie a pravidelne si ho prečítajte, aby ste zabezpečili bezpečnú prevádzku a mohli poučiť ostatných, ktorí môžu tento nástroj používať.



VAROVANIE: Tento stroj počas prevádzky vytvára elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností rušiť aktívne alebo pasívne zdravotnícke implantáty. Aby ste znížili riziko vážneho alebo smrteľného zranenia, odporúčame osobám so zdravotníckymi implantátmi, aby sa pred prevádzkou tohto stroja poradili so svojim lekárom a výrobcom zdravotníckeho implantátu.



VAROVANIE: Pri prevádzke akéhokoľvek náradia môže dôjsť k vletu cudzích predmetov do očí, čo môže spôsobiť vážne poškodenie zraku. Pred začatím prevádzky elektrického náradia vždy noste ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s bočnými štítmí a v prípade potreby celoobličajovú masku. Odporúčame ochrannú masku Wide Vision na použitie cez dioptrické okuliare alebo štandardné ochranné okuliare s bočnými štítmí.

- Nikdy nedovoľte deťom ani osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi, používať kosačku. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy.
- Nikdy nekoste, ak sa v blízkosti nachádzajú ľudia, najmä deti alebo domáce zvieratá.
- Obsluhujúca osoba alebo používateľ nesie zodpovednosť za nehody alebo nebezpečenstvo, ktoré vzniknú iným osobám alebo ich majetku.
- Kosačku nepoužívajte naboso alebo v otvorených sandáloch, vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice.
- Dôkladne skontrolujte priestor, v ktorom sa má kosačka používať, a odstráňte všetky kamene, konáre, drôty, kosti a iné cudzie predmety.
- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nože, skrutky nožov a rezná súprava nie sú opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené nože a skrutky vymeňte v súpravách, aby ste zachovali vyváženosť.
- Koste len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Ak je to možné, vyhnite sa prevádzke kosačky na mokrej tráve.
- Kráčajte, nikdy nebežte.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie s poškodenými krytmi alebo štítmí, alebo bez bezpečnostných zariadení, napríklad deflektorov a/alebo zberných košov na trávu.
- Kosenie na svahoch môže byť nebezpečné:
 - Nekoste na príliš strmých svahoch.
 - Na svahoch alebo na mokrej tráve si vždy dávajte pozor na stabilitu.
 - Koste naprieč svahom – nikdy hore a dole.
 - Pri zmene smeru na svahoch postupujte s mimoriadnou opatrnosťou.
 - Buďte mimoriadne opatrní pri krokoch dozadu alebo pri ťahaní kosačky smerom k sebe.
 - Nikdy nekoste tak, že kosačku ťaháte k sebe.
- Zastavte nože, ak je potrebné kosačku nakloniť na účely prepravy pri prechádzaní po povrchoch iných ako tráva a pri preprave kosačky do a z koseného priestoru.
- Stroj nenakláňajte pri štartovaní alebo zapínaní motora, okrem prípadov, keď je potrebné stroj nakloniť na štartovanie vo vysokej tráve. V takomto prípade ho nenakláňajte viac, ako

je absolútne nevyhnutné, a nakláňajte len tú časť, ktorá je vzdialená od obsluhy. Vždy sa uistite, že máte obe ruky v prevádzkovej polohe, skôr ako stroj opäť položíte na zem.

- Kosačku zapnite podľa pokynov a s nohami v dostatočnej vzdialenosti od nožov.
- Nedávajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti.
- Vždy sa držte v dostatočnej vzdialenosti od výstupného otvoru.
- Nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte kosačku, keď beží motor.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky:
 - vždy, keď odkladáte stroj
 - pred odstránením upchania
 - pred kontrolou, čistením alebo prácou na kosačke
 - po náraze na cudzí predmet. Skontrolujte kosačku, či nie je poškodená, a v prípade potreby ju opravte, ak kosačka začne abnormálne vibrovať (okamžite skontrolujte).
- Uistite sa, že sú všetky matice, skrutky a svorníky pevne utiahnuté, aby bola kosačka v bezpečnom prevádzkovom stave.
- Zberný kôš pravidelne kontrolujte, či nie je opotrebovaný alebo poškodený.
- Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
- Nepo pripájajte poškodený kábel k napájaniu a nedotýkajte sa poškodeného kábla, kým nie je odpojený od napájania. Poškodený kábel môže viesť k kontaktu s časťami pod napätím.
- Nedotýkajte sa noža, kým nie je stroj odpojený od napájania a nôž sa úplne nezastaví.
- Predlžovacie káble držte mimo dosahu noža. Nôž môže káble poškodiť a spôsobiť kontakt s časťami pod napätím.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že si so zariadením nebudú hrať.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania spotrebiča.
- Ak je poškodený vonkajší ohybný kábel alebo šnúra, smie ho vymeniť výlučne výrobca alebo jeho servisný zástupca, prípadne podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu
- Dodržiavajte pokyny pre bezpečné používanie, vrátane odporúčania, aby bol prístroj napájaný cez zariadenie na ochranu pred zvyškovým prúdom (RCD) s vypínacím prúdom najviac 30 mA.
- Pred použitím úplne rozmotajte predlžovací kábel, aby ste predišli prehriatiu a zníženiu výkonu kosačky. Pri ukladaní kábla ho opatrne navíjajte, aby nedošlo k jeho zalomeniu.
- Pred použitím skontrolujte napájací a predlžovací kábel, či nevykazujú známky poškodenia alebo opotrebovania. Ak sa kábel počas používania poškodí, okamžite ho odpojte od napájania.
- Neprechádzajte cez cesty ani štrkové chodníky, keď je stroj stále v chode.

7 MONTÁŽ

Pozrite obr. 1 A–E

- Vložte rukoväť do tela kosačky a upevnite ich skrutkou. (obr. 1A)
- Spojte hornú a dolnú rukoväť pomocou dodanej podložky a upevňovacích gombíkov. (obr. 1B)
POZNÁMKA: Kábel držte na hornej strane hornej časti rukoväte. Kábel pripevnite k rúrke rukoväte pomocou 2 dodaných káblových svoriek.
- Upevnite káblové svorky. (obr. 1C)
- Montáž zberného koša na trávu (obr. 1D): upevnite veko na spodnú časť zberného koša
- Zdvihnite klapku a umiestnite zberný koš na výstupky. (Obr. 1E)



Pred pripojením k elektrickej sieti vždy skontrolujte, či je vypínač v polohe „vypnuté“!

8.1 Nastavenie výšky kosenia (, obr. 2)



Pred nastavením výšky kosenia sa uistite, že je stroj vypnutý a nože sa úplne zastavili.



POZOR: Nože sa po vypnutí stroja ešte niekoľko sekúnd otáčajú; otáčajúci sa nôž môže spôsobiť zranenie.

Pri prvom kosení v sezóne by ste mali zvoliť vyššiu výšku kosenia.

Výšku kosenia je možné nastaviť na 3 úrovne: 25, 45 a 65 mm.

8.2 Nastavenie polohy výšky kosenia predného kolesa (obr. 2)

- Otočte kosačku hore nohami.
- Potiahnite os kolesa smerom k prednej časti kosačky.
- Nastavte os kolies do požadovanej polohy nastavenia výšky kosenia.



Poznámka: Uistite sa, že obe predné kolesá (pravé aj ľavé) sú v rovnakej polohe nastavenia výšky kosenia.

8.3 Nastavenie polohy výšky kosenia zadných kolies (obr. 2)

- Kosačku otočte na bok.
- Potiahnite os zadného kolesa smerom k nožu.
- Nastavte os kolesa do požadovanej polohy nastavenia výšky kosenia.



Poznámka: Uistite sa, že pravé aj ľavé zadné koleso sú v rovnakej polohe nastavenia výšky kosenia.

8.4 Pripojenie k elektrickej sieti

Napätie v sieti (220–240 V) uvedené na typovom štítku musí zodpovedať napätiu v elektrickej sieti. Poistka sieťového pripojenia: min. 10 A.

- Zasuňte zástrčku kosačky do zásuvky predlžovacieho kábla.
- Aby sa predchádzalo odpojeniu predlžovacieho kábla počas používania, pred pripojením zástrčky prevlečte predlžovací kábel (koniec s zásuvkou) cez slučku odľahčenia kábla a zaistíte ho na háčiku.

8.5 Zapínanie a vypínanie (obr. 3)



VAROVANIE! Zariadenie nezapínajte, kým nie je úplne zmontované. Pred zapnutím zariadenia vždy skontrolujte, či pripojovací kábel nevykazuje známky poškodenia; smie sa používať iba nepoškodený pripojovací kábel.



Poznámka: Poškodené pripojovacie káble sú veľmi nebezpečné!



Ak sa pokúsíte naštartovať kosačku v vysokej tráve, motor sa môže prehriať a poškodiť.

- Zapnutie: najskôr stlačte bezpečnostné tlačidlo (5) na kombinovanom spínači a podržte ho stlačené, potom potiahnite páčku spínača (6) a podržte ju stlačenú.
- Vypnutie: uvoľnite páčku spínača (6).



Poznámka: Počas kosenia položte napájací kábel bezpečne na chodníky a na už pokosené plochy.



VAROVANIE! Po vypnutí motora sa rezací mechanizmus ešte niekoľko sekúnd otáča, preto sa nedotýkajte spodnej časti kosačky, kým sa rezací mechanizmus úplne nezastaví!

8.6 Kosenie trávniku (obr. 4)

Zvoľte výšku kosenia, ktorá zodpovedá požadovanej výške trávy. V prípade potreby koste v niekoľkých fázach, aby sa v jednom prechode pokosila tráva s maximálnou výškou 4 cm. Dbajte na to, aby ste sa vyhli chodníkom, ktoré by mohli brániť voľnému pohybu predlžovacieho kábla.

Akonáhle je zberný kôš (2) plný, vyprázdňte ho, aby nedošlo k upchatiu výstupného otvoru. Aby ste zabránili upchatiu výstupného otvoru a zbytočnému preťaženiu motora, dajte pozor, aby ste neprešli po trávniku, ktorý ste už pokosili.

Odporúčame používať kosačku podľa nižšie uvedených pokynov, aby ste dosiahli optimálne výsledky a znížili riziko pretrhnutia napájacieho kábla.

- Umiestnite väčšiu časť napájacieho kábla blízko miesta, kde začínate kosiť.
- Kosačku zapnite podľa vyššie uvedeného postupu.
- Postupujte podľa obr. 4
- Presuňte sa z polohy 1 do polohy 2
- Odbočte doprava a pokračujte smerom k pozícii 3
- Odbočte doľava a pokračujte smerom k pozícii 4
- Vyššie uvedené postupy opakujte podľa potreby.

8.7 Výstražný systém zásobníka na trávu (obr. 5)

V zbernej nádobe na trávu sa nachádza kontrolka, ktorá signalizuje objem trávy.

- Ak je klapka otvorená, znamená to, že je v koši ešte miesto na zachytávanie trávy.
- Ak je klapka zatvorená, znamená to, že už nie je miesto na zachytávanie trávy.

8.8 Rezací nôž (obr. 6)

Pred akoukoľvek kontrolou noža vždy odpojte kosačku od napájania. Po zastavení motora nezabudnite, že nôž bude ešte niekoľko sekúnd bežať, kým sa úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte nôž zastaviť. V pravidelných intervaloch kontrolujte, či je nôž správne upevnený, v dobrom stave a či je dobre naostrený. V prípade potreby ho prebrúste alebo vymeňte.

Ak sa rotujúci nôž zrazí s akýmkoľvek predmetom, zastavte kosačku a počkajte, kým sa nôž úplne nezastaví. Potom skontrolujte stav noža a držiaka noža. Ak je nôž poškodený, okamžite ho vymeňte.



Aby ste predišli možnému zraneniu, počas prevádzky dodržiavajte nasledujúce pokyny:



Nikdy nepoužívajte stroj bez nasadeného zadného deflektora (7) alebo koša na trávu (2).



Nesnažte sa zdvihnúť zadnú časť stroja, namiesto toho podržte prednú časť stroja, aby ste stroj opäť naštartovali, ak sa neotáča kvôli príliš hustej tráve.



Na svahoch vždy koste bokom, nikdy hore a dole. Vyhýbajte sa extrémne strmým svahom.



Nikdy nedávajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti. Ak je to možné, vždy sa držte ďalej od výstupného otvoru.

Ak kosačka preklzáva, dotiahnite skrutku upevňujúcu nôž kľúčom .



Upozornenie! Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Pred pokračovaním odpojte kosačku od elektrickej siete a počkajte, kým sa nôž prestane otáčať.
- Dávajte pozor, aby ste sa neporanili. Na uchopenie noža používajte odolné rukavice alebo handričku.
- Používajte výhradne špecifikovaný náhradný nôž.
- Za žiadnych okolností neodstraňujte obežné koleso.

Pozrite si odsek „Výmena noža“

8.9 Iné použitie



VAROVANIE: Prechod na iný spôsob použitia vykonávajte iba pri vypnutom motore a zastavenom noži.

Kosiť môžete s nainštalovaným zberným košom aj bez neho.

8.9.1 Kosenie bez zberného koša (obr. 7)

Ak nie je nainštalovaný zberný kôš, tráva bude vyhadzovaná zadným otvorom (medzi telom kosačky a zadným vekom).

8.9.2 Kosenie so zberným košom (obr. 8)

Na kosenie so zberným košom Zdvihnite zadný kryt a namontujte zberný koš. Tráva sa bude zbierať do zberného koša.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo položky	POWEG62203
Menovité napätie / frekvencia	230–240 V~ 50 Hz
Menovitý výkon	1000 W
Otáčky	3450 min ⁻¹
Šírka rezu	320 mm
Zberná nádoba/vrecko	30 l
Výška kosenia	25–45–65
Materiál krytu	PP
Materiál zberného koša	PP
Počet polôh výšky	3
Motor s uhlíkovými kefami	Áno
Priemer predného kolesa	140 mm
Priemer zadného kolesa	140 mm
Trieda izolácie	Trieda II (dvojité izolácia)

10 HLUČNOSŤ

Hodnoty emisií hluku merané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku L _{pA}	79 dB(A)
Úroveň akustického výkonu L _{WA}	91 dB(A)



POZOR! Ak je hladina akustického tlaku vyššia ako 85 dB(A), používajte ochranu sluchu.

a _w (Vibrácie)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------------------	--------------------	--------------------------

11 ČISTENIE A ÚDRŽBA


Pred vykonaním akejkoľvek údržby alebo čistenia vždy vytiahnite sieťovú zástrčku!

11.1 Čistenie

- Zariadenie nestriekajte vodou. Vniknutie vody môže poškodiť kombináciu vypínača a zástrčky a elektromotor.
- Zariadenie čistite handričkou, ručnou kefkou atď.

11.2 Je potrebná odborná kontrola:

- Ak kosačka narazí na nejaký predmet.
- Ak sa motor náhle zastaví.
- Ak je nôž ohnutý (nevyrovnávajte ho!).
- Ak je ohnutá hriadeľ motora (nevyrovnávajte ju!).
- Ak pri pripojení kábla dôjde ku skratu.
- Ak sú poškodené ozubené kolesá.

11.3 Údržba

- Kontrola zberného koša a prípadných poškodených častí
- Zásobník na trávu kontrolujte častejšie, či nevykazuje známky opotrebenia.
- Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené diely.
- V prípade akýchkoľvek opravných prác sa obráťte na naše servisné oddelenie.
- Na údržbu používajte výhradne originálne náhradné diely.

- Najviac opotrebovanou súčasťou je nôž. Pravidelne kontrolujte stav noža a jeho upevnenia. Ak je nôž opotrebovaný, je potrebné ho vymeniť. Ak sa vyskytnú nadmerné vibrácie kosačky, je to známka toho, že nôž nie je správne vyvážený alebo sa deformoval v dôsledku nárazu. V takom prípade nôž opravte alebo vymeňte.

11.4 Výmena a ostrenie kosačky.

- Na konci sezóny kosenia vždy naostríte kosiaci nôž alebo, ak je to potrebné, vymeňte ho za nový.
- Najlepšie je nechať kosiaci nôž prebrúsiť alebo vymeniť v servisnom stredisku (meranie nevyváženosti).



Nevyvážené nože spôsobia silné vibrácie kosačky – nebezpečenstvo úrazu!

11.5 Výmena noža



Upozornenie: Používajte ochranné pracovné rukavice.

Postup výmeny noža:

- Kosačku otočte na bok.
- Vložte upevňovaciu súpravu noža do hriadeľa motora
- Nasadzte nôž tak, aby bol správne zarovnaný
- Zavlečte skrutku noža do otvorov
- Utiahnite skrutku noža pomocou kľúča a 13 mm

12 SKLADOVANIE

- Odpojte napájací kábel.
- Nechajte motor vychladnúť približne 30 minút.
- Skontrolujte napájací kábel a v prípade známkov opotrebenia alebo poškodenia ho opravte alebo vymeňte.
- Utiahnite alebo vymeňte opotrebované, uvoľnené alebo poškodené časti. Dôkladne vyčistite.
- Aby ste zabránili korózii, utrite všetky kovové časti handričkou namočenou v oleji alebo ich nastriekajte ľahkým mazivom.
- Skladujte spolu s predlžovacím káblom na uzamknutom, suchom mieste mimo dosahu detí, aby ste predišli neoprávnenému použitiu alebo poškodeniu.
- Pre dodatočnú ochranu zariadenie voľne zakryte plachtou.
- Pri preprave sa uistite, že je zariadenie riadne upevnené vo vozidle.
- Na zníženie priestoru potrebného na skladovanie je možné hornú rukoväť sklopiť uvoľnením aretácie rukoväte.



Upozornenie: Pri sklopení rukoväte nezachyťte elektrický kábel.

13 ZÁRUKA

- Táto záruka sa vzťahuje na všetky materiálové alebo výrobné vady s výnimkou: batérií, nabíjačiek, vadných dielov podliehajúcich bežnému opotrebeniu, ako sú ložiská, kefy, káble a zástrčky, alebo príslušenstva, ako sú vŕtačky, vrtáky, pílové listy atď.; poškodenia alebo vady vyplývajúce z nesprávneho zaobchádzania, nehôd alebo úprav; ani náklady na dopravu.
- Poškodenia a/alebo vady vyplývajúce z nevhodného používania tiež nespádajú pod záručné podmienky.
- Zriekame sa tiež akejkolvek zodpovednosti za akékoľvek telesné zranenia vyplývajúce z nesprávneho používania náradia.

- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre náradie Powerplus.
- Viac informácií získate kedykoľvek na telefónnom čísle 00 32 3 292 92 90.
- Všetky náklady na dopravu vždy znáša zákazník, pokiaľ nie je písomne dohodnuté inak.
- Zároveň nie je možné uplatniť nárok na záruku, ak je poškodenie zariadenia dôsledkom nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Z záruky sú jednoznačne vylúčené škody spôsobené prenikaním tekutín, nadmerným vniknutím prachu, úmyselným poškodením (úmyselne alebo hrubou nedbanlivosťou), nesprávnym používaním (použitie na účely, na ktoré zariadenie nie je určené), neodborným používaním (napr. nedodržaním pokynov uvedených v návode), neodbornou montážou, úderom blesku alebo nesprávnym sieťovým napätím. Tento zoznam nie je vyčerpávajúci.
- Uznatie reklamácie v rámci záruky nikdy nemôže viesť k predĺženiu záručnej lehoty ani k začiatu novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Zariadenia alebo súčiastky, ktoré sú vymenené v rámci záruky, preto zostávajú majetkom spoločnosti Varo NV.
- Vyhradujeme si právo zamietnuť reklamáciu, ak nie je možné overiť nákup alebo ak je zrejmé, že výrobok nebol riadne udržiavaný (čisté ventilačné otvory, pravidelne servisované uhlíkové kefy atď.).
- Ako dôkaz dátumu nákupu si musíte uchovať nákupný doklad.
- Vaše zariadenie musíte vrátiť predajcovi v celku a v primerane čistom stave (v pôvodnom vyfukovanom obale, ak je to pre dané zariadenie vhodné), spolu s dokladom o kúpe.

14 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak bude vaše zariadenie po dlhodobom používaní potrebovať výmenu, nevyhadzujte ho do domového odpadu, ale zlikvidujte ho spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Ak sú k dispozícii zariadenia na recykláciu, prosím, zariadenia recyklujte. Informácie o recyklácii získate u miestnych orgánov alebo u predajcu.

15 VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgicko, výhradne vyhlasuje, že

Produkt: kosačka na trávnu 1000 W 320 mm

Obchodná značka: PowerPlus

Model: POWEG62203

je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami platných európskych smerníc/nariadení na základe uplatňovania európskych harmonizovaných noriem. Akákoľvek neoprávnená úprava zariadenia má za následok neplatnosť tohto vyhlásenia.

Európske smernice/nariadenia (vrátane, ak je to relevantné, ich zmien a doplnení platných k dátumu podpisu);

2011/65/EÚ

2006/42/ES

2014/30/EÚ

2000/14/ES Príloha VI LwA

Meraná 91 dB(A)

Zaručené 96 dB(A)

Notifikovaný orgán: TÜV Süd – DE (identifikačné číslo: 0036)

Európske harmonizované normy (vrátane prípadných zmien a doplnení platných k dátumu podpisu);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3: 2021

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Osoba zodpovedná za výrobok a správca technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene generálneho riaditeľa spoločnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Manažér pre regulačné záležitosti – manažér pre súlad s predpismi

05/08/2026, Lier – Belgicko

1	RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT	3
2	LEÍRÁS (. ÁBRA: A)	3
3	A CSOMAG TARTALMA	3
4	SZIMBÓLUMOK	4
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK	5
5.1	<i>A munkaterület biztonsága</i>	5
5.2	<i>Elektromos biztonság</i>	5
5.3	<i>Személyes biztonság</i>	5
5.4	<i>Elektromos szerszámok használata és karbantartása</i>	6
5.5	<i>Szervíz</i>	6
6	TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK FŰNYÍRÓKHOZ	7
7	ÖSSZESZERELÉS	9
8	MŰKÖDÉS	9
8.1	<i>A vágási magasság beállítása (2. ábra)</i>	9
8.2	<i>Az első kerék vágási magasságának beállítása (2. ábra)</i>	9
8.3	<i>A hátsó kerék vágási magasságának beállítása (2. ábra)</i>	9
8.4	<i>Hálózati csatlakozás</i>	9
8.5	<i>Be- és kikapcsolás (3. ábra)</i>	10
8.6	<i>A gyep kaszálása (4. ábra)</i>	10
8.7	<i>Fűgyűjtő-figyelmeztető rendszer (5. ábra)</i>	10
8.8	<i>Kés (6. ábra)</i>	10
8.9	<i>Egyéb felhasználási módok</i>	11
8.9.1	<i>Fűnyírás fűgyűjtőtartó nélkül (7. ábra)</i>	11
8.9.2	<i>Fűgyűjtő dobozzal történő fűnyírás (8. ábra)</i>	11
9	MŰSZAKI ADATOK	12
10	ZAJ	12
11	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	12
11.1	<i>Tisztítás</i>	12
11.2	<i>Szakértői ellenőrzés szükséges:</i>	12
11.3	<i>Karbantartás</i>	12
11.4	<i>A fűnyíró penge cseréje és újraélezése</i>	13

11.5 *A penge cseréje* 13

12 **TÁROLÁS** 13

13 **GARANCIA** 14

14 **KÖRNYEZET** 14

15 **MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** 15

POWERPLUS

FÜNYÍRÓ 1000 W – 320 MM

POWEG62203

POWEG62203

HU

1 RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a termék háztartási fűnyírásra szolgál. Nem alkalmas professzionális használatra.



FIGYELEM! Saját biztonsága érdekében a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és az általános biztonsági utasításokat. Az elektromos szerszámot kizárólag ezekkel az utasításokkal együtt adhatja tovább.

2 LEÍRÁS (. ÁBRA: A)

1. Motorház
2. Gyűjtőtartály
3. Alsó fogantyú
4. Felső fogantyú
5. Biztonsági gomb
6. Kapcsolókar
7. Hátsó terelő
8. Kábelbilincs
9. Első kerék
10. Hátsó kerék
11. Váz
12. A kapcsolódobozra szerelt kábelterelő
13. Kapcsolódoboz
14. Rögzítőgomb
15. Gyűjtődoboz figyelmeztető rendszer

3 A CSOMAG TARTALMA

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Távolítsa el a maradék csomagolóanyagokat és a csomagolásba helyezett betegtájékoztatókat (ha vannak ilyenek).
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a készülék, a tápkábel, a hálózati csatlakozó és az összes tartozék nem sérült-e meg a szállítás során.
- A csomagolóanyagokat lehetőség szerint őrizze meg a jótállási időszak végéig. Utána a helyi hulladékkezelő rendszerben ártalmatlanítsa azokat.



FIGYELEM: A csomagolóanyagok nem játékok! A gyermekek nem játszhatnak a műanyag zsákokkal! Fulladásveszély!

1x fűnyíró
1x gyűjtőtartály – zsák készlet
2 db kábelbilincs
4x kerékszett
2 db rögzítőgomb

2 db alsó fogantyú
1x felső fogantyú
1x szerelési anyagkészlet
1x használati útmutató



Ha bármely alkatrész hiányzik vagy sérült, kérjük, forduljon a kereskedőjéhez.

4 SZIMBÓLUMOK

Ebben a használati útmutatóban és/vagy a gépen a következő szimbólumok szerepelnek:

		Kérjük, figyelmesen olvassa el a kezelési és karbantartási útmutatót. Alaposan ismerkedjen meg a vezérlőkkel és a berendezés megfelelő használatával.
		Soha ne nyírjon fűvet, ha emberek, különösen gyermekek, vagy háziállatok vannak a közelben.
		FIGYELEM! Ne tegye a kezét vagy a lábát forgó alkatrészek közelébe vagy alá. Mindig tartsa távol magát a kivezető nyílástól. A pengék a készülék kikapcsolása után is tovább forognak.
		Mindig válassza le a gépet az áramellátásról, mielőtt bármely alkatrészét megtisztítaná, ellenőrizné vagy beállítaná, illetve ha a tápkábel megsérült vagy összegabalyodott.
		Mindig tartsa távol a tápkábelt a pengéktől – mindig figyeljen a kábel elhelyezkedésére.
		Soha ne üzemeltesse a gépet esőben, illetve párás vagy nedves körülmények között. A nedvesség áramütésveszélyt jelent.
		II. osztály – A gép kettős szigetelésű; ezért földelővezetékre nincs szükség.
		Az európai irányelv(ek) alapvető követelményeinek megfelelően
		Várja meg, amíg a gép összes alkatrésze teljesen leáll, mielőtt hozzáérne azokhoz. A pengék a gép kikapcsolása után is tovább forognak; a forgó penge sérülést okozhat.
		Viseljen szemvédőt.
		Viseljen hallásvédőt.
		Viseljen kesztyűt.

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM! Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és műszaki adatot.

Az alábbi utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhoz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi felhasználás céljából.

A figyelmeztetéseken szereplő „elektromos szerszám” kifejezés a hálózati (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámra vonatkozik.

5.1 A munkaterület biztonsága

- a) **Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt és sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- b) **Ne használja az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben,** például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- c) **Az elektromos szerszám használata közben tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket.** A figyelemelterelés miatt elveszítheti az irányítást.

5.2 Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszámok dugaszainak illeszkedniük kell a konnektorhoz.** Soha ne módosítsa a dugaszt semmilyen módon. Ne használjon adapterdugót földelt elektromos szerszámokhoz. A módosított dugaszok és a hozzájuk illeszkedő konnektorok csökkentik az áramütés kockázatát.
- b) **Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel,** például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Fokozott az áramütés veszélye, ha a teste földelt.
- c) **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves környezetnek.** Ha víz jut be az elektromos szerszámba, az növeli az áramütés kockázatát.
- d) **Ne terhelje túl a kábelt.** Soha ne használja a kábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy a csatlakozó kihúzására. Tartsa a kábelt távol hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- e) **Ha elektromos szerszámot használ a szabadban, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábel.** A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) **Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves helyen történő használata, használjon maradékáram-védelmi készülékkel (RCD) védett áramellátást.** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

5.3 Személyes biztonság

- a) **Legyen éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt az elektromos szerszám használatában.** Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámok használata közben súlyos személyi sérülésekhez vezethet.
- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést.** Mindig viseljen szemvédőt. Az egyéni védőfelszerelés, például porálarca, csúszásgátló biztonsági cipő, védősisak vagy hálálvédő használata – amennyiben a körülmények megkövetelik – csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- c) **Akadályozza meg a véletlen bekapcsolódást.** Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva, mielőtt az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz csatlakoztatná a szerszámot, vagy felvenné, illetve hordozná azt. A szerszámok hordozása úgy, hogy az ujj a kapcsolón van, vagy a bekapcsolt állapotú szerszámok áram alá helyezése balesetekhez vezethet.
- d) **A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el az esetleges beállítókulcsokat vagy csavarkulcsokat.** Ha csavarkulcs vagy kulcs marad a szerszám forgó részén, az személyi sérülést okozhat.

- e) Ne nyúljon túl messzire. Mindig tartsa meg a megfelelő egyensúlyt és a biztos talajt. *Ez lehetővé teszi a szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.*
- f) Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. *A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.*
- g) Ha a készülék porszivó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközökkel van ellátva, gondoskodjon azok csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról. *A porszivó használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.*
- h) Ne hagyja, hogy a szerszámok gyakori használatából származó jártasság önelégültséghez vezessen, és figyelmen kívül hagyja a szerszámbiztonsági alapelveket. *Egy gondatlan mozdulat egy pillanat alatt súlyos sérülést okozhat.*

5.4 Elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) Ne erőltesse a szerszámot. Használja a feladathoz megfelelő szerszámot. *A megfelelő szerszám a tervezett sebességgel jobban és biztonságosabban végzi el a munkát.*
- b) Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni. *Bármely olyan elektromos szerszám, amelyet a kapcsolóval nem lehet irányítani, veszélyes, és javításra szorul.*
- c) Bármilyen beállítás, tartozékcsere vagy a szerszám tárolása előtt húzza ki a dugaszt az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort (ha az eltávolítható) a szerszámból. *Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.*
- d) A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy a szerszámmal vagy az utasításokkal nem ismerős személyek használják azt. *Az elektromos szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyesek.*
- e) Karbantartsa az elektromos szerszámokat és a tartozékokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nincsenek-e eltolódva vagy beszorulva, nincsenek-e törött alkatrészek, illetve nincs-e bármilyen más olyan állapot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. *Ha a szerszám megsérült, használat előtt javíttassa meg. Számos balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.*
- f) Tartsa a vágószerszámokat éles és tiszta állapotban. *A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elakadásra, és könnyebben irányíthatók.*
- g) Használja az elektromos szerszámot, a tartozékokat és a szerszámfejeket stb. az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. *Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő felhasználása veszélyes helyzetet eredményezhet.*
- h) Tartsa a fogantyúkat és a markolófelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen. *A csúszós fogantyúk és markolófelületek nem teszik lehetővé az elektromos szerszám biztonságos működtetését és irányítását előre nem látható helyzetekben.*

5.5 Szervíz

- a) A szerszám szervizelését kizárólag szakképzett szerelővel végeztesse, aki kizárólag azonos pótalkatrészeket használ. *Ez biztosítja a szerszám biztonságának fenntartását.*
- b) Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett szakembernek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.



FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági figyelmeztetések be nem tartása súlyos sérüléseket okozhat Önnek vagy másoknak. Mindig tartsa be a biztonsági óvintézkedéseket a tűz, az áramütés és a személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében. Órizzze meg a használati útmutatót, és rendszeresen olvassa át a biztonságos üzemeltetés fenntartása, valamint a szerszámot esetlegesen használó mások oktatása érdekében.



FIGYELMEZTETÉS: Ez a gép működés közben elektromágneses mezőt generál. Ez a mező bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok működését. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek a gép használata előtt konzultáljanak orvosukkal és az implantátum gyártójával.



FIGYELMEZTETÉS: Bármely szerszám működtetése során idegen tárgyak repülhetnek a szemébe, ami súlyos szemkárosodást okozhat. Az elektromos szerszám használatának megkezdése előtt mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalsó védőpajzsokkal ellátott védőszemüveget, és szükség esetén teljes arcvédőt is. Szemüveg felett történő használatra a Wide Vision biztonsági maszkot, illetve oldalsó védőpajzsokkal ellátott szabványos védőszemüveget ajánlunk.

- Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy az utasításokkal nem ismerős személyek használják a fűnyírót. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő életkorát.
- Soha ne nyíron fűvet, ha emberek, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak a közelben.
- A kezelő vagy a felhasználó felelős más személyekkel vagy azok tulajdonával kapcsolatos balesetekért vagy veszélyekért.
- Ne üzemeltesse a fűnyírót mezítláb vagy nyitott szandálban; mindig viseljen szilárd lábbelit és hosszú nadrágot.
- Alaposan vizsgálja át azt a területet, ahol a fűnyírót használni kívánja, és távolítson el minden követ, gallyat, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat.
- Használat előtt mindig vizuálisan ellenőrizze, hogy a pengék, a pengecsavarok és a vágószerelevény nem kopottak-e vagy sérültek-e. A kopott vagy sérült pengéket és csavarokat készletben cserélje ki az egyensúly megőrzése érdekében.
- Csak nappali fényben vagy jó mesterséges megvilágítás mellett nyíron fűvet.
- Ha lehetséges, kerülje a fűnyíró használatát nedves fűben.
- Sétáljon, soha ne fusson.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket hibás védőburkolatokkal vagy pajzsokkal, illetve biztonsági eszközök, például terelőlapok és/vagy fűgyűjtők nélkül.
- A lejtőkön történő fűnyírás veszélyes lehet:
 - Ne nyíron túl meredek lejtőkön.
 - Lejtőkön vagy nedves fűben mindig ügyeljen arra, hogy biztosan álljon a lábán.
 - A lejtőkön keresztben kaszálgon – soha ne felfelé és lefelé.
 - Legyen rendkívül óvatos, amikor irányt vált a lejtőkön.
 - Legyen rendkívül óvatos, amikor hátralép, vagy a fűnyírót maga felé húzza.
 - Soha ne nyíron úgy, hogy a fűnyírót maga felé húzza.
- Állítsa le a pengéket, ha a fűnyírót szállítás céljából meg kell dönteni, amikor fűtől eltérő felületeken halad át, valamint amikor a fűnyírót a nyírandó területre vagy onnan vissza szállítja.

- Ne döntse meg a gépet indításkor vagy a motor bekapcsolásakor, kivéve, ha a gépet hosszú fűben történő indításhoz meg kell dönteni. Ebben az esetben ne döntse meg a gépet a feltétlenül szükségesnél jobban, és csak azt a részt döntse meg, amely a kezelőtől távolabb van. Mindig győződjön meg arról, hogy mindkét keze a kezelőhelyzetben van, mielőtt a gépet visszahelyezi a talajra.
- Kapcsolja be a fűnyírót az utasításoknak megfelelően, és tartsa a lábait jó távolságra a pengéktől.
- Ne tegye a kezét vagy a lábát forgó alkatrészek közelébe vagy alá.
- Mindig tartson távolságot a kipufogónyílástól.
- Soha ne emelje fel és ne vigye el a fűnyírót, amíg a motor jár.
- Húzza ki a dugót a konnektorból:
 - minden alkalommal, amikor elhagyja a gépet
 - mielőtt eltávolítana egy eltömődést
 - a fűnyíró ellenőrzése, tisztítása vagy javítása előtt
 - miután idegen tárgyba ütközött. Vizsgálja meg a fűnyírót, hogy nincs-e rajta sérülés, és szükség esetén javítsa meg, ha a fűnyíró rendellenesen rezegni kezd (azonnal ellenőrizze).
- Tartsa szorosan meghúzva az összes anyát, csavart és rögzítőcsavart, hogy a fűnyíró biztonságos üzemi állapotban legyen.
- Gyakran ellenőrizze a fűgyűjtőt kopás vagy elhasználódás szempontjából.
- A biztonság érdekében cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.
- Ne csatlakoztasson sérült kábelt az áramellátáshoz, és ne érintse meg a sérült kábelt, mielőtt azt leválasztaná az áramellátásról. A sérült kábel érintkezéshez vezethet feszültség alatt álló alkatrészekkel.
- Ne érintse meg a pengét, amíg a gépet le nem választotta az áramellátásról, és a penge teljesen le nem állt
- Tartsa távol a hosszabbító kábeleket a pengétől. A penge károsíthatja a kábeleket, és áram alatt álló alkatrészekkel való érintkezéshez vezethet.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) számára, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességei korlátozottak, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és ismeretük, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy utasításokat kapnak a készülék használatára vonatkozóan.
- Ha a külső rugalmas kábel vagy vezeték megsérült, azt kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki a veszély elkerülése érdekében
- Kövesse a biztonságos használatra vonatkozó utasításokat, beleértve azt az ajánlást is, hogy a készüléket olyan maradékáram-védelmi eszközzel (RCD) kell ellátni, amelynek kioldási árama legfeljebb 30 mA.
- Használat előtt tekerje ki teljesen a hosszabbítókábelt, hogy elkerülje a túlmelegedést és a fűnyíró hatékonyságának csökkenését. A kábel elrakásakor tekerje fel óvatosan, hogy ne csavarodjon össze.
- Használat előtt ellenőrizze a tápkábelt és a hosszabbítókábelt, hogy nincs-e rajtuk sérülés vagy előregedés jele. Ha a kábel használat közben megsérül, azonnal válassza le a hálózatról.
- Ne haladjon át utakon vagy kavicsos ösvényeken, amíg a gép még működik.

7 ÖSSZESZERELÉS

Lásd az 1. ábra A–E pontjait

- Helyezze be a fogantyúkat a fűnyíró testébe, és rögzítse őket egy csavarral. (1. ábra A)
- Csatlakoztassa a felső és az alsó fogantyút a mellékelt alátétekkel és rögzítőgombokkal. (1. ábra B)

MEGJEGYZÉS: A kábelt tartsa a felső fogantyúrész felső oldalán. Csatlakoztassa a kábelt a fogantyúcsőhöz a 2 mellékelt kábelbilincs segítségével.

- Rögzítse a kábelbilincseket. (1. ábra C)
- Fűgyűjtő doboz összeszerelése (1. ábra D): rögzítse a fedelet a gyűjtődoboz alsó részére
- Emelje fel a fedelet, és helyezze a fűgyűjtőt a rögzítőfülek fölé. (1E. ábra)

8 MŰKÖDÉS

Mielőtt csatlakoztatná a készüléket a hálózati áramellátáshoz, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsoló ki van-e kapcsolva!

8.1 A vágási magasság beállítása (2. ábra)

A vágási magasság beállítása előtt győződjön meg arról, hogy a gép ki van kapcsolva, és a penge teljesen leállt.



FIGYELEM: A pengék a gép kikapcsolása után még néhány másodpercig forognak; a forgó penge sérülést okozhat.

A szezon első nyírásához magas vágási magasságot kell beállítani.

A vágási magasság 3 szintre állítható be: 25, 45 és 65 mm.

8.2 Az első kerék vágási magasságának beállítása (2. ábra)

- Fordítsa meg a fűnyírót fejjel lefelé.
- Húzza a keréktengelyt a fűnyíró eleje felé.
- Állítsa be a keréktengelyt a kívánt vágási magasság beállítási pozícióba.



Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy mind a jobb, mind a bal első kerék ugyanabban a vágási magasság-beállítási pozícióban van.

8.3 A hátsó kerék vágási magasságának beállítása (2. ábra)

- Fordítsa a fűnyíró az oldalára.
- Húzza a hátsó keréktengelyt a vágókést felé.
- Állítsa be a keréktengelyt a kívánt vágási magasság beállítási pozícióba.



Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a hátsó jobb és bal kerék is ugyanabban a vágási magasság-beállítási pozícióban van.

8.4 Hálózati csatlakozás

A típus táblán feltüntetett hálózati feszültségnek (220–240 V) meg kell egyeznie a hálózati tápfeszültséggel. Hálózati csatlakozó biztosítéka: min. 10 A.

- Dugja be a fűnyíró dugaszát a hosszabbító kábel aljzatába.
- Annak érdekében, hogy a hosszabbító kábel használat közben ne váljon le, a csatlakozó behelyezése előtt vezesse át a hosszabbító kábelt (a kábel aljzatvégét) a kábelterhelés-csökkentő hurkán, és rögzítse a kampón.

8.5 Be- és kikapcsolás (3. ábra)



FIGYELEM! Ne kapcsolja be a készüléket, amíg az nincs teljesen összeszerelve. A készülék bekapcsolása előtt mindig ellenőrizze a csatlakozó kábelt sérülésekre, csak sérülésmentes csatlakozó kábelt szabad használni.



Megjegyzés: A sérült csatlakozókábelek rendkívül veszélyesek!



Ha magas fűben próbálja elindítani a fűnyírót, a motor túlmelegedhet és megsérülhet.

- Bekapcsolás: először nyomja meg a kombinált kapcsolón található biztonsági gombot (5) és tartsa lenyomva, majd húzza meg a kapcsoló kart (6) és tartsa lenyomva.
- Kikapcsolás: engedje el a kapcsolókart (6).



Megjegyzés: Fűnyírás közben a csatlakozó kábelt biztonságosan fektesse le a járdákra és a már lekaszált területekre.



FIGYELEM! A motor kikapcsolása után a vágóegység még néhány másodpercig forog, ezért ne érintse meg a fűnyíró alját, amíg a vágóegység teljesen le nem állt!

8.6 A gyeprészkészítés (4. ábra)

Válassza ki a kívánt fűmagasságnak megfelelő vágási magasságot. Szükség esetén több lépésben nyírja le a fűvet, hogy egy menetben legfeljebb 4 cm magas fű legyen levágva. Ügyeljen arra, hogy elkerülje azokat az ösvényeket, amelyek akadályozhatják a hosszabbító kábel szabad mozgását.

A fűgyűjtőt (2) ürtse ki, amint megtelt, hogy elkerülje a kivezetőnyílás eltömődését. A kivezetőnyílás eltömődésének és a motor felesleges túlterhelésének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne haladjon át a már lekaszált gyeprészen maradt fű felett.

Az optimális eredmények elérése és a hálózati kábel elvágásának kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk, hogy a fűnyírót az alábbiak szerint használja.

- Helyezze a hálózati kábel nagy részét a kiindulási pont közelébe.
- Kapcsolja be a fűnyírót a fent leírtak szerint.
- Járjon el a 4. ábrán láthatóak szerint
- Haladjon az 1. pozícióból a 2. pozícióba
- Forduljon jobbra, és haladjon tovább a 3. pozíció felé
- Forduljon balra, és haladjon tovább a 4. pozíció felé
- Ismételje meg a fenti lépéseket, amennyiben szükséges.

8.7 Fűgyűjtő-figyelmeztető rendszer (5. ábra)

A fűgyűjtőben található egy jelzőelem, amely jelzi a fű mennyiségét.

- Ha a fedél nyitva van, az azt jelenti, hogy még van hely a fű gyűjtésére.
- Ha a fedél zárva van, az azt jelenti, hogy nincs több hely a fű befogadására.

8.8 Kés (6. ábra)

A fűnyíró késének ellenőrzése előtt mindig húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból. A motor leállítása után ne feledje, hogy a kés még néhány másodpercig forog, mielőtt teljesen megállna. Soha ne próbálja meg leállítani a kést. Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy a kés megfelelően van-e rögzítve, jó állapotban van-e, és jól van-e megélezve. Szükség esetén élezze újra vagy cserélje ki.

Ha a forgó penge bármilyen tárgyhöz ütközik, állítsa le a fűnyírót, és várja meg, amíg a penge teljesen leáll. Ezután ellenőrizze a penge és a penge tartó állapotát. Ha a penge megsérült, azonnal cserélje ki.



Az esetleges sérülések elkerülése érdekében kérjük, üzemeltetés közben feltétlenül tartsa be az alábbi utasításokat:



Soha ne használja a gépet hátsó terelőlap (7) vagy fűgyűjtő (2) nélkül.



Ne próbálja meg felemelni a gép hátsó részét; ehelyett tartsa meg a gép elülső részét, hogy újraindíthassa a gépet, ha az túl sűrű fű miatt nem forog.



Lejtőkön mindig oldalirányban nyírjon, soha ne felfelé és lefelé. Kerülje a rendkívül meredek lejtőket.



Soha ne tegye a kezét vagy a lábát a forgó alkatrészek közelébe vagy alá. Ha lehetséges, mindig tartsa távol magát a kivezető nyílástól.

Ha a penge csúszik, akkor csavarkulccsal húzza meg a pengét rögzítő csavart .



Figyelem! Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Válassza le a fűnyírót a hálózatról, és várja meg, amíg a penge leáll, mielőtt továbbhaladna.
 - Vigyázzon, ne vágja meg magát. A penge megfogásához használjon erős kesztyűt vagy ruhadarabot.
 - Kizárólag a megadott pótpengét használja.
 - Semmilyen körülmények között ne szerelje le a járókereket.
- Lásd a „A penge cseréje” című bekezdést

8.9 Egyéb felhasználási módok



FIGYELMEZTETÉS: csak leállított motor és mozdulatlan penge mellett váltson át másik üzemmódra.

Fűgyűjtődoboz felszerelése nélkül is kaszálhat.

8.9.1 Fűnyírás fűgyűjtőtartó nélkül (7. ábra)

Ha a fűgyűjtőtartó nincs felszerelve, a fű a hátsó nyíláson (a fűnyíró ház és a hátsó fedél között) kerül ki.

8.9.2 Fűgyűjtő dobozzal történő fűnyírás (8. ábra)

A fűgyűjtődobozzal történő fűnyíráshoz válassz Emelje fel a hátsó fedelet , és szerelje fel a fűgyűjtődobozt.

A fű a fűgyűjtő dobozba kerül.

9 MŰSZAKI ADATOK

Cikkszám	POWEG62203
Névleges feszültség / frekvencia	230–240 V~ 50 Hz
Névleges teljesítmény	1000 W
Forgási sebesség	3450 min ⁻¹
Vágási szélesség	320 mm
Gyűjtőtartály/zsák	30 l
Vágási magasság	25–45–65
Ház anyaga	PP
Fűgyújtó anyaga	PP
Magassági pozíciók száma	3
Szénkefe-motor	Igen
Első kerék átmérője	140 mm
Hátsó kerék átmérője	140 mm
Szigetelési osztály	II. osztály (kettős szigetelés)

10 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint L_{pA}	79 dB(A)
Akusztikus teljesítményszint L_{wA}	91 dB(A)



FIGYELEM! 85 dB(A) feletti hangnyomás esetén viseljen hallásvédőt.

a_w (Rezgés)	2 m/s ²	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$
----------------	--------------------	-------------------------

11 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munkát megelőzően mindig húzza ki a hálózati csatlakozót!

11.1 Tisztítás

- Ne permetezzen vizet a készülékre. A víz behatolása tönkreteheti a kapcsoló/dugasz kombinációt és az elektromotort.
- Tisztítsa meg a készüléket ruhával, kézi kefével stb.

11.2 Szakértői ellenőrzés szükséges:

- Ha a fűnyíró nekicsapódik egy tárgynak.
- Ha a motor hirtelen leáll.
- Ha a penge meggömbült (ne igazítsa ki!).
- Ha a motor tengelye meggömbült (ne igazítsa ki!).
- Ha a kábel csatlakoztatásakor rövidzárlat lép fel.
- Ha a fogaskerekek megsérültek.

11.3 Karbantartás

- A fűgyújtó és az esetleges sérült alkatrészek ellenőrzése
- Gyakrabban ellenőrizze a fűgyújtót kopás jeleire.
- Cserélje ki az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket.
- Javítási munkák esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot szervizrészlegünkkel.
- A karbantartáshoz kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

- A legnagyobb kopásnak kitett alkatrész a penge. Rendszeresen ellenőrizze a penge és rögzítésének állapotát. Ha a penge elkopott, ki kell cserélni. Ha a fűnyíró túlzott rezgést mutat, az azt jelzi, hogy a penge nincs megfelelően kiegyensúlyozva, vagy ütközés következtében deformálódott. Ilyen esetben javítsa meg vagy cserélje ki a pengét.

11.4 A fűnyíró penge cseréje és újraélezése.

- A fűnyírási szezon végén mindig élezze újra a fűnyíró pengét, vagy ha szükséges, cserélje ki egy újra.
- A fűnyíró pengét lehetőség szerint egy ügyfélszolgálati központban élesítse újra vagy cseréltesse ki (kiegyensúlyozatlanság mérése).



A kiegyensúlyozatlan pengék a fűnyíró erőteljes rezgését okozzák – balesetveszély!

11.5 A penge cseréje



Figyelem: Viseljen védőkesztyűt.

A penge cseréje:

- Fordítsa a fűnyírót az oldalára.
- Helyezze a penge rögzítő készletét a motor tengelyébe
- Helyezze be a pengét úgy, hogy egy vonalban legyen
- Helyezze a pengecsavart a furatokba
- Húzza meg a pengecsavart egy 13 mm-es villáskulccsal ()

12 TÁROLÁS

- Húzza ki a tápkábelt.
- Hagyja a motort kb. 30 percre lehűlni.
- Ellenőrizze, javítsa meg vagy cserélje ki a tápkábelt, ha kopás vagy sérülés jelei láthatók rajta.
- Húzza meg vagy cserélje ki az elhasználódott, meglazult vagy sérült alkatrészeket. Alaposan tisztítsa meg a készüléket.
- A rozsd ellen védelem érdekében törölje át az összes fém alkatrészt olajos ruhával, vagy permetezzen rá könnyű kenőanyagot.
- A hosszabbítókábellel együtt zárható, száraz helyen tárolja, gyermekektől elzárva, hogy megakadályozza a jogosulatlan használatot vagy a sérüléseket.
- További védelem érdekében lazán takarja le egy ponyvával.
- Szállítási esetén gondoskodjon arról, hogy a készüléket megfelelően rögzítse a járműhöz.
- A tárolási hely igényének csökkentése érdekében a felső fogantyú a reteszelő markolat kioldásával lehajtható.



Figyelem: A fogantyú lehajtásakor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon be.

13 GARANCIA

- A jótállás kiterjed minden anyag- és gyártási hibára, kivéve: az akkumulátorokat, a töltőket, a normál kopásnak kitett alkatrészeket, mint például a csapágycsapat, a keféket, a kábeleket és a csatlakozókat, valamint a tartozékokat, mint például a fűrészt, a fűrófejeket, a fűrészlapokat stb.; a nem megfelelő használatból, balesetektől vagy átalakításokból eredő károkat vagy hibákat; továbbá a szállítási költségeket.
- A nem megfelelő használatból eredő károk és/vagy hibák szintén nem tartoznak a jótállási rendelkezések hatálya alá.
- Emellett kizárunk minden felelősséget a szerszám nem megfelelő használatából eredő személyi sérülésekért.
- A javításokat kizárólag a Powerplus szerszámok hivatalos szervizközpontja végezheti.
- További információkat a 00 32 3 292 92 90-es telefonszámon kaphat.
- A szállítási költségeket minden esetben az ügyfél viseli, amennyiben erről írásban másképp nem állapodtak meg.
- Ugyanakkor nem lehet garanciális igényt érvényesíteni, ha a készülék károsodása gondatlan karbantartás vagy túlterhelés eredménye.
- A jótállás hatálya alól kizárt minden olyan kár, amely folyadék behatolásából, túlzott porbehatolásból, szándékos károsításból (szándékosan vagy súlyos gondatlanságból), nem rendeltetésszerű használatból (a készülékhez nem megfelelő célokra való használat), nem szakszerű használatból (pl. a használati útmutatóban szereplő utasítások be nem tartása), szakszerűtlen összeszerelésből, villámcsapásból vagy hibás hálózati feszültségből ered. Ez a felsorolás nem kimerítő.
- A jótállási igények elfogadása semmilyen esetben sem járhat a jótállási időszak meghosszabbításával, sem új jótállási időszak kezdetével a készülék cseréje esetén.
- A jótállás keretében kicserélt készülékek vagy alkatrészek ezért a Varo NV tulajdonában maradnak.
- Fenntartjuk a jogot, hogy elutasítsuk a reklamációt, ha a vásárlás nem igazolható, vagy ha egyértelmű, hogy a terméket nem tartották karban megfelelően (tisztá szellőzőnyílások, rendszeresen karbantartott szénkefék stb.).
- A vásárlás dátumának igazolásaként meg kell őriznie a vásárlási bizonylatot.
- A készüléket szétszerelés nélkül, megfelelően tiszta állapotban kell visszajuttatnia a kereskedőhöz (adott esetben az eredeti, fűvott műanyag tokban), a vásárlási bizonylat mellékelésével.

14 KÖRNYEZET

Ha a készülék hosszú használat után cserére szorul, ne dobja a háztartási hulladék közé, hanem környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

A hulladék elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, ahol lehetséges, újrahasznosítsa azokat. Az újrahasznosítással kapcsolatos tanácsokért forduljon a helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz.

15 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium
kizárólagosan kijelenti, hogy

Termék: 1000 W-os, 320 mm-es fűnyíró

Védjegy: PowerPlus

Modell: POWEG62203

megfelel az alkalmazandó európai irányelvek/rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, az európai harmonizált szabványok alkalmazása alapján. A készülék bármilyen jogosulatlan módosítása érvényteleníti ezt a nyilatkozatot.

Európai irányelvek/rendeletek (beleértve, amennyiben alkalmazandó, az aláírás időpontjáig hatályba lépett módosításokat is);

2011/65/EU

2006/42/EK

2014/30/EU

2000/14/EK VI. melléklet

LwA

Mért 91 dB(A)

Garantált 96 dB(A)

Bejelentett szervezet: TÜV SÜD – DE
(azonosítószám: 0036)

Európai harmonizált szabványok (adott esetben az aláírás időpontjáig hatályos módosításaikkal együtt);

EN 62841-1: 2015

EN IEC 62841-4-3: 2021

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3: 2013

A termékért felelős személy és a műszaki dokumentáció kezelője: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Az aláíró a vállalat vezérigazgatója nevében jár el,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Szabályozási ügyek – megfelelési vezető

05/08/2026, Lier – Belgium

1	TILTENKT BRUK	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	3
3	LISTE OVER PAKKENS INNHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	5
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	5
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	5
5.3	<i>Personsikkerhet</i>	5
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	6
5.5	<i>Service</i>	6
6	YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR GRESSKLIPPERE	6
7	MONTERING	8
8	OPERASJON	8
8.1	<i>Justering av klippehøyden (Fig. 2)</i>	8
8.2	<i>Slik justerer du klippehøyden på forhjulet (fig. 2).....</i>	9
8.3	<i>Slik justerer du bakhjulets klippehøydeposisjon (fig. 2)</i>	9
8.4	<i>Strømtilkobling</i>	9
8.5	<i>Slå på og av (fig. 3)</i>	9
8.6	<i>Klipping av plenen (fig. 4)</i>	9
8.7	<i>Varslingssystem for grasboks (fig. 5)</i>	10
8.8	<i>Blad (fig. 6)</i>	10
8.9	<i>Ulike bruksområder</i>	11
8.9.1	<i>Klipping uten gressboks (fig. 7).....</i>	11
8.9.2	<i>Klipping med gressboksen (fig. 8)</i>	11
9	TEKNISKE DATA	11
10	STØY	11
11	RENGJØRING & VEDLIKEHOLD	12
11.1	<i>Rengjøring</i>	12
11.2	<i>Ekspertinspeksjon er påkrevd:</i>	12
11.3	<i>Vedlikehold</i>	12

POWERPLUS

POWEG62203

NO

11.4	Bytte ut og slipe gressklipperkniven på nytt.	12
11.5	Bytte ut bladet.....	12
12	OPPBEVARING	13
13	GARANTI.....	13
14	MILJØ	14
15	SAMSVARSERKLÆRING	14

POWERPLUS

POWEG62203

LAWNMOWER 1000 W - 320MM

POWEG62203

NO

1 TILTENKT BRUK

Dette produktet er beregnet for gressklipping i hjemmet. Ikke egnet for profesjonell bruk.



ADVARSEL! Les denne bruksanvisningen og de generelle sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker apparatet, for din egen sikkerhets skyld. Elektroverktøyet skal kun gis videre sammen med disse instruksjonene.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Motorhus
2. Oppsamlingsboks
3. Nedre håndtak
4. Øvre håndtak
5. Sikkerhetsknapp
6. Bryterspak
7. Deflektor bak
8. Kabelklemme
9. Forhjul
10. Bakhjul
11. Dekk
12. Kabelavlastning montert på bryterboksen
13. Bryterboks
14. Festeknott
15. Varslingssystem for oppsamlingsboks

3 LISTE OVER PAKKENS INNHOLD

- Fjern alt emballasjemateriale.
- Fjern gjenværende emballasje og pakningsvedlegg (hvis inkludert).
- Kontroller at innholdet i pakken er komplett.
- Kontroller apparatet, strømledningen, støpselet og alt tilbehør for transportskader.
- Oppbevar emballasjematerialet så langt det er mulig til garantiperioden er over. Kast den i ditt lokale avfallssystem etterpå.



ADVARSEL: Emballasjemateriale er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Fare for kvelning!

- 1x gressklipper
- 1x oppsamlingsboks - posesett
- 2 x kabelklemme
- 4x hjulsett
- 2x festeknott
- 2x nedre håndtak
- 1x øvre håndtak
- 1x sett med monteringsmaterialer
- 1x manuell



Hvis noen deler mangler eller er skadet, må du kontakte forhandleren.

4 SYMBOLER

I denne håndboken og/eller på maskinen brukes følgende symboler:

		Les bruks- og serviceanvisningen nøye. Gjør deg grundig kjent med betjeningselementene og riktig bruk av utstyret.
		Klipp aldri mens det er mennesker, spesielt barn, eller kjæledyr i nærheten.
		ADVARSEL! Ikke legg hender eller føtter i nærheten av eller under roterende deler. Hold alltid avstand til utløpsåpningen. Knivene fortsetter å rotere etter at enheten er slått av.
		Koble alltid maskinen fra strømforsyningen før du rengjør, inspiserer eller justerer noen del av den, eller hvis strømkabelen har blitt skadet eller viklet inn
		Hold alltid strømkabelen borte fra knivene - vær alltid oppmerksom på hvor den befinner seg.
		Bruk aldri maskinen i regnvær eller under fuktige eller våte forhold. Fuktighet utgjør en fare for elektrisk støt.
		Klasse II - Maskinen er dobbeltisolert; jordsingsledning er derfor ikke nødvendig.
		I samsvar med de grunnleggende kravene i EU-direktivet(ene)
		Vent til alle maskinkomponenter har stoppet helt før du berører dem. Knivene fortsetter å rotere etter at maskinen er slått av, og et roterende blad kan forårsake personskaade.
		Bruk øyebeskyttelse.
		Bruk støybeskyttelse.
		Bruk hansker.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

- **MERK! Samtlige sikkerhetsregler og instruksjoner skal leses.**
- Hvis man ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.
- **Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.**
- Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- **Hold arbeidsplassen ren og ryddig.** Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- **Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- **Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet.** Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet

- **Støpslet på apparatet må passe i stikkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet.** Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap.** Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- **Hold apparatet unna regn og fuktighet.** Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- **Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkontakten.** Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- **Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs.** Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern.** Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

5.3 Personsikkerhet

- **Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- **Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller.** Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- **Unngå utilsiktet oppstart.** Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- **Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet.** Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyetts bevegelige deler kan føre til personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse.** På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær.** Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- **Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig.** Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

- ofte og føler at du kjenner det godt, må du fortsatt følge alle sikkerhetsreglene for bruk av verktøyet. *Et øyeblikks uoppmerksomhet kan føre til alvorlig skade.*

5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.
- Hold håndtak og grep tørre, rene og fri for olje og smøremidler. Glatte overflater på håndtak og grep sikrer ikke trygg betjening og kontroll av elektroverktøyet i uforutsette situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare

6 YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR GRESSKLIPPERE



ADVARSEL: Hvis du ikke følger en sikkerhetsadvarsel, kan det føre til alvorlig personskade på deg selv eller andre. Følg alltid sikkerhetsreglene for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskade. Ta vare på brukerhåndboken og les den ofte for å sikre fortsatt sikker bruk og for å instruere andre som kan komme til å bruke dette verktøyet.



ADVARSEL: Denne maskinen produserer et elektromagnetisk felt under drift. Dette feltet kan under visse omstendigheter forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere risikoen for alvorlige eller dødelige skader anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker denne maskinen.



ADVARSEL: Bruk av verktøy kan føre til at fremmedlegemer slynges inn i øynene, noe som kan føre til alvorlige øyeskader. Bruk alltid vernebriller eller vernebriller med sideskjerm og heldekkende ansiktsmaske ved behov før du begynner å bruke elektroverktøyet. Vi anbefaler Wide Vision Safety Mask til bruk over briller eller standard vernebriller med sideskjerm.

- La aldri barn eller personer som ikke er kjent med disse instruksjonene, bruke gressklipperen. Lokale forskrifter kan begrense alderen på brukeren.
- Klipp aldri mens det er mennesker i nærheten, spesielt ikke barn eller kjæledyr.
- Operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som oppstår for andre personer eller deres eiendom.
- Ikke bruk gressklipperen barbeint eller i åpne sandaler, bruk alltid godt fottøy og lange bukser.
- Inspiser området der gressklipperen skal brukes grundig, og fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer.
- Før bruk må du alltid kontrollere visuelt at knivene, knivboltene og knivenheten ikke er slitt eller skadet. Skift ut slitte eller skadde kniver og bolter i sett for å bevare balansen.
- Klipp bare i dagslys eller i godt kunstig lys.
- Unngå om mulig å bruke gressklipperen i vått gress.
- Gå, aldri løp.
- Bruk aldri apparatet med defekte vern eller skjold, eller uten at sikkerhetsanordninger, f.eks. deflektorer og/eller gressfangere, er på plass.
- Det kan være farlig å klippe på bredden:
 - Ikke klipp for bratte skråninger.
 - Vær alltid sikker på at du står støtt i skråninger eller på vått gress.
 - Klipp på tvers av skråninger - aldri opp og ned.
 - Vær svært forsiktig når du skifter retning i skråninger.
 - Vær svært forsiktig når du trekker gressklipperen bakover eller mot deg.
 - Klipp aldri ved å trekke gressklipperen mot deg.
- Stopp knivene hvis gressklipperen må vippes for transport over andre overflater enn gress, og ved transport av gressklipperen til og fra området som skal klippes.
- Ikke vipp maskinen når du starter eller slår på motoren, unntatt hvis maskinen må vippes for å starte i langt gress. I så fall må den ikke vippes mer enn absolutt nødvendig, og vipp bare den delen som er lengst vekk fra operatøren. Sørg alltid for at begge hender er i betjeningsposisjon før du setter maskinen tilbake på bakken.
- Slå på gressklipperen i henhold til instruksjonene og med føttene på god avstand fra knivene.
- Ikke legg hender eller føtter i nærheten av eller under roterende deler.
- Hold deg unna utslipsåpningen til enhver tid.
- Plukk aldri opp eller bær gressklipperen mens motoren er i gang.
- Ta støpselet ut av stikkontakten:
 - hver gang du forlater maskinen
 - før du fjerner en blokkering
 - før du kontrollerer, rengjør eller utfører arbeid på gressklipperen
 - etter å ha truffet et fremmedlegeme. Inspiser gressklipperen for skader, og utfør nødvendige reparasjoner hvis gressklipperen begynner å vibrere unormalt (kontroller umiddelbart).
- Hold alle muttere, bolter og skruer stramme for å være sikker på at gressklipperen er i sikker driftstilstand.
- Kontroller gressoppsamleren ofte for slitasje eller forringelse.
- Skift ut slitte eller skadde deler av sikkerhetshensyn.

- Ikke koble en skadet ledning til strømforsyningen eller ta på en skadet ledning før den er koblet fra strømforsyningen. En skadet ledning kan føre til kontakt med spenningsførende deler.
- Ikke berør kniven før maskinen er koblet fra strømforsyningen og kniven har stanset helt.
- Hold skjøteledninger borte fra kniven. Kniven kan skade ledningene og føre til kontakt med strømførende deler.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Hvis den eksterne fleksible kabelen eller ledningen er skadet, skal den utelukkende skiftes ut av produsenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
- Følg instruksjonene for sikker bruk, inkludert anbefalingen om at den må forsynes med en jordfeilbryter (RCD) med en utløsestrøm på maks. 30 mA.
- Rull skjøteledningen helt ut før bruk for å unngå overoppheting og tap av klippereffektivitet. Når du rydder bort kabelen, må du vikle den forsiktig for å unngå knekk.
- Før bruk må du kontrollere strømforsyningen og skjøteledningen for tegn på skader eller aldring. Hvis ledningen blir skadet under bruk, må du straks koble ledningen fra strømforsyningen.
- Ikke kryss veier eller grusstier mens maskinen fortsatt er i gang.

7 MONTERING

Se fig. 1 A-E

- Sett håndtakene inn i gressklipperhuset og fest dem med en skrue. (Fig. 1A)
- Koble sammen øvre og nedre håndtak med medfølgende skive og festeknotter (fig. 1B).
MERK: Hold kabelen på oversiden av den øvre håndtaksdelen.
Koble kabelen til håndtaksrøret ved hjelp av de 2 medfølgende kabelklemmene.
- Fest kabelklemmene (fig. 1C).
- Montering av oppsamlingsboks for gress (fig. 1D): Fest lokket på den nedre delen av oppsamlingsboksen
- Løft klaffen og plasser gressboksen over knastene (fig. 1E).

8 OPERASJON



Før du kobler til strømmettet, må du alltid kontrollere at bryteren står i avstilling!

8.1 Justering av klippehøyden (Fig. 2)



Forsikre deg om at maskinen er slått av og at kniven har stanset helt før du justerer klippehøyden.



OBS: Knivene fortsetter å rotere i noen sekunder etter at maskinen er slått av. Et roterende blad kan forårsake personskader.

For sesongens første klipping bør det velges en høy klippejustering.

Klippehøyden kan stilles inn i 3 høyder; 25, 45 og 65 mm.

8.2 Slik justerer du klippehøyden på forhjulet (fig. 2)

- Snu gressklipperen opp ned.
- Trekk hjulakselen mot fronten av gressklipperen.
- Sett hjulakselen i ønsket posisjon for justering av klippehøyden.



Merk: Sørg for at både høyre og venstre forhjul er plassert i samme klippehøydejusteringsposisjon.

8.3 Slik justerer du bakhjulets klippehøydeposisjon (fig. 2)

- Snu gressklipperen på siden.
- Trekk bakhjulsakselen mot bladet.
- Sett hjulakselen i ønsket posisjon for justering av klippehøyden.



Merk: Sørg for at både høyre og venstre bakhjul er plassert i samme klippehøydejusteringsposisjon.

8.4 Strømtilkobling

Nettspenningen (220-240 V) som er angitt på typeskiltet, må stemme overens med strømnettet. Sikring i nettilkoblingen: min. 10A.

- Sett støpselet på gressklipperen inn i kontakten på skjøteledningen.
- For å unngå at skjøteledningen kobles fra under bruk, må du føre skjøteledningen (stikkontaktenden av ledningen) gjennom løkken på kabelens strekkavlastning og feste den over kroken før du kobler til støpselet.

8.5 Slå på og av (fig. 3)

ADVARSEL! Ikke slå på enheten før den er ferdig montert. Før du slår på enheten, må du alltid kontrollere tilkoblingskabelen for tegn på skader, og bare uskadde tilkoblingskabler kan brukes.



Merk: Skadede tilkoblingskabler er svært farlige!



Hvis du prøver å starte gressklipperen i langt gress, kan motoren overopphetes og bli skadet.

- Slå på: Trykk først på sikkerhetsknappen (5) på kombibryteren og hold den nede, trekk deretter i bryterspaken (6) og hold den inne.
- Slå av: Slipp bryterspaken (6).



Merk: Legg tilkoblingskabelen trygt på gangstier og på områder som allerede er klippet mens du klipper.



ADVARSEL! Når motoren er slått av, fortsetter klipperen å gå i flere sekunder, så ikke ta på undersiden av klipperen før klipperen har stanset!

8.6 Klipping av plenen (fig. 4)

Velg den klippehøyden som passer til ønsket gresshøyde. Klipp om nødvendig i flere lag, slik at du oppnår en gresshøyde på maks. 4 cm på én gang.

Sørg for at du unngår veier som kan hindre fri bevegelse av skjøteledningen.

Tøm gressoppsamleren (2) når den er full for å unngå at utkasteråpningen blokkeres. For å unngå tilstopping av utkasteråpningen og unødvendig overbelastning av motoren, må du

sørge for at du ikke kjører over gress som ligger igjen på den delen av plenen du allerede har klippet.

Vi anbefaler at du bruker gressklipperen som beskrevet nedenfor for å oppnå best mulig resultat og for å redusere risikoen for å kutte strømkabelen.

- Plasser hoveddelen av strømkabelen i nærheten av startpunktet.
- Slå på gressklipperen som beskrevet ovenfor.
- Gå frem som vist i fig. 4
- Flytt fra posisjon 1 til posisjon 2
- Sving til høyre og fortsett mot posisjon 3
- Sving til venstre og beveg deg mot posisjon 4
- Gjenta prosedyrene ovenfor etter behov.

8.7 Varslingssystem for grasboks (fig. 5)

Det er en advarsel i gressoppsamleren som viser gressvolumet.

- Hvis klaffen er åpen, betyr det at det fortsatt er plass til oppsamling av gress.
- Hvis klaffen er lukket, betyr det at det ikke er plass til oppsamling av gress.

8.8 Blad (fig. 6)

Trekk alltid ut støpselet til gressklipperen før du kontrollerer kniven på noen som helst måte. Når du har stoppet motoren, må du huske at kniven fortsatt vil gå i noen sekunder før den stanser. Forsøk aldri å stoppe kniven. Kontroller med jevne mellomrom om kniven er ordentlig festet, i god stand og om den er godt slipt. Slip den på nytt eller skift den ut om nødvendig. Hvis den roterende kniven treffer en gjenstand, må du stoppe gressklipperen og vente til kniven har stanset helt. Kontroller deretter tilstanden til kniven og knivholderen. Skift ut kniven umiddelbart hvis den er skadet.



For å unngå mulige skader, må du følge instruksjonene nedenfor under bruk:



Bruk aldri maskinen uten at bakre deflektor (7) eller gressboks (2) er tilkoblet.



Ikke prøv å løfte opp den bakre delen av maskinen, men hold i stedet opp den fremre delen av maskinen for å få maskinen i gang igjen når den ikke klarer å rotere på grunn av for sterkt gress.



I skråninger skal du alltid klippe sidelengs, aldri opp og ned. Unngå ekstremt bratte skråninger.



Stikk aldri hender eller føtter i nærheten av eller under roterende deler. Hold deg alltid unna utløpsåpningen, hvis mulig.

Hvis kniven glir, må du stramme boltene som holder kniven med en skiftenøkkel .



Advarsel! Overhold følgende forholdsregler:

- Koble gressklipperen fra strømmettet, og vent til kniven har sluttet å rotere før du fortsetter.
 - Vær forsiktig så du ikke skjærer deg. Bruk kraftige hansker eller en klut til å gripe bladet med.
 - Bruk kun det spesifiserte erstatningsbladet.
 - Ikke fjern pumpehullet av noen grunn.
- Se avsnittet "Bytte ut bladet"



ADVARSEL: bytt kun til annen bruk når motoren er stoppet og bladet står stille.

Du kan klippe med eller uten gressboksen installert.

8.9.1 Klipping uten gressboks (fig. 7)

Hvis gressoppsamleren ikke er montert, vil gresset kastes ut fra den bakre åpningen (mellom klipperhuset og det bakre lokket).

8.9.2 Klipping med gressboksen (fig. 8)

For klipping med gressoppsamleren, Løft bakdekselet og monter gressoppsamleren. Gresset samles inn i oppsamlingsboksen.

9 TEKNISKE DATA

Varenummer	POWEG62203
Nominell spenning/frekvens	230-240V~ 50Hz
Nominell effekt	1000 W
Rotasjonshastighet	3450 min ⁻¹
Klippebredde	320 mm
Oppsamlingsboks/pose	30 L
Skjærehøyde	25-45-65
Materiale hus	PP
Materiale for gresskasser	PP
Antall høydeposisjoner	3
Motor med kullbørster	Ja
Diameter forhjul	140 mm
Diameter bakhjul	140 mm
Isolasjonsklasse	Klasse II (dobbelisolert)

10 STØY

Støyemisjonsverdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykknivå L _{pA}	79 dB(A)
Akustisk effektnivå L _{WA}	91 dB(A)



OB! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

a _w (vibrasjon)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	--------------------	--------------------------

11 RENGJØRING & VEDLIKEHOLD

Trekk alltid ut støpselet før du utfører vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid!

11.1 Rengjøring

- Ikke spray enheten med vann. Inntrenging av vann kan ødelegge kombinasjonen bryter/plugg og den elektriske motoren.
- Rengjør enheten med en klut, hånbørste eller lignende.

11.2 Ekspertinspeksjon er påkrevd:

- Hvis gressklipperen treffer en gjenstand.
- Hvis motoren plutselig stopper.
- Hvis bladet er bøyd (ikke juster!).
- Hvis motorakselen er bøyd (ikke juster!).
- Hvis det oppstår kortslutning når kabelen er tilkoblet.
- Hvis tannhjulene er skadet.

11.3 Vedlikehold

- Kontroll av gressboksen og eventuelle skadede deler
- Kontroller gressboksen for tegn på slitasje med hyppigere intervaller.
- Skift ut utslitte eller skadde deler.
- Ta kontakt med vår serviceavdeling for eventuelle reparasjoner.
- Bruk kun originale reservedeler til vedlikehold.
- Bladet er det elementet som utsettes for størst slitasje. Kontroller bladets tilstand og festeanordningen med jevne mellomrom. Når kniven er utslitt, må den skiftes ut. Hvis gressklipperen vibrerer kraftig, er det et tegn på at kniven ikke er riktig balansert eller at den har blitt deformert av støt. I slike tilfeller må kniven repareres eller skiftes ut.

11.4 Bytte ut og slipe gressklipperkniven på nytt.

- Etter endt klippesesonng må du alltid slipe knivbladet på nytt, eller om nødvendig bytte det ut med et nytt.
- Få helst slipt om eller bytt ut klippebladet hos et kundeservicesenter (måling av ubalanse).



Ubalanserte kniver vil føre til at gressklipperen vibrerer voldsomt - fare for ulykke!

11.5 Bytte ut bladet

Forsiktighetsregler: Bruk beskyttende arbeidshansker.

Slik bytter du ut bladet:

- Snu gressklipperen på siden.
- Plasser bladfestesettet inn i motorakselen
- Plasser bladet på linje
- Plasser bladskruen inn i hullene
- Stram bladbolten med en 13 mm fastnøkkel

12 OPPBEVARING

- Koble fra strømledningen.
- La motoren kjøle seg ned i ca. 30 minutter.
- Inspiser, reparer eller skift ut strømledningen hvis det er tegn på slitasje eller skade.
- Stram eller skift ut slitte, løse eller skadde deler. Rengjør grundig.
- For å beskytte mot rust, tørk over alle metaldeler med en oljet klut eller spray med et lett smøremiddel.
- Oppbevar skjeteledningen på et låst, tørt sted utilgjengelig for barn for å forhindre uautorisert bruk eller skade.
- Dekk til med en presenning for ekstra beskyttelse.
- Ved transport. Sørg for å feste enheten ordentlig til kjøretøyet.
- For å redusere lagringsplassen kan det øvre håndtaket foldes ned ved å løsne låsehåndtaket.



Forsiktig! Ikke klem fast elkabelen når du bretter ned håndtaket.

13 GARANTI

- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, unntatt: batterier, ladere, defekte deler som er utsatt for normal slitasje, for eksempel lagre, børster, kabler og plugg, eller tilbehør som bor, borekroner, sagblader osv.; skader eller defekter som skyldes mishandling, ulykker eller endringer; eller transportkostnader.
- Skader og/eller defekter som skyldes feilaktig bruk faller heller ikke inn under garantibestemmelsene.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for eventuelle personskader som følge av feilaktig bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må bare utføres av et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få mer informasjon på telefonnummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportkostnader skal alltid bæres av kunden, med mindre annet er skriftlig avtalt.
- Samtidig kan det ikke gjøres krav på garantien hvis skaden på enheten er et resultat av uaktsomt vedlikehold eller overbelastning.
- Definitivt ekskludert fra garantien er skader som skyldes væskegjennomtrengning, overdreven støvinnvirkning, forsettlig skade (med vilje eller ved grov uforsiktighet), upassende bruk (bruk til formål som enheten ikke er egnet til), inkompetent bruk (f.eks. ikke å følge instruksjonene gitt i bruksanvisningen), ukyndig montering, lynnedslag, feil nettspenning. Denne listen er ikke uttømmende.
- Aksept av garantikrav kan aldri føre til forlengelse av garantiperioden eller start av en ny garantiperiode i tilfelle utskifting av enheten.
- Enheter eller deler som skiftes ut under garantien, forblir derfor Varo NVs eiendom.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise et krav når kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er tydelig at produktet ikke har blitt vedlikeholdt på riktig måte. (Rene ventilasjonsåpninger, regelmessig service på kullbørster osv.)
- Kjøpskvitteringen må oppbevares som bevis på kjøpsdatoen.
- Apparatet må returneres til forhandleren i rengjort stand (i den originale blåboksen, hvis dette er aktuelt for apparatet), sammen med kjøpsbeviset.

14 MILJØ

Hvis maskinen må skiftes ut etter lengre tids bruk, må du ikke kaste den i husholdningsavfallet, men kaste den på en miljømessig forsvarlig måte. Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler der det finnes resirkuleringsmuligheter. Ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandler for å få råd om resirkulering.

15 SAMSVARSERKLÆRING

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgia, erklærer utelukkende at,

Produkt: gressklipper 1000 W 320mm
Varemerke: PowerPlus
Modell: POWEG62203

er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende europeiske direktiver/forskrifter, basert på anvendelse av europeiske harmoniserte standarder. Enhver uautorisert modifikasjon av apparatet gjør denne erklæringen ugyldig.

Europeiske direktiver/forordninger (inkludert eventuelle endringer av disse frem til datoen for signering);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anneks VI LwA

Målt 91 dB(A)

Garantert 96 dB(A)

Meldt organ : TuV Sud - DE (Identifikasjon nummer : 0036)

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle endringer av disse frem til signeringsdatoen);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig og depotansvarlig av den tekniske dokumentasjonen: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede opptrer på vegne av selskapets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE
Regulatoriske saker – Samsvarsleder
05/08/2026, Lier - Belgia

1	TILSIGTET BRUG	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	3
3	LISTE OVER PAKKENS INDHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER	5
5.1	<i>Arbejdsområde</i>	5
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	5
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i>	5
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i>	6
5.5	<i>Service</i>	6
6	YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR PLÆNEKLIPPERE	7
7	SAMLING	8
8	BETJENING	9
8.1	<i>Justering af klippehøjden (Fig. 2)</i>	9
8.2	<i>Sådan justeres forhjulets klippehøjdeposition (fig. 2)</i>	9
8.3	<i>Sådan justeres baghjulets klippehøjdeposition (fig. 2)</i>	9
8.4	<i>Strømtilslutning</i>	9
8.5	<i>Tænde og slukke (fig. 3)</i>	9
8.6	<i>Slå din græsplæne (fig. 4)</i>	10
8.7	<i>Advarselssystem for græsboks (fig. 5)</i>	10
8.8	<i>Klinge (fig. 6)</i>	10
8.9	<i>Forskellige anvendelser</i>	11
8.9.1	<i>Klipning uden græsboks (fig. 7)</i>	11
8.9.2	<i>Klipning med græsboksen (fig. 8)</i>	11
9	TEKNISKE DATA	11
10	STØJ	12
11	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	12
11.1	<i>Rengøring</i>	12
11.2	<i>Ekspertinspektion er påkrævet:</i>	12
11.3	<i>Vedligeholdelse</i>	12

11.4	Udskiftning og slibning af plæneklipperkniven.	12
11.5	Udskiftning af bladet	13
12	OPBEVARING	13
13	GARANTI	13
14	MILJØ	14
15	OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	15

POWERPLUS

POWEG62203

PLÆNEKLIPPER 1000 W - 320MM

POWEG62203

DA

1 TILSIGTET BRUG

Dette produkt er beregnet til græsklipning i hjemmet. Ikke egnet til professionel brug.



ADVARSEL! Læs denne manual og de generelle sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, før du bruger apparatet, for din egen sikkerheds skyld. Dit elværktøj må kun gives videre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Motorhus
2. Indsamlingsboks
3. Nedre håndtag
4. Øvre håndtag
5. Sikkerhedsknap
6. Kontakthåndtag
7. Deflektor bagpå
8. Kabelklemme
9. Forhjul
10. Baghjul
11. Dæk
12. Kabelafastning monteret på afbryderboks
13. Afbryderboks
14. Fastgørelsesknap
15. Advarselssystem til opsamlingsboks

3 LISTE OVER PAKKENS INDHOLD

- Fjern alle emballagematerialer.
- Fjern den resterende emballage og indlægssedler (hvis de medfølger).
- Kontrollér, at pakkens indhold er komplet.
- Kontrollér apparatet, netledningen, netstikket og alt tilbehør for transportskader.
- Opbevar emballagematerialet så vidt muligt indtil garantiperiodens udløb. Bortskaf det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballagematerialer er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Fare for kvælning!

- 1x plæneklipper
- 1x indsamlingsboks - posesæt
- 2x kabelklemme
- 4x hjulsæt
- 2x monteringsknap
- 2x nedre håndtag
- 1x øvre håndtag
- 1x sæt med monteringsmaterialer
- 1x manual



Hvis der mangler dele eller de er beskadigede, skal du kontakte din forhandler.

4 SYMBOLER

I denne vejledning og/eller på maskinen anvendes følgende symboler:

	Læs betjenings- og servicevejledningen omhyggeligt. Sæt dig grundigt ind i betjeningselementerne og korrekt brug af udstyret.
	Klip aldrig, mens der er mennesker, især børn, eller kæledyr i nærheden.
	ADVARSEL! Sæt ikke hænder eller fødder i nærheden af eller under roterende dele. Hold altid afstand til udløbsåbningen. Knivene fortsætter med at rotere, når enheden er slukket.
	Afbryd altid din maskine fra strømforsyningen, før du rengør, inspicerer eller justerer nogen del af den, eller hvis forsyningskablet er blevet beskadiget eller viklet ind.
	Hold altid det elektriske forsyningskabel væk fra knivene - vær hele tiden opmærksom på dets placering.
	Brug aldrig maskinen i regnvejr eller under fugtige eller våde forhold. Fugt udgør en risiko for elektrisk stød.
	Klasse II - Maskinen er dobbeltisoleret; jordforbindelse er derfor ikke nødvendig.
	I overensstemmelse med de væsentlige krav i de(t) europæiske direktiv(er)
	Vent med at røre ved alle maskinens komponenter, indtil de er standset helt. Knivene fortsætter med at rotere, efter at maskinen er slukket, og en roterende kniv kan forårsage personskade.
	Brug øjenbeskyttelse.
	Brug støjbeskyttelse.
	Brug handsker.

5 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER

- **OBS! Samtlige anvisninger bør læses.**
- Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.
- **Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.**
- Begrebet „El-værktøj“ i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel).

5.1 Arbejdsområde

- **Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt.** *Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.*
- **Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv.** *El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.*
- **Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes.** *Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.*

5.2 Elektrisk sikkerhed

- **Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen.** *Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.*
- **Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** *Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.*
- **Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed.** *Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.*
- **Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen.** *Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.*
- **Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse.** *Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.*
- **Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm.** *Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.*

5.3 Personlig sikkerhed

- **Vær opmærksom.** *Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjebliks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.*
- **Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller.** *Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.*
- **Undgå utilsigtet ibrugtagning.** *Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.*
- **Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes.** *Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.*
- **Overvurdér ikke dine evner.** *Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.*
- **Brug egnet beklædning.** *Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.*

- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. *Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.*
- Lad ikke fortrolighed opnået ved hyppig brug af værktøjer lade dig blive selvtilfreds og ignorere værktøjets sikkerhedsprincipper. *En skødesløs handling kan forårsage alvorlig personskade inden for en brøkdel af et sekund.*

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. *Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.*
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. *Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.*
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. *Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.*
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. *El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.*
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. *Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.*
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. *Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter kommer ikke til at sidde fast og er lettere at styre.*
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. *Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.*
- Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt. *Glatte håndtag og gribeblader muliggør ikke sikker betjening og kontrol af elværktøjet i uforudsete situationer.*

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. *Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.*
- Hvis forsyningskablet beskadiges, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå enhver risiko.

6 YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR PLÆNEKLIPPERE



ADVARSEL: Manglende overholdelse af en sikkerhedsadvarsel kan resultere i alvorlig personskade på dig selv eller andre. Følg altid sikkerhedsforanstaltningerne for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade. Gem brugervejledningen, og læs den ofte for at sikre fortsat sikker drift og for at instruere andre, der måtte bruge dette værktøj.



ADVARSEL: Denne maskine producerer et elektromagnetisk felt under drift. Dette felt kan under visse omstændigheder forstyrre aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlig eller dødelig skade anbefaler vi personer med medicinske implantater at konsultere deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de bruger denne maskine.



ADVARSEL: Betjening af ethvert værktøj kan resultere i, at fremmedlegemer kastes ind i dine øjne, hvilket kan resultere i alvorlige øjenskader. Brug altid sikkerhedsbriller eller sikkerhedsbriller med sideskærme og en fuld ansigtsskærm, når det er nødvendigt, før du begynder at bruge elværktøjet. Vi anbefaler Wide Vision Safety Mask til brug over briller eller almindelige sikkerhedsbriller med sideskjold.

- Lad aldrig børn eller personer, der ikke er fortrolige med denne vejledning, bruge plæneklipperen. Lokale bestemmelser kan begrænse operatørens alder.
- Slå aldrig græs, mens der er mennesker, især børn eller kæledyr, i nærheden.
- Operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, der opstår for andre mennesker eller deres ejendom.
- Brug ikke plæneklipperen barfodet eller i åbne sandaler, brug altid solidt fodtøj og lange bukser.
- Undersøg grundigt det område, hvor plæneklipperen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, ledninger, knogler og andre fremmedlegemer.
- Kontrollér altid visuelt før brug, at knivene, knivboltene og knivenheden ikke er slidte eller beskadigede. Udskift slidte eller beskadigede knive og bolte i sæt for at bevare balancen.
- Klip kun i dagslys eller i godt kunstigt lys.
- Undgå så vidt muligt at bruge plæneklipperen i vådt græs.
- Gå, løb aldrig.
- Brug aldrig apparatet med defekte afskærmninger eller skjolde eller uden sikkerhedsanordninger, f.eks. deflektorer og/eller græsfangere, på plads.
- Det kan være farligt at klippe på bredden:
 - Klip ikke alt for stejle skråninger.
 - Vær altid sikker på, at du har fodfæste på skråninger eller i vådt græs.
 - Klip på tværs af skråninger - aldrig op og ned.
 - Udvis stor forsigtighed, når du skifter retning på skråninger.
 - Vær yderst forsigtig, når du træder tilbage eller trækker plæneklipperen mod dig.
 - Klip aldrig ved at trække plæneklipperen mod dig.
- Stop knivene, hvis plæneklipperen skal vippes for at kunne transporteres over andre overflader end græs, og når plæneklipperen skal transporteres til og fra det område, der skal klippes.
- Vip ikke maskinen, når du starter eller tænder for motoren, undtagen hvis maskinen skal vippes for at starte i langt græs. I så fald må den ikke vippes mere end højest nødvendigt,

og kun den del, der er væk fra operatøren, må vippe. Sørg altid for, at begge hænder er i betjeningsposition, før maskinen sættes tilbage på jorden.

- Tænd plæneklipperen i henhold til instruktionerne og med fødderne et godt stykke væk fra knivene.
- Sæt ikke hænder eller fødder i nærheden af eller under roterende dele.
- Hold altid afstand til udløbsåbningen.
- Saml aldrig plæneklipperen op eller bær den, mens motoren kører.
- Tag stikket ud af stikkontakten:
 - når du forlader maskinen
 - før du fjerner en blokering
 - før du kontrollerer, rengør eller arbejder på plæneklipperen
 - efter at have ramt et fremmedlegeme. Undersøg plæneklipperen for skader, og foretag om nødvendigt reparationer, hvis plæneklipperen begynder at vibrere unormalt (kontroller straks).
- Hold alle møtrikker, bolte og skruer spændt for at sikre, at plæneklipperen er i sikker driftstilstand.
- Tjek græsopsamleren jævnligt for slitage eller beskadigelse.
- Udskift slidte eller beskadigede dele af hensyn til sikkerheden.
- Tilslut ikke en beskadiget ledning til strømforsyningen, og rør ikke ved en beskadiget ledning, før den er taget ud af strømforsyningen. En beskadiget ledning kan føre til kontakt med strømførende dele.
- Rør ikke ved klingen, før maskinen er koblet fra strømforsyningen, og klingen er standset helt.
- Hold forlængerledninger væk fra kniven. Kniven kan beskadige ledningerne og føre til kontakt med strømførende dele.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledningen er beskadiget, skal det udelukkende udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare.
- Følg instruktionerne for sikker brug, herunder anbefalingen om, at den skal forsynes med en fejlstrømsafbryder (RCD) med en udløsningsstrøm på højst 30 mA.
- Rul forlængerkablet helt ud før brug for at forhindre overophedning og tab af plæneklipperens effektivitet. Når du rydder kablet væk, skal du rulle det forsigtigt op for at undgå knæk.
- Før brug skal du kontrollere strømforsyningen og forlængerledningen for tegn på skader eller ældning. Hvis ledningen bliver beskadiget under brug, skal den straks kobles fra strømforsyningen.
- Kryds ikke veje eller grusstier, mens maskinen stadig kører.

7 SAMLING

Se fig. 1 A-E

- Sæt håndtagene ind i plæneklipperens krop, og sæt dem fast med en skrue. (Fig. 1A)
- Forbind det øverste og nederste håndtag med den medfølgende skive og fastgørelsesknapper (fig. 1B)
BEMÆRK: Hold kablet på oversiden af den øverste håndtagsdel.
Tilslut kablet til håndtagsrøret ved hjælp af de 2 medfølgende kabelklemmer.
- Fastgør kabelklemmerne (fig. 1C).
- Samling af græsopsamlingsboks (fig. 1D): Fastgør låget på den nederste del af opsamlingsboksen.
- Løft klappen, og placer græsboksen over øjerne (fig. 1E).

8 BETJENING



Kontrollér altid, at kontakten er i slukket position, før du tilslutter den til lysnettet!

8.1 Justering af klippehøjden (Fig. 2)



Sørg for, at maskinen er slukket, og at kniven står helt stille, før du justerer klippehøjden.



OBS: Knivene fortsætter med at rotere i nogle få sekunder, efter at maskinen er slukket, og en roterende kniv kan forårsage personskade.

Til sæsonens første klipping skal der vælges en høj klippeindstilling.

Klippehøjden kan indstilles i 3 højder; 25, 45 og 65 mm.

8.2 Sådan justeres forhjulets klippehøjdeposition (fig. 2)

- Vend plæneklipperen på hovedet.
- Træk hjulakslen mod plæneklipperens forende.
- Placer hjulakslen i den ønskede position for justering af klippehøjden.



Bemærk: Sørg for, at både højre og venstre forhjul er placeret i samme klippehøjdejusteringsposition.

8.3 Sådan justeres baghjulets klippehøjdeposition (fig. 2)

- Vend plæneklipperen om på siden.
- Træk baghjulsakslen ind mod klingen.
- Placer hjulakslen i den ønskede position til justering af klippehøjden.



Bemærk: Sørg for, at både højre og venstre baghjul er placeret i samme klippehøjdejusteringsposition.

8.4 Strømtilslutning

Den netspænding (220-240 V), der er angivet på mærkepladen, skal stemme overens med strømforsyningen. Sikring i nettilslutningen: min. 10A.

- Sæt plæneklipperens stik i stikket på forlængerledningen.
- For at forhindre, at forlængerledningen kobles fra under brug, skal du føre forlængerledningen (stikkontaktens ende af ledningen) gennem løkken på kabelafastningen og fastgøre den over krogen, før du tilslutter stikket.

8.5 Tænde og slukke (fig. 3)



ADVARSEL! Tænd ikke for enheden, før den er helt samlet. Kontrollér altid tilslutningskablet for tegn på beskadigelse, før du tænder for enheden, og kun ubeskadigede tilslutningskabler må anvendes.



Bemærk: Beskadigede tilslutningskabler er meget farlige!



Hvis du forsøger at starte plæneklipperen i langt græs, kan motoren blive overophedet og beskadiget.

- Tænd: Tryk først på sikkerhedsknappen (5) på kombiafbryderen, og hold den nede, træk derefter i afbryderhåndtaget (6), og hold det nede.
- Sluk: Slip afbryderhåndtaget (6).



Bemærk: Når du klipper, skal du lægge tilslutningskablet sikkert på gangstier og på områder, der allerede er blevet klippet.



ADVARSEL! Når motoren er slukket, kører kniven videre i flere sekunder, så rør ikke ved undersiden af plæneklipperen, før den er standset!

8.6 Slå din græsplæne (fig. 4)

Vælg den klippehøjde, der passer til den ønskede græshøjde. Klip om nødvendigt i flere lag, så der klippes en maksimal græshøjde på 4 cm i én arbejdsgang.

Sørg for at undgå stier, der kan hindre forlængerkablets frie bevægelighed.

Tøm græsbeholderen (2), når den er fuld, for at undgå, at udkasteråbningen blokeres. For at undgå blokering af udkasteråbningen og unødvendig overbelastning af motoren skal du sørge for, at du ikke flytter rundt på det græs, der er tilbage på den del af plænen, du allerede har klippet.

Vi anbefaler, at du bruger din plæneklipper som beskrevet nedenfor for at opnå optimale resultater og for at reducere risikoen for at klippe netledningen over.

- Placer hovedparten af netkablet tæt på startpunktet.
- Tænd for plæneklipperen som beskrevet ovenfor.
- Fortsæt som vist i fig. 4
- Flyt fra position 1 til position 2
- Drej til højre og fortsæt mod position 3
- Drej til venstre og bevæg dig mod position 4
- Gentag ovenstående procedurer efter behov.

8.7 Advarselssystem for græsboks (fig. 5)

Der er en advarselsbrik i græsopsamlern, som angiver græsvolumen.

- Hvis klappen er åben, betyder det, at der stadig er plads til opsamling af græs.
- Hvis klappen er lukket, betyder det, at der ikke er plads til græsopsamling.

8.8 Klinge (fig. 6)

Tag altid stikket til plæneklipperen ud, før du kontrollerer kniven på nogen måde. Når du har stoppet motoren, skal du huske, at kniven stadig kører i nogle få sekunder, før den går i stå. Forsøg aldrig at stoppe kniven. Kontrollér med jævne mellemrum, om klingen er korrekt fastgjort, i god stand og om den er godt skærpet. Slib eller udskift den, hvis det er nødvendigt. Hvis den roterende kniv rammer en genstand, skal du stoppe plæneklipperen og vente, indtil kniven står helt stille. Kontrollér derefter knivens og knivholderens tilstand. Udskift straks kniven, hvis den er blevet beskadiget.



For at undgå mulige skader skal du sørge for at følge nedenstående instruktioner under brug:



Brug aldrig maskinen uden bagdeflektor (7) eller græsboks (2) tilsluttet.



Forsøg ikke at løfte den bageste del af maskinen, men hold i stedet den forreste del af maskinen op for at få maskinen til at starte igen, hvis den ikke kan rotere på grund af for kraftigt græs.



På skråninger skal du altid klippe sidelæns, aldrig op og ned. Undgå ekstremt stejle skråninger.



Sæt aldrig hænder eller fødder i nærheden af eller under roterende dele. Hold dig altid væk fra udløbsåbningen, hvis det er muligt.

Hvis kniven glider, skal du stramme boltene, der holder kniven, med en skruenøgle.



Advarsel! Overhold følgende forholdsregler:

- Tag plæneklipperen ud af stikkontakten, og vent, til kniven er holdt op med at rotere, før du fortsætter.
 - Pas på ikke at skære dig. Brug kraftige handsker eller en klud til at gribe om klingene.
 - Brug kun den specificerede udskiftningsklinge.
 - Fjern ikke pumpehjulet af nogen grund.
- Se afsnittet "Udskiftning af bladet"

8.9 Forskellige anvendelser



ADVARSEL: Skift kun til anden brug med stoppet motor og standset klinge.

Du kan klippe med eller uden græsbeholderen installeret.

8.9.1 Klipning uden græsboks (fig. 7)

Hvis græsopsamleren ikke er monteret, vil græsset blive smidt ud af den bageste åbning (mellem plæneklipperhuset og bagklappen).

8.9.2 Klipning med græsboksen (fig. 8)

Til klipning med græsopsamlingsboks Løft bagdækslet og monter græsopsamlingsboksen. Græsset bliver samlet i indsamlingsboksen.

9 TEKNISKE DATA

Varenummer	POWEG62203
Nominal spænding/frekvens	230-240V~ 50Hz
Nominal effekt	1000 W
Rotationshastighed	3450 min ⁻¹
Skærebredde	320 mm
Indsamlingsboks/pose	30 L
Skærehøjde	25-45-65
Materialehus	PP
Materiale til græskassen	PP
Antal højdepositioner	3
Kulbørste-motor	Ja
Diameter forhjul	140 mm
Diameter baghjul	140 mm
Isoleringsklasse	Klasse II (dobbeltisoleret)

10 STØJ

Støjemissionsværdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykniveau L_{pA}	79 dB(A)
------------------------------	----------

Akustisk effektniveau L_{wA}	91 dB(A)
--------------------------------	----------



OBS! Brug høreværn, når lydtrykket er over 85 dB(A).

a_w (vibration)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------	--------------------	--------------------------

11 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Træk altid netstikket ud, før du udfører vedligeholdelses- eller rengøringsarbejde!

11.1 Rengøring

- Sprøjt ikke enheden med vand. Indtrængende vand kan ødelægge kombinationen af kontakt/stik og den elektriske motor.
- Rengør enheden med en klud, hånbørste osv.

11.2 Ekspertinspektion er påkrævet:

- Hvis plæneklipperen rammer en genstand.
- Hvis motoren pludselig stopper.
- Hvis klingen er bøjet (må ikke justeres!).
- Hvis motorakslen er bøjet (må ikke justeres!).
- Hvis der opstår kortslutning, når kablet er tilsluttet.
- Hvis tandhjulene er beskadigede.

11.3 Vedligeholdelse

- Tjek af græsboks og eventuelle beskadigede dele
- Tjek græsboksen for tegn på slitage med hyppigere intervaller.
- Udskift alle slidte eller beskadigede dele.
- Kontakt vores serviceafdeling for eventuelle reparationer.
- Brug kun originale reservedele til vedligeholdelse.
- Det element, der udsættes for størst slitage, er klingen. Kontrollér bladets tilstand og dets fastgørelse med jævne mellemrum. Når kniven er slidt, skal den udskiftes. Hvis plæneklipperen vibrerer for meget, er det tegn på, at kniven ikke er korrekt afbalanceret eller er blevet deformeret af et slag. I så fald skal kniven repareres eller udskiftes.

11.4 Udskiftning og slibning af plæneklipperkniven.

- Ved slutningen af klippesæsonen skal du altid slibe klippekniven igen eller om nødvendigt udskifte den med en ny.
- Få helst slibet eller udskiftet klippekniven af et kundeservicecenter (måling af ubalance).



Ubalancerede knive vil få plæneklipperen til at vibrere voldsomt - risiko for ulykke!



Vær forsigtig: Brug beskyttende arbejdshandsker.

Sådan udskiftes klingen:

- Vend plæneklipperen om på siden.
- Placer knivfastgørelsessættet i motorakslen
- Placer klingen på linje
- Placer knivskruen i hullerne
- Spænd knivbolten med en 13 mm nøgle

12 OPBEVARING

- Tag netledningen ud af stikkontakten.
- Lad motoren køle af i ca. 30 minutter.
- Efterse, reparer eller udskift netledningen, hvis der er tegn på slitage eller skader.
- Efterspænd eller udskift slidte, løse eller beskadigede dele. Rengør grundigt.
- For at beskytte mod rust skal du tørre alle metaldele af med en fedtet klud eller spraye dem med et let smøremiddel.
- Opbevar den sammen med forlængerledningen på et aflåst, tørt sted uden for børns rækkevidde for at forhindre uautoriseret brug eller beskadigelse.
- Dæk løst med en presenning for ekstra beskyttelse.
- Hvis den skal transporteres. Sørg for at fastgøre enheden korrekt til køretøjet.
- For at reducere opbevaringspladsen kan det øverste håndtag foldes ned ved at frigøre låsehåndtaget.



Forsigtig: Undgå at klemme elkablet, når håndtaget klappes ned.

13 GARANTI

- Denne garanti dækker alle materiale- eller produktionsfejl, undtagen: batterier, opladere, defekte dele, der er udsat for normal slitage, såsom lejer, børster, kabler og stik, eller tilbehør såsom bor, bor, savklinger osv.; skader eller defekter, der skyldes mishandling, ulykker eller ændringer; eller transportomkostninger.
- Skader og/eller defekter, der skyldes uhensigtsmæssig brug, falder heller ikke ind under garantibestemmelserne.
- Vi fralægger os også ethvert ansvar for personskade som følge af uhensigtsmæssig brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter for Powerplus-værktøj.
- Du kan altid få mere information på nummeret 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportomkostninger afholdes altid af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Samtidig kan der ikke gøres krav på garantien, hvis skaden på enheden er et resultat af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Helt udelukket fra garantien er skader, der skyldes gennemtrængning af væske, overdreven støvindrængning, forsætlig skade (med vilje eller ved grov skødesløshed), uhensigtsmæssig brug (brug til formål, som enheden ikke er egnet til), inkompetent brug (f.eks. ikke at følge instruktionerne i manualen), ukyndig montering, lynnedslag, fejlagtig netspænding. Denne liste er ikke udtømmende.
- Accept af krav under garantien kan aldrig føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelse af en ny garantiperiode i tilfælde af udskiftning af enheden.
- Enheder eller dele, der udskiftes under garantien, forbliver derfor Varo NV's ejendom.

- Vi forbeholder os ret til at afvise et krav, når købet ikke kan verificeres, eller når det er tydeligt, at produktet ikke er blevet vedligeholdt korrekt. (Rene ventilationsåbninger, kulbørster, der serviceres regelmæssigt osv.)
- Din købskvittering skal gemmes som bevis på købsdatoen.
- Dit apparat skal returneres uafmonteret til din forhandler i en acceptabel ren tilstand (i den originale blæsestøbe kasse, hvis det er relevant for enheden), ledsaget af et købsbevis.

14 MILJØ

Hvis din maskine skal udskiftes efter længere tids brug, må du ikke smide den i husholdningsaffaldet, men skal bortskaffe den på en miljømæssig forsvarlig måde. Udtjente elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug venligst, hvor der findes faciliteter. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få råd om genbrug.

15 OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgien, erklærer alene, at,

Produkt: plæneklipper 1000 W 320mm
Varemærke: PowerPlus
Model: POWEG62203

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver/forordninger, baseret på anvendelsen af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret ændring af apparatet gør denne erklæring ugyldig.

Europæiske direktiver/forordninger (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Bilag VI LwA

Målt 91dB(A)

Garanteret 96 dB(A)

Bemyndiget organ : TuV Sud - DE (Identifikation nummer: 0036)

Europæiske harmoniserede standarder (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig person og ansvarlig for den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE
Regulatory Affairs - Compliance Manager
05/08/2026, Lier - Belgien

1	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ	3
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)	3
3	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	3
4	ΣΥΜΒΟΛΑ	4
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	5
5.1	Ασφάλεια στο χώρο εργασίας	5
5.2	Ηλεκτρική ασφάλεια	5
5.3	Προσωπική ασφάλεια	5
5.4	Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων	6
5.5	Συντήρηση	7
6	ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ	7
7	ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	9
8	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	9
8.1	Ρύθμιση του ύψους κοπής (Εικ. 2)	9
8.2	Για να ρυθμίσετε τη θέση ύψους κοπής του μπροστινού τροχού (Εικ. 2)	10
8.3	Για να ρυθμίσετε τη θέση ύψους κοπής του πίσω τροχού (Εικ. 2)	10
8.4	Σύνδεση τροφοδοσίας	10
8.5	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (Εικ. 3)	10
8.6	Κούρεμα του γκαζόν (Εικ. 4)	11
8.7	Σύστημα προειδοποίησης για το δοχείο συλλογής χόρτου (Εικ. 5)	11
8.8	Λεπίδα (Εικ. 6)	11
8.9	Διαφορετικές χρήσεις	12
8.9.1	Κούρεμα χωρίς το δοχείο συλλογής χόρτου (Εικ. 7)	12
8.9.2	Κούρεμα με το δοχείο συλλογής χόρτου (Εικ. 8)	12
9	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	13
10	ΘΟΡΥΒΟΣ	13
11	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	13
11.1	Καθαρισμός	13
11.2	Απαιτείται επιθεώρηση από ειδικό:	13
11.3	Συντήρηση	13

11.4 Αντικατάσταση και ξαναακόνισμα της λεπίδας κοπής..... 14

11.5 Αντικατάσταση της λεπίδας 14

12 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ 14

13 ΕΓΓΥΗΣΗ 15

14 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ 15

15 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ 16

1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το προϊόν προορίζεται για οικιακή χρήση για το κούρεμα γκαζόν. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Το ηλεκτρικό εργαλείο σας πρέπει να μεταβιβάζεται μόνο μαζί με αυτές τις οδηγίες.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)

1. Περιβλήμα κινητήρα
2. Κάδος συλλογής
3. Κάτω λαβή
4. Άνω λαβή
5. Κουμπί ασφαλείας
6. Μοχλός διακόπτη
7. Πίσω αεροτομή
8. Σφιγκτήρας καλωδίου
9. Μπροστινός τροχός
10. Πίσω τροχός
11. Πλατφόρμα
12. Ανακουφιστικό καλωδίου τοποθετημένο στο κουτί διακοπών
13. Κιβώτιο διακοπών
14. Κουμπί στερέωσης
15. Σύστημα προειδοποίησης κουτιού συλλογής

3 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα υπόλοιπα υλικά συσκευασίας και τα ένθετα της συσκευασίας (εάν περιλαμβάνονται).
- Ελέγξτε αν το περιεχόμενο της συσκευασίας είναι πλήρες.
- Ελέγξτε τη συσκευή, το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα τροφοδοσίας και όλα τα εξαρτήματα για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο μέχρι τη λήξη της περιόδου εγγύησης. Στη συνέχεια, απορρίψτε τα σύμφωνα με το τοπικό σύστημα διαχείρισης αποβλήτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με πλαστικές σακούλες! Κίνδυνος ασφυξίας!

1x χλοοκοπτική μηχανή
1x κουτί συλλογής - σετ σάκων
2x σφιγκτήρες καλωδίου
4 σετ τροχών
2x κουμπί στερέωσης

2x κάτω λαβή
1x άνω λαβή
1x σετ υλικών συναρμολόγησης
1x εγχειρίδιο



Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά κάποια εξαρτήματα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Στο παρόν εγχειρίδιο και/ή στο μηχανήμα χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:

 	Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης. Εξοικειωθείτε πλήρως με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση του εξοπλισμού.
 	Μην κόβετε ποτέ το γρασίδι όταν υπάρχουν άνθρωποι, ειδικά παιδιά, ή κατοικίδια ζώα κοντά.
 	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά ή κάτω από περιστρεφόμενα εξαρτήματα. Κρατήστε πάντα απόσταση από το στόμιο εκκένωσης. Οι λεπίδες συνεχίζουν να περιστρέφονται ακόμα και μετά την απενεργοποίηση της μηχανής.
 	Αποσυνδέετε πάντα τη μηχανή από την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε, επιθεωρήσετε ή ρυθμίσετε οποιοδήποτε τμήμα της, ή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά ή έχει μπλεχτεί
 	Διατηρείτε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τις λεπίδες – προσέχετε τη θέση του ανά πάσα στιγμή.
	Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή υπό βροχή ή σε υγρές ή βρεγμένες συνθήκες. Η υγρασία ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
	Κατηγορία II – Η συσκευή διαθέτει διπλή μόνωση· επομένως, δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης.
	Σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις των ευρωπαϊκών οδηγιών
	Περιμένετε έως ότου όλα τα εξαρτήματα του μηχανήματος σταματήσουν εντελώς πριν τα αγγίξετε. Οι λεπίδες συνεχίζουν να περιστρέφονται μετά την απενεργοποίηση του μηχανήματος· μια περιστρεφόμενη λεπίδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
	Φοράτε προστασία από τον θόρυβο.
	Φοράτε γάντια.

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, καθώς και όλες τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται μαζί με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο σας που λειτουργεί με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (ασύρματο).

5.1 Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- a) Διατηρήστε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι και σκοτεινοί χώροι ευνοούν τα ατυχήματα.
- b) Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που ενδέχεται να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους καπνούς.
- c) Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Οι περιστασιαμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια

- a) Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος με ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν γείωση. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι αντίστοιχες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b) Αποφύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες. Η εισροή νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d) Μην καταχραστείτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβάτε ή να αποσυνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) Εάν η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε τροφοδοσία προστατευμένη με διακόπτη διαρροής ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

5.3 Προσωπική ασφάλεια

- a) Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική κατά τη χρήση ηλεκτρικού εργαλείου. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- b) Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής, όταν απαιτείται από τις συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «off» πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στη μπαταρία, πριν το σηκώσετε ή το μεταφέρετε. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο

σας πάνω στον διακόπτη ή η ενεργοποίηση ηλεκτρικών εργαλείων με τον διακόπτη στη θέση «on» ενέχει κίνδυνο ατυχημάτων.

- d) **Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά ρύθμισης ή κλειδιά πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ένα κλειδί που έχει παραμείνει τοποθετημένο σε περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό.
- e) **Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σταθερή στάση και ισορροπία.** Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- f) **Ντυθείτε κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα μέρη.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- g) **Εάν παρέχονται συσκευές για τη σύνδεση συστημάτων απορρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση συστημάτων συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- h) **Μην αφήνετε την εξοικείωση που αποκτάτε από τη συχνή χρήση των εργαλείων να σας οδηγήσει σε αμέλεια και να αγνοήσετε τις αρχές ασφάλειας των εργαλείων.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσμα δευτερολέπτου.

5.4 Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

- a) **Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εκάστοτε εφαρμογή.** Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια, με τον ρυθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- b) **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί.** Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας και ή αφαιρέστε τη μπαταρία, εάν είναι αποσπώμενη, από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία.** Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας ενεργοποίησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) **Αποθηκεύετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από τα παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή με αυτές τις οδηγίες να το χειρίζονται.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- e) **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματά τους. Ελέγξτε για τυχόν κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων μερών, θραύση εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν έχει υποστεί ζημιά, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από τη χρήση.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν συντηρούνται σωστά.
- f) **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής ακονισμένα και καθαρά.** Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με ακονισμένες άκρες κοπής είναι λιγότερο πιθανό να κολλήσουν και είναι ευκολότερα να ελεγχθούν.
- g) **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα μύτες κ.λπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- h) **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες πιασίματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες πιασίματος δεν επιτρέπουν την ασφαλή λειτουργία και τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

5.5 Συντήρηση

- a) Αναθέστε τη συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου σας σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών, ο οποίος θα χρησιμοποιεί αποκλειστικά πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Έτσι θα διασφαλιστεί η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

6 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η μη τήρηση μιας προειδοποίησης ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό του εαυτού σας ή άλλων. Τηρείτε πάντα τα μέτρα ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης και ανατρέξτε σε αυτό συχνά για τη διατήρηση της ασφαλούς λειτουργίας και την ενημέρωση άλλων που ενδέχεται να χρησιμοποιήσουν αυτό το εργαλείο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το μηχάνημα παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό ενδέχεται, υπό ορισμένες συνθήκες, να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται τον γιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος πριν από τη χρήση αυτού του μηχανήματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λειτουργία οποιουδήποτε εργαλείου μπορεί να οδηγήσει στην εκτόξευση ξένων αντικειμένων στα μάτια σας, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες στα μάτια. Πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας με πλευρικά προστατευτικά και πλήρη προστατευτική μάσκα όταν απαιτείται. Συνιστούμε τη χρήση της προστατευτικής μάσκας Wide Vision πάνω από τα γυαλιά οράσεως ή τα τυπικά γυαλιά ασφαλείας με πλευρικά προστατευτικά.

- Μην επιτρέπτε ποτέ σε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιούν τη χλοοκοπτική μηχανή. Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή.
- Μην κόβετε ποτέ το γκαζόν όταν υπάρχουν άνθρωποι, ειδικά παιδιά ή κατοικίδια, κοντά.
- Ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή κινδύνους που ενδέχεται να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην χειρίζεστε τη χλοοκοπτική μηχανή όταν είστε ξυπόλητοι ή φοράτε ανοιχτά σανδάλια· φοράτε πάντα ανθεκτικά υποδήματα και μακρύ παντελόνι.
- Επίθεωρήστε διεξοδικά την περιοχή όπου θα χρησιμοποιηθεί η χλοοκοπτική μηχανή και απομακρύνετε όλες τις πέτρες, τα κλαδιά, τα σύρματα, τα κόκαλα και άλλα ξένα αντικείμενα.
- Πριν από τη χρήση, ελέγχετε πάντα οπτικά ότι οι λεπίδες, οι βίδες των λεπίδων και το συγκρότημα κοπής δεν είναι φθαρμένα ή κατεστραμμένα. Αντικαταστήστε τις φθαρμένες ή κατεστραμμένες λεπίδες και βίδες σε σει για να διατηρήσετε την ισορροπία.
- Κόβετε το γκαζόν μόνο υπό το φως της ημέρας ή υπό καλό τεχνητό φωτισμό.
- Αποφύγετε, όπου είναι δυνατόν, τη χρήση της χλοοκοπτικής μηχανής σε βρεγμένο γρασίδι.

- Περπατήστε, μην τρέχετε ποτέ.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικά προστατευτικά ή ασπίδες, ή χωρίς να είναι τοποθετημένες οι διατάξεις ασφαλείας, όπως οι εκτροπείς και/ή οι συλλέκτες χόρτου.
- Το κούρεμα σε πλαγιές μπορεί να είναι επικίνδυνο:
 - Μην κουρεύετε υπερβολικά απότομες πλαγιές.
 - Βεβαιωθείτε πάντα ότι στέκεστε σταθερά σε πλαγιές ή σε βρεγμένο γρασίδι.
 - Κόψτε κατά μήκος της πλαγιάς – ποτέ προς τα πάνω και προς τα κάτω.
 - Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε πλαγιές.
 - Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κάνετε βήμα πίσω ή τραβάτε το χλοοκοπτικό προς το μέρος σας.
 - Ποτέ μην κουρεύετε τραβώντας το χλοοκοπτικό προς το μέρος σας.
- Σταματήστε τις λεπίδες εάν η χλοοκοπτική μηχανή πρέπει να γείρει για μεταφορά όταν διασχίζετε επιφάνειες εκτός από γρασίδι και όταν μεταφέρετε τη χλοοκοπτική μηχανή προς και από την περιοχή που πρόκειται να κουρευτεί.
- Μην ανακλίνετε το μηχάνημα κατά την εκκίνηση ή την ενεργοποίηση του κινητήρα, εκτός εάν το μηχάνημα πρέπει να ανακλιθεί για εκκίνηση σε ψηλό γρασίδι. Σε αυτή την περίπτωση, μην το ανακλίνετε περισσότερο από ό,τι είναι απολύτως απαραίτητο και ανακλίνετε μόνο το τμήμα που βρίσκεται μακριά από τον χειριστή. Βεβαιωθείτε πάντα ότι και τα δύο χέρια βρίσκονται στη θέση χειρισμού πριν επαναφέρετε το μηχάνημα στο έδαφος.
- Ενεργοποιήστε τη χλοοκοπτική μηχανή σύμφωνα με τις οδηγίες και με τα πόδια σε ασφαλή απόσταση από τις λεπίδες.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια κοντά ή κάτω από περιστρεφόμενα μέρη.
- Μην πλησιάζετε ποτέ το στόμιο εκκένωσης.
- Μην σηκώνετε και μην μεταφέρετε ποτέ το χλοοκοπτικό ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.
- Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα:
 - κάθε φορά που αφήνετε το μηχάνημα
 - πριν απομακρύνετε κάποιο εμπόδιο
 - πριν ελέγξετε, καθαρίσετε ή εργαστείτε στη χλοοκοπτική μηχανή
 - αφού χτυπήσει σε ξένο αντικείμενο. Επιθεωρήστε τη χλοοκοπτική μηχανή για ζημιές και πραγματοποιήστε τις απαραίτητες επισκευές εάν η χλοοκοπτική μηχανή αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα (ελέγξτε αμέσως).
- Διατηρήστε όλα τα παξιμάδια, τους κοχλίες και τις βίδες σφιγμένα για να βεβαιωθείτε ότι η χλοοκοπτική μηχανή βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.
- Ελέγχετε συχνά τον κάδο συλλογής χόρτου για φθορά ή αλλοίωση.
- Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα για λόγους ασφαλείας.
- Μην συνδέετε κατεστραμμένο καλώδιο στην παροχή ρεύματος και μην αγγίζετε κατεστραμμένο καλώδιο πριν αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο μπορεί να οδηγήσει σε επαφή με τμήματα υπό τάση.
- Μην αγγίζετε τη λεπίδα πριν αποσυνδεθεί το μηχάνημα από την παροχή ρεύματος και η λεπίδα σταματήσει εντελώς.
- Κρατήστε τα καλώδια προέκτασης μακριά από τη λεπίδα. Η λεπίδα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα καλώδια και να οδηγήσει σε επαφή με τμήματα υπό τάση.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

- Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το κορδόνι έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του ή από άλλο εξίσου εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος
- Ακολουθήστε τις οδηγίες για την ασφαλή χρήση, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης ότι η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μέσω Διακόπτη Διαρροής Ρεύματος (RCD) με ρεύμα ενεργοποίησης που δεν υπερβαίνει τα 30 mA.
- Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο προέκτασης πριν από τη χρήση, ώστε να αποφύγετε την υπερθέρμανση και τη μείωση της απόδοσης του χλοοκοπτικού. Όταν τακτοποιείτε το καλώδιο, τυλίξτε το προσεκτικά για να αποφύγετε το στρίψιμο.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο προέκτασης για ενδείξεις ζημιάς ή φθοράς. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά κατά τη χρήση, αποσυνδέστε το αμέσως από την πρίζα.
- Μην διασχίζετε δρόμους ή χαλικοστρωμένα μονοπάτια ενώ το μηχανήμα βρίσκεται σε λειτουργία.

7 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Βλ. Εικ. 1 A-E

- Τοποθετήστε τις λαβές στο σώμα του χλοοκοπτικού και στερεώστε τις με μια βίδα. (Εικ. 1A)
- Συνδέστε την άνω και την κάτω λαβή με τη ροδέλα και τα κουμπιά στερέωσης που παρέχονται. (Εικ. 1B)
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Διατηρήστε το καλώδιο στην άνω πλευρά του άνω τμήματος της λαβής. Συνδέστε το καλώδιο στον σωλήνα της λαβής χρησιμοποιώντας τους 2 παρεχόμενους σφιγκτήρες καλωδίων.
- Στερεώστε τους σφιγκτήρες καλωδίου. (Εικ. 1C)
- Συναρμολόγηση του κάδου συλλογής χόρτου (Εικ. 1D): στερεώστε το καπάκι στο κάτω μέρος του κάδου συλλογής
- Σηκώστε το πτερύγιο και τοποθετήστε το δοχείο χόρτου πάνω στις προεξοχές. (Εικ. 1E)

8 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



Πριν από τη σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγχετε πάντα ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «off»!

8.1 Ρύθμιση του ύψους κοπής (Εικ. 2)



Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα είναι απενεργοποιημένο και ότι η λεπίδα έχει σταματήσει εντελώς πριν ρυθμίσετε το ύψος κοπής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι λεπίδες συνεχίζουν να περιστρέφονται για μερικά δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση του μηχανήματος. Μια περιστρεφόμενη λεπίδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Για την πρώτη κοπή της σεζόν, πρέπει να επιλέξετε υψηλή ρύθμιση ύψους κοπής.

Το ύψος κοπής μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 επίπεδα: 25, 45 και 65 mm.

8.2 Για να ρυθμίσετε τη θέση ύψους κοπής του μπροστινού τροχού (Εικ. 2)

- Αναποδογυρίστε το χλοοκοπτικό.
- Τραβήξτε τον άξονα του τροχού προς το μπροστινό μέρος του χλοοκοπτικού.
- Τοποθετήστε τον άξονα του τροχού στην επιθυμητή θέση ρύθμισης του ύψους κοπής.



Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι τόσο ο μπροστινός δεξιός όσο και ο αριστερός τροχός βρίσκονται στην ίδια θέση ρύθμισης του ύψους κοπής.

8.3 Για να ρυθμίσετε τη θέση ύψους κοπής του πίσω τροχού (Εικ. 2)

- Γυρίστε το χλοοκοπτικό στο πλάι.
- Τραβήξτε τον άξονα του πίσω τροχού προς τη λεπίδα.
- Τοποθετήστε τον άξονα του τροχού στην επιθυμητή θέση ρύθμισης του ύψους κοπής.



Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι τόσο ο δεξιός όσο και ο αριστερός πίσω τροχός βρίσκονται στην ίδια θέση ρύθμισης ύψους κοπής.

8.4 Σύνδεση με το δίκτυο

Η τάση δικτύου (220-240 V) που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών πρέπει να αντιστοιχεί στην τροφοδοσία του δικτύου. Ασφάλεια σύνδεσης δικτύου: ελάχιστο 10A.

- Συνδέστε το βύσμα του χλοοκοπτικού στην πρίζα του καλωδίου προέκτασης.
- Για να αποτρέψετε την αποσύνδεση του καλωδίου προέκτασης κατά τη χρήση, περάστε το καλώδιο προέκτασης (το άκρο της πρίζας) μέσα από τον βρόχο του εξαρτήματος ανακούφισης τάσης καλωδίου και ασφαλίστε το πάνω στον γάντζο πριν συνδέσετε το βύσμα.

8.5 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (Εικ. 3)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή πριν ολοκληρωθεί η συναρμολόγησή της. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, ελέγχετε πάντα το καλώδιο σύνδεσης για τυχόν σημάδια ζημιάς. Μόνο καλώδιο σύνδεσης χωρίς ζημιές επιτρέπεται να χρησιμοποιείται.



Σημείωση: Τα κατεστραμμένα καλώδια σύνδεσης είναι εξαιρετικά επικίνδυνα!



Εάν προσπαθήσετε να θέσετε σε λειτουργία το χλοοκοπτικό σε ψηλό γρασίδι, ο κινητήρας ενδέχεται να υπερθερμανθεί και να υποστεί βλάβη.

- Ενεργοποίηση: πρώτα πατήστε το κουμπί ασφαλείας (5) στον συνδυσασμένο διακόπτη και κρατήστε το πατημένο, στη συνέχεια τραβήξτε το μοχλό του διακόπτη (6) και κρατήστε τον πατημένο.
- Απενεργοποίηση: αφήστε το μοχλό του διακόπτη (6).



Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της κοπής, τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με ασφάλεια σε μονοπάτια και σε περιοχές που έχουν ήδη κοπεί.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν ο κινητήρας έχει απενεργοποιηθεί, ο κόφτης συνεχίζει να λειτουργεί για μερικά δευτερόλεπτα, επομένως μην αγγίζετε το κάτω μέρος της χλοοκοπτικής μηχανής μέχρι να σταματήσει εντελώς ο κόφτης!

8.6 Κούρεμα του γκαζόν σας (Εικ. 4)

Επιλέξτε το ύψος κοπής που ταιριάζει στο επιθυμητό ύψος του χόρτου. Εάν είναι απαραίτητο, κόψτε το γκαζόν σε διάφορα στάδια, έτσι ώστε το μέγιστο ύψος του χόρτου που θα κοπεί σε μία μόνο πέρασμα να είναι 4 cm.

Φροντίστε να αποφεύγετε μονοπάτια που θα μπορούσαν να εμποδίσουν την ελεύθερη κίνηση του καλωδίου προέκτασης.

Αδειάστε το δοχείο χόρτου (2) μόλις γεμίσει, για να αποφύγετε την απόφραξη του στομίου εκκένωσης. Για να αποφύγετε την απόφραξη του στομίου εκκένωσης και την περιττή υπερφόρτωση του κινητήρα, φροντίστε να μην περάσετε πάνω από χόρτο που έχει απομείνει στο τμήμα του γκαζόν που έχετε ήδη κουρέψει.

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό σας όπως περιγράφεται παρακάτω, προκειμένου να επιτύχετε βέλτιστα αποτελέσματα και να μειώσετε τον κίνδυνο κοπής του καλωδίου τροφοδοσίας.

- Τοποθετήστε το μεγαλύτερο μέρος του καλωδίου τροφοδοσίας κοντά στο σημείο εκκίνησης.
- Ενεργοποιήστε το χλοοκοπτικό όπως περιγράφεται παραπάνω.
- Προχωρήστε όπως φαίνεται στην εικ. 4
- Μετακινηθείτε από τη θέση 1 στη θέση 2
- Στρίψτε δεξιά και προχωρήστε προς τη θέση 3
- Στρίψτε αριστερά και προχωρήστε προς τη θέση 4
- Επαναλάβετε τις παραπάνω διαδικασίες όσες φορές χρειαστεί.

8.7 Σύστημα προειδοποίησης του κάδου συλλογής χόρτου (Εικ. 5)

Στο δοχείο συλλογής χόρτου υπάρχει ένα δείκτη προειδοποίησης που υποδεικνύει τον όγκο του χόρτου.

- Εάν το περύγιο είναι ανοιχτό, αυτό σημαίνει ότι υπάρχει ακόμα χώρος για τη συλλογή χόρτου.
- Εάν το περύγιο είναι κλειστό, αυτό σημαίνει ότι δεν υπάρχει χώρος για τη συλλογή χόρτου.

8.8 Λεπίδα (Εικ. 6)

Αποσυνδέστε πάντα το χλοοκοπτικό από την πρίζα πριν ελέγξετε τη λεπίδα με οποιονδήποτε τρόπο. Αφού σταματήσετε τον κινητήρα, να θυμάστε ότι η λεπίδα θα συνεχίσει να περιστρέφεται για μερικά δευτερόλεπτα πριν σταματήσει εντελώς. Μην επιχειρήσετε ποτέ να σταματήσετε τη λεπίδα. Ελέγχετε σε τακτά χρονικά διαστήματα αν η λεπίδα είναι σωστά στερεωμένη, σε καλή κατάσταση και αν είναι καλά ακονισμένη. Ακονίστε την ξανά ή αντικαταστήστε την, αν χρειαστεί.

Εάν η περιστρεφόμενη λεπίδα χτυπήσει οποιοδήποτε αντικείμενο, σταματήστε τη χλοοκοπτική μηχανή και περιμένετε έως ότου η λεπίδα ακινητοποιηθεί πλήρως. Στη συνέχεια, ελέγξτε την κατάσταση της λεπίδας και του συγκρατητήρα της. Αντικαταστήστε αμέσως τη λεπίδα εάν έχει υποστεί ζημιά.



Για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό, φροντίστε να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες κατά τη λειτουργία:



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα χωρίς να είναι συνδεδεμένος ο πίσω εκτροπέας (7) ή ο κάδος χόρτου (2).



Μην επιχειρήσετε να σηκώσετε το πίσω μέρος του μηχανήματος, αλλά κρατήστε το μπροστινό μέρος του μηχανήματος για να το επανεκκινήσετε όταν δεν περιστρέφεται λόγω πολύ πυκνού χόρτου.



Σε πλαγιές, κόβετε πάντα πλάγια, ποτέ πάνω-κάτω. Αποφύγετε τις εξαιρετικά απότομες πλαγιές.



Μην τοποθετείτε ποτέ τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά ή κάτω από περιστρεφόμενα μέρη. Να διατηρείτε πάντα απόσταση από το στόμιο εκκένωσης, εφόσον είναι δυνατόν.

Εάν η λεπίδα γλιστρά, σφίξτε το μπουλόνι που τη συγκρατεί με ένα κλειδί.



Προειδοποίηση! Τηρήστε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Αποσυνδέστε το χλοοκοπτικό από το δίκτυο και περιμένετε μέχρι να σταματήσει να περιστρέφεται η λεπίδα πριν προχωρήσετε.
 - Προσέξτε να μην κοπείτε. Χρησιμοποιήστε ανθεκτικά γάντια ή ένα πανί για να πιάσετε τη λεπίδα.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο την καθορισμένη λεπίδα αντικατάστασης.
 - Μην αφαιρείτε την πτερωτή για κανένα λόγο.
- Δείτε την παράγραφο «Αντικατάσταση της λεπίδας»

8.9 Διαφορετικές χρήσεις



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: αλλάξτε χρήση μόνο όταν ο κινητήρας έχει σταματήσει και η λεπίδα βρίσκεται σε ακινησία.

Μπορείτε να κόψετε το γρασίδι είτε με είτε χωρίς το δοχείο συλλογής γρασιδιού τοποθετημένο.

8.9.1 Κούρεμα χωρίς το δοχείο συλλογής χόρτου (Εικ. 7)

Εάν ο κάδος συλλογής χόρτου δεν είναι τοποθετημένος, το χόρτο θα εκτοξεύεται από το πίσω άνοιγμα (μεταξύ του περιβλήματος του χλοοκοπτικού και του πίσω καπακιού).

8.9.2 Κούρεμα με το δοχείο συλλογής χόρτου (Εικ. 8)

Για κούρεμα με το δοχείο συλλογής χόρτου, Σηκώστε το πίσω κάλυμμα και τοποθετήστε το δοχείο συλλογής χόρτου.

Το χορτάρι θα συλλέγεται στο δοχείο συλλογής.

9 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Αριθμός είδους	POWEG62203
Ονομαστική τάση / συχνότητα	230-240 V~ 50 Hz
Ονομαστική ισχύς	1000 W
Ταχύτητα περιστροφής	3450 min ⁻¹
Πλάτος κοπής	320 mm
Κουτί/σάκος συλλογής	30 L
Ύψος κοπής	25-45-65
Υλικό περιβλήματος	PP
Υλικό κάδου χόρτου	PP
Αριθμός θέσεων ρύθμισης ύψους	3
Κινητήρας με άνθρακινες ψήκτρες	Ναι
Διάμετρος μπροστινού τροχού	140 mm
Διάμετρος πίσω τροχού	140 mm
Κατηγορία μόνωσης	Κλάση II (διπλή μόνωση)

10 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Επίπεδο ακουστικής πίεσης L _{PA}	79 dB(A)
Επίπεδο ακουστικής ισχύος L _{WA}	91 dB(A)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε προστατευτικά ακοής όταν η ηχητική πίεση υπερβαίνει τα 85 dB(A).

a _w (Δόνηση)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------------	--------------------	--------------------------

11 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού, αποσυνδέστε πάντα το φις από την πρίζα!

11.1 Καθαρισμός

- Μην ψεκάζετε τη συσκευή με νερό. Η εισροή νερού μπορεί να καταστρέψει τη μονάδα διακόπτη/φίς και τον ηλεκτροκινητήρα.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα πανί, μια βούρτσα χειρός κ.λπ.

11.2 Απαιτείται επιθεώρηση από ειδικό:

- Εάν η χλοοκοπτική μηχανή προσκρούσει σε κάποιο αντικείμενο.
- Εάν ο κινητήρας σταματήσει ξαφνικά.
- Εάν η λεπίδα είναι λυγισμένη (μην την ευθυγραμμίσετε!).
- Εάν ο άξονας του κινητήρα είναι λυγισμένος (μην τον ευθυγραμμίσετε!).
- Εάν προκύψει βραχυκύκλωμα κατά τη σύνδεση του καλωδίου.
- Εάν τα γρανάζια έχουν υποστεί ζημιά.

11.3 Συντήρηση

- Έλεγχος του κάδου συλλογής χόρτου και τυχόν κατεστραμμένων εξαρτημάτων
- Ελέγχετε το δοχείο συλλογής χόρτου για σημάδια φθοράς σε πιο συχνά διαστήματα.
- Αντικαταστήστε τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
- Για οποιαδήποτε εργασία επισκευής, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Σέρβις μας.

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά για τη συντήρηση.
- Το εξάρτημα που υπόκειται στη μεγαλύτερη φθορά είναι η λεπίδα. Ελέγχετε την κατάσταση της λεπίδας και της βάσης στήριξής της σε τακτά χρονικά διαστήματα. Όταν η λεπίδα έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί. Εάν παρατηρηθούν υπερβολικοί κραδασμοί στο χλοοκοπτικό, αυτό αποτελεί ένδειξη ότι η λεπίδα δεν είναι σωστά ισορροπημένη ή έχει παραμορφωθεί από κρούση. Σε αυτή την περίπτωση, επισκευάστε ή αντικαταστήστε τη λεπίδα.

11.4 Αντικατάσταση και ξαναακόνισμα της λεπίδας κοπής.

- Στο τέλος της περιόδου κοπής, ακονίστε πάντα τη λεπίδα κοπής ή, εάν απαιτείται, αντικαταστήστε τη με καινούργια.
- Κατά προτίμηση ζητήστε την ξαναακόνισμα ή την αντικατάσταση της λεπίδας κοπής από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών (μέτρηση ανισορροπίας).



Οι λεπίδες που παρουσιάζουν ανισορροπία θα προκαλέσουν έντονες δονήσεις στο χλοοκοπτικό – κίνδυνος ατυχήματος!

11.5 Αντικατάσταση της λεπίδας



Προσοχή: Φοράτε προστατευτικά γάντια εργασίας.

Για να αντικαταστήσετε τη λεπίδα:

- Γυρίστε το χλοοκοπτικό στο πλάι.
- Τοποθετήστε το σετ στερέωσης της λεπίδας στον άξονα του κινητήρα
- Τοποθετήστε τη λεπίδα ευθυγραμμισμένη
- Τοποθετήστε τη βίδα της λεπίδας στις οπές
- Σφίξτε το μπουλόνι της λεπίδας με ένα κλειδί 13 mm ()

12 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει για περίπου 30 λεπτά.
- Ελέγξτε, επισκευάστε ή αντικαταστήστε το καλώδιο τροφοδοσίας εάν παρουσιάζει σημάδια φθοράς ή ζημιές.
- Σφίξτε ή αντικαταστήστε τα φθαρμένα, χαλαρά ή κατεστραμμένα εξαρτήματα. Καθαρίστε προσεκτικά.
- Για προστασία από τη σκουριά, σκουπίστε όλα τα μεταλλικά μέρη με ένα πανί εμποτισμένο με λάδι ή ψεκάστε τα με ελαφρύ λιπαντικό.
- Αποθηκεύστε το μαζί με το καλώδιο προέκτασης σε κλειδωμένο, ξηρό χώρο, μακριά από παιδιά, για να αποτρέψετε τη μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή τη φθορά.
- Καλύψτε το χαλαρά με ένα μουςαμά για πρόσθετη προστασία.
- Σε περίπτωση μεταφοράς, βεβαιωθείτε ότι έχετε στερεώσει σωστά τη συσκευή στο όχημα.
- Για να μειώσετε τον χώρο αποθήκευσης, η άνω λαβή μπορεί να αναδιπλωθεί προς τα κάτω απελευθερώνοντας τη λαβή ασφάλισης.



Προσοχή: Μην παγιδεύετε το ηλεκτρικό καλώδιο κατά την αναδίπλωση της λαβής.

13 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Η εγγύηση αυτή καλύπτει όλα τα ελαττώματα υλικών ή κατασκευής, εξαιρουμένων: των μπαταριών, των φορτιστών, των ελαττωματικών εξαρτημάτων που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, ψήκτρες, καλώδια και βύσματα, ή εξαρτημάτων όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, λεπίδες πριονιών κ.λπ.
- Ζημιές και/ή ελαττώματα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση επίσης δεν καλύπτονται από τις διατάξεις της εγγύησης.
- Επίσης, αποποιούμαστε κάθε ευθύνη για τυχόν σωματικές βλάβες που προκύπτουν από την ακατάλληλη χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για τα εργαλεία Powerplus.
- Μπορείτε πάντα να λάβετε περισσότερες πληροφορίες στον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Τα έξοδα μεταφοράς βαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Παράλληλα, δεν μπορεί να γίνει καμία αξίωση βάσει της εγγύησης εάν η ζημιά της συσκευής οφείλεται σε αμελή συντήρηση ή υπερφόρτωση.
- Εξαιρούνται οριστικά από την εγγύηση οι ζημιές που προκύπτουν από διείσδυση υγρών, υπερβολική εισχώρηση σκόνης, σκόπιμη ζημιά (εκ προθέσεως ή λόγω βαριάς αμέλειας), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), ακατάλληλη χρήση (π.χ. μη τήρηση των οδηγιών που παρέχονται στο εγχειρίδιο), ακατάλληλη συναρμολόγηση, κτύπημα κεραυνού, λανθασμένη τάση δικτύου. Ο κατάλογος αυτός δεν είναι εξαντλητικός.
- Η αποδοχή αιτημάτων στο πλαίσιο της εγγύησης δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε στην έναρξη νέας περιόδου εγγύησης σε περίπτωση αντικατάστασης της συσκευής.
- Συνεπώς, οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται στο πλαίσιο της εγγύησης παραμένουν ιδιοκτησία της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε μια αξίωση όποτε η αγορά δεν μπορεί να επαληθευτεί ή όταν είναι σαφές ότι το προϊόν δεν έχει συντηρηθεί σωστά (καθαρές οπές εξερισμού, τακτική συντήρηση των άνθρακινων ψήκτρων κ.λπ.).
- Πρέπει να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς σας ως αποδεικτικό της ημερομηνίας αγοράς.
- Η συσκευή σας πρέπει να επιστραφεί στον αντιπρόσωπό σας χωρίς να έχει αποσυναρμολογηθεί, σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση (στην αρχική της θήκη, εάν υπάρχει για τη συγκεκριμένη μονάδα), συνοδευόμενη από την απόδειξη αγοράς.

14 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Σε περίπτωση που η συσκευή σας χρειαστεί αντικατάσταση μετά από παρατεταμένη χρήση, μην την απορρίψετε στα οικιακά απορρίμματα, αλλά διαθέστε την με τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

Τα απόβλητα ηλεκτρικών προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε ανακυκλώστε τα όπου υπάρχουν οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Ενημερωθείτε από την τοπική αρχή ή τον έμπορο για συμβουλές ανακύκλωσης.



Η VARO – Vic. Van Rompuyl N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Βέλγιο, δηλώνει αποκλειστικά ότι,

Προϊόν: χλοοκοπτική μηχανή 1000 W 320mm
Εμπορικό σήμα: PowerPlus
Μοντέλο: POWEG62203

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των εφαρμοστέων ευρωπαϊκών οδηγιών/κανονισμών, βάσει της εφαρμογής των ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση της συσκευής ακυρώνει την παρούσα δήλωση.

Ευρωπαϊκές οδηγίες/κανονισμοί (συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των τροποποιήσεων τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EE

2006/42/EK

2014/30/EE

2000/14/EK

Παράρτημα VI LwA

Μετρημένη 91 dB(A)

Εγγυημένη 96 dB(A)

Κοινοποιημένος φορέας: TuV Sud – DE

(Αριθμός αναγνώρισης: 0036)

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των τροποποιήσεων τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3: 2021

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Υπεύθυνος προϊόντος και υπεύθυνος τεχνικής τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, MSc.EE.
- VARO – Vic. Van Rompuyl N.V.

Ο κάτωθι υπογράφων ενεργεί εξ ονόματος του Διευθύνοντος Συμβούλου της εταιρείας,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Υπεύθυνος Ρυθμιστικών Θεμάτων – Διευθυντής Συμμόρφωσης

05/08/2026, Lier - Βέλγιο

1	NAMJENA	3
2	OPIS (SLIKA A)	3
3	POPIS SADRŽAJA PAKIRANJA	3
4	SIMBOLI	4
5	OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA	5
5.1	<i>Sigurnost radnog područja</i>	5
5.2	<i>Električna sigurnost</i>	5
5.3	<i>Osobna sigurnost</i>	5
5.4	<i>Upotreba i održavanje električnih alata</i>	6
5.5	<i>Servis</i>	6
6	DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA KOSILICE	7
7	SKLAPANJE	8
8	RAD	9
8.1	<i>Podešavanje visine reza (Sl. 2)</i>	9
8.2	<i>Za podešavanje položaja visine rezanja prednjeg kotača (Sl. 2)</i>	9
8.3	<i>Za podešavanje položaja visine rezanja stražnjeg kotača (slika 2)</i>	9
8.4	<i>Priključak za napajanje</i>	9
8.5	<i>Uključivanje i isključivanje (Sl. 3)</i>	9
8.6	<i>Košnja travnjaka (Sl. 4)</i>	10
8.7	<i>Sustav upozorenja za spremnik trave (Slika 5)</i>	10
8.8	<i>Oštrica (Slika 6)</i>	10
8.9	<i>Različite namjene</i>	11
8.9.1	<i>Košnje bez spremnika za travu (slika 7)</i>	11
8.9.2	<i>Košnje s košarom za travu (slika 8)</i>	11
9	TEHNIČKI PODACI	12
10	BUKA	12
11	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	12
11.1	<i>Čišćenje</i>	12
11.2	<i>Potrebna je stručna inspekcija:</i>	12
11.3	<i>Održavanje</i>	12
11.4	<i>Zamjena i oštrenje oštrice za košenje</i>	13

11.5	Zamjena oštice	13
12	SKLADIŠTENJE	13
13	JAMSTVO	13
14	OKOLIŠ	14
15	IZJAVA O SUKLADNOSTI	15

POWERPLUS

KOŠNICA 1000 W – 320MM

POWEG62203

POWEG62203

HR

1 NAMJENA

Ovaj proizvod namijenjen je za kućno košenje trave. Nije pogodan za profesionalnu upotrebu.



UPOZORENJE! Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće sigurnosne upute prije uporabe uređaja, radi vlastite sigurnosti. Vaš električni alat smije se predati dalje samo zajedno s ovim uputama.

2 OPIS (SLIKA A)

1. Kućište motora
2. Kutija za sakupljanje
3. Donja ručka
4. Gornja ručka
5. Sigurnosno dugme
6. Poluga prekidača
7. Stražnji deflektor
8. Stezaljka za kabel
9. Prednje kotače
10. Stražnji kotač
11. Paluba
12. Odvojak za kabel montiran na kutiji prekidača
13. Kutija prekidača
14. Ručica za pričvršćivanje
15. Sustav upozorenja za prikupljanje

3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sve materijale za pakiranje.
- Uklonite preostali materijal za pakiranje i umetke (ako su uključeni).
- Provjerite je li sadržaj pakiranja potpun.
- Provjerite uređaj, kabel za napajanje, utikač i sve dodatke radi oštećenja tijekom transporta.
- Čuvajte ambalažni materijal što je dulje moguće, do kraja jamstvenog roka. Nakon toga ga zbrinite putem lokalnog sustava za odlaganje otpada.



UPOZORENJE: Materijali za pakiranje nisu igračka! Djeca se ne smiju igrati s plastičnim vrećicama! Opasnost od gušenja!

- 1x kosilica
- 1x kutija za sakupljanje - set vreća
- 2x stezaljka za kabel
- 4x set kotača
- 2x gumb za pričvršćivanje
- 2x donja ručka
- 1x gornja ručka
- 1x set materijala za montažu
- 1x priručnik



Ako nedostaju ili su oštećeni neki dijelovi, obratite se svom prodavaču.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili na stroju koriste se sljedeći simboli:

		Pažljivo pročitajte priručnik s uputama za rad i održavanje. Temeljito se upoznajte s upravljačkim elementima i pravilnom uporabom opreme.
		Nikada ne kosite dok su ljudi, osobito djeca ili kućni ljubimci, u blizini.
		UPOZORENJE! Ne stavljajte ruke ili noge blizu ili ispod rotirajućih dijelova. Uvijek držite ruke podalje od otvora za ispuštanje. Noževi se nastavljaju vrtjeti i nakon isključivanja uređaja.
		Uvijek isključite uređaj iz električne mreže prije čišćenja, pregledavanja ili podešavanja bilo kojeg dijela, ili ako se kabel za napajanje ošteti ili zapleo
		Uvijek držite kabel za napajanje podalje od noževa – uvijek budite svjesni njegove pozicije.
		Nikada ne radite uređaj na kiši ili u vlažnim uvjetima. Vlažnost predstavlja opasnost od električnog udara.
		Klasa II - uređaj je dvostruko izoliran; uzemljenje stoga nije potrebno.
		U skladu sa suštinskim zahtjevima europske direktive(a)
		Pričekajte da se sve komponente stroja potpuno zaustave prije nego što ih dodirnete. Lopatice se nastavljaju okretati nakon isključivanja stroja, a rotirajuća lopatica može uzrokovati ozljedu.
		Nosite zaštitu za oči.
		Koristite zaštitu od buke.
		Nosite rukavice.

5 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.

Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na mrežu (s kabelom) ili električni alat na baterije (bežični).

5.1 Sigurnost radnog područja

- a) **Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim.** *Neuredna i mračna područja povećavaju rizik od nesreća.*
- b) **Ne radite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao što su prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** *Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.*
- c) **Držite djecu i prolaznike podalje dok radite s električnim alatom.** *Ometa vam pažnja može uzrokovati gubitak kontrole.*

5.2 Električna sigurnost

- a) **Kutije za utičnice električnih alata moraju odgovarati utičnici.** *Nikada ne mijenjajte utičnicu ni na koji način. Ne koristite nikakve adapterne utičnice s uzemljenim električnim alatima. Nemijenjene utičnice i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od električnog udara.*
- b) **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, peći i hladnjaci.** *Povećan je rizik od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.*
- c) **Ne izlažite električne alate kiši ili vlazi.** *Ulazak vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.*
- d) **Ne zloupotrebļjavajte kabel.** *Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata iz utičnice. Držite kabel podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od električnog udara.*
- e) **Kada radite s električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu.** *Korištenje kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.*
- f) **Ako je rad s električnim alatom na vlažnom mjestu neizbježan, koristite napajanje zaštićeno uređajem za zaštitu od preostalog strujnog udara (RCD).** *Korištenje RCD-a smanjuje rizik od električnog udara.*

5.3 Osobna sigurnost

- a) **Budite oprezni, pazite na svoje postupke i upotrijebite zdrav razum pri radu s električnim alatom.** *Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim alatom može dovesti do teške tjelesne ozljede.*
- b) **Koristite osobnu zaštitnu opremu.** *Uvijek nosite zaštitu za oči. Osobna zaštitna oprema poput maske za prašinu, protuklizne sigurnosne obuće, zaštitne kacige ili zaštitne sluha, koja se koristi kad god uvjeti to zahtijevaju, smanjit će osobne ozljede.*
- c) **Spriječite nenamjerno pokretanje.** *Prije priključivanja na izvor napajanja i/ili baterijski paket, podizanja ili nošenja alata uvjerite se da je prekidač u isključenom položaju. Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili uključivanje alata s prekidačem u uključenom položaju dovodi do nesreća.*
- d) **Uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključne nasade prije uključivanja električnog alata.** *Ključni nasad ili ključ ostavljeni pričvršćeni za rotirajući dio alata mogu uzrokovati osobne ozljede.*
- e) **Ne dosežajte predaleko.** *U svakom trenutku održavajte pravilan oslonac i ravnotežu. To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.*

- f) Odijevajte se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova. *Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se uhvatiti u pokretnim dijelovima.*
- g) Ako su uređaji predviđeni za priključivanje sustava za odsisavanje i sakupljanje prašine, osigurajte njihovo priključivanje i pravilnu upotrebu. *Korištenje sustava za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti povezane s prašinom.*
- h) Ne dopustite da vam poznavanje alata stečeno čestom uporabom omogući da postanete samozadovoljni i zanemarite sigurnosna pravila. *Neoprezna radnja može uzrokovati tešku ozljedu u djeliću sekunde.*

5.4 Upotreba i održavanje električnih alata

- a) Ne forsirajte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoj radni zadatak. *Odgovarajući električni alat obaviti će posao bolje i sigurnije brzinom za koju je dizajniran.*
- b) Ne koristite električni alat ako se prekidačem ne može uključiti i isključiti. *Svaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.*
- c) Iskopčajte utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite baterijski paket, ako je odvojiv, iz električnog alata prije podešavanja, mijenjanja dodataka ili skladištenja alata. *Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja alata.*
- d) Neiskorištene električne alate čuvajte izvan dohvata djece i ne dopustite osobama neupućenima u rad alata ili u ova uputstva da njime rukuju. *Električni alati opasni su u rukama nestrukovnih korisnika.*
- e) Održavajte električne alate i dodatke. Provjerite ima li neusklađenost ili zapinjanje pokretnih dijelova, lomljenje dijelova i bilo kakvo drugo stanje koje može utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, dajte električni alat popraviti prije uporabe. *Mnoge nesreće uzrokovane su loše održanim električnim alatima.*
- f) Održavajte reznu opremu oštrom i čistom. *Pravilno održavana rezna oprema s oštrim reznim rubovima manje se zaglavljuje i lakše se kontrolira.*
- g) Koristite električni alat, dodatke i nastavke itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji se treba obaviti. *Korištenje električnog alata za radnje koje nisu predviđene može dovesti do opasne situacije.*
- h) Drške i površine za hvatanje održavajte suhima, čistima te bez ulja i masti. *Klizave drške i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.*

5.5 Servis

- a) Neka kvalificirana osoba servisira vaš električni alat koristeći isključivo identične zamjenske dijelove. *Time se osigurava da sigurnost električnog alata ostane ne narušena.*
- b) Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slično kvalificirane osobe kako bi se spriječila opasnost.



UPOZORENJE: Nepridržavanje sigurnosnog upozorenja može dovesti do teških ozljeda za vas ili druge osobe. Uvijek slijedite sigurnosne mjere opreza kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara i osobnih ozljeda. Sačuvajte priručnik za vlasnika i često ga pregledavajte radi sigurnog rada u budućnosti i za uputu drugih osoba koje bi mogle koristiti ovaj alat.



UPOZORENJE: Ovaj stroj tijekom rada stvara elektromagnetsko polje. To polje u nekim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Kako biste smanjili rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda, osobama s medicinskim implantatima preporučujemo da se prije rukovanja ovim strojem posavjetuju sa svojim liječnikom i proizvođačem medicinskog implantata.



UPOZORENJE: Upotreba bilo kojeg alata može dovesti do toga da vam strani predmeti ulete u oči, što može uzrokovati teška oštećenja očiju. Prije početka rada s električnim alatom uvijek nosite zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice kada je to potrebno. Preporučujemo zaštitnu masku Wide Vision za nošenje preko dioptrijskih naočala ili standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

- Nikada ne dopustite djeci ili osobama neupućenima u ova uputstva da koriste kosilicu. Lokalni propisi mogu ograničiti dob operatera.
- Nikada ne kosite dok su ljudi, osobito djeca ili kućni ljubimci, u blizini.
- Vozač ili korisnik odgovoran je za nesreće ili opasnosti koje se dogode drugim osobama ili njihovoj imovini.
- Ne upravljajte kosilicom bosi ili u otvorenim sandalama, uvijek nosite čvrstu obuću i duge hlače.
- Pažljivo pregledajte područje na kojem će se kosilica koristiti i uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete.
- Prije uporabe uvijek vizualno provjerite jesu li noževi, vijci za noževe i sklop rezača istrošeni ili oštećeni. Zamijenite istrošene ili oštećene noževe i vijke u setovima kako biste sačuvali ravnotežu.
- Košite samo po danu ili pri dobrom umjetnom osvjetljenju.
- Po mogućnosti izbjegavajte raditi s kosilicom na mokroj travi.
- Hodajte, nikada ne trčite.
- Nikada ne koristite uređaj s neispravnim zaštitama ili bez sigurnosnih uređaja, na primjer deflektora i/ili spremnika za travu na mjestu.
- Kosačkom na padinama može biti opasno:
 - Ne kosite pretjerano strme padine.
 - Uvijek pazite na čvrsto tlo na strminama ili mokroj travi.
 - Košite poprečno preko padina – nikada uzduž.
 - Budite iznimno oprezni pri promjeni smjera na padinama.
 - Budite iznimno oprezni pri koracima unatrag ili pri povlačenju kosilice prema sebi.
 - Nikada ne kosite tako da vučete kosilicu prema sebi.
- Zaustavite noževe ako kosilicu morate nagnuti radi prijevoza prilikom prelaska s površina koje nisu trava i prilikom prijevoza kosilice do i od područja za košenje.
- Ne nagnite stroj pri pokretanju ili uključivanju motora, osim ako ga je potrebno nagnuti za pokretanje u visokoj travi. U tom slučaju ne nagnite ga više nego što je apsolutno nužno i nagnite samo onaj dio koji je udaljen od operatera. Uvijek provjerite jesu li obje ruke u radnom položaju prije nego što vratite stroj na tlo.

- Uključite kosilicu prema uputama i držite noge podalje od noževa.
- Ne stavljajte ruke ili noge blizu ili ispod rotirajućih dijelova.
- Uvijek držite udaljenost od otvora za ispuštanje.
- Nikada ne podižite niti nosite kosilicu dok motor radi.
- Izvadite utikač iz utičnice:
 - svaki put kad napuštate stroj
 - prije otklanjanja začepljenja
 - prije provjere, čišćenja ili rada na kosilici
 - nakon udarca u strani predmet. Pregledajte kosilicu radi oštećenja i po potrebi izvršite popravke ako kosilica počne neobično vibrirati (provjerite odmah).
- Redovito provjeravajte jesu li svi orah, vijci i šarafi zategnuti kako biste bili sigurni da je kosilica u sigurnom radnom stanju.
- Često provjeravajte spremnik za travu radi istrošenosti ili oštećenja.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove radi sigurnosti.
- Ne spajajte oštećeni kabel na izvor napajanja ili ga ne dodirujte prije nego što ga odspojite s izvora napajanja. Oštećeni kabel može dovesti do dodira s podnaponskim dijelovima.
- Ne dodirujte nož prije nego što je stroj isključen iz napajanja i nož se potpuno zaustavio.
- Produžne kabele držite podalje od noža. Nož može oštetiti kabele i dovesti do kontakta s podnaponskim dijelovima.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je osiguran nadzor ili upute o upotrebi uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel oštećen, smije ga zamijeniti isključivo proizvođač ili njegov ovlašteni servis ili druga slično kvalificirana osoba kako bi se spriječila opasnost
- Sljedite upute za sigurno korištenje, uključujući preporuku da uređaj mora biti opremljen diferencijalnim prekidačem (RCD) s diferencijalnom strujom ne većom od 30 mA.
- Potpuno odmotajte produžni kabel prije uporabe kako biste spriječili pregrijavanje i gubitak učinkovitosti kosilice. Prilikom namotavanja kabela namotajte ga pažljivo kako biste izbjegli presavijanje.
- Prije uporabe provjerite napojni i produžni kabel na znakove oštećenja ili starenja. Ako se kabel tijekom uporabe ošteti, odmah ga isključite iz napajanja.
- Ne prelazite ceste ili makadamski putevi dok je stroj još uvijek uključen.

7 SKLAPANJE

Vidi sl. 1 A-E

- Umetnite ručke u kućište kosilice i pričvrstite ih vijkom. (Sl. 1A)
- Spajajte gornju i donju ručku pomoću priložene podloške i matica za pričvršćivanje. (Sl. 1B)
NAPOMENA: Držite kabel na gornjoj strani gornjeg dijela ručke. Povežite kabel na cijev ručke koristeći 2 priložene stezaljke za kabel.
- Pričvrstite stezaljke za kabel. (Sl. 1C)
- Sklapanje spremnika za prikupljanje trave (Sl. 1D): pričvrstite poklopac na donji dio spremnika
- Podignite poklopac i postavite spremnik za travu na izbočine. (Sl. 1E)



Prije priključenja na mrežni napon uvijek provjerite je li prekidač u isključenom položaju!

8.1 Podešavanje visine rezanja (sl. 2)



Provjerite je li vaš stroj isključen i je li nož potpuno stao prije podešavanja visine rezanja.



PAŽNJA: Oštrice se nastavljaju okretati nekoliko sekundi nakon isključivanja stroja, okretna oštrica može uzrokovati ozljedu.

Za prvi rez sezone treba odabrati visoku visinu reza.

Visina rezanja može se postaviti u 3 položaja; 25, 45 i 65 mm.

8.2 Za podešavanje položaja prednjeg kotača za visinu reza (slika 2)

- Okrenite kosilicu naopako.
- Povucite osovinu kotača prema prednjem dijelu kosilice.
- Postavite osovinu kotača u željenu poziciju za podešavanje visine rezanja.



Napomena: Provjerite da su i prednje desno i lijevo kotače postavljene u istu poziciju podešavanja visine reza.

8.3 Za podešavanje položaja visine reza stražnje kotače (Sl. 2)

- Okrenite kosilicu na bok.
- Povucite osovinu stražnje kotače prema nožu.
- Postavite osovinu kotača u željenu poziciju za podešavanje visine rezanja.



Napomena: Provjerite da su i desno i lijevo stražnje kotače postavljene u istu poziciju za podešavanje visine rezanja.

8.4 Priključak za struju

Napon mreže (220-240 V) naveden na pločici s podacima mora odgovarati naponu mrežnog napajanja. Osigurač za priključak na mrežu: min. 10 A.

- Umetnite utikač kosilice u utičnicu produžnog kabela.
- Kako biste spriječili isključivanje produžnog kabela tijekom uporabe, provucite produžni kabel (kraj utičnice kabela) kroz omču za odvajanje kabela i pričvrstite ga na kuku prije priključivanja utikača.

8.5 Uključivanje i isključivanje (Sl. 3)



UPOZORENJE! Ne uključujte uređaj dok nije u potpunosti sastavljen. Prije uključivanja uređaja uvijek provjerite kabel za napajanje na znakove oštećenja. Može se koristiti samo neoštećen kabel za napajanje.



Napomena: Oštećeni kabele za povezivanje iznimno su opasni!



Ako pokušate pokrenuti kosilicu u visokoj travi, motor bi se mogao pregrijati i oštetiti.

- Uključivanje: prvo pritisnite sigurnosno tipkalo (5) na kombiniranom prekidaču i držite ga pritisnutim, zatim povucite polugu prekidača (6) i držite je pritisnutom.
- Isključivanje: otpustite polugu prekidača (6).



Napomena: Tijekom košnje, položite kabel za povezivanje na siguran način na stazama i na područjima koja su već pokošena.



UPOZORENJE! Kada se motor isključi, rezač nastavlja raditi nekoliko sekundi, stoga ne dodirujte donju stranu kosilice dok rezač ne stane!

8.6 Košnja travnjaka (slika 4)

Odaberite visinu rezanja koja odgovara željenoj visini trave. Po potrebi kosite u više slojeva tako da se maksimalna visina trave od 4 cm reže u jednom prolasku.

Pazite da izbjegavate staze koje bi mogle ometati slobodno kretanje produžnog kabela. Ispraznite spremnik za travu (2) čim se napuni kako biste izbjegli začepljenje otvora za ispuštaj. Kako biste izbjegli začepljenje otvora za ispuštaj i nepotrebno preopterećenje motora, pazite da ne prelazite preko trave koja je ostala na dijelu travnjaka koji ste već pokosili. Preporučujemo da kosilicu koristite na način opisan u nastavku kako biste postigli optimalne rezultate i smanjili rizik od presijecanja kabela za napajanje.

- Postavite veći dio kabela za napajanje blizu početne točke.
- Uključite kosilicu kao što je opisano gore.
- Nastavite prema prikazu na slici 4
- Pomaknite se iz položaja 1 u položaj 2
- Okrenite se udesno i nastavite prema položaju 3
- Okrenite se ulijevo i pomaknite se prema položaju 4
- Ponovite gore navedene postupke prema potrebi.

8.7 Sustav upozorenja spremnika trave (Sl. 5)

U hvataču trave nalazi se indikator koji pokazuje količinu trave.

- Ako je poklopac otvoren, to znači da još ima mjesta za prikupljanje trave.
- Ako je poklopac zatvoren, to znači da nema mjesta za prikupljanje trave.

8.8 Nož (Sl. 6)

Uvijek isključite kosilicu iz struje prije nego što na bilo koji način provjerite oštricu. Nakon što zaustavite motor, imajte na umu da će oštrica nastaviti raditi još nekoliko sekundi prije nego što se potpuno zaustavi. Nikada ne pokušavajte zaustaviti oštricu. Redovito provjeravajte je li oštrica pravilno pričvršćena, u dobrom stanju i dobro naoštrena. Po potrebi je ponovno naoštrite ili zamijenite.

Ako se rotirajući nož zaleti u neki predmet, zaustavite kosilicu i pričekajte dok se nož potpuno ne zaustavi. Zatim provjerite stanje noža i držača noža. Odmah zamijenite nož ako je oštećen.



Kako biste izbjegli moguću ozljedu, molimo vas da tijekom rada pažljivo slijedite upute:



Nikada ne koristite stroj bez priključenog stražnjeg usmjerivača (7) ili spremnika za travu (2).



Ne pokušavajte podići stražnji dio stroja, već umjesto toga podignite prednji dio kako biste ponovno pokrenuli stroj kada se ne može okrenuti zbog prejakog trnja.



Na strminama uvijek kosite bočno, nikada uzdužno. Izbjegavajte izrazito strme padine.



Nikada ne stavljajte ruke ili noge blizu ili ispod rotirajućih dijelova. Uvijek se držite podalje od otvora za ispuštanje, ako je moguće.

Ako se nož klizi, zategnite vijak koji drži nož ključem .



Upozorenje! Pridržavajte se sljedećih mjera opreza:

- Odspojite kosilicu iz struje i pričekajte da se nož prestane rotirati prije nego što nastavite.
 - Pazite da se ne posijete. Koristite radne rukavice ili krpu za hvatanje noža.
 - Koristite samo navedenu zamjensku oštricu.
 - Ni iz kojeg razloga ne uklanjajte turbinu.
- Pogledajte odlomak "Zamjena oštrice"

8.9 Različite namjene



UPOZORENJE: prelazite na drugu upotrebu samo s ugašenim motorom i zaustavljenim nožem.

Možete kositi s ili bez montirane kutije za travu.

8.9.1 Košenje bez spremnika za travu (slika 7)

Ako spremnik za travu nije postavljen, trava će biti izbačena kroz stražnji otvor (između kućišta kosilice i stražnjeg poklopca).

8.9.2 Košenje s košarom za travu (slika 8)

Za košenje s kutijom za travu, podignite stražnji poklopac i montirajte kutiju za prikupljanje trave.

Trava će se skupljati u spremnik za travu.

9 TEHNIČKI PODACI

Broj artikla	POWEG62203
Napon / frekvencija	230-240V~ 50Hz
Nominalna snaga	1000 W
Brzina rotacije	3450 min ⁻¹
Širina reza	320 mm
Prikupljajuća kutija/vrećica	30 L
Visina reza	25-45-65
Materijal kućišta	PP
Materijal spremnika za travu	PP
Broj položaja visine	tri
Motor s ugljičnim četkicama	Da
Promjer prednjeg kotača	140 mm
Promjer stražnje kotače	140 mm
Klasa izolacije	Klasa II (dvostruko izolirana)

10 BUKA

Vrijednosti emisije buke izmjerene u skladu s relevantnim standardom. (K=3)

Razina akustičnog tlaka L _{pA}	79 dB(A)
---	----------

Razina akustične snage L _{WA}	91 dB(A)
--	----------



PAŽNJA! Koristite zaštitu za sluh kada je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

a _w (Vibracija)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	--------------------	--------------------------

11 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Prije obavljanja bilo kakvih radova na održavanju ili čišćenju, uvijek izvadite mrežni kabel iz utičnice!

11.1 Čišćenje

- Ne prskajte jedinicu vodom. Udor vode može uništiti kombiniranu jedinicu prekidača/utikača i električni motor.
- Očistite jedinicu krpom, ručnom četkom itd.

11.2 Potrebna je stručna inspekcija:

- Ako kosilica naleti na predmet.
- Ako se motor iznenada zaustavi.
- Ako je nož savijen (ne poravnavajte!).
- Ako je vratilo motora savijeno (ne poravnavajte!).
- Ako dođe do kratkog spoja kada je kabel priključen.
- Ako su zupčnici oštećeni.

11.3 Održavanje

- Provjera spremnika za travu i svih oštećenih dijelova
- Provjeravajte spremnik za travu na znakove trošenja češćim intervalima.
- Zamijenite sve istrošene ili oštećene dijelove.
- Za sve popravke obratite se našem servisnom odjelu.
- Za održavanje koristite samo originalne rezervne dijelove.

- Element koji je podložen najvećem habanju je nož. Redovito provjeravajte stanje noža i njegove pričvrstne točke. Kada je nož istrošen, mora se zamijeniti. Ako dođe do prekomjernih vibracija kosilice, to je znak da nož nije pravilno uravnotežen ili je deformiran udarcem. U tom slučaju popravite ili zamijenite nož.

11.4 Zamjena i oštrenje noža za košenje.

- Na kraju sezone košnje uvijek ponovno naoštrite nož ili, ako je potrebno, zamijenite ga novim.
- Po mogućnosti, neka se oštrica za košenje oštiri ili zamijeni u servisnom centru (mjerenje neuravnoteženosti).



Neravnotežne oštrice uzrokovat će snažno vibriranje kosilice – opasnost od nesreće!

11.5 Zamjena noža



Oprez: Nosite zaštitne radne rukavice.

Za zamjenu noža:

- Okrenite kosilicu na bok.
- Postavite set za pričvršćivanje oštrice na vratilo motora
- Postavite oštricu poravnato
- Umetnite vijak za nož u otvore
- Zategnite vijak za nož pomoću ključa od a i 13 mm ključa

12 SKLADIŠTENJE

- Odspojite kabel za napajanje.
- Neka se motor ohladi otprilike 30 minuta.
- Pregledajte, popravite ili zamijenite kabel za napajanje ako su prisutni znakovi trošenja ili oštećenja.
- Zategnite ili zamijenite istrošene, labave ili oštećene dijelove. Temeljito očistite.
- Za zaštitu od hrđe obrišite sve metalne dijelove uljnim krpom ili ih poprskajte laganim mazivom.
- Čuvajte produžni kabel na zaključanoj, suhoj lokaciji, izvan dohvata djece, kako biste spriječili neovlaštenu upotrebu ili oštećenje.
- Labavo prekrijte ceradom radi dodatne zaštite.
- Prilikom prijevoza, osigurajte uređaj na odgovarajući način u vozilu.
- Kako biste smanjili prostor za pohranu, gornja ručka može se preklopiti prema dolje otpuštanjem brave na ručki.



Oprez: Pazite da ne zgnječite električni kabel pri sklapanju ručke.

13 JAMSTVO

- Ova jamstva pokriva sve materijalne ili proizvodne nedostatke, izuzev: baterija, punjača, neispravnih dijelova podloženih normalnom habanju i trošenju kao što su ležajevi, četke, kabeli i utičnice, ili dodatne opreme kao što su bušilice, nastavci za bušenje, listovi pile itd.; oštećenja ili nedostataka koji su nastali zloupotrebom, nesrećom ili preinakama; niti troškove prijevoza.
- Oštećenja i/ili nedostaci koji su nastali nepravilnom uporabom također nisu pokriveni jamstvom.
- Također se odričemo svake odgovornosti za bilo kakve tjelesne ozljede nastale nepravilnom uporabom alata.

- Popravke smije obavljati samo ovlašteni servisni centar za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti na broj 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove prijevoza uvijek snosi kupac, osim ako nije drugačije pisano dogovoreno.
- Istovremeno, na jamstvo se ne može uložiti prigovor ako je oštećenje uređaja rezultat nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva su definitivno isključena oštećenja nastala prodiranjem tekućine, prekomjernim prodiranjem prašine, namjernim oštećenjem (namjerno ili iz grube nepažnje), nepravilnom uporabom (uporaba za svrhe za koje uređaj nije prikladan), ne uredno uporabom (npr. nepridržavanje uputa iz priručnika), ne stručnim sastavljanjem, udarom munje i pogrešnom mrežnom naponom. Ovaj popis nije iscrpan.
- Prihvatanje zahtjeva po osnovi jamstva nikada ne može dovesti do produljenja jamstvenog roka niti do početka novog jamstvenog roka u slučaju zamjene uređaja.
- Uređaji ili dijelovi koji su zamijenjeni u sklopu jamstva stoga ostaju vlasništvo tvrtke Varo NV.
- Zadržavamo pravo odbiti reklamaciju kad god se kupnja ne može potvrditi ili kad je jasno da proizvod nije bio pravilno održavan (čisti ventilacijski otvori, redovito servisiranje ugljičnih četkica itd.).
- Vaš račun o kupnji morate sačuvati kao dokaz o datumu kupnje.
- Vaš uređaj mora se vratiti ne rastavljen vašem prodavaču u prihvatljivo čistom stanju (u originalnoj protukliznoj ambalaži, ako je uređaj ima), uz dokaz o kupnji.

14 OKOLIŠ



Ako vaša sprava treba zamjenu nakon dulje uporabe, nemojte je baciti u kućno smeće, već je zbrinite na ekološki prihvatljiv način.

Otpadne električne proizvode ne smijete odlagati s kućnim otpadom. Molimo reciklirajte ih gdje su za to dostupne mogućnosti. Za savjete o recikliranju obratite se svojoj lokalnoj samoupravi ili prodavaču.

15 IZJAVA O SUKLADNOSTI

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgija, ovim izjavljuje da,

Proizvod: kosilica 1000 W 320mm
Zaštitni znak: PowerPlus
Model: POWEG62203

u skladu je sa suštinskim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama primjenjivih europskih direktiva/propisa, na temelju primjene europskih harmoniziranih normi. Svaka neovlaštena izmjena uređaja poništava ovu izjavu.

Europske direktive/propise (uključujući, ako je primjenjivo, njihove izmjene do datuma potpisivanja);

2011/65/EU

2006/42/EZ

2014/30/EU

2000/14/EZ

Prilog VI

LwA

Mjereno 91 dB(A)

Jamčeno 96 dB(A)

Obaviješteno tijelo: TuV Sud – DE (identifikacijski broj: 0036)

Europski harmonizirani standardi (uključujući, gdje je primjenjivo, njihove izmjene do datuma potpisivanja);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Osoba odgovorna za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Potpisnik djeluje u ime glavnog izvršnog direktora tvrtke,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE
Regulatorni poslovi – Voditelj usklađenosti
05/08/2026., Lier - Belgija

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2	DESCRIERE (FIG. A)	3
3	LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ	5
5.1	<i>Zona de lucru</i>	5
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	5
5.3	<i>Siguranța personală</i>	5
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i>	6
5.5	<i>Service</i>	6
6	INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU MAȘINILE DE TUNS IARBA	7
7	ASEMBLAJ	9
8	FUNCȚIONARE	9
8.1	<i>Reglarea înălțimii de tăiere (Fig. 2)</i>	9
8.2	<i>Pentru a regla poziția înălțimii de tăiere a roții din față (Fig. 2)</i>	9
8.3	<i>Pentru a regla poziția înălțimii de tăiere a roții din spate (Fig. 2)</i>	9
8.4	<i>Conexiune de alimentare</i>	9
8.5	<i>Pornirea și oprirea (Fig. 3)</i>	10
8.6	<i>Tunderea gazonului (Fig. 4)</i>	10
8.7	<i>Sistem de avertizare pentru cutia de gunoi (Fig. 5)</i>	10
8.8	<i>Lamă (Fig. 6)</i>	10
8.9	<i>Utilizări diferite</i>	11
8.9.1	<i>Tunderea fără cutia de iarbă (Fig. 7)</i>	11
8.9.2	<i>Tunderea cu cutia de iarbă (Fig. 8)</i>	11
9	DATE TEHNICE	12
10	ZGOMOT	12
11	CURĂȚENIE & ÎNTREȚINERE	12
11.1	<i>Curățare</i>	12
11.2	<i>Este necesară inspecția unui expert:</i>	12
11.3	<i>Întreținere</i>	12

11.4	<i>Înlocuirea și reascuțirea lamei de cosit.....</i>	13
11.5	<i>Înlocuirea lamei.....</i>	13
12	DEPOZITARE.....	13
13	GARANȚIE	14
14	MEDIUL ÎNCONJURĂTOR	14
15	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	15

POWERPLUS

POWEG62203

MAȘINĂ DE TUNS IARBA 1000 W - 320MM

POWEG62203

RO

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest produs este destinat tunderii gazonului domestic. Nu este potrivit pentru uz profesional.



AVERTISMENT! Citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță înainte de a utiliza aparatul, pentru propria dvs. siguranță. Unealta dvs. electrică trebuie transmisă numai împreună cu aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG. A)

1. Carcasa motorului
2. Cutie de colectare
3. Ghidon inferior
4. Ghidon superior
5. Buton de siguranță
6. Maneta comutatorului
7. Deflector spate
8. Clemă pentru cablu
9. Roată față
10. Roată spate
11. Punte
12. Descărcarea cablurilor montată pe cutia de distribuție
13. Cutie de comutare
14. Buton de fixare
15. Sistem de avertizare pentru cutia colectoare

3 LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI

- Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Îndepărtați ambalajul rămas și insertiile de ambalaj (dacă sunt incluse).
- Verificați dacă conținutul pachetului este complet.
- Verificați dacă aparatul, cablul de alimentare și toate accesoriile prezintă deteriorări cauzate de transport.
- Păstrați materialele de ambalare cât mai mult posibil până la sfârșitul perioadei de garanție. Ulterior, aruncați-le în sistemul local de eliminare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Materialele de ambalare nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic! Pericol de sufocare!

1x mașină de tuns iarba
1x cutie de colectare - set de pungi
2x clemă pentru cablu
Set de roți 4x
2x buton de fixare
2x mâner inferior
1x mâner superior
1x set de materiale de asamblare
1x manual



Dacă lipsesc sau sunt deteriorate piese, vă rugăm să contactați distribuitorul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și/sau pe mașină sunt utilizate următoarele simboluri:

		Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni de utilizare și service. Familiarizați-vă temeinic cu comenzile și cu utilizarea corectă a echipamentului.
		Nu tundeți niciodată în timp ce oamenii, în special copiii, sau animalele de companie sunt în apropiere.
		AVERTISMENT! Nu puneți mâinile sau picioarele lângă sau sub piesele rotative. Păstrați în permanență distanța față de orificiul de evacuare. Lamele continuă să se rotească și după oprirea aparatului.
		Deconectați întotdeauna aparatul de la alimentarea electrică înainte de a curăța, inspecta sau regla orice parte a acestuia sau dacă cablul de alimentare a fost deteriorat sau încurcat
		Țineți întotdeauna cablul de alimentare electrică departe de lame - fiți conștienți de poziția acestuia în orice moment.
		Nu folosiți niciodată aparatul în ploaie sau în condiții umede sau ude. Umiditatea reprezintă un pericol de șoc electric.
		Clasa II - Mașina este dublu izolată; prin urmare, cablul de împământare nu este necesar.
		În conformitate cu cerințele esențiale ale directivei (directivelor) europene
		Așteptați până când toate componentele mașinii s-au oprit complet înainte de a le atinge. Lamele continuă să se rotească și după oprirea mașinii, o lamă care se rotește poate provoca răniri.
		Purtați ochelari de protecție.
		Purtați protecție împotriva zgomotului.
		Purtați mănuși.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

- **AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.**
- Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și / sau rănirea gravă.
- **Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.**
- Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- **Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat.** Spațiile aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- **Nu utilizați aparatele în spații cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau a prafului.** *Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.*
- **Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru.** *Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.*

5.2 Siguranța electrică

- **Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare.** *Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.*
- **Evitați contactul cu suprafețe împământate sau legate la masă, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderale.** *Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.*
- **Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală.** *Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.*
- **Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare.** *Cablurile deteriorate sau încălțite cresc riscul de electrocutare.*
- **Când aparatul funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior.** *Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare.*
- **Dacă trebuie folosit aparatul în medii umede, folosiți o priză protejată cu disjunctur bipolar.** *Folosirea unui disjunctur bipolar reduce riscul de electrocutare.*

5.3 Siguranța personală

- **Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** *Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.*
- **Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi.** *Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf, încălțămintea de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive folosite indiferent de condiții reduc rănirile.*
- **Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectat înainte de a băga în priză.** *Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.*
- **Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric.** *O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.*

- **Nu vă întindeți.** Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.
- **Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului,** asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.
- **Familiarizarea dată de utilizarea frecventă a uneltelor nu trebuie să vă facă încrezător și să ignorați principiile de siguranță la utilizarea uneltei.** O operațiune efectuată cu neglijență poate cauza, într-o fracțiune de secundă, rănirea gravă.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- **Nu suprasolicitați aparatul electric.** Folosiți aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric vă va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- **Nu folosiți aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește.** Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- **Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul.** Astfel de măsuri de prevenire reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- **Nu depozitați aparatul la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul.** Aparatele sunt periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- **Întrețineți aparatele.** Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de aparate întreținute necorespunzător.
- **Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate.** Sculele ascuțitoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- **Folosiți aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate.** Folosirea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.
- **Păstrați mânerele și punctele de prindere uscate, curate și fără ulei sau unsoare.** Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit utilizarea și controlul sigur al aparatului electric, în situații neprevăzute.

5.5 Service

- **Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb identice.** Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.
- **Dacă cablul de alimentare se deteriorează, trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate similare, pentru evitarea pericolelor.**

6 INSTRUȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU MAȘINILE DE TUNS IARBA



AVERTISMENT: Nerespectarea unui avertisment de siguranță poate duce la rănirea gravă a dumneavoastră sau a altor persoane. Respectați întotdeauna măsurile de siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric și vătămare corporală. Păstrați manualul de utilizare și revizuiți-l frecvent pentru a continua utilizarea în siguranță și pentru a instrui alte persoane care pot utiliza această unealtă.



AVERTISMENT: Acest aparat produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de rănirea gravă sau fatală, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest aparat.



AVERTISMENT: Funcționarea oricărei unelte poate duce la aruncarea de obiecte străine în ochi, ceea ce poate duce la deteriorarea gravă a ochilor. Înainte de a începe operarea sculei electrice, purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu scuturi laterale și un scut facial complet atunci când este necesar. Vă recomandăm masca de protecție Wide Vision pentru utilizare peste ochelari sau ochelari de protecție standard cu ecran lateral.

- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze mașina de tuns iarba. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Nu tundeți niciodată în timp ce oamenii, în special copiii sau animalele de companie, sunt în apropiere.
- Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele care apar pentru alte persoane sau pentru proprietatea acestora.
- Nu folosiți mașina de tuns iarba desculț sau purtând sandale deschise, purtați întotdeauna încălțăminte solidă și pantaloni lungi.
- Inspectați temeinic zona în care urmează să fie utilizată mașina de tuns iarba și îndepărtați toate pietrele, bețele, firele, oasele și alte obiecte străine.
- Înainte de utilizare, efectuați întotdeauna o inspecție vizuală pentru a vă asigura că lamele, șuruburile lamei și ansamblul tăietorului nu sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți lamele și șuruburile uzate sau deteriorate în seturi pentru a păstra echilibrul.
- Tundeți numai la lumina zilei sau în condiții de lumină artificială bună.
- Evitați să folosiți mașina de tuns iarba în iarbă umedă, dacă este posibil.
- Mergeți, nu fugiți niciodată.
- Nu folosiți niciodată aparatul cu apărători sau scuturi defecte sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu deflectoare și/sau prinziătoare de iarbă.
- Tunderea pe maluri poate fi periculoasă:
 - Nu tundeți pantele excesiv de abrupte.
 - Asigurați-vă întotdeauna de poziția piciorului pe pante sau pe iarbă umedă.
 - Tundeți în lungul pantelor - niciodată în sus și în jos.
 - Aveți mare grijă atunci când schimbați direcția pe pante.
 - Aveți mare grijă atunci când faceți un pas înapoi sau trageți mașina de tuns iarba spre dumneavoastră.
 - Nu tundeți niciodată trăgând mașina de tuns iarba spre dvs.

- Opriți lamele dacă mașina de tuns iarba trebuie să fie înclinată pentru transport atunci când traversezi alte suprafețe decât iarba și atunci când transportați mașina de tuns iarba la și de la zona care urmează să fie cosită.
- Nu înclinați mașina atunci când porniți sau opriți motorul, cu excepția cazului în care mașina trebuie să fie înclinată pentru pornirea în iarbă lungă. În acest caz, nu o înclinați mai mult decât este absolut necesar și înclinați numai partea care este departe de operator. Asigurați-vă întotdeauna că ambele mâini sunt în poziția de funcționare înainte de a readuce mașina la sol.
- Porniți mașina de tuns iarba în conformitate cu instrucțiunile și cu picioarele la distanță mare de lame.
- Nu puneți mâinile sau picioarele lângă sau sub piesele rotative.
- Păstrați în permanență distanța față de orificiul de evacuare.
- Nu ridicați și nu transportați niciodată mașina de tuns iarba în timp ce motorul este în funcțiune.
- Scoateți ștecherul din priză:
 - ori de câte ori părăsiți aparatul
 - înainte de a curăța un blocaj
 - înainte de a verifica, curăța sau interveni asupra mașinii de tuns iarba
 - după lovirea unui obiect străin. Inspectați mașina de tuns iarba pentru a depista eventuale deteriorări și efectuați reparațiile necesare dacă mașina de tuns iarba începe să vibreze anormal (verificați imediat).
- Țineți toate piulițele, șuruburile și bolțurile strânse pentru a vă asigura că mașina de tuns iarba este în stare de funcționare sigură.
- Verificați frecvent dacă dispozitivul de prindere a ierbii este uzat sau deteriorat.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranță.
- Să nu conectați un cablu deteriorat la sursă sau să nu atingeți un cablu deteriorat înainte ca acesta să fie deconectat de la sursă. Un cablu deteriorat poate duce la contactul cu părți sub tensiune.
- Să nu atingeți lama înainte ca mașina să fie deconectată de la sursă și lama să se fi oprit complet
- Pentru a ține cablurile prelungitoare departe de lamă. Lama poate provoca deteriorarea cablurilor și poate duce la contactul cu părți sub tensiune.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- În cazul în care cablul sau cablul flexibil extern este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător sau de agentul său de service sau de o persoană calificată similară, pentru a evita un pericol
- Urmați instrucțiunile pentru utilizarea în siguranță, inclusiv recomandarea ca acesta să fie alimentat cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de cel mult 30 mA.
- Desfășurați complet cablul prelungitor înainte de utilizare pentru a preveni supraîncălzirea și pierderea eficienței motocositoarei. Atunci când strângeți cablul, înfășurați-l cu grijă pentru a evita îndoirea.
- Înainte de utilizare, verificați dacă alimentarea și cablul prelungitor prezintă semne de deteriorare sau îmbătrânire. Dacă cablul este deteriorat în timpul utilizării, deconectați imediat cablul de la sursă.
- Nu traversați drumuri sau poteci cu pietriș cu mașina încă în funcțiune.

7 ASEMBLAJ

A se vedea Fig.1 A-E

- Introduceți mânerul în corpul cositoarei și fixați-le cu un șurub. (Fig. 1A)
- Conectați mânerul superior și inferior cu șaiba și butoanele de fixare furnizate. (Fig. 1B)
NOTĂ : Păstrați cablul pe partea superioară a părții superioare a mânerului. Conectați cablul la tubul mânerului folosind cele 2 cleme de cablu furnizate.
- Fixați clemele de cablu. (Fig. 1C)
- Ansamblul cutiei de colectare a ierbii (Fig. 1D): fixați capacul pe partea inferioară a cutiei de colectare.
- Ridicați clapeta și așezați cutia de iarbă peste urechi. (Fig. 1E)

8 FUNCȚIONARE



Înainte de conectarea la rețeaua de alimentare, verificați întotdeauna dacă întrerupătorul este în poziția oprit!

8.1 Reglarea înălțimii de tăiere (Fig. 2)



Asigurați-vă că mașina este oprită și că cuțitul s-a oprit complet înainte de a regla înălțimea de tăiere.



ATENȚIE: Lamele continuă să se rotească timp de câteva secunde după ce mașina este oprită, o lamă care se rotește poate provoca răniri.

Pentru prima tăiere a sezonului, trebuie selectată o reglare ridicată a tăierii.

Înălțimea de tăiere poate fi setată la 3 înălțimi; 25, 45 și 65 mm.

8.2 Pentru a regla poziția înălțimii de tăiere a roții din față (Fig. 2)

- Întoarceți mașina de tuns iarba cu capul în jos.
- Trageți axul roții spre partea din față a mașinii de tuns iarba.
- Poziționați axul roții în poziția dorită de reglare a înălțimii de tăiere.



Notă: Asigurați-vă că ambele roți din dreapta și din stânga sunt amplasate în aceeași poziție de reglare a înălțimii de tăiere.

8.3 Pentru a regla poziția înălțimii de tăiere a roții din spate (Fig. 2)

- Întoarceți mașina de tuns iarba pe o parte.
- Trageți axul roții din spate spre lamă.
- Poziționați axul roții în poziția de reglare a înălțimii de tăiere dorite.



Notă: Asigurați-vă că ambele roți din spate, dreapta și stânga, sunt amplasate în aceeași poziție de reglare a înălțimii de tăiere.

8.4 Conexiune de alimentare

Tensiunea de rețea (220-240 V) indicată pe plăcuța de identificare trebuie să corespundă cu sursa de alimentare de la rețea. Siguranța de conectare la rețea: min. 10A.

- Introduceți fișa mașinii de tuns iarba în mufa cablului prelungitor.
- Pentru a preveni deconectarea cablului prelungitor în timpul utilizării, introduceți cablul prelungitor (capătul de priză al cablului) prin bucla de eliberare a tensiunii cablului și fixați-l peste cârlig înainte de a conecta ștecherul.

8.5 Pornirea și oprirea (Fig. 3)



AVERTISMENT ! Nu porniți unitatea până când aceasta nu a fost complet asamblată. Înainte de a porni unitatea, verificați întotdeauna dacă cablul de conectare prezintă semne de deteriorare, se poate utiliza numai cablu de conectare nedeteriorat.



Notă: Cablurile de conectare deteriorate sunt extrem de periculoase!



Dacă încercați să porniți mașina de tuns iarba în iarbă lungă, motorul se poate supraîncălzi și deteriora.

- Pornirea: mai întâi apăsați butonul de siguranță (5) de pe comutatorul combinat și mențineți-l apăsat, apoi trageți maneta comutatorului (6) și mențineți-o apăsată.
- Opre: eliberați maneta comutatorului (6).



Notă: În timpul cositului, așezați cablul de conectare în siguranță pe trotuare și pe zonele care au fost deja cosite.



AVERTISMENT ! Când motorul a fost oprit, dispozitivul de tăiere continuă să funcționeze timp de câteva secunde, prin urmare nu atingeți partea inferioară a mașinii de tuns iarba până când dispozitivul de tăiere nu se oprește!

8.6 Tunderea gazonului (Fig. 4)

Selecționați înălțimea de tăiere care se va potrivi cu înălțimea de iarbă dorită. Dacă este necesar, tundeți în mai multe straturi, astfel încât o înălțime maximă de iarbă de 4 cm să fie tăiată într-o singură trecere.

Asigurați-vă că veți evita căile care ar putea împiedica libera circulație a cablului prelungitor. Goliți cutia de iarbă (2) odată ce este plină pentru a evita obstrucționarea orificiului de evacuare. Pentru a evita obstrucționarea orificiului de evacuare și supraîncărcarea inutilă a motorului, asigurați-vă că nu veți trece peste iarba rămasă pe partea de gazon pe care ați cosit-o deja.

Vă recomandăm să utilizați mașina de tuns iarba în modul descris mai jos pentru a obține rezultate optime și pentru a reduce riscul de tăiere a cablului de alimentare.

- Plasați cea mai mare parte a cablului de alimentare aproape de punctul de pornire.
- Porniți mașina de tuns iarba conform descrierii de mai sus.
- Procedați după cum se arată în fig. 4
- Trecerea de la poziția 1 la poziția 2
- Întoarceți la dreapta și mergeți spre poziția 3
- Întoarceți-vă la stânga și deplasați-vă spre poziția 4
- Repetați procedurile de mai sus după cum este necesar.

8.7 Sistem de avertizare pentru cutia de gunoi (Fig. 5)

În colectorul de iarbă există o piesă de avertizare care va indica volumul de iarbă.

- Dacă clapeta este deschisă, înseamnă că există încă spațiu pentru colectarea ierbii.
- Dacă clapeta este închisă, înseamnă că nu există spațiu pentru colectarea ierbii.

8.8 Lamă (Fig. 6)

Deconectați întotdeauna mașina de tuns iarba înainte de a verifica lama în orice mod. După ce ați oprit motorul, rețineți că lama va continua să funcționeze timp de câteva secunde înainte de a se opri. Nu încercați niciodată să opriți lama. Verificați la intervale regulate dacă lama

este bine fixată, în stare bună și dacă este bine ascuțită. Regruțați-o sau înlocuiți-o, dacă este necesar.

Dacă lama rotativă lovește orice obiect, opriți mașina de tuns iarba și așteptați până când lama se oprește complet. Apoi verificați starea lamei și a suportului lamei. Înlocuiți imediat lama dacă este deteriorată.



Pentru a evita eventualele daune, asigurați-vă că urmați instrucțiunile de mai jos în timpul funcționării:



Nu utilizați niciodată mașina fără deflectorul spate (7) sau cutia de iarbă (2) conectate.



Nu încercați să ridicați partea din spate a mașinii, ci țineți partea din față a mașinii pentru a reporni mașina atunci când aceasta nu se rotește din cauza ierbii prea puternice.



Pe pante, tundeți întotdeauna în lateral, niciodată în sus și în jos. Evitați pantele extrem de abrupte.



Nu puneți niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub piesele rotative. Dacă este posibil, țineți-vă întotdeauna departe de orificiul de evacuare.

Dacă lama alunecă, strângeți șurubul de fixare a lamei cu o cheie .



Atenție! Respectați următoarele precauții:

- Deconectați mașina de tuns iarba de la rețea și așteptați până când lama nu se mai rotește înainte de a continua.
 - Aveți grijă să nu vă tăiați. Folosiți mănuși rezistente sau o cârpă pentru a prinde lama.
 - Utilizați numai lama de schimb specificată.
 - Nu scoateți rotorul pentru niciun motiv.
- Consultați paragraful "Înlocuirea lamei"

8.9 Utilizări diferite



AVERTISMENT: treceți la o utilizare diferită numai cu motorul oprit și lama oprită.

Puteți cosi cu sau fără cutia de iarbă instalată.

8.9.1 Tunderea fără cutia de iarbă (Fig. 7)

Dacă colectorul de iarbă nu este instalat , iarba va fi aruncată prin deschiderea din spate (între carcasa mașinii de tuns iarba și capacul din spate).

8.9.2 Tunderea cu cutia de iarbă (Fig. 8)

Pentru cosirea cu cutia de iarbă, Ridicați capacul din spate și montați cutia de colectare a ierbii.

Iarba va fi colectată în cutia de colectare.

9 DATE TEHNICE

Numărul articolului	POWEG62203
Tensiune nominală / frecvență	230-240V~ 50Hz
Putere nominală	1000 W
Viteza de rotație	3450 min ⁻¹
Lățimea de tăiere	320 mm
Cutie/punga de colectare	30 L
Înălțimea de tăiere	25-45-65
Material carcasă	PP
Material cutie de iarbă	PP
Număr de poziții de înălțime	3
Motor cu perie de carbon	Da
Diametrul roții din față	140 mm
Diametrul roții din spate	140 mm
Clasa de izolare	Clasa II (dublu izolat)

10 ZGOMOT

Valorile emisiilor de zgomot măsurate în conformitate cu standardul relevant. (K=3)

Nivelul presiunii acustice L_{pA}	79 dB(A)
-------------------------------------	----------

Nivelul de putere acustică L_{WA}	91 dB(A)
-------------------------------------	----------



ATENȚIE! Purați protecție auditivă atunci când presiunea sonoră este mai mare de 85 dB(A).

a_w (Vibrație)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------------	--------------------	--------------------------

11 CURĂȚENIE & ÎNTREȚINERE

Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau curățare, scoateți întotdeauna ștecherul de la rețea!

11.1 Curățare

- Nu pulverizați unitatea cu apă. Intrarea apei poate distruge combinația comutator/bușon și motorul electric.
- Curățați unitatea cu o cârpă, o perie de mână etc.

11.2 Este necesară inspecția unui expert:

- Dacă mașina de tuns iarbă lovește un obiect.
- Dacă motorul se oprește brusc.
- Dacă lama este îndoită (nu o aliniați!).
- Dacă arborele motorului este îndoit (nu aliniați!).
- Dacă apare un scurtcircuit atunci când cablul este conectat.
- Dacă angrenajele sunt deteriorate.

11.3 Întreținere

- Verificarea cutiei de iarbă și a oricăror părți deteriorate
- Verificați cutia de iarbă pentru semne de uzură la intervale mai frecvente.
- Înlocuiți orice piesă uzată sau deteriorată.
- Pentru orice lucrări de reparații, vă rugăm să contactați Departamentul nostru de service.
- Utilizați numai piese de schimb originale pentru întreținere.

- Elementul expus la cea mai mare uzură este lama. Verificați la intervale regulate starea lamei și a fixării acesteia. Atunci când lama este uzată, aceasta trebuie înlocuită. Dacă apar vibrații excesive ale mașinii de tuns iarba, este un semn că lama nu este bine echilibrată sau a fost deformată în urma unui impact. În acest caz, reparați sau înlocuiți lama.

11.4 Înlocuirea și reascuțirea lamei de cosit.

- La sfârșitul sezonului de cosit, reascuțiți întotdeauna lama de cosit sau, dacă este necesar, înlocuiți lama de cosit cu una nouă.
- De preferință, la , lama de cosit trebuie reascuțită sau înlocuită de un centru de servicii pentru clienți (măsurarea dezechilibrului).



Lamele neechilibrate vor face ca mașina de tuns iarba să vibreze violent - risc de accident!

11.5 Înlocuirea lamei



Atenție: Purtați mănuși de lucru de protecție.

Pentru a înlocui lama:

- Întoarceți mașina de tuns iarba pe o parte.
- Introduceți setul de fixare a lamei în arborele motorului
- Așezați lama aliniată
- Introduceți șurubul lamei în orificii
- Strângeți șurubul lamei cu o cheie de 13 mm

12 DEPOZITARE

- Deconectați cablul de alimentare.
- Lăsați motorul să se răcească timp de aprox. 30 de minute.
- Inspectați, reparați sau înlocuiți cablul de alimentare dacă sunt prezente semne de uzură sau deteriorare.
- Strângeți sau înlocuiți piesele uzate, slăbite sau deteriorate. Curățați bine.
- Pentru a proteja de rugină, ștergeți toate piesele metalice cu o cârpă unsuroasă sau pulverizați un lubrifiant ușor.
- Pentru a preveni utilizarea neautorizată sau deteriorarea, depozitați aparatul împreună cu prelungitorul într-un loc încuiat, uscat și la îndemâna copiilor.
- Acoperiți ușor cu o prelată pentru protecție suplimentară.
- Dacă transportați. Asigurați-vă că fixați corect unitatea de vehicul.
- Pentru a reduce spațiul de depozitare, mânerul superior poate fi pliat în jos prin eliberarea mânerului de blocare.



Atenție: Nu prindeți cablul electric atunci când rabatați mânerul.

13 GARANȚIE

- Această garanție acoperă toate defectele materiale sau de producție, cu excepția: bateriilor, încărcătoarelor, pieselor defecte supuse uzurii și ruperii normale, cum ar fi rulmenții, perii, cablurile și mufele sau accesoriile, cum ar fi burghiurile, burghiurile, lamele de ferăstrău etc.; deteriorărilor sau defectelor rezultate din maltratare, accidente sau modificări; nici costul transportului.
- De asemenea, daunele și/sau defectele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare nu intră sub incidența dispozițiilor privind garanția.
- De asemenea, declinăm orice responsabilitate pentru orice vătămare corporală rezultată din utilizarea necorespunzătoare a instrumentului.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către un centru de service clienți autorizat pentru uneltele Powerplus.
- Puteți obține oricând mai multe informații la numărul 00 32 3 292 92 90.
- Orice costuri de transport vor fi întotdeauna suportate de către client, cu excepția cazului în care se convine altfel în scris.
- În același timp, garanția nu poate fi solicitată dacă deteriorarea dispozitivului este rezultatul întreținerii neglijente sau al suprasolicitării.
- Sunt excluse categoric din garanție daunele rezultate din pătrunderea fluidelor, pătrunderea excesivă a prafului, daunele intenționate (intenționat sau prin neglijență gravă), utilizarea necorespunzătoare (utilizarea în scopuri pentru care dispozitivul nu este adecvat), utilizarea incompetentă (de exemplu, nerespectarea instrucțiunilor din manual), asamblarea neexpertă, lovirea de trăsnet, tensiunea netă eronată. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea cererilor în garanție nu poate conduce niciodată la prelungirea perioadei de garanție și nici la începerea unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui dispozitiv.
- Dispozitivele sau piesele care sunt înlocuite în cadrul garanției rămân, prin urmare, proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge o reclamație atunci când achiziția nu poate fi verificată sau când este clar că produsul nu a fost întreținut corespunzător. (fante de ventilație curate, perii de carbon întreținute în mod regulat etc.).
- Chitanța de cumpărare trebuie păstrată ca dovadă a datei de achiziție.
- Aparatul dvs. trebuie returnat la distribuitor într-o stare de curățenie acceptabilă (în carcasa originală, dacă este cazul), însoțit de dovada achiziției.

14 MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după o utilizare îndelungată, nu îl aruncați la gunoii menajer, ci eliminați-l într-un mod ecologic sigur.

Deșeurile de produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le reciclați acolo unde există facilități. Consultați autoritatea locală sau retailerul pentru sfaturi privind reciclarea.

15 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgia, declară în mod exclusiv că,

Produs: mașină de tuns iarba 1000 W 320mm

Marcă comercială: PowerPlus

Model: POWEG62203

este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante ale directivelor/regulamentelor europene aplicabile, bazate pe aplicarea standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatului anulează această declarație.

Directivile/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Anexa VI

LwA

Măsurat 91 dB(A)

Garantat 96 dB(A)

Organism notificat TuV Sud - DE (Identificare număr : 0036)

standarde europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Persoana responsabilă de produs și deținătorul documentației tehnice: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele directorului general al societății,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Afaceri de reglementare - Manager de conformitate

05/08/2026, Lier - Belgia

1	PRZEZNACZENIE	3
2	OPIS (RYS. A)	3
3	LISTA ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA	3
4	SYMBOLE	4
5	OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	5
5.1	<i>Bezpieczeństwo w miejscu pracy</i>	5
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i>	5
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste</i>	5
5.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi</i>	6
5.5	<i>Serwis</i>	7
6	DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KOSIAREK	7
7	MONTAŻ	9
8	OBSŁUGA	9
8.1	<i>Regulacja wysokości koszenia (, rys. 2)</i>	9
8.2	<i>Aby wyregulować pozycję wysokości koszenia przedniego koła (rys. 2)</i>	9
8.3	<i>Aby wyregulować wysokość koszenia tylnych kół (rys. 2)</i>	9
8.4	<i>Podłączenie zasilania</i>	10
8.5	<i>Włączanie i wyłączanie (rys. 3)</i>	10
8.6	<i>Koszenie trawnika (rys. 4)</i>	10
8.7	<i>System ostrzegawczy kosza na trawę (rys. 5)</i>	11
8.8	<i>Ostrze (rys. 6)</i>	11
8.9	<i>Inne zastosowania</i>	12
8.9.1	<i>Koszenie bez kosza na trawę (rys. 7)</i>	12
8.9.2	<i>Koszenie z zamontowanym koszem na trawę (rys. 8)</i>	12
9	DANE TECHNICZNE	12
10	HAŁAS	12
11	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	13
11.1	<i>Czyszczenie</i>	13
11.2	<i>Konieczna jest kontrola przez specjalistę:</i>	13
11.3	<i>Konserwacja</i>	13

11.4	<i>Wymiana i ostrzenie ostrza koszącego.</i>	13
11.5	<i>Wymiana ostrza</i>	13
12	PRZECHOWYWANIE	14
13	GWARANCJA	14
14	ŚRODOWISKO	15
15	DEKLARACJA ZGODNOŚCI	16

1 PRZEZNACZENIE

Produkt ten jest przeznaczony do koszenia trawników w warunkach domowych. Nie nadaje się do użytku profesjonalnego.



UWAGA! Dla własnego bezpieczeństwa przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Narzędzie elektryczne należy przekazywać wyłącznie wraz z niniejszą instrukcją.

2 OPIS (RYS. A)

1. Obudowa silnika
2. Pojemnik na ścinki
3. Dolny uchwyt
4. Górny uchwyt
5. Przycisk bezpieczeństwa
6. Dźwignia przełącznika
7. Tylny deflektor
8. Opaska zaciskowa
9. Przednie koło
10. Tylnie koło
11. Płyta
12. Odciążnik linki zamontowany na skrzynce przełączników
13. Skrzynka rozdzielcza
14. Pokrętko mocujące
15. System ostrzegawczy skrzynki zbiorczej

3 LISTA ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA

- Należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- Usunąć pozostałe elementy opakowania oraz ulotki (jeśli są dołączone).
- Sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić, czy urządzenie, przewód zasilający, wtyczka oraz wszystkie akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
- Materiały opakowaniowe należy zachować w miarę możliwości do końca okresu gwarancyjnego. Następnie należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.



OSTRZEŻENIE: Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi workami! Niebezpieczeństwo uduszenia!

1x kosiarka
1x pojemnik na ścinki – zestaw worków
2x zacisk do kabla
4x zestaw kół
2x pokrętko mocujące

2x dolny uchwyt
1x górny uchwyt
1x zestaw elementów montażowych
1x instrukcja obsługi



W przypadku braku lub uszkodzenia jakichkolwiek części prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

4 SYMBOLE

W niniejszej instrukcji i/lub na urządzeniu stosowane są następujące symbole:

		Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i konserwacji. Należy dokładnie zapoznać się z elementami sterującymi i prawidłowym sposobem użytkowania urządzenia.
		Nigdy nie należy kosić, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
		OSTRZEŻENIE! Nie należy zbliżać rąk ani stóp do obracających się części ani umieszczać ich pod nimi. Należy zawsze trzymać się z dala od otworu wyrzutowego. Ostrza nadal obracają się po wyłączeniu urządzenia.
		Zawsze odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem, sprawdzaniem lub regulacją jakiegokolwiek jego części, a także w przypadku uszkodzenia lub zaplątania się kabla zasilającego
		Zawsze trzymaj kabel zasilający z dala od ostrzy – przez cały czas zwracaj uwagę na jego położenie.
		Nigdy nie należy używać urządzenia podczas deszczu ani w wilgotnych lub mokrych warunkach. Wilgoć stwarza ryzyko porażenia prądem.
		Klasa II – Urządzenie posiada podwójną izolację; przewód uziemiający nie jest zatem konieczny.
		Zgodnie z zasadniczymi wymaganiami dyrektyw europejskich
		Przed dotknięciem jakichkolwiek elementów urządzenia należy poczekać, aż wszystkie jego części całkowicie się zatrzymają. Ostrza nadal obracają się po wyłączeniu urządzenia, a obracające się ostrze może spowodować obrażenia.
		Należy nosić okulary ochronne.
		Należy nosić ochronę przed hałasem.
		Należy nosić rękawice.
		Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

5 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego elektronarzędzia.

Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się zarówno do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowego), jak i do elektronarzędzia zasilanego akumulatorowo (beprzewodowego).

5.1 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** *Zagrażone i ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.*
- b) **Nie należy używać elektronarzędzi w atmosferach wybuchowych, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.*
- c) **Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsca pracy.** *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.*

5.2 Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek.** *Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych przejściówek z elektronarzędziami z uziemieniem. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazdko zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*
- b) **Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** *Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.*
- c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** *Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*
- d) **Nie należy nadużywać przewodu zasilającego.** *Nigdy nie należy używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia ani odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*
- e) **Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz.** *Użycie przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*
- f) **Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym miejscu, należy korzystać z zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).** *Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

5.3 Bezpieczeństwo osobiste

- a) **Zachowaj czujność, obserwuj swoje działania i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia.** *Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- b) **Należy stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze należy nosić okulary ochronne.** *Stosowanie środków ochrony indywidualnej, takich jak maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwą antypoślizgową, kask lub ochronniki słuchu, gdy wymagają tego warunki, zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.*
- c) **Należy zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu.** *Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie*

elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi, których przełącznik jest w pozycji włączonej, stwarza ryzyko wypadku.

- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia należy wyjąć wszelkie klucze regulacyjne lub klucze płaskie.** Klucz płaski lub klucz regulacyjny pozostawiony przymocowany do obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) **Nie sięgaj zbyt daleko. Zawsze utrzymuj stabilną pozycję i równowagę.** Pozwala to na lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiedni strój. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Należy trzymać włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- g) **Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącza do instalacji odpylania i zbierania pyłu, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo używane.** Stosowanie systemu odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- h) **Nie pozwól, aby znajomość narzędzi wynikająca z częstego ich używania sprawiła, że staniesz się zbyt pewny siebie i zignorujesz zasady bezpieczeństwa dotyczące narzędzi.** Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.

5.4 Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi

- a) **Nie należy używać elektronarzędzia z nadmierną siłą. Należy używać elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania.** Odpowiednie elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej z prędkością, do której zostało zaprojektowane.
- b) **Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza go ani nie wylącza.** Każde elektronarzędzie, którego nie da się kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą osprzętu lub przechowywaniem elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator (jeśli jest odłączalny) z elektronarzędzia.** Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) **Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać na obsługę elektronarzędzia osobom, które nie znają tego urządzenia lub niniejszej instrukcji.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewykwalifikowanych użytkowników.
- e) **Należy dbać o konserwację elektronarzędzi i akcesoriów. Należy sprawdzać, czy nie występuje niewspółosiowość lub zacinać się ruchomych części, uszkodzenia elementów oraz wszelkie inne stany, które mogą wpływać na działanie elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia należy przed użyciem zlecić naprawę elektronarzędzia.** Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
- f) **Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste.** Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.
- g) **Narzędzie elektryczne, akcesoria i końcówki narzędziowe itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywane zadania.** Używanie narzędzia elektrycznego do celów innych niż przewidziane może spowodować niebezpieczną sytuację.
- h) **Uchwyty i powierzchnie chwytne należy utrzymywać w stanie suchym, czystym oraz wolnym od oleju i smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.

5.5 Serwis

- a) Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzyć wykwalifikowanemu serwisantowi, który używa wyłącznie identycznych części zamiennych. *Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.*
- b) Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, w serwisie lub u podobnie wykwalifikowanych osób, aby uniknąć zagrożenia.

6 DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KOSIAREK

OSTRZEŻENIE: Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia u użytkownika lub innych osób. Należy zawsze przestrzegać środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała. Należy zachować instrukcję obsługi i często do niej zaglądać w celu zapewnienia ciągłej bezpiecznej eksploatacji oraz poinstruowania innych osób, które mogą korzystać z tego narzędzia.



OSTRZEŻENIE: Podczas pracy urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom z implantami medycznymi skonsultowanie się z lekarzem oraz producentem implantów przed rozpoczęciem pracy z tym urządzeniem.



OSTRZEŻENIE: Obsługa każdego narzędzia może spowodować wyrzucenie ciał obcych w kierunku oczu, co może doprowadzić do poważnego uszkodzenia wzroku. Przed rozpoczęciem pracy z elektronarzędziem należy zawsze nosić okulary ochronne lub okulary z osłonami bocznymi, a w razie potrzeby — pełną osłonę twarzy. Zalecamy stosowanie maski ochronnej Wide Vision noszonej na okularach korekcyjnych lub standardowych okularów ochronnych z osłonami bocznymi.

- Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją na korzystanie z kosiarki. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
- Nigdy nie należy kosić trawy, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci lub zwierzęta domowe.
- Operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia dotyczące innych osób lub ich mienia.
- Nie należy obsługiwać kosiarki na boso ani w otwartych sandałach; należy zawsze nosić solidne obuwie i długie spodnie.
- Dokładnie sprawdź obszar, na którym kosiarka ma być używana, i usuń wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne ciała obce.
- Przed użyciem zawsze sprawdź wzrokowo, czy ostrza, śruby mocujące ostrza i zespół tnący nie są zużyte ani uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone ostrza i śruby wymieniaj kompletami, aby zachować wyważenie.
- Koszenie należy wykonywać wyłącznie w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- W miarę możliwości należy unikać użytkowania kosiarki na mokrej trawie.
- Należy iść, a nie biegać.
- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub bez zamontowanych elementów zabezpieczających, takich jak deflektory i/lub kosze na trawę.

- Koszenie na zboczach może być niebezpieczne:
 - Nie należy kosić na zbyt stromych zboczach.
 - Zawsze upewnij się, że masz pewne oparcie na zboczach lub na mokrej trawie.
 - Kosić w poprzek zbocza – nigdy w górę i w dół.
 - Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku na zboczach.
 - Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania się lub przyciągania kosiarki do siebie.
 - Nigdy nie kosz, ciągnąc kosiarkę do siebie.
- Zatrzymaj ostrza, jeśli kosiarka musi zostać przechylona w celu transportu podczas przejazdu po powierzchniach innych niż trawa oraz podczas transportu kosiarki do i z obszaru przeznaczonego do koszenia.
- Nie przechylaj maszyny podczas uruchamiania lub włączania silnika, chyba że konieczne jest jej przechylenie w celu uruchomienia w wysokiej trawie. W takim przypadku nie przechylaj jej bardziej niż to absolutnie konieczne i przechylaj tylko tę część, która znajduje się z dala od operatora. Zawsze upewnij się, że obie ręce znajdują się w pozycji roboczej przed opuszczeniem maszyny na ziemię.
- Włączyć kosiarkę zgodnie z instrukcją, trzymając stopy z dala od ostrzy.
- Nie należy zbliżać rąk ani stóp do obracających się części ani umieszczać ich pod nimi.
- Zawsze trzymaj się z dala od otworu wylotowego.
- Nigdy nie podnosić ani nie przenosić kosiarki, gdy silnik pracuje.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka:
 - za każdym razem, gdy odchodzisz od maszyny
 - przed usunięciem zatoru
 - przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub pracą przy kosiarce
 - po uderzeniu w obcy przedmiot. Sprawdź kosiarkę pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby dokonaj napraw, jeśli kosiarka zacznie wibrować w nietypowy sposób (sprawdź to natychmiast).
- Upewnij się, że wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są dobrze dokręcone, aby kosiarka była w bezpiecznym stanie technicznym.
- Należy często sprawdzać koszącą trawę pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
- Ze względów bezpieczeństwa wymień zużyte lub uszkodzone części.
- Nie podłączaj uszkodzonego przewodu do źródła zasilania ani nie dotykaj uszkodzonego przewodu, zanim nie zostanie odłączony od źródła zasilania. Uszkodzony przewód może spowodować kontakt z częściami pod napięciem.
- Nie wolno dotykać ostrza, dopóki urządzenie nie zostanie odłączone od zasilania, a ostrze całkowicie się nie zatrzyma.
- Przedłużacze należy trzymać z dala od ostrza. Ostrze może uszkodzić przewody i doprowadzić do kontaktu z częściami pod napięciem.
- Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Jeśli zewnętrzny przewód elastyczny lub kabel jest uszkodzony, należy go wymienić wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia
- Należy przestrzegać instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania, w tym zalecenia, aby urządzenie było wyposażone w wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o prądzie wyzwalającym nieprzekraczającym 30 mA.
- Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć przedłużacz, aby zapobiec przegrzaniu i utracie wydajności kosiarki. Podczas zwijania kabla należy go ostrożnie nawinać, aby uniknąć załamań.

- Przed użyciem należy sprawdzić przewód zasilający i przedłużacz pod kątem oznak uszkodzeń lub zużycia. Jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu podczas użytkowania, należy natychmiast odłączyć go od źródła zasilania.
- Nie należy przejeżdżać przez drogi ani żwirowe ścieżki, gdy maszyna nadal pracuje.

7 MONTAŻ

Zob. rys. 1 A–E

- Włóż uchwyty do korpusu kosiarki i zamocuj je za pomocą śruby. (rys. 1A)
- Połącz górny i dolny uchwyt za pomocą dostarczonej podkładki i pokręteł mocujących. (rys. 1B)
UWAGA: Kabel powinien znajdować się po górnej stronie górnej części uchwyty. Przymocuj kabel do rury uchwyty za pomocą 2 dostarczonych zacisków kablowych.
- Dokręć zaciski kablowe. (rys. 1C)
- Montaż kosza na trawę (rys. 1D): zamocować pokrywę na dolnej części kosza
- Podnieś klapkę i umieść pojemnik na trawę na wystęпах. (rys. 1E)

8 OBSŁUGA



Przed podłączeniem do sieci zasilającej należy zawsze sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej!

8.1 Regulacja wysokości koszenia (, rys. 2)



Przed regulacją wysokości koszenia upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, a nóż całkowicie się zatrzymał.



UWAGA: Ostrza obracają się jeszcze przez kilka sekund po wyłączeniu maszyny; obracające się ostrze może spowodować obrażenia.

Do pierwszego koszenia w sezonie należy ustawić wysoką wysokość koszenia.

Wysokość koszenia można ustawić na 3 poziomy: 25, 45 i 65 mm.

8.2 Aby wyregulować pozycję wysokości koszenia przedniego koła (rys. 2)

- Odwróć kosiarkę do góry nogami.
- Pociągnij oś koła w kierunku przedniej części kosiarki.
- Ustaw oś koła w żądanej pozycji regulacji wysokości koszenia.



Uwaga: Upewnij się, że zarówno prawe, jak i lewe przednie koło znajdują się w tej samej pozycji regulacji wysokości koszenia.

8.3 Aby wyregulować wysokość koszenia tylnych kół (rys. 2)

- Przechyl kosiarkę na bok.
- Pociągnij oś tylnego koła w kierunku ostrza.
- Ustaw oś koła w żądanej pozycji regulacji wysokości koszenia.



Uwaga: Upewnij się, że zarówno prawe, jak i lewe tylne koło znajdują się w tej samej pozycji regulacji wysokości koszenia.

8.4 Podłączenie zasilania

Napięcie sieciowe (220–240 V) podane na tabliczce znamionowej musi odpowiadać napięciu w sieci zasilającej. Bezpiecznik przyłącza sieciowego: min. 10 A.

- Włóż wtyczkę kosiarki do gniazda przedłużacza.
- Aby zapobiec odłączeniu się przedłużacza podczas użytkowania, przed podłączeniem wtyczki należy przełożyć przedłużacz (końcówkę z gniazdem) przez pętlę odciążnika kabla i zamocować go na haczyku.

8.5 Włączanie i wyłączanie (rys. 3)

OSTRZEŻENIE! Nie włączać urządzenia, dopóki nie zostanie całkowicie zmontowane. Przed włączeniem urządzenia należy zawsze sprawdzić kabel przyłączeniowy pod kątem uszkodzeń; można używać wyłącznie nieuszkodzonego kabla przyłączeniowego.



Uwaga: Uszkodzone przewody przyłączeniowe stanowią poważne zagrożenie!



Jeśli spróbujesz uruchomić kosiarkę w wysokiej trawie, silnik może się przegrzać i ulec uszkodzeniu.

- Włączanie: najpierw naciśnij przycisk bezpieczeństwa (5) na przełączniku kombinowanym i przytrzymaj go, a następnie pociągnij dźwignię przełącznika (6) i przytrzymaj ją.
- Wyłączanie: zwolnij dźwignię przełącznika (6).



Uwaga: Podczas koszenia należy bezpiecznie ułożyć kabel zasilający na ścieżkach i na już skoszonych obszarach.



OSTRZEŻENIE! Po wyłączeniu silnika nóż tnący pracuje jeszcze przez kilka sekund, dlatego nie wolno dotykać spodu kosiarki, dopóki nóż tnący nie zatrzyma się całkowicie!

8.6 Koszenie trawnika (rys. 4)

Wybierz wysokość koszenia odpowiednią do pożądanej wysokości trawy. W razie potrzeby kosz trawnik w kilku etapach, tak aby podczas jednego przejazdu skosić trawę o maksymalnej wysokości 4 cm.

Należy unikać ścieżek, które mogłyby utrudniać swobodny ruch przedłużacza.

Opróżnij kosz na trawę (2), gdy się zapełni, aby uniknąć zablokowania otworu wyrzutowego.

Aby uniknąć zablokowania otworu wyrzutowego i niepotrzebnego przeciążenia silnika, upewnij się, że nie będziesz przejeżdżać po trawie pozostałej na tej części trawnika, którą już skosiłeś. Zalecamy korzystanie z kosiarki zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby uzyskać optymalne wyniki i zmniejszyć ryzyko przecięcia przewodu zasilającego.

- Umieść większą część przewodu zasilającego w pobliżu punktu startowego.
- Włącz kosiarkę zgodnie z powyższym opisem.
- Postępuj zgodnie z rys. 4
- Przejdź z pozycji 1 do pozycji 2
- Skręć w prawo i kieruj się w stronę pozycji 3
- Skręć w lewo i kieruj się w stronę pozycji 4
- W razie potrzeby powtórz powyższe czynności.

8.7 System ostrzegawczy kosza na trawę (rys. 5)

W koszu na trawę znajduje się element ostrzegawczy, który wskazuje poziom wypełnienia kosza.

- Jeśli klapka jest otwarta, oznacza to, że w koszu na trawę jest jeszcze miejsce na zebraną trawę.
- Jeśli klapka jest zamknięta, oznacza to, że nie ma już miejsca na zbieranie trawy.

8.8 Ostrze (rys. 6)

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek kontroli ostrza należy zawsze odłączyć kosiarkę od zasilania. Po wyłączeniu silnika należy pamiętać, że ostrze będzie nadal obracać się przez kilka sekund, zanim całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie należy próbować zatrzymywać ostrza. Należy regularnie sprawdzać, czy ostrze jest prawidłowo zamocowane, w dobrym stanie technicznym i czy jest dobrze naostrzone. W razie potrzeby należy je ponownie naostrzyć lub wymienić.

Jeśli obracające się ostrze uderzy w jakikolwiek przedmiot, należy zatrzymać kosiarkę i poczekać, aż ostrze całkowicie się zatrzyma. Następnie należy sprawdzić stan ostrza i uchwytu ostrza. Jeśli ostrze uległo uszkodzeniu, należy je natychmiast wymienić.



Aby uniknąć ewentualnych obrażeń, podczas pracy należy bezwzględnie przestrzegać poniższych instrukcji:



Nigdy nie używaj maszyny bez zamontowanego tylnego deflektora (7) lub kosza na trawę (2).



Nie próbuj podnosić tylnej części maszyny; zamiast tego podtrzymaj przednią część, aby ponownie uruchomić maszynę, gdy nie obraca się ona z powodu zbyt gęstej trawy.



Na zboczach zawsze kosić w poprzek, nigdy w górę i w dół. Należy unikać bardzo stromych zboczy.



Nigdy nie należy zbliżać rąk ani stóp do obracających się części ani umieszczać ich pod nimi. W miarę możliwości należy zawsze trzymać się z dala od otworu wyrzutowego.

Jeśli ostrze ślizga się, dokręć śrubę mocującą ostrze kluczem .



Ostrzeżenie! Należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

- Przed przystąpieniem do dalszych czynności odłącz kosiarkę od zasilania i poczekaj, aż ostrze przestanie się obracać.
 - Uważaj, aby się nie skaleczyć. Do chwytania ostrza używaj wytrzymałych rękawic lub szmatki.
 - Należy używać wyłącznie określonego ostrza zamiennego.
 - Pod żadnym pozorem nie należy demontować wirnika.
- Zobacz punkt „Wymiana ostrza”



OSTRZEŻENIE: zmianę trybu pracy należy przeprowadzać wyłącznie przy wyłączonym silniku i unieruchomionym ostrzu.

Koszenie można wykonywać zarówno z zamontowanym koszem na trawę, jak i bez niego.

8.9.1 Koszenie bez kosza na trawę (rys. 7)

Jeśli kosz na trawę nie jest zamontowany, trawa będzie wyrzucana przez tylny otwór (między obudową kosiarki a tylną pokrywą).

8.9.2 Koszenie z zamontowanym koszem na trawę (rys. 8)

Aby kosić z zamontowanym koszem na trawę, Podnieś tylną pokrywę i zamontuj kosz na trawę.

Trawa będzie gromadzona w koszu na trawę.

9 DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	POWEG62203
Napięcie znamionowe / częstotliwość	230–240 V~ 50 Hz
Moc znamionowa	1000 W
Prędkość obrotowa	3450 min ⁻¹
Szerokość cięcia	320 mm
Pojemnik/worek na ścinki	30 l
Wysokość koszenia	25–45–65
Materiał obudowy	PP
Materiał kosza na trawę	PP
Liczba pozycji wysokościowych	3
Silnik ze szczotkami węglowymi	Tak
Średnica przedniego koła	140 mm
Średnica tylnego koła	140 mm
Klasa izolacji	Klasa II (podwójna izolacja)

10 HAŁAS

Wartości emisji hałasu zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego L _{PA}	79 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L _{WA}	91 dB(A)



UWAGA! Należy nosić ochronniki słuchu, gdy ciśnienie akustyczne przekracza 85 dB(A).

a _w (Wibracje)	2 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------------------	--------------------	--------------------------

11 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub czyszczenia należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!

11.1 Czyszczenie

- Nie należy spryskiwać urządzenia wodą. Wniknięcie wody może spowodować uszkodzenie zespołu przełącznika z wtyczką oraz silnika elektrycznego.
- Urządzenie należy czyścić za pomocą szmatki, szczotki ręcznej itp.

11.2 Konieczna jest kontrola przez specjalistę:

- Jeśli kosiarka uderzy w jakiś przedmiot.
- Jeśli silnik nagle się zatrzyma.
- Jeśli ostrze jest wygięte (nie prostować!).
- Jeśli wał silnika jest wygięty (nie prostować!).
- Jeśli po podłączeniu kabla wystąpi zwarcie.
- Jeśli koła zębate są uszkodzone.

11.3 Konserwacja

- Kontrola kosza na trawę i wszelkich uszkodzonych części
- Należy częściej sprawdzać kosz na trawę pod kątem oznak zużycia.
- Wymień wszelkie zużyte lub uszkodzone części.
- W przypadku wszelkich napraw prosimy o kontakt z naszym Działem Serwisu.
- Do konserwacji należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Elementem narażonym na największe zużycie jest ostrze. Należy regularnie sprawdzać stan ostrza i jego mocowania. Zużyte ostrze należy wymienić. Nadmierne wibracje kosiarki mogą świadczyć o niewłaściwym wyważeniu ostrza lub jego odkształceniu w wyniku uderzenia. W takim przypadku należy naprawić lub wymienić ostrze.

11.4 Wymiana i ostrzenie ostrza koszącego.

- Pod koniec sezonu koszenia należy zawsze naostrzyć ostrze koszące lub, w razie potrzeby, wymienić je na nowe.
- Najlepiej zlecić ponowne ostrzenie lub wymianę ostrza koszącego w centrum obsługi klienta (pomiar niewyważenia).



Niewyważone ostrza powodują gwałtowne wibracje kosiarki – istnieje ryzyko wypadku!

11.5 Wymiana ostrza

Uwaga: Należy nosić rękawice ochronne.

Aby wymienić ostrze:

- Przechylić kosiarkę na bok.
- Włóż zestaw mocujący ostrze do wału silnika
- Ustaw ostrze w odpowiednim położeniu
- Włóż śrubę ostrza w otwory
- Dokręć śrubę ostrza za pomocą klucza 13 mm

12 PRZECHOWYWANIE

- Odlącz przewód zasilający.
- Pozostaw silnik do ostygnięcia na około 30 minut.
- Sprawdź, napraw lub wymień przewód zasilający, jeśli widać na nim oznaki zużycia lub uszkodzenia.
- Dokręć lub wymień zużyte, luźne lub uszkodzone części. Dokładnie wyczyść urządzenie.
- Aby zabezpieczyć przed rdzą, przetrzyj wszystkie metalowe części naoliwioną szmatką lub spryskaj lekkim smarem.
- Przechowuj urządzenie wraz z przedłużaczem w zamkniętym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec nieuprawnionemu użyciu lub uszkodzeniu.
- Dla dodatkowej ochrony przykryj urządzenie luźno plandeką.
- W przypadku transportu należy odpowiednio zamocować urządzenie w pojeździe.
- Aby zmniejszyć zajmowaną przestrzeń podczas przechowywania, górny uchwyt można złożyć, zwalniając blokadę uchwytu.



Uwaga: Podczas składania uchwytu nie należy przyginać kabla zasilającego.

13 GWARANCJA

- Niniejsza gwarancja obejmuje wszystkie wady materiałowe lub produkcyjne, z wyjątkiem: akumulatorów, ładowarek, części podlegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, kable i wtyczki, oraz akcesoriów, takich jak wiertła, wiertła, brzeszczoty itp.; uszkodzeń lub wad wynikających z niewłaściwego użytkowania, wypadków lub modyfikacji; ani kosztów transportu.
- Uszkodzenia i/lub wady wynikające z niewłaściwego użytkowania również nie są objęte postanowieniami gwarancji.
- Zrzekamy się również wszelkiej odpowiedzialności za obrażenia ciała wynikające z niewłaściwego użytkowania narzędzia.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum obsługi klienta narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać pod numerem 00 32 3 292 92 90.
- Wszelkie koszty transportu ponosi zawsze klient, o ile nie uzgodniono inaczej na piśmie.
- Jednocześnie nie można dochodzić roszczeń gwarancyjnych, jeśli uszkodzenie urządzenia wynika z niedbałej konserwacji lub przeciążenia.
- Z gwarancji są zdecydowanie wyłączone uszkodzenia wynikające z przedostania się płynów, nadmiernego przedostania się pyłu, uszkodzeń umyślnych (celowych lub spowodowanych rażącym niedbalstwem), niewłaściwego użytkowania (używania do celów, do których urządzenie nie jest przystosowane), niekompetentnego użytkowania (np. nieprzestrzegania instrukcji zawartych w podręczniku), nieprofesjonalnego montażu, uderzenia pioruna, błędnego napięcia sieciowego. Lista ta nie jest wyczerpująca.
- Uznanie roszczeń gwarancyjnych nie może w żadnym wypadku prowadzić do przedłużenia okresu gwarancji ani do rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenia lub części wymienione w ramach gwarancji pozostają zatem własnością firmy Varo NV.
- Zastrzegamy sobie prawo do odrzucenia roszczenia, jeżeli nie można zweryfikować zakupu lub gdy jest oczywiste, że produkt nie był odpowiednio konserwowany (czyste otwory wentylacyjne, regularna konserwacja szczotek węglowych itp.).
- Należy zachować paragon jako dowód daty zakupu.
- Urządzenie należy zwrócić sprzedawcy w stanie nienaruszonym i w odpowiednio czystym stanie (w oryginalnym, formowanym wtryskowo etui, jeśli dotyczy danego modelu), wraz z dowodem zakupu.

14 ŚRODOWISKO**Usuwanie maszyny**

(Ma zastosowanie na terenie Unii Europejskiej i w innych krajach Europy dysponujących odpowiednimi systemami gromadzenia.) Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

15 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgia, niniejszym oświadczam, że

Produkt: kosiarka 1000 W 320 mm
Znak towarowy: PowerPlus
Model: POWEG62203

jest zgodna z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami obowiązujących dyrektyw/rozporządzeń europejskich, opartych na zastosowaniu zharmonizowanych norm europejskich. Wszelkie nieautoryzowane modyfikacje urządzenia powodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy/rozporządzenia europejskie (w tym, w stosownych przypadkach, ich zmiany obowiązujące do dnia podpisania);

2011/65/UE

2006/42/WE

2014/30/UE

2000/14/WE

Załącznik VI

LwA

Zmierzona 91 dB(A)

Gwarantowana 96 dB(A)

Jednostka notyfikowana: TÜV SÜD – DE

(numer identyfikacyjny: 0036)

Europejskie normy zharmonizowane (w tym, w stosownych przypadkach, ich zmiany obowiązujące do dnia podpisania);

EN 62841-1: 2015

EN IEC 62841-4-3: 2021

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3: 2013

Osoba odpowiedzialna za produkt oraz opiekun dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove, mgr inż. elektrotechniki - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany działa w imieniu prezesa zarządu spółki,

Philippe'a Vankerkhove'a, mgr inż.

Sprawy regulacyjne – kierownik ds. zgodności

05/08/2026 r., Lier – Belgia

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	3
2	ОПИСАНИЕ (РИС. А)	3
3	СПИСОК СОДЕРЖИМОГО УПАКОВКИ	3
4	СИМВОЛЫ	4
5	ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
5.1	<i>Безопасность рабочей зоны</i>	5
5.2	<i>Электробезопасность</i>	5
5.3	<i>Личная безопасность</i>	5
5.4	<i>Использование и уход за электроинструментом</i>	6
5.5	<i>Техническое обслуживание</i>	7
6	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ГАЗОНОКОСИЛОК	7
7	СБОРКА	9
8	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	10
8.1	<i>Регулировка высоты среза (, рис. 2)</i>	10
8.2	<i>Чтобы отрегулировать положение переднего колеса по высоте кошения (рис. 2)</i>	10
8.3	<i>Чтобы отрегулировать положение задних колес по высоте среза (рис. 2)</i>	10
8.4	<i>Подключение к сети</i>	10
8.5	<i>Включение и выключение (рис. 3)</i>	11
8.6	<i>Стрижка газона (рис. 4)</i>	11
8.7	<i>Система предупреждения о заполнении травосборника (рис. 5)</i>	11
8.8	<i>Нож (рис. 6)</i>	12
8.9	<i>Другие способы использования</i>	12
8.9.1	<u>Стрижка без травосборника (рис. 7)</u>	12
8.9.2	<u>Стрижка с установленным травосборником (рис. 8)</u>	13
9	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	13
10	ШУМ	13
11	ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	13
11.1	<i>Чистка</i>	13

11.2	<i>Требуется проверка специалистом:.....</i>	13
11.3	<i>Техническое обслуживание.....</i>	14
11.4	<i>Замена и заточка режущего лезвия.</i>	14
11.5	<i>Замена ножа</i>	14
12	ХРАНЕНИЕ	14
13	ГАРАНТИЯ	15
14	ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	15
15	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ.....	16

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Данный продукт предназначен для стрижки газонов в быту. Не подходит для профессионального использования.



ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности внимательно прочтите данное руководство и общие инструкции по технике безопасности перед использованием прибора. Ваш электроинструмент следует передавать другим лицам только вместе с данной инструкцией.

2 ОПИСАНИЕ (РИС. А)

1. Корпус двигателя
2. Сборный контейнер
3. Нижняя рукоятка
4. Верхняя рукоятка
5. Предохранительная кнопка
6. Рычаг переключателя
7. Задний дефлектор
8. Зажим для троса
9. Переднее колесо
10. Заднее колесо
11. Платформа
12. Разгрузочный механизм для кабеля, установленный на распределительной коробке
13. Распределительная коробка
14. Крепежная ручка
15. Система оповещения о заполнении сбора

3 СПИСОК СОДЕРЖИМОГО УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите оставшуюся упаковку и вкладыши (если они имеются).
- Убедитесь, что комплект поставки полный.
- Проверьте прибор, шнур питания, вилку и все аксессуары на наличие повреждений, полученных при транспортировке.
- По возможности сохраните упаковочные материалы до окончания гарантийного срока. После этого утилизируйте их в соответствии с местными правилами утилизации отходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы — это не игрушки! Дети не должны играть с пластиковыми пакетами! Опасность удушья!

1х газонокосилка
1х комплект сбора травы — мешок
2 шт. кабельных зажимов
4 комплекта колес
2 шт. крепежных ручек

2 шт. нижних ручек
1 верхняя ручка
1 комплект монтажных деталей
1х инструкция



Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к вашему дилеру.

4 СИМВОЛЫ

В данном руководстве и/или на оборудовании используются следующие символы:

		Внимательно прочтите руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию. Тщательно ознакомьтесь с органами управления и правилами эксплуатации оборудования.
		Никогда не косите, если поблизости находятся люди, особенно дети, или домашние животные.
		ВНИМАНИЕ! Не подносите руки или ноги к вращающимся частям и не помещайте их под них. Всегда держитесь подальше от выпускного отверстия. Ножи продолжают вращаться после выключения агрегата.
		Всегда отключайте машину от электросети перед очисткой, осмотром или регулировкой любой ее детали, а также в случае повреждения или запутывания шнура питания
		Всегда держите шнур питания подальше от ножей — всегда следите за его положением.
		Никогда не эксплуатируйте устройство под дождем или в условиях повышенной влажности. Влажность создает риск поражения электрическим током.
		Класс II — Аппарат имеет двойную изоляцию; поэтому заземляющий провод не требуется.
		В соответствии с основными требованиями европейских директив
		Перед тем как прикасаться к каким-либо деталям машины, дождитесь их полной остановки. Ножи продолжают вращаться после выключения машины; вращающийся нож может привести к травмам.
		Носите средства защиты глаз.
		Носите средства защиты от шума.
		Надевайте перчатки.

5 ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, а также со всеми инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту.

Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится как к электроинструменту, работающему от сети (сетевому), так и к электроинструменту, работающему от аккумулятора (беспроводному).

5.1 Безопасность рабочей зоны

- a) **Держите рабочее место чистым и хорошо освещенным.** *Загроможденные и темные места чреваты несчастными случаями.*
- b) **Не эксплуатируйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.**
Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) **Во время работы с электроинструментом держите детей и посторонних людей на расстоянии.** *Отвлечение внимания может привести к потере контроля над инструментом.*

5.2 Электробезопасность

- a) **Вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте переходники с электроинструментами, имеющими заземление. Использование вилок без модификаций и соответствующих розеток снижает риск поражения электрическим током.**
- b) **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, кухонные плиты и холодильники.** *Риск поражения электрическим током повышается, если ваше тело заземлено.*
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.**
Попадание воды внутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.
- d) **Не подвергайте шнур ненадлежащему использованию. Ни в коем случае не используйте шнур для переноски, перетаскивания или отключения электроинструмента от розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.**
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный шнур, предназначенный для использования вне помещений.** *Использование шнура, предназначенного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.*
- f) **Если использование электроинструмента во влажном месте неизбежно, подключайте его к сети, защищенной устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.**

5.3 Личная безопасность

- a) **Будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Мгновение невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.**

- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты слуха, используемые при необходимости, снизят риск получения травм.
- c) **Предотвращайте непреднамеренный запуск.** Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, а также перед тем, как взять инструмент в руки или переносить его, убедитесь, что выключатель находится в положении «Выкл.». Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
- d) **Перед включением электроинструмента удалите все регулировочные ключи или гаечные ключи.** Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся детали электроинструмента, может привести к травмам.
- e) **Не наклоняйтесь слишком сильно.** Всегда сохраняйте устойчивое положение ног и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободную одежду или украшения.** Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения систем пылеудаления и пылесбора, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Использование систем пылесбора позволяет снизить риски, связанные с пылью.
- h) **Не позволяйте привычке, приобретённой в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы безопасности при работе с инструментами.** Одно неосторожное действие может привести к тяжёлым травмам за долю секунды.

5.4 Использование и уход за электроинструментом

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, предназначенный именно для вашей задачи.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее при той скорости, на которую он рассчитан.
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** Любой электроинструмент, которым невозможно управлять с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c) **Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой насадок или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею (если она съёмная) из электроинструмента.** Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или с настоящими инструкциями, работать с ним.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- e) **Обеспечивайте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей.** Проверяйте, нет ли смещения или заклинивания движущихся частей, поломки деталей и любых других неисправностей, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого технического состояния электроинструментов.

- f) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. *Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заклинивают и ими легче управлять.*
- g) Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т. д. в соответствии с данными инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы. *Использование электроинструмента для операций, отличных от тех, для которых он предназначен, может привести к опасной ситуации.*
- h) Держите рукоятки и поверхности захвата сухими, чистыми и свободными от масла и смазки. *Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно эксплуатировать и контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.*

5.5 Техническое обслуживание

- a) Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей. *Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.*
- b) Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить у производителя, в его сервисном центре или у лиц, обладающих аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ГАЗОНОКОСИЛОК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Несоблюдение предупреждений о безопасности может привести к серьезным травмам у вас или у других людей. Всегда соблюдайте меры безопасности, чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и получения травм. Сохраните руководство пользователя и регулярно перечитывайте его для обеспечения безопасной эксплуатации и инструктирования других лиц, которые могут использовать этот инструмент.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время работы данная машина создает электромагнитное поле. При определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинского имплантата перед началом работы с данной машиной.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При работе с любым инструментом существует риск попадания посторонних предметов в глаза, что может привести к серьезным повреждениям зрения. Перед началом работы с электроинструментом всегда надевайте защитные очки или очки с боковыми щитками, а при необходимости — полнолицевую защитную маску. Мы рекомендуем использовать защитную маску Wide Vision поверх очков или стандартные защитные очки с боковыми щитками.

- Ни в коем случае не позволяйте детям или лицам, не знакомым с данными инструкциями, пользоваться газонокосилкой. Местные нормативные акты могут устанавливать ограничения по возрасту оператора.

- Никогда не косите, если поблизости находятся люди, особенно дети или домашние животные.
- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, возникающие в отношении других людей или их имущества.
- Не эксплуатируйте газонокосилку босиком или в открытых сандалиях; всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки.
- Тщательно осмотрите участок, на котором будет использоваться газонокосилка, и удалите все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы.
- Перед началом работы всегда проводите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что ножи, болты ножей и режущий узел не изношены и не повреждены. Заменяйте изношенные или поврежденные ножи и болты комплектами для сохранения баланса.
- Стригите газон только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- По возможности избегайте работы газонокосилки на мокрой траве.
- Двигайтесь пешком, никогда не бегите.
- Никогда не эксплуатируйте устройство с неисправными защитными кожухами или щитками, а также без установленных защитных устройств, например, дефлекторов и/или травосборников.
- Стрижка на склонах может быть опасной:
 - Не косите на чрезмерно крутых склонах.
 - Всегда следите за устойчивостью на склонах или на мокрой траве.
 - Косите поперек склона — никогда не косите вверх и вниз по склону.
 - Соблюдайте крайнюю осторожность при смене направления движения на склонах.
 - Будьте предельно осторожны, отступая назад или тянуя газонокосилку к себе.
 - Никогда не косите, тянуя косилку к себе.
- Остановите ножи, если газонокосилку необходимо наклонить для транспортировки при пересечении поверхностей, отличных от травы, а также при транспортировке газонокосилки к месту кошения и обратно.
- Не наклоняйте машину при запуске или включении двигателя, за исключением случаев, когда машину необходимо наклонить для запуска в высокой траве. В этом случае наклоняйте ее не больше, чем это абсолютно необходимо, и наклоняйте только ту часть, которая находится подальше от оператора. Всегда убеждайтесь, что обе руки находятся в рабочем положении, прежде чем опустить машину на землю.
- Включайте газонокосилку в соответствии с инструкциями, держа ноги на значительном расстоянии от ножей.
- Не подносите руки или ноги к вращающимся частям и не помещайте их под ними.
- Всегда держитесь подальше от выпускного отверстия.
- Никогда не поднимайте и не переносите газонокосилку при работающем двигателе.
- Вытаскивайте вилку из розетки:
 - каждый раз, когда вы оставляете машину
 - перед устранением затора
 - перед проверкой, очисткой или выполнением работ с газонокосилкой
 - после столкновения с посторонним предметом. Осмотрите газонокосилку на наличие повреждений и при необходимости выполните ремонт, если газонокосилка начинает вибрировать ненормально (проверьте немедленно).
- Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты, чтобы газонокосилка находилась в безопасном рабочем состоянии.
- Регулярно проверяйте травосборник на наличие износа или повреждений.
- В целях безопасности заменяйте изношенные или поврежденные детали.

- Не подключайте поврежденный шнур к источнику питания и не прикасайтесь к нему, пока он не будет отключен от источника питания. Поврежденный шнур может привести к контакту с токоведущими частями.
- Не прикасайтесь к лезвию до тех пор, пока машина не будет отключена от источника питания и лезвие полностью не остановится
- Держите удлинители подальше от ножа. Нож может повредить шнуры и привести к контакту с токоведущими частями.
- Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы они не играли с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность.
- Если внешний гибкий кабель или шнур поврежден, его замену должен производить исключительно производитель, его сервисный агент или аналогичное квалифицированное лицо, чтобы избежать опасности
- Соблюдайте инструкции по безопасному использованию, в том числе рекомендацию об обязательном подключении устройства к устройству защитного отключения (УЗО) с током срабатывания не более 30 мА.
- Перед использованием полностью размотайте удлинительный шнур, чтобы предотвратить перегрев и снижение эффективности работы газонокосилки. При уборке шнура аккуратно сматывайте его, чтобы избежать перегибов.
- Перед использованием проверьте сетевой шнур и удлинитель на наличие признаков повреждения или износа. Если шнур повредился во время использования, немедленно отсоедините его от сети.
- Не пересекайте дороги или гравийные дорожки при работающей машине.

7 СБОРКА

См. рис. 1 А–Е

- Вставьте ручки в корпус косилки и закрепите их винтом. (рис. 1А)
- Соедините верхнюю и нижнюю рукоятки с помощью прилагаемой шайбы и крепежных ручек. (Рис. 1В)

ПРИМЕЧАНИЕ: Проложите кабель по верхней стороне верхней части рукоятки.

Присоедините кабель к трубке рукоятки с помощью 2 кабельных зажимов из комплекта поставки.

- Закрепите кабельные зажимы. (Рис. 1С)
- Сборка контейнера для сбора травы (рис. 1D): закрепите крышку на нижней части контейнера
- Поднимите защелку и установите контейнер для травы на выступы. (Рис. 1Е)



Перед подключением к сети всегда проверяйте, находится ли выключатель в положении «выключено»!

8.1 Регулировка высоты среза (, рис. 2)



Перед регулировкой высоты среза убедитесь, что машина выключена, а нож полностью остановился.



ВНИМАНИЕ: Ножи продолжают вращаться в течение нескольких секунд после выключения машины; вращающийся нож может стать причиной травмы.

Для первой стрижки в сезоне следует выбрать высокую высоту среза.

Высоту среза можно установить на 3 уровня: 25, 45 и 65 мм.

8.2 Чтобы отрегулировать положение переднего колеса по высоте кошения (рис. 2)

- Переверните косилку вверх дном.
- Потяните ось колеса в направлении передней части косилки.
- Установите ось колеса в желаемое положение регулировки высоты среза.



Примечание: Убедитесь, что оба передних колеса — правое и левое — находятся в одном и том же положении регулировки высоты среза.

8.3 Чтобы отрегулировать положение задних колес по высоте среза (рис. 2)

- Переверните косилку на бок.
- Потяните ось заднего колеса в сторону ножа.
- Установите ось колеса в нужное положение регулировки высоты кошения.



Примечание: Убедитесь, что оба задних колеса — правое и левое — находятся в одном и том же положении регулировки высоты среза.

8.4 Подключение к сети

Напряжение в сети (220–240 В), указанное на паспортной табличке, должно соответствовать напряжению в местной электросети. Предохранитель сетевого кабеля: не менее 10 А.

- Вставьте вилку газонокосилки в розетку удлинительного кабеля.
- Чтобы удлинительный кабель не отсоединился во время работы, перед подключением вилки проденьте удлинительный кабель (конец с розеткой) через петлю разгрузочного устройства и закрепите его на крючке.



ВНИМАНИЕ! Не включайте устройство до тех пор, пока оно не будет полностью собрано. Перед включением устройства всегда проверяйте соединительный кабель на наличие повреждений; использовать можно только неповрежденный соединительный кабель.



Примечание: Повреждённые соединительные кабели представляют большую опасность!



Если вы попытаетесь запустить газонокосилку в высокой траве, двигатель может перегреться и выйти из строя.

- Включение: сначала нажмите и удерживайте кнопку безопасности (5) на комбинированном выключателе, затем потяните рычаг выключателя (6) и удерживайте его в нажатом положении.
- Выключение: отпустите рычаг переключателя (6).



Примечание: во время кошения прокладывайте соединительный кабель в безопасном месте — на дорожках и на уже скошенных участках.



ВНИМАНИЕ! После выключения двигателя режущий механизм продолжает работать в течение нескольких секунд, поэтому не прикасайтесь к нижней части газонокосилки, пока режущий механизм не остановится!

8.6 Стрижка газона (рис. 4)

Выберите высоту среза, соответствующую желаемой высоте травы. При необходимости косите в несколько заходов, чтобы за один проход срезать траву высотой не более 4 см. Следите за тем, чтобы не проходить по дорожкам, которые могут помешать свободному перемещению удлинительного кабеля.

Опорожняйте травосборник (2), как только он наполнится, чтобы не заблокировать выпускное отверстие. Чтобы не заблокировать выпускное отверстие и избежать ненужной перегрузки двигателя, следите за тем, чтобы не проезжать по траве, оставшейся на уже скошенном участке газона.

Мы рекомендуем использовать газонокосилку в соответствии с приведенными ниже инструкциями для достижения оптимальных результатов и снижения риска перерезания сетевого кабеля.

- Разместите большую часть сетевого кабеля рядом с точкой начала работы.
- Включите косилку, как описано выше.
- Действуйте, как показано на рис. 4
- Переместитесь из положения 1 в положение 2
- Поверните направо и двигайтесь к позиции 3
- Поверните налево и двигайтесь к позиции 4
- Повторяйте вышеуказанные действия по мере необходимости.

8.7 Система предупреждения о заполнении травосборника (рис. 5)

В травосборнике имеется индикатор, который показывает объем собранной травы.

- Если заслонка открыта, это означает, что в травосборнике еще есть место для сбора травы.
- Если заслонка закрыта, это означает, что места для сбора травы больше нет.

8.8 Нож (рис. 6)

Перед любой проверкой ножа всегда отключайте газонокосилку от сети. После остановки двигателя помните, что нож будет продолжать вращаться еще несколько секунд, прежде чем полностью остановится. Ни в коем случае не пытайтесь остановить нож. Регулярно проверяйте, правильно ли закреплен нож, находится ли он в исправном состоянии и хорошо ли заточен. При необходимости заточите или замените его. Если вращающийся нож зацепился за какой-либо предмет, остановите газонокосилку и дождитесь полной остановки ножа. Затем проверьте состояние ножа и его держателя. Немедленно замените нож, если он поврежден.



Во избежание возможных травм обязательно соблюдайте приведенные ниже инструкции во время работы:



Никогда не используйте машину без установленного заднего дефлектора (7) или травосборника (2).



Не пытайтесь приподнимать заднюю часть машины; вместо этого приподнимайте переднюю часть, чтобы запустить машину заново, если она не вращается из-за слишком густой травы.



На склонах всегда косите в поперечном направлении, никогда — вверх и вниз. Избегайте чрезмерно крутых склонов.



Никогда не подносите руки или ноги к вращающимся частям или под них. По возможности всегда держитесь подальше от выпускного отверстия.

Если нож проскальзывает, затяните болт, удерживающий нож, с помощью гаечного ключа .



Внимание! Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Отключите косилку от сети и дождитесь полной остановки вращения ножа, прежде чем продолжать работу.
 - Будьте осторожны, чтобы не порезаться. Для захвата ножа используйте прочные перчатки или ткань.
 - Используйте только указанный сменный нож.
 - Ни в коем случае не снимайте рабочее колесо.
- См. раздел «Замена лезвия»

8.9 Другие способы использования

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: переключайтесь на другой режим работы только при остановленном двигателе и неподвижном ноже.

Стрижку можно выполнять как с установленным, так и без установленного травосборника.

8.9.1 Стрижка без травосборника (рис. 7)

Если травосборник не установлен, скошенная трава выбрасывается через заднее отверстие (между корпусом косилки и задней крышкой).

8.9.2 Стрижка с установленным травосборником (рис. 8)

Для кошения с установленным травосборником выполните следующие действия:
Поднимите заднюю крышку и установите травосборник.
Трава будет собираться в контейнер для сбора травы.

9 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номер артикула	POWEG62203
Номинальное напряжение / частота	230–240 В~, 50 Гц
Номинальная мощность	1000 Вт
Частота вращения	3450 мин ⁻¹
Ширина реза	320 мм
Контейнер/мешок для сбора	30 л
Высота среза	25–45–65
Материал корпуса	ПП
Материал травосборника	ПП
Количество положений по высоте	3
Двигатель с угольными щётками	Да
Диаметр переднего колеса	140 мм
Диаметр заднего колеса	140 мм
Класс изоляции	Класс II (двойная изоляция)

10 ШУМ

Значения шума, измеренные в соответствии с действующим стандартом. (K=3)

Уровень звукового давления L_{pA}	79 дБ(А)
Уровень акустической мощности L_{wA}	91 дБ(А)



ВНИМАНИЕ! При звуковом давлении свыше 85 дБ(А) следует использовать средства защиты органов слуха.

a_w (Вибрация)

2 м/с²

K = 1,5 м/с²

11 ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию или очистке всегда вытаскивайте вилку из розетки!

11.1 Чистка

- Не опрыскивайте устройство водой. Попадание воды может привести к выходу из строя блока «выключатель/вилка» и электродвигателя.
- Очищайте устройство с помощью ткани, ручной щетки и т. п.

11.2 Требуется проверка специалистом:

- Если газонокосилка наехала на какой-либо предмет.
- Если двигатель внезапно остановился.
- Если нож погнут (не выравнивайте!).
- Если вал двигателя погнут (не выравнивайте!).
- Если при подключении кабеля происходит короткое замыкание.
- Если повреждены шестерни.

11.3 Техническое обслуживание

- Проверка травосборника и наличия поврежденных деталей
- Проверяйте травосборник на наличие признаков износа с более частыми интервалами.
- Замените изношенные или поврежденные детали.
- По вопросам ремонта обращайтесь в наш сервисный отдел.
- Для технического обслуживания используйте только оригинальные запасные части.
- Наибольшему износу подвергается режущий диск. Регулярно проверяйте состояние режущего диска и его крепления. Изношенный режущий диск необходимо заменить. Чрезмерная вибрация газонокосилки свидетельствует о нарушении балансировки режущего диска или его деформации в результате удара. В таком случае необходимо отремонтировать или заменить режущий диск.

11.4 Замена и заточка режущего лезвия.

- По окончании сезона кошения всегда затачивайте режущий нож или, при необходимости, заменяйте его на новый.
- Желательно поручить заточку или замену режущего лезвия сервисному центру (измерение дисбаланса).



Несбалансированные ножи приводят к сильной вибрации газонокосилки — существует риск несчастного случая!

11.5 Замена ножа



Внимание: надевайте защитные рабочие перчатки.

Чтобы заменить нож:

- Переверните газонокосилку на бок.
- Установите крепежный комплект ножа на вал двигателя
- Установите нож, выровняв его
- Вставьте винт лезвия в отверстия
- Затяните болт лезвия с помощью гаечного ключа 13 мм

12 ХРАНЕНИЕ

- Отсоедините шнур питания.
- Дайте двигателю остыть в течение примерно 30 минут.
- Осмотрите шнур питания, отремонтируйте или замените его, если на нем имеются признаки износа или повреждения.
- Затяните или замените изношенные, ослабленные или поврежденные детали. Тщательно очистите устройство.
- Для защиты от ржавчины протрите все металлические детали смазанной тряпкой или опрыскайте легкой смазкой.
- Храните устройство вместе с удлинителем в закрытом на ключ сухом месте, недоступном для детей, чтобы предотвратить несанкционированное использование или повреждение.
- Для дополнительной защиты неплотно накройте брезентом.
- При транспортировке обязательно надежно закрепите устройство в транспортном средстве.
- Чтобы сэкономить место при хранении, верхнюю ручку можно сложить, отпустив фиксатор рукоятки.



Внимание: при складывании ручки не защемить электрический кабель.

13 ГАРАНТИЯ

- Данная гарантия распространяется на все дефекты материалов или изготовления, за исключением: аккумуляторов, зарядных устройств, деталей, подверженных естественному износу, таких как подшипники, щетки, кабели и вилки, а также принадлежностей, таких как дрели, сверла, пильные диски и т. д.; повреждений или дефектов, возникших в результате неправильного обращения, несчастных случаев или модификаций; а также транспортных расходов.
- Повреждения и/или дефекты, возникшие в результате ненадлежащего использования, также не подпадают под условия гарантии.
- Мы также не несем никакой ответственности за телесные повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования инструмента.
- Ремонт может производиться только в авторизованном центре обслуживания инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Все транспортные расходы всегда несет заказчик, если иное не оговорено в письменной форме.
- В то же время претензии по гарантии не принимаются, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Окончательно исключаются из гарантии повреждения, возникшие в результате проникновения жидкости, чрезмерного попадания пыли, умышленного повреждения (намеренного или вследствие грубой небрежности), ненадлежащего использования (использования в целях, для которых устройство не предназначено), некомпетентного использования (например, несоблюдение инструкций, приведенных в руководстве), неквалифицированной сборки, удара молнии, неправильного сетевого напряжения. Данный перечень не является исчерпывающим.
- Удовлетворение претензий по гарантии ни в коем случае не может привести к продлению гарантийного срока или к началу нового гарантийного срока в случае замены устройства.
- Таким образом, устройства или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы оставляем за собой право отклонить претензию, если невозможно подтвердить факт покупки или если очевидно, что за продуктом не ухаживали должным образом (незачищенные вентиляционные отверстия, отсутствие регулярного обслуживания угольных щеток и т. д.).
- В качестве подтверждения даты покупки необходимо сохранить чек.
- Ваше устройство необходимо вернуть дилеру в неразборном виде в приемлемо чистом состоянии (в оригинальном термоформованном чехле, если он предусмотрен для данного устройства) в сопровождении документа, подтверждающего покупку.

14 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Если после длительного использования вашему прибору потребуется замена, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, а утилизируйте экологически безопасным способом.

Отходы электротехники не следует выбрасывать вместе с бытовым мусором.

Пожалуйста, сдавайте их на переработку, если для этого имеются соответствующие возможности. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за рекомендациями по переработке.

15 ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Бельгия, настоящим заявляет, что

Продукт: газонокосилка 1000 Вт, 320 мм
Торговая марка: PowerPlus
Модель: POWEG62203

соответствует основным требованиям и другим применимым положениям действующих европейских директив/регламентов, основанных на применении гармонизированных европейских стандартов. Любая несанкционированная модификация устройства аннулирует данное заявление.

Европейские директивы/регламенты (включая, при необходимости, их поправки на дату подписания);

2011/65/EC

2006/42/EC

2014/30/EC

2000/14/EC

Приложение VI LwA

Измеренное 91 дБ(А)

Гарантированное 96 дБ(А)

Уполномоченный орган: TÜV SÜD – DE

(Идентификационный номер: 0036)

Европейские гармонизированные стандарты (включая, при необходимости, их поправки на дату подписания);

EN 62841-1: 2015

EN IEC 62841-4-3: 2021

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Лицо, ответственное за продукт, и хранитель технической документации: Филипп Ванкерхове, магистр электротехники. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени генерального директора компании,

Филиппа Ванкерхове, магистра электротехники

Менеджер по нормативным вопросам и обеспечению соответствия

05/08/2026, Лир — Бельгия

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	5
5.1	<i>Работна зона</i>	5
5.2	<i>Електрическа безопасност</i>	5
5.3	<i>Лична безопасност</i>	5
5.4	<i>Използване и грижа за електроинструменти</i>	6
5.5	<i>Услуга</i>	6
6	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КОСАЧКИ ЗА ТРЕВА	7
7	СГЛОБЯВАНЕ	9
8	ОПЕРАЦИЯ	9
8.1	<i>Регулиране на височината на рязане (Фиг. 2)</i>	9
8.2	<i>Регулиране на позицията на височината на рязане на предното колело (Фиг. 2)</i> 9	
8.3	<i>Регулиране на позицията на височината на рязане на задното колело (Фиг. 2)</i> 9	
8.4	<i>Връзка за захранване</i>	10
8.5	<i>Включване и изключване (фиг. 3)</i>	10
8.6	<i>Косене на тревата (Фигура 4)</i>	10
8.7	<i>Предупредителна система на кутията за грайфери (фиг. 5)</i>	11
8.8	<i>Острие (фиг. 6)</i>	11
8.9	<i>Различни употреби</i>	11
8.9.1	<i>Косене без кутията за трева (Фигура 7)</i>	12
8.9.2	<i>Косене с бокса за трева (Фигура 8)</i>	12
9	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	12
10	ШУМ	12
11	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖАНЕ	12
11.1	<i>Почистване</i>	12
11.2	<i>Необходима е експертна проверка:</i>	13

11.3	Поддръжка	13
11.4	Смяна и заточване на ножа за косене.	13
11.5	Смяна на острието	13
12	СЪХРАНЕНИЕ	13
13	ГАРАНЦИЯ	14
14	ОКОЛНА СРЕДА	15
15	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	15

КОСАЧКА ЗА ТРЕВА 1000 W - 320MM**POWEG62203****1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ**

Този продукт е предназначен за домашно косене на трева. Не е подходящ за професионална употреба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате уреда, за ваша собствена безопасност. Вашият електроинструмент трябва да бъде предаден само заедно с тези инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)

1. Корпус на двигателя
2. Кутия за събиране
3. Долна ръкохватка
4. Горна ръкохватка
5. Бутон за безопасност
6. Лост за превключване
7. Заден дефлектор
8. Кабелна скоба
9. Предно колело
10. Задно колело
11. Палуба
12. Кабелно облекчение, монтирано на кутията за превключване
13. Превключвателна кутия
14. Закрепващо копче
15. Предупредителна система за събирателни кутии

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалата опаковка и вложките на опаковката (ако са включени).
- Проверете дали съдържанието на опаковката е пълно.
- Проверете уреда, захранващия кабел, щепсела и всички аксесоари за повреди при транспортиране.
- Съхранявайте опаковъчните материали, доколкото е възможно, до края на гаранционния период. След това ги изхвърлете в местната система за изхвърляне на отпадъци.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опаковъчните материали не са играчки! Деца не трябва да си играят с найлонови торбички! Опасност от задушаване!

1х косачка за трева
1х кутия за събиране - комплект торбички
2х кабелна скоба
Комплект колела 4х
2х фиксиращо копче

2х долна дръжка
1х горна дръжка
1х комплект материали за сглобяване
1х ръководство



Ако някои части липсват или са повредени, моля, свържете се с вашия търговец.

4 СИМВОЛИ

В това ръководство и/или върху машината са използвани следните символи:

		Прочетете внимателно ръководството за експлоатация и обслужване. Запознайте се добре с органите за управление и правилното използване на оборудването.
		Никога не косете, когато наблизо има хора, особено деца, или домашни любимци.
		ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не поставяйте ръце или крака в близост до или под въртящи се части. Дръжте се на разстояние от отвора за изхвърляне по всяко време. Ножовите продължават да се въртят и след изключване на уреда.
		Винаги изключвайте машината от електрическото захранване, преди да почиствате, проверявате или регулирате която и да е част от нея, или ако захранващият кабел се е повредил или заплел.
		Винаги дръжте захранващия електрически кабел далеч от остриетата - винаги следете за неговото положение.
		Никога не работете с машината при дъжд или във влажни или мокри условия. Влагата представлява опасност от електрически удар.
		Клас II - Машината е с двойна изолация; поради това не е необходим заземителен проводник.
		В съответствие със съществените изисквания на европейската(ите) директива(и)
		Изчакайте всички компоненти на машината да спрат напълно, преди да ги докоснете. Остриетата продължават да се въртят и след изключване на машината, като въртящо се острие може да причини нараняване.
		Носете предпазни очила.
		Носете шумозащита.
		Носете ръкавици.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Съхранявайте предупрежденията за безопасност и инструкциите за бъдещи справки. Терминът "електроинструмент" в предупрежденията за безопасност се отнася до вашия електроинструмент, захранван от електрическата мрежа (с кабел), или електроинструмент, захранван от батерия (с акумулатор).

5.1 *Работна зона*

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Непочистените и тъмни зони могат да доведат до инциденти.
- Не работете с електроинструменти в потенциално взривоопасна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Когато работите с електроинструмент, дръжте децата и околните на безопасно разстояние. Отвличането на вниманието може да доведе до загуба на контрол върху него.

5.2 *Електрическа безопасност*



Винаги проверявайте дали захранването съответства на напрежението, посочено на табелката с номиналните стойности.

- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електроинструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от смъртоносен токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Съществува повишен риск от смъртоносен токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага. Ако в електроинструмента попадне вода, това ще увеличи риска от смъртоносен токов удар.
- Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени шнурове увеличават риска от смъртоносен токов удар.
- Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от смъртоносен токов удар.
- Ако работата с електроинструмента на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с устройство за защита от остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от смъртоносен токов удар.

5.3 *Лична безопасност*

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте оборудване за безопасност. Винаги носете предпазни средства за очите. Използването на предпазни средства, като маска против прах, нехлъзгащи се предпазни обувки, твърда шапка или защита на слуха, когато е необходимо, ще намали риска от нараняване.

- Избягвайте случайни стартирания. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да поставите щепсела. Пренасянето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти, когато превключвателят е във включено положение, повишава вероятността от злополуки.
- Преди да включите електроинструмента, извадете всички регулиращи ключове или гаечни ключове. Ключ или гаечен ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до телесни повреди.
- Не се протягайте твърде далеч. Дръжте краката си здраво стъпили на земята през цялото време. Това ще ви позволи да запазите контрола върху електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете свободни дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Свободните дрехи, бижутата или дългата коса могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако има устройства за свързване на съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са прикрепени и се използват правилно. Използването на такива устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижа за електроинструменти

- Не насилвайте инструмента. Използвайте правилния електроинструмент за вашето приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не може да го включва и изключва. Електроинструмент със счупен превключвател е опасен и трябва да се ремонтира.
- Изключете щепсела от източника на захранване, преди да извършвате настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електроинструменти. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, когато не се използват, на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са потенциално опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за неправилно подреждане или заклещване на движещите се части, за счупвания или за всякакви други особености, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако са повредени, електроинструментът трябва да се ремонтира. Много злополуки са причинени от използването на лошо поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и са по-лесни за управление.
- Използвайте електроинструмента, принадлежностите, режещите инструменти и др. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за конкретния тип електроинструмент, като се съобразявате с условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмента по начин, за който не е предназначен, може да доведе до потенциално опасни ситуации.

5.5 Услуга

- Вашият електроинструмент трябва да се обслужва от квалифициран специалист, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира, че той отговаря на необходимите стандарти за безопасност.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КОСАЧКИ ЗА ТРЕВА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неспазването на предупреждение за безопасност може да доведе до сериозни наранявания на вас или на други лица. Винаги спазвайте предпазните мерки за безопасност, за да намалите риска от пожар, токов удар и лични наранявания. Запазете ръководството на собственика и го преглеждайте често за продължаване на безопасната работа и за инструктиране на други лица, които могат да използват този инструмент.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При определени обстоятелства това поле може да попречи на активни или пасивни медицински импланти. За да се намали рискът от сериозни или фатални наранявания, препоръчваме на лица с медицински импланти да се консултират с лекаря си и с производителя на медицинския имплант, преди да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Работата с всеки инструмент може да доведе до попадане на чужди предмети в очите ви, което може да доведе до сериозно увреждане на очите. Преди да започнете работа с електроинструмента, винаги носете предпазни очила или предпазни очила със странични щитове, а когато е необходимо, и цял лицев щит. Препоръчваме предпазната маска Wide Vision за използване върху очила или стандартни предпазни очила със страничен щит.

- Никога не позволявайте на деца или хора, които не са запознати с тези инструкции, да използват косачката. Местните разпоредби могат да ограничават възрастта на оператора.
- Никога не косете, когато наблизко има хора, особено деца или домашни любимци.
- Операторът или потребителят носи отговорност за злополуки или опасности, възникнали за други хора или тяхното имущество.
- Не работете с косачката, когато сте боси или носите отворени сандали, а винаги носете здрави обувки и дълги панталони.
- Внимателно огледайте мястото, където ще се използва косачката, и отстранете всички камъни, пръчки, жици, кости и други чужди предмети.
- Преди употреба винаги проверявайте визуално дали остриетата, болтовете на остриетата и режещият възел не са износени или повредени. Заменяйте износените или повредени остриета и болтове в комплекти, за да запазите баланса.
- Косете само на дневна светлина или при добра изкуствена светлина.
- Избягвайте да използвате косачката в мокра трева, когато това е възможно.
- Ходете, никога не бягайте.
- Никога не работете с уреда с повредени предпазители или щитове или без поставени предпазни устройства, например дефлектори и/или уловители за трева.
- Косенето на брегове може да бъде опасно:
 - Не косете прекалено стръмни склонове.
 - Винаги се уверявайте, че сте стъпили на склонове или на мокра трева.
 - Косете напречно на склоновете - никога нагоре-надолу.
 - Бъдете изключително внимателни, когато променяте посоката на движение по склоновете.
 - Бъдете изключително внимателни, когато отстъпвате назад или дърпате косачката към себе си.

- Никога не косете, като дърпате косачката към себе си.
- Спрете ножовете, ако косачката трябва да се наклони за транспортиране при преминаване през повърхности, различни от трева, и при транспортиране на косачката до и от зоната за косене.
- Не накланяйте машината при стартиране или включване на двигателя, освен ако машината трябва да се наклони за стартиране в дълга трева. В този случай не я накланяйте повече, отколкото е абсолютно необходимо, и накланяйте само частта, която е отдалечена от оператора. Винаги се уверявайте, че и двете ръце са в работно положение, преди да върнете машината на земята.
- Включете косачката съгласно инструкциите и с крака на разстояние от остриетата.
- Не поставяйте ръце или крака близо до или под въртящите се части.
- Винаги се пазете от отвора за изхвърляне.
- Никога не вдигайте и не носете косачката, докато двигателят работи.
- Извадете щепсела от контакта:
 - когато напускате машината.
 - преди отстраняване на запущването
 - преди да проверявате, почиствате или работите по косачката
 - след удар с чужд предмет. Проверете косачката за повреди и извършете необходимия ремонт, ако косачката започне да вибрира необичайно (проверете незабавно).
- Затегнете всички гайки, болтове и винтове, за да сте сигурни, че косачката е в безопасно работно състояние.
- Често проверявайте коша за трева за износване или повреда.
- Заменете износените или повредени части за безопасност.
- Да не се свързва повреден кабел към захранването или да не се докосва повреден кабел, преди да е изключен от захранването. Повреденият кабел може да доведе до контакт с части под напрежение.
- Да не се докосва острието, преди машината да е изключена от захранването и острието да е спряло напълно.
- За да държите удължителните кабели далеч от острието. Острието може да причини повреда на кабелите и да доведе до контакт с части под напрежение.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Ако външният гъвкав кабел или шнур е повреден, той трябва да бъде подменен единствено от производителя или негов сервизен агент, или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Спазвайте инструкциите за безопасна употреба, включително препоръката, че трябва да се захранва с устройство за остатъчен ток (RCD) с ток на задействане не повече от 30 mA.
- Размотавайте напълно удължителния кабел преди употреба, за да предотвратите прегряване и загуба на ефективност на косачката. Когато прибирате кабела, навивайте го внимателно, за да избегнете прегъване.
- Преди употреба проверете захранващия и удължителния кабел за признаци на повреда или стареене. Ако кабелът се повреди по време на употреба, незабавно го изключете от захранването.
- Не пресичайте пътища или чакълени пътеки с работеща машина.

7 СГЛОБЯВАНЕ

Вижте фиг.1 А-Е

- Поставете дръжките в корпуса на косачката и ги фиксирайте с винт. (Фиг. 1А)
- Свържете горната и долната ръкохватка с доставените шайби и фиксиращи копчета (фиг.1Б)
ЗАБЕЛЕЖКА : Дръжте кабела от горната страна на горната част на ръкохватката. Свържете кабела към тръбата на дръжката с помощта на 2-те доставени кабелни скоби.
- Закрепете кабелните скоби (фиг.1С)
- Сглобяване на кутията за събиране на трева (фиг.1D): закрепете капака на долната част на кутията за събиране на трева.
- Повдигнете капака и поставете кутията за трева върху накрайниците (Фиг.1Е).

8 ОПЕРАЦИЯ



Преди да свържете устройството към електрическата мрежа, винаги проверявайте дали превключвателят е в изключено положение!

8.1 Регулиране на височината на рязане (Фиг. 2)



Преди да регулирате височината на рязане, се уверете, че машината е изключена и ножът е спрял напълно.



ВНИМАНИЕ: Остриетата продължават да се въртят няколко секунди след изключването на машината, въртящо се острие може да причини нараняване.

За първото косене през сезона трябва да се избере висока настройка на косенето.

Височината на рязане може да се настройва на 3 височини: 25, 45 и 65 мм.

8.2 Регулиране на позицията на височината на рязане на предното колело (Фиг. 2)

- Обърнете косачката с главата надолу.
- Издърпайте оста на колелото към предната част на косачката.
- Намерете оста на колелото в желаната позиция за регулиране на височината на рязане.



Забележка: Уверете се, че предните десни и леви колела са разположени в една и съща позиция за регулиране на височината на рязане.

8.3 Регулиране на позицията на височината на рязане на задното колело (Фиг. 2)

- Обърнете косачката настрани.
- Издърпайте оста на задното колело към острието.
- Намерете оста на колелото в желаната позиция за регулиране на височината на рязане.



Забележка: Уверете се, че задното дясно и лявото колело са разположени в една и съща позиция за регулиране на височината на рязане.

8.4 Връзка за захранване

Напрежението на мрежата (220-240 V), посочено на табелката, трябва да съответства на мрежовото захранване. Предпазител на мрежовата връзка: мин. 10 A.

- Поставете щепсела на косачката в гнездото на удължителя.
- За да предотвратите изключването на удължителя по време на употреба, поставете удължителя (края на кабела в гнездото) през примката на предпазителя от напрежение на кабела и го закрепете върху куката, преди да свържете щепсела.

8.5 Включване и изключване (фиг. 3)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! Не включвайте устройството, докато не бъде напълно сглобено. Преди да включите устройството, винаги проверявайте свързващия кабел за признаци на повреда, може да се използва само неповреден свързващ кабел.



Забележка: Повредените свързващи кабели са изключително опасни!



Ако се опитате да стартирате косачката в дълга трева, двигателят може да прегрее и да се повреди.

- Включване: първо натиснете предпазния бутон (5) на комбинирания превключвател и го задръжте натиснат, след което издърпайте лоста на превключвателя (6) и го задръжте натиснат.
- Изключване: освободете лоста за превключване (6).



Забележка: По време на косене полагайте свързващия кабел безопасно върху пешеходни пътеки и върху вече окосени площи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! Когато двигателят е изключен, режещият апарат продължава да работи в продължение на няколко секунди, затова не докосвайте долната част на косачката, докато режещият апарат не спре!

8.6 Косене на тревата (Фигура 4)

Изберете височината на косене, която отговаря на желаната от вас височина на тревата. Ако е необходимо, косете на няколко слоя, така че с едно преминаване да бъде окосена трева с максимална височина 4 см.

Уверете се, че избягвате пътища, които биха могли да възпрепятстват свободното движение на удължителния кабел.

Изпразнете кутията за трева (2), след като се напълни, за да избегнете запушване на отвора за изхвърляне. За да избегнете запушване на отвора за изхвърляне и ненужно претоварване на двигателя, уверете се, че няма да премествате трева, останала върху тази част от тревната площ, която вече сте окосили.

Препоръчваме ви да използвате косачката, както е описано по-долу, за да постигнете оптимални резултати и да намалите риска от прерязване на захранващия кабел.

- Поставете по-голямата част от захранващия кабел близо до началната точка.
- Включете косачката, както е описано по-горе.
- Процедрирайте, както е показано на фиг. 4
- Преместване от позиция 1 в позиция 2
- Завийте надясно и продължете към позиция 3
- Завъртете наляво и се придвижете към позиция 4
- Повторете горните процедури, ако е необходимо.

8.7 Предупредителна система на кутията за грайфери (фиг. 5)

В коша за трева има предупредителен елемент, който показва обема на тревата.

- Ако капакът е отворен, това означава, че все още има място за събиране на трева.
- Ако капакът е затворен, това означава, че няма място за събиране на трева.

8.8 Острие (фиг. 6)

Винаги изключвайте косачката от електрическата мрежа, преди да проверявате острието по какъвто и да е начин. След като сте спрели двигателя, не забравяйте, че острието ще продължи да работи още няколко секунди, преди да спре. Никога не се опитвайте да спрете острието. Проверявайте на редовни интервали дали острието е правилно закрепено, в добро състояние и дали е добре наточено. Ако е необходимо, преточете го или го сменете.

Ако въртящото се острие се удари в някакъв предмет, спрете косачката и изчакайте, докато острието спре напълно. След това проверете състоянието на острието и държача на острието. Незабавно сменете острието, ако то е повредено.



За да избегнете евентуални повреди, моля, уверете се, че спазвате следните инструкции по време на работа:



Никога не използвайте машината без свързан заден дефлектор (7) или кутия за трева (2).



Не се опитвайте да вдигате задната част на машината, а вместо това дръжте предната част на машината, за да я стартирате отново, когато не може да се върти поради твърде силна трева.



При склонове винаги косете настрани, а не нагоре-надолу. Избягвайте изключително стръмни склонове.



Никога не поставяйте ръцете или краката си близо до или под въртящите се части. Ако е възможно, винаги се дръжте далеч от отвора за изхвърляне.

Ако острието се плъзга, затегнете с гаечен ключ болта, който държи острието .



Предупреждение! Спазвайте следните предпазни мерки:

- Изключете косачката от електрическата мрежа и изчакайте, докато ножът спре да се върти, преди да продължите.
 - Внимавайте да не се порежете. Използвайте здрави ръкавици или кърпа, за да хванете острието.
 - Използвайте само посоченото резервно острие.
 - Не сваляйте работното колело по никаква причина.
- Вижте параграф "Смяна на острието".

8.9 Различни употреби



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: превключвайте на друга употреба само при спрян двигател и спрян нож.

Можете да косите с или без монтирана кутия за трева.

8.9.1 Косене без кутията за трева (Фигура 7)

Ако кошът за събиране на трева не е монтиран, тревата ще се изхвърля от задния отвор (между корпуса на косачката и задния капак).

8.9.2 Косене с бокса за трева (Фигура 8)

За косене с кутия за трева Повдигнете задния капак и монтирайте кутията за събиране на трева.

Тревата ще бъде събрана в кутията за събиране на отпадъци.

9 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номер на артикула	POWEG62203
Номинално напрежение / честота	230-240V~ 50Hz
Номинална мощност	1000 W
Скорост на въртене	3450 мин. ⁻¹
Ширина на рязане	320 мм
Кутия за събиране на отпадъци / торба	30 L
Височина на рязане	25-45-65
Материал на корпуса	PP
Материал на кутията за трева	PP
Брой позиции за височина	3
Мотор с въглеродни четки	Да
Диаметър на предното колело	140 мм
Диаметър на задното колело	140 мм
Клас на изолация	Клас II (с двойна изолация)

10 ШУМ

Стойности на емисиите на шум, измерени съгласно съответния стандарт. (K=3)

Ниво на акустично налягане L_{pA} 79 dB(A)

Ниво на акустична мощност L_{wA} 91 dB(A)



ВНИМАНИЕ! Носете защита на слуха, когато звуковото налягане е над 85 dB(A).

a_w (вибрации)

2 m/s²

K = 1,5 m/s²

11 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖАНЕ

Преди да извършвате каквато и да е работа по поддръжка или почистване, винаги издърпвайте щепсела от електрическата мрежа!

11.1 Почистване

- Не пръскайте устройството с вода. Навлизането на вода може да доведе до разрушаване на комбинирания модул "Превключвател/включвател" и на електродвигателя.
- Почистете устройството с кърпа, ръчна четка и др.

11.2 Необходима е експертна проверка:

- Ако косачката се удари в обект.
- Ако двигателят спре внезапно.
- Ако острието е огънато (не го подравнявайте!).
- Ако валът на двигателя е огънат (не го подравнявайте!).
- Ако при свързването на кабела възникне късо съединение.
- Ако зъбните колела са повредени.

11.3 Поддръжка

- Проверка на кутията за трева и всички повредени части
- Проверявайте кутията за трева за признаци на износване на по-чести интервали от време.
- Заменете всички износени или повредени части.
- За всякакви ремонтни дейности, моля, свържете се с нашия сервизен отдел.
- Използвайте само оригинални резервни части за поддръжка.
- Елементът, който е изложен на най-силно износване, е острието. Проверявайте състоянието на острието и неговото закрепване на редовни интервали от време. Когато острието е износено, то трябва да се смени. Ако се появят прекомерни вибрации на косачката, това е признак, че острието не е правилно балансирано или е деформирано от удар. В такъв случай поправете или сменете острието.

11.4 Смяна и заточване на ножа за косене.

- В края на сезона за косене винаги заточвайте острието за косене или, ако е необходимо, го подменяйте с ново.
- За предпочитане е да презаточите или смените ножа за косене в център за обслужване на клиенти (измерване на дисбаланса).



Небалансираните остриета ще предизвикат силни вибрации на косачката - риск от злополука!

11.5 Смяна на острието

Внимание: Носете предпазни работни ръкавици.

За да смените острието:

- Обърнете косачката настрани.
- Поставете комплекта за фиксиране на острието във вала на двигателя
- Поставете острието подравнено
- Поставете винта на острието в отворите
- Затегнете болта на острието с и 13 мм гаечен ключ.

12 СЪХРАНЕНИЕ

- Изключете захранващия кабел.
- Оставете двигателя да се охлади за около 30 минути.
- Проверете, ремонтирайте или сменете захранващия кабел, ако има признаци на износване или повреда.
- Затегнете или сменете износените, разхлабени или повредени части. Почистете добре.
- За да предпазите от ръжда, избършете всички метални части с мазна кърпа или напърскайте с лека смазка.
- Съхранявайте заедно с удължителя на заключено, сухо място, недостъпно за деца, за да предотвратите неразрешена употреба или повреда.
- Покрийте свободно с брезент за допълнителна защита.

- При транспортиране. Уверете се, че сте закрепili устройството правилно към превозното средство.
- За да се намали пространството за съхранение, горната дръжка може да се съгне надолу, като се освободи заключващата ръкохватка.



Внимание: Не захващайте електрическия кабел, когато съгвате дръжката.

13 ГАРАНЦИЯ

- Тази гаранция покрива всички недостатъци на материала или производството, с изключение на : батерии, зарядни устройства, дефектни части, които подлежат на нормално износване, като лагери, четки, кабели и щепсели, или аксесоари, като бормашини, свредла, пили и т.н. ; повреди или дефекти, възникнали в резултат на лошо третиране, злополуки или промени; нито разходите за транспорт.
- Повредите и/или дефектите, възникнали в резултат на неподходяща употреба, също не попадат в обхвата на гаранционните разпоредби.
- Отказваме се също така от всякаква отговорност за телесни повреди, произтичащи от неподходящо използване на инструмента.
- Поправките могат да се извършват само от оторизиран център за обслужване на клиенти за инструменти Powerplus.
- Винаги можете да получите повече информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи винаги се поемат от клиента, освен ако не е договорено друго в писмена форма.
- В същото време не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на устройството е резултат от небрежна поддръжка или претоварване.
- Определено от гаранцията са изключени повредите, възникнали в резултат на проникване на течности, прекомерно запрашаване, умишлени повреди (умишлено или поради груба небрежност), неподходяща употреба (употреба за цели, за които устройството не е подходящо), некомпетентна употреба (например неспазване на инструкциите, дадени в ръководството), неумел монтаж, удар от мълния, грешно мрежово напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или частите, които са заменени в рамките на гаранцията, остават собственост на Varo NV.
- Запазваме си правото да отхвърлим рекламация, когато покупката не може да бъде проверена или когато е ясно, че продуктът не е бил поддържан правилно. (Почистени вентилационни отвори, редовно обслужвани въглеродни четки и т.н.).
- Касовата бележка за покупка трябва да се пази като доказателство за датата на покупката.
- Вашият уред трябва да бъде върнат неразглобен на вашия дилър в приемливо чист вид (в оригиналната му издута кутия, ако е приложимо за уреда), придружен от доказателство за покупка.

14 ОКОЛНА СРЕДА

Ако машината ви се нуждае от подмяна след продължителна употреба, не я изхвърляйте в контейнера за битови отпадъци, а я изхвърлете по безопасен за околната среда начин.

Отпадъците от електрически продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте ги там, където има съоръжения. Консултирайте се с местните власти или с търговеца на дребно за съвети за рециклиране.

15 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Белгия, единствено декларира, че,

Продукт: косачка за трева 1000 W 320mm

Търговска марка: PowerPlus

Модел: POWEG62203

е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на приложимите европейски директиви/регламенти, въз основа на прилагането на европейски хармонизирани стандарти. Всяка неоторизирана модификация на апарата води до невалидност на тази декларация.

Европейски директиви/регламенти (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Приложение VI LwA

Измерен 91 dB(A)

Гарантирани 96 dB(A)

Нотифициран орган :TüV Sud – DE

(Идентификация номер : 0036)

Европейските хармонизирани стандарти (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване);

EN 62841-1 : 2015

EN IEC 62841-4-3 : 2021

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Отговорно лице за продукта и отговорник за техническата документация : Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на главния изпълнителен директор на дружеството,

Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE
Мениджър по регулаторните въпроси - съответствие
05/08/2026, Лиер - Белгия



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKED BY VARO
copyright © VARO

VARO – VIC. VAN ROMPUY nv
Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier - Belgium